AUTON KÄYTTÖOPAS

DUSTER

Tervetuloa uuteen autoosi

Tähän käyttöohjekirjaan on koottu tietoja, joiden avulla:

– **opit tuntemaan autosi** paremmin, jotta voit hyödyntää sen ominaisuuksia ja edistynyttä tekniikkaa täysipainoisesti ja osaat käyttää niitä parhaissa mahdollisissa olosuhteissa
– **voit varmistaa, että auto toimii asianmukaisesti**, koska osaat noudattaa huolto-ohjeita mahdollisimman tarkkaan
– **opit suorittamaan kaikki tarvittavat toimenpiteet tehokkaasti**, aikaa haaskaamatta ja **vain** siinä tapauksessa, että toimenpidettä ei tarvitse antaa asiantuntijan tehtäväksi.

Lue tämä ohjekirja, sillä saat siitä hyödyllistä tietoa auton ominaisuuksista ja teknisistä päivityksistä, jotka parantavat ajokokemustasi. Jos haluat yksityiskohtaisempia tietoja, myyntija huoltoverkoston asiantuntijat neuvovat sinua mielellään kaikissa autoon liittyvissä kysymyksissä.

Katso seuraavien symboleiden merkitykset:

Merkinnät  ja  autossa osoittavat, että käyttöoppaassa on lisätietoja laitteiston toiminnosta ja/tai käyttöä koskevista rajoituksista tässä automallissa.

➔ , jota käyttöoppaassa käytetään, tarkoittaa linkkiä käyttöoppaan toiseen kohtaan.

 **missä tahansa oppaan kohdassa kertoo vaaratilanteesta tai turvallisuutta koskevasta suosituksesta.**

Käyttöohjekirjassa esiteltyjen mallien kuvaus perustuu tekstin julkaisuhetkellä voimassa oleviin teknisiin tietoihin. Tämä asiakirja ei sisällä mitään sen digitaaliseen versioon mahdollisesti tehtyjä korjauksia tai täydennyksiä, joten sitä tulisi käyttää vain viiteoppaana. On siis suositeltavaa tarkistaa uusimmat tiedot digitaalisesta versiosta säännöllisesti.

Tämä ohjekirja kattaa kaikki näille automalleille saatavilla olevat laitteet (sekä vakiolaitteet että valinnaiset). Ne riippuvat malliversiosta, valituista lisävarusteista ja myyntimaasta.

Käyttöoppaassa voidaan esitellä myös sellaisia varusteita, jotka tulevat autoihin myöhemmin mallivuoden kuluessa.

Tässä oppaassa kuvatut toiminnot voivat lisäksi muuttua päivitysten, määräysten tai teknisten rajoitusten seurauksena.

Käyttöoppaisen kaaviot ovat esimerkkejä.

Hyvää matkaa uudella autollasi!

Osittainenkin jäljentäminen tai kääntäminen on kielletty ilman valmistajan kirjallista lupaa.

SISÄLLYS

Tervetuloa uuteen autoosi 4
Ulkona 4
Matkustamo 6
Hallintalaitteet 8
Ajoavustimet 12
Matkustamon turvavarusteet 14
Ajoneuvon tunnistaminen – Tunnuskilvet 16
Moottoritila (säännöllinen huolto) 18
Vian sattuessa 20
LPG-auto 22
Hybrid -auto 24
Hybrid-G 4x4 -auto 26

Autoon tutustuminen 28
Auto HYBRID 28
Hybrid-G 4x4 -auto 34
Auto MILD HYBRID 39
LPG-auto 41
Kortti 47
Avain, kaukosäädin 55
Ovet ja luukut 60
Etuistuimilla 66
Takaistuimet 69
Turvavyöt 71
Muut turvalaitteet 75
Lasten turvallisuus; lapsilukko 85
Turvaistuimet 91
Lasten turvallisuus: etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto/-sallinta 103
Ajoasento 106
ajotietokone 110
Merkkivalot 129
Ohjaus 135
Ulkotaustapeilit 137
Valot ja merkinantolaitteet 139
Merkinantolaitteet 144
Lasinpyyhkimet 145
Polttoainesäiliö 151
Reagenssisäiliö 154

Ajaminen 158
totutusajo 158
Moottorin käynnistys, sammutus 159
Vaihteenvalitsin 169
Seisontajarru 174
Erityisohjeita, dieselmallit 179
Bensiinimallien erityispiirteitä 181
Ympäristö 183
Ohjeita huollosta ja päästöjen vähentämisestä 185
Ajo-ohjeita, ECO-ajo 186
Rengaspainevaroitin 193
Ajamisen apu- ja tehostuslaitteet 199
Vaihteisto: neliveto 205
Muut ajamisen tukitoiminnot 211
Nopeudenrajoitin 251
Vakionopeudensäädin 254
Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin 257
Pysäköintiavustimet 270
Hätäpuhelu 285

Ajomukavuus ja varusteet 288
Ilmanvaihtosuuttimet, lämmitys ja ilmastointi 288
Multimedialaitteet 301
Matkustamon varusteet 307
Matkustamon säilytystilat, muunneltavuus 313

SISÄLLYS

Tavaroiden kuljetus 319

Huolto 328

Moottori tilaan pääsy, tasot 328

Akku: 339

Puhdistus 343

Käytännön neuvoja 347

Renkaat 347

Vian sattuessa 362

Ajovalot, valot: polttimoiden vaihto 370

Lasinpyyhkimet: vaihto 381

Sulakkeet 383

Radion asennus 386

Lisävarusteiden asentaminen ja käyttäminen 387

Toimintahäiriöt 388

Tekniset tiedot 393

Tietoja ajoneuvosta 393

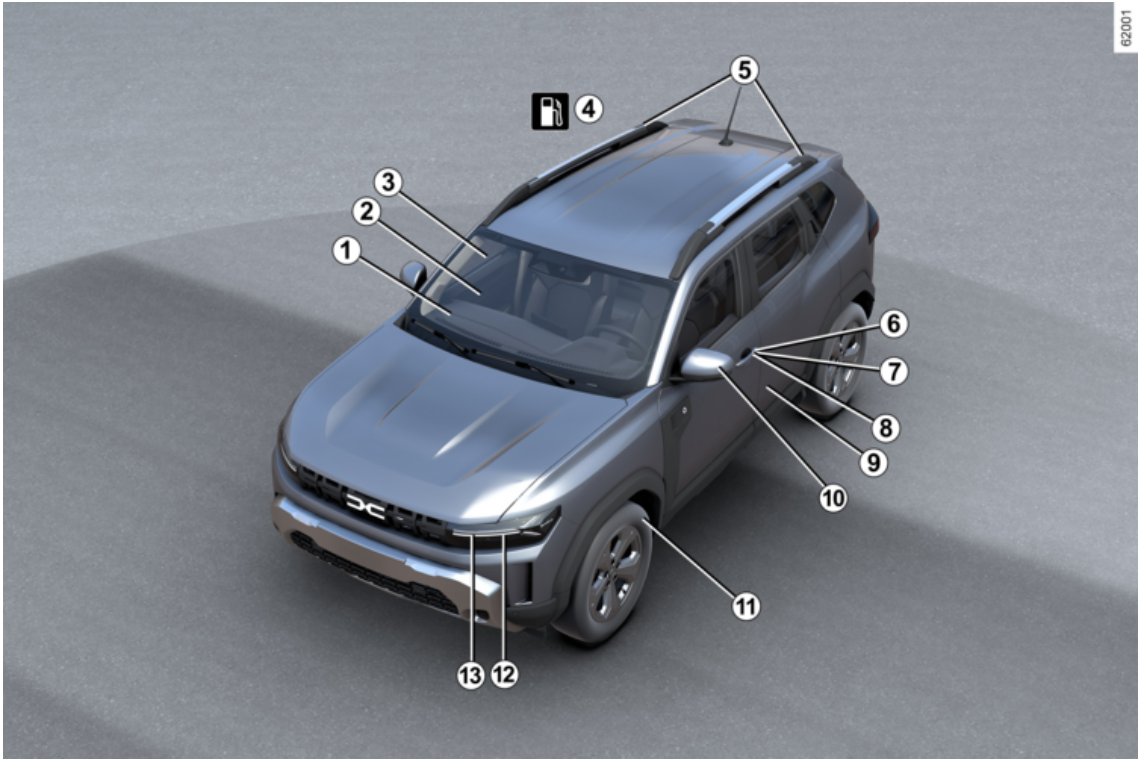
Varaosat ja korjaukset 404

Huoltotositteet 405

Ruostevauriotarkastus 411

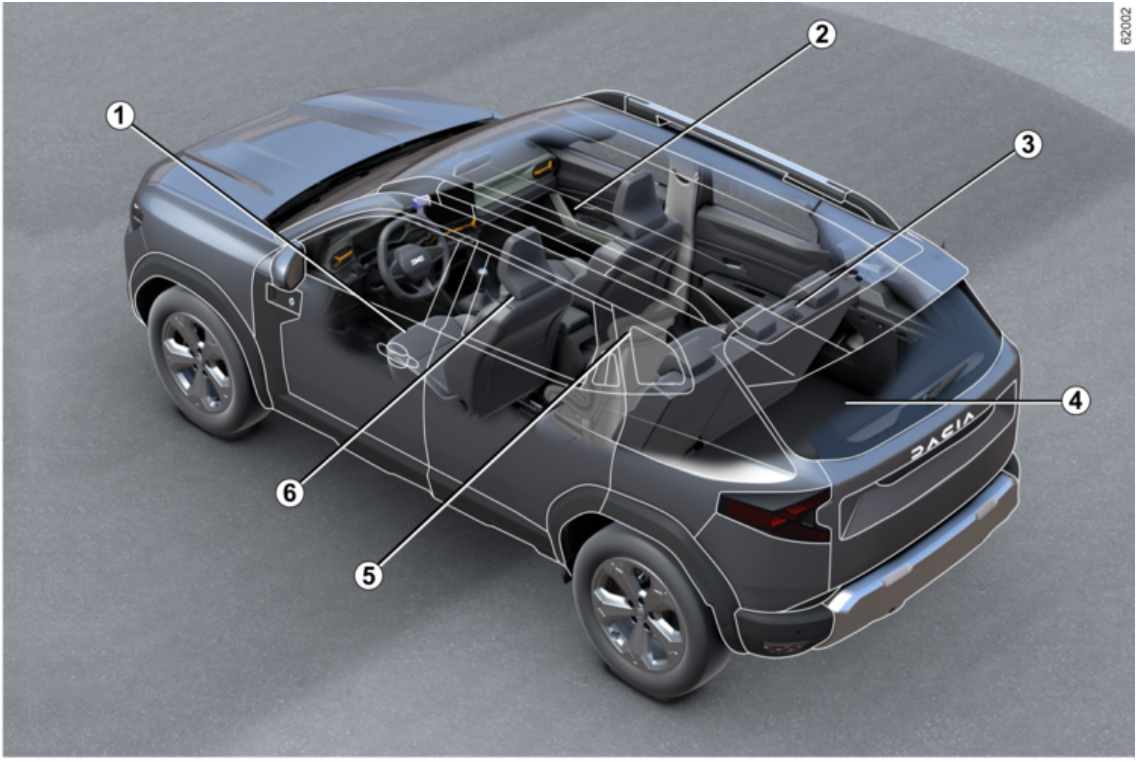
ULKONA

1



ULKONA

1 Huurteenpoisto ➔ **291** ja ➔ **295**
2 Tuulilasinpyyhin (tuulilasinpyyhkimet) ➔ **145**
3 Sähkötoimiset sivulasit ➔ **307**
4 Polttoaineen/nestekaasun täyttö ➔ **151**
5 Taakkatelineet ➔ **322**
6 Avain/kaukosäädin ➔ **55**
7 ➔ **47**-avainkortti
8 Ovien lukitseminen/avaaminen ➔ **61**
9 Korin hoito ➔ **343**
10 Ulkotaustapeilit ➔ **137**
11 Renkaat ➔ **347**
12 Valot: toiminta ➔ **139**
13 Valot: vaihto ➔ **370**


62002
1
2
3
4
5
6
DACIA

MATKUSTAMO

1 Ajoasennon säätö ➔ **71**

2 Matkustamon säilytyslokerot ja -tilat/ominaisuudet➔ **313**

3 Takaistuin ➔ **69**

Takaistuimien pääntuet ➔ **69**

4 Tavaratilan säilytyslokerot ➔ **319**

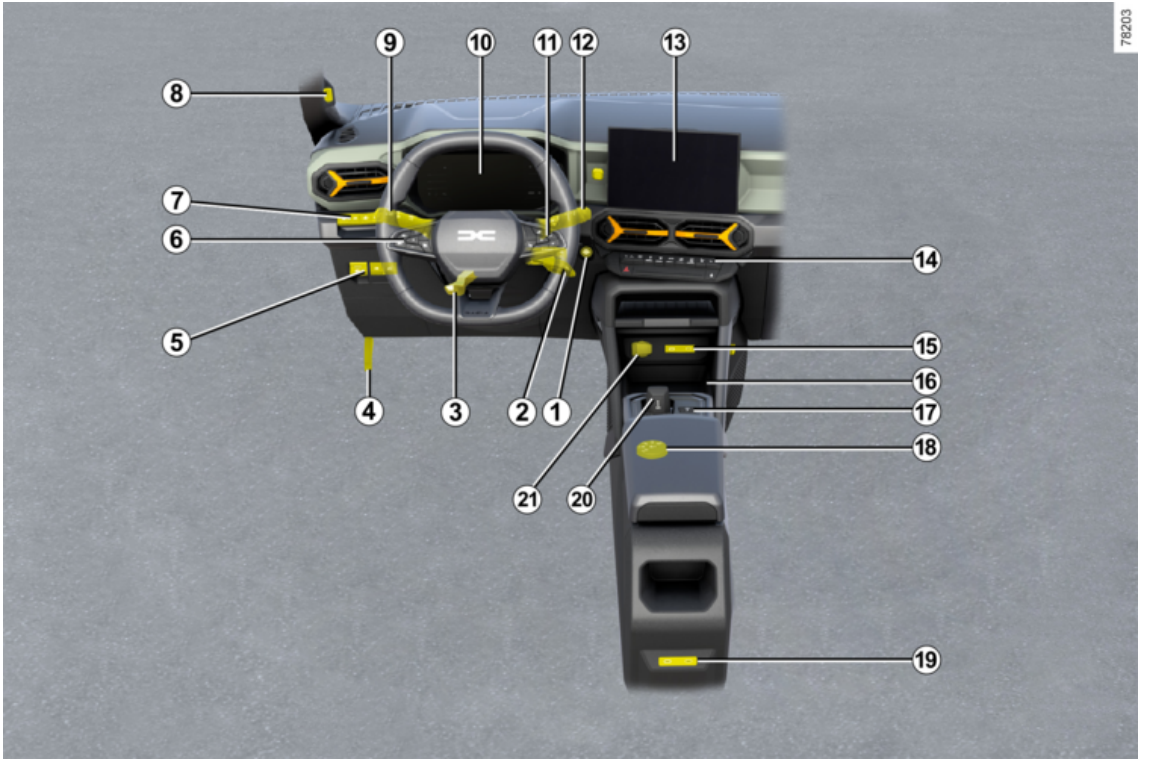
5 Lasten turvallisuus ➔ **85**

6 Etuistuimet ➔ **66**

Etuistuimien pääntuet ➔ **66**

HALLINTALAITTEET

1



HALLINTALAITTEET

1 Moottorin käynnistyspainike ➔ **159**

2 Virtalukko ➔ **159**

3 Ohjauspyörän säätö ➔ **135**

4 Konepellin avausvipu ➔ **328**

5 Nestekaasuohjain.➔ **41**

Automaattinen seisontajarru ➔ **174**

6 Nopeudenrajoitin ➔ **251**

Vakionopeussäädin ➔ **254**

Mukautuva vakionopeussäädin (automallin mukaan) Stop and Go ➔ **257**

7 Säätimet:

– My Safety ➔ **211** ;
– valonheittimien korkeuden säätäminen ➔ **142**;
– ECO ➔ **186** -tila;
– Stop and Start ➔ **165**.

8 Sisäkamera ➔ **239** ➔ **242**

9 Ulkopuoliset valot ➔ **139**

10 Kojetaulu ➔ **129**

11 Ajotietokoneen säätimet ➔ **110**

12 Lasinpyyhkimien ja lasinpesulaitteen katkaisin ➔ **145**

13 Multimediapaneeli ➔ **301**

14 Istuinlämmitys ➔ **66**

Lämmitys/ilmastointi ➔ **291**

15 USB-C ➔ **301**-liitännät

16 Puhelimen lataus-/säilytysalue ➔ **301**

17 Automaattivaihteiston pysäköintitilan painike ➔ **169**

18 Ajotilan valitsin ➔ **205**:

– alamäkihidastimen ➔ **199** kytkentä käyttöön / pois käytöstä.

19 USB-C ➔ **301**-liitännät

20 Vaihteenvalitsin (manuaalivaihteisto, varustuksen mukaan) ➔ **169**

21 Lisävarusteiden pistorasia ➔ **312**

62003

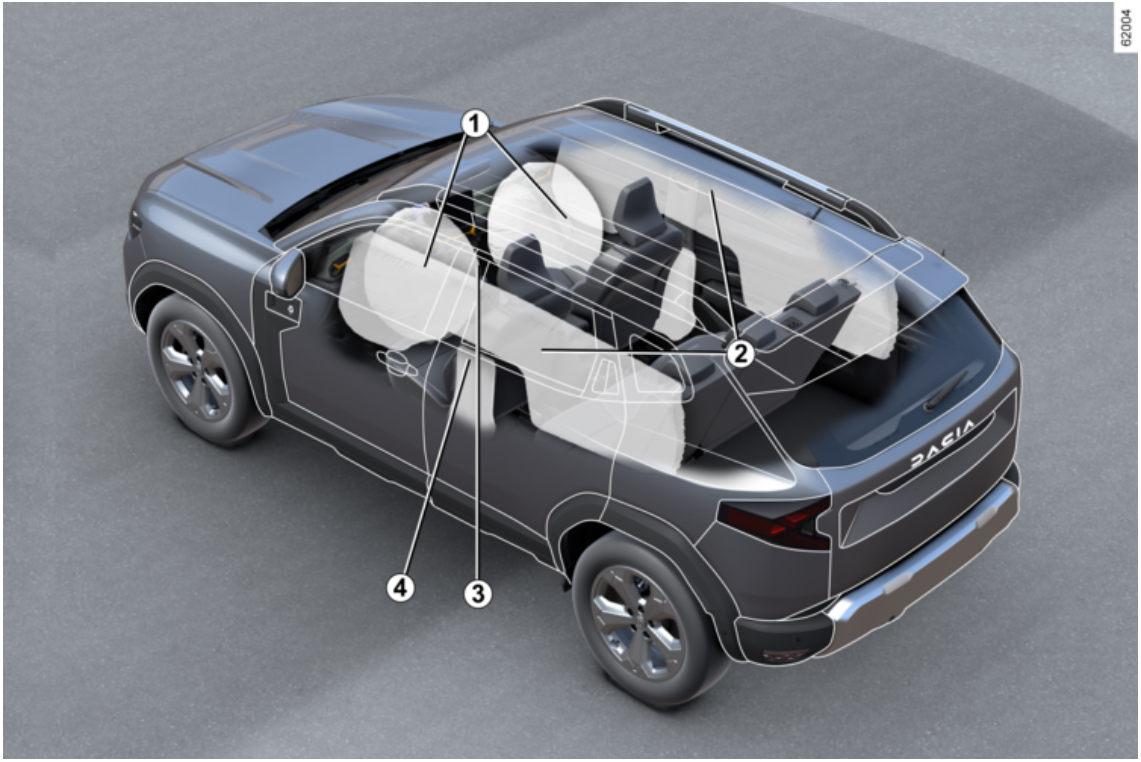


AJOAVUSTIMET

– ABS (lukkiutumattomat jarrut) ➔ 199
– ESC (ajovakauden hallintajärjestelmä) ➔ 199
– Jarrutehostin ➔ 199
– Mäkilähtöavustin ➔ 199
– Luistonestojärjestelmä ➔ 199
– Stop and Start ➔ 165
– My Safety ➔ 211
– Kaistaltapoistumisen esto ➔ 212
– Kuolleen kulman varoitin ➔ 220
– Turvavälivaroitus ➔ 225
– Aktiivinen hätäjarrutus ➔ 229
– Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitus ➔ 237
– Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitus ➔ 239
– Kuljettajan väsymysvaroitus ➔ 242
– Liikennemerkkien tunnistus ➔ 246
– Nopeudenrajoitin ➔ 251
– Vakionopeussäädin ➔ 254
– Mukautuva vakionopeussäädin Stop and Go ➔ 257
– Pysäköintiavustin ➔ 278
– Peruutuskamera ➔ 270
– Moninäkymäkamera ➔ 273
– Rengaspainevaroitin ➔ 193

MATKUSTAMON TURVAVARUSTEET

1



MATKUSTAMON TURVAVARUSTEET

1 Airbags Edessä ➔ **75**
Etumatkustajan turvatyynyn airbag estotoiminto ➔ **103**

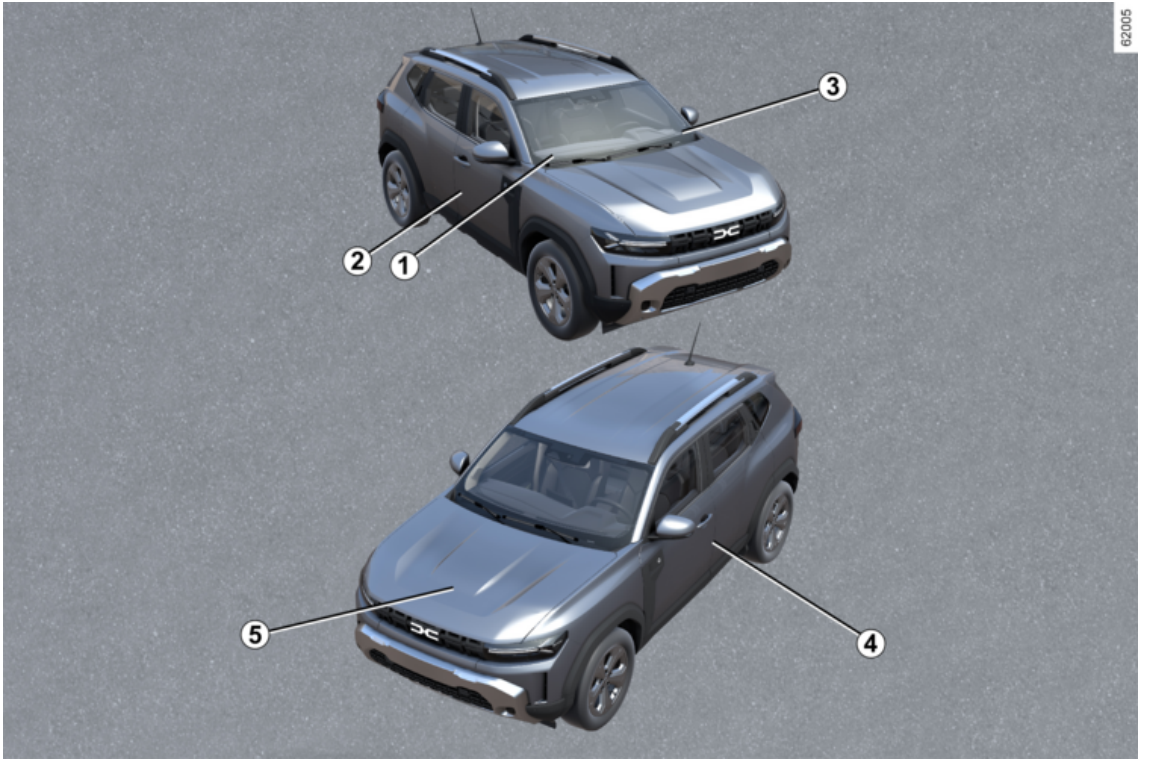
2 Airbags Turvaverhot () ➔ **81**

3 Turvavyöt ➔ **71**

4 Airbags sivulla ➔ **81**

AJONEUVON TUNNISTAMINEN – TUNNUSKILVET

1



AJONEUVON TUNNISTAMINEN – TUNNUSKILVET

1 Teknisiä tietoja pelastustoimen henkilöstölle ➔ **393**

2 Valmistajan kilpi ➔ **393**

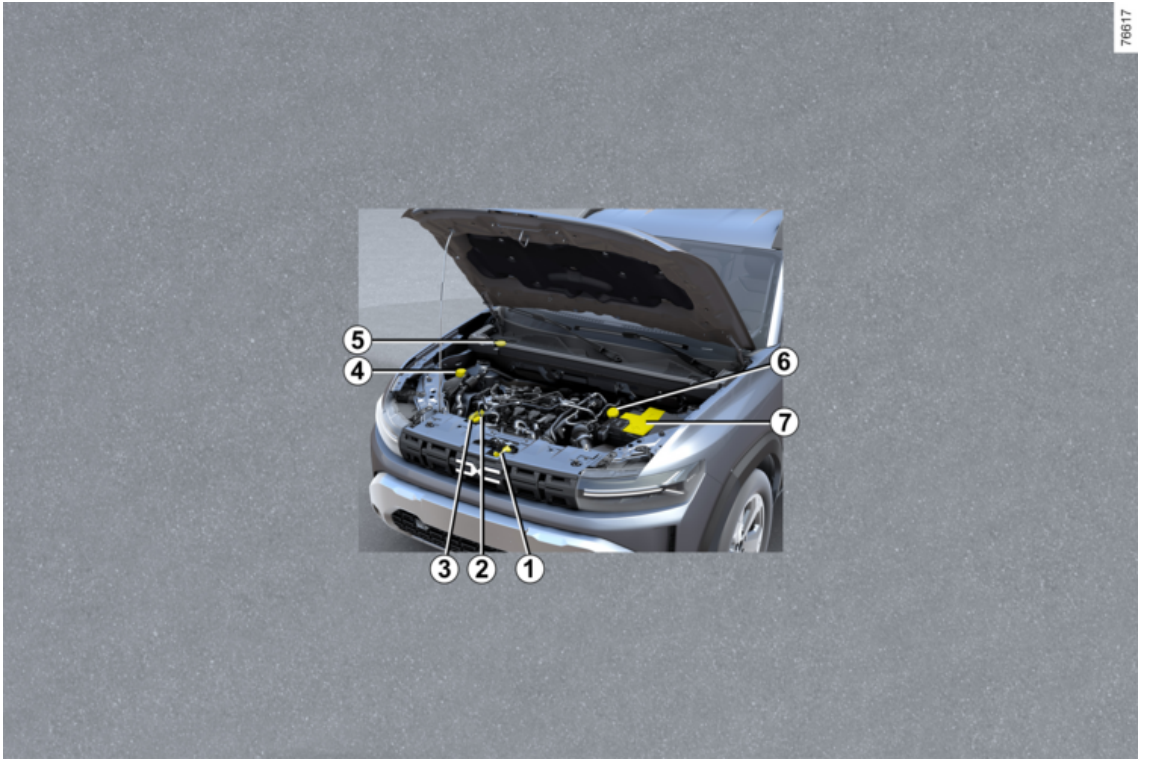
3 Auton valmistenumeron muistutus ➔ **393**

4 Rengaspainetarrat ➔ **193** ➔ **350**

5 Moottorin tunnistus ➔ **394**

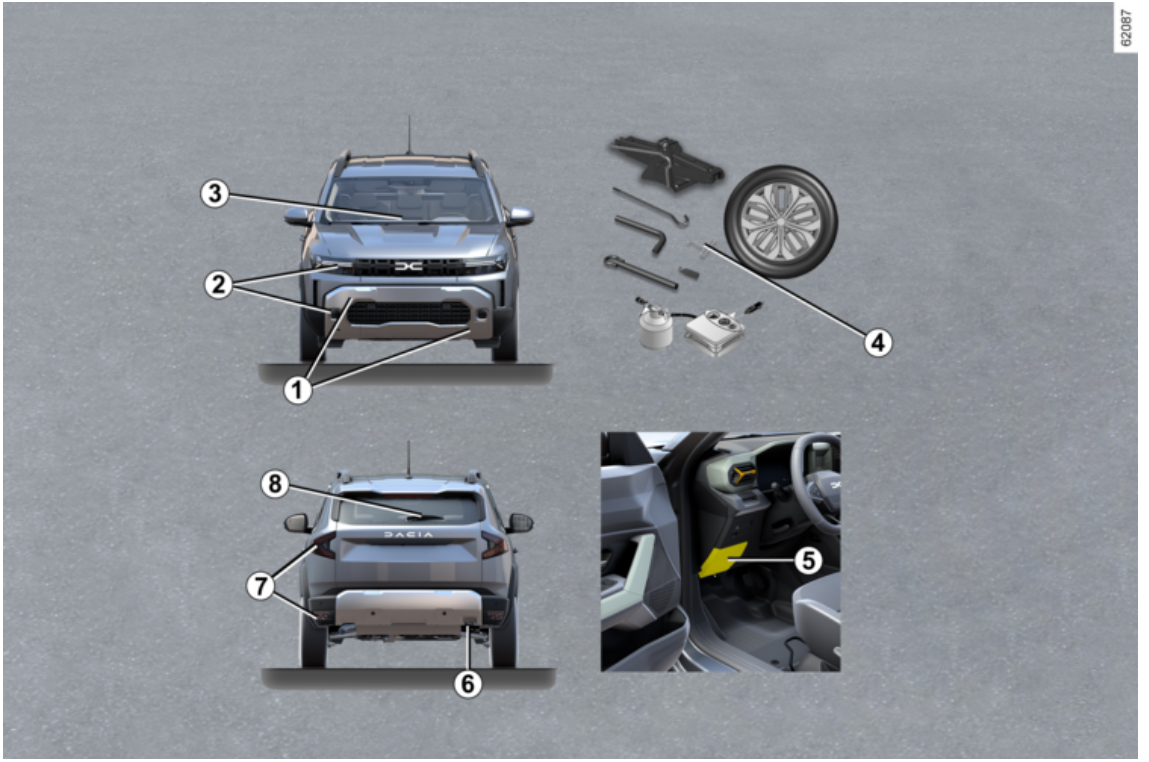
MOOTTORITILA (SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO)

1



MOOTTORITILA (SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO)

1 Konepellin avaaminen ➔ **328**
2 Moottoriöljyn mittatikku ➔ **330**
3 Moottoriöljyn täyttötulppa ➔ **330**
4 Jäähdytysneste ➔ **334**
5 Lasinpesuneste ➔ **336**
6 Jarruneste ➔ **336**
7 Akku ➔ **28** ➔ **339** ➔ **365**

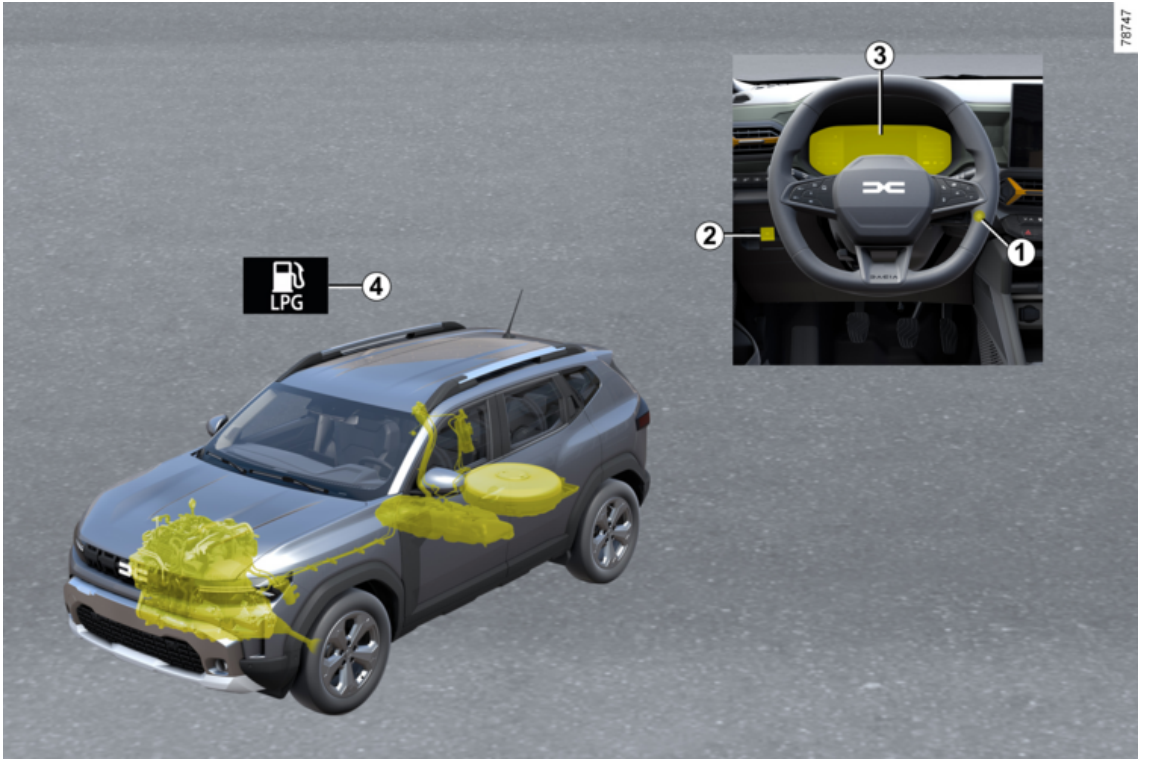

62087
3
2
1
4
8
7
6
5

VIAN SATTUESSA

1 Hinaussilmukka edessä kohdassa ➔ **362**
2 Ajovalojen polttimoiden vaihto ➔ **370**
3 Tuulilasinpyyhkimen sulkien vaihto ➔ **381**
4 Rengasrikko: työkalut ➔ **355**
Varapyörä ➔ **356**
Renkaiden vaihtaminen ➔ **358**
5 Sulakkeet ➔ **383**
6 Hinauskohta takana kohdassa ➔ **362**
7 Takavalojen polttimoiden vaihto ➔ **371**
8 Takalasinpyyhkimen sulan ➔ **381** vaihto

LPG-AUTO

1



LPG-AUTO

1 Moottorin käynnistys, pysäytys: auto, jossa on avain ➔ **159**

Moottorin käynnistys, pysäytys: auto, jossa on ➔ **161**-avainkortti

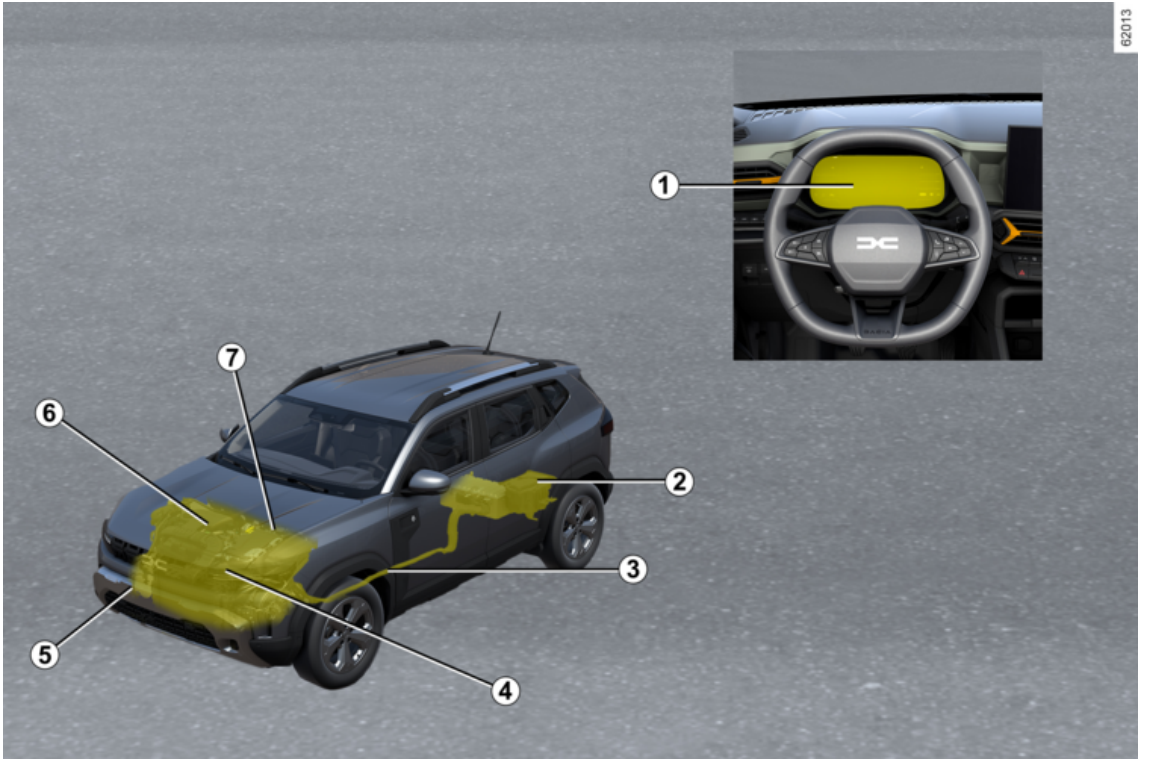
2 Nestekaasuohjain.➔ **41**

3 Ajotietokone➔ **110**

4 Nestekaasun täyttö ➔ **44**

HYBRID -AUTO

1



HYBRID -AUTO

Hybrid -auton järjestelmä: esittely ➔ 28

Hybrid -auton järjestelmä: tärkeitä suosituksia ➔ 33

1 Merkkivalot ➔ 129

Näyttölaitteet ja osoittimet ➔ 121

Säästömittari ➔ 188

2 Akku ➔ 28 ➔ 339 ➔ 340 ➔ 365

3 Oranssit sähkökaapelit ➔ 28

4 Sähkömoottori ➔ 28

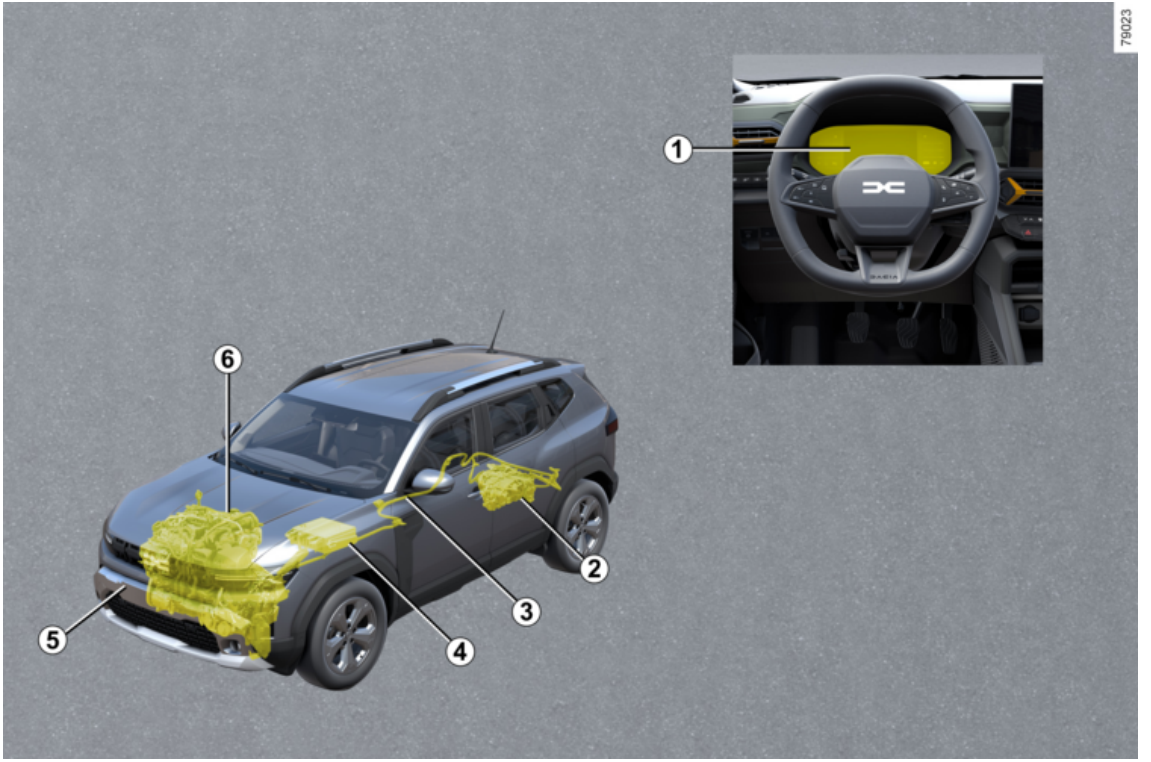
5 Hinaaminen vian sattuessa ➔ 362

6 Polttomoottori ➔ 28

7 Jäähdytysneste ➔ 334

HYBRID-G 4X4 -AUTO

1



HYBRID-G 4X4 -AUTO

Hybrid-G 4x4 -auton järjestelmä: esittely ➔ **34**

LPG-järjestelmä➔ **41**

Vaihteisto: neliveto➔ **205**

1 Merkkivalot ➔ **129**

Näyttölaitteet ja osoittimet ➔ **121**

Säästömittari ➔ **188**

2 Sähkömoottori ➔ **34**

3 Oranssit sähkökaapelit ➔ **34**

4 Akku ➔ **34** ➔ **339** ➔ **340** ➔ **365**

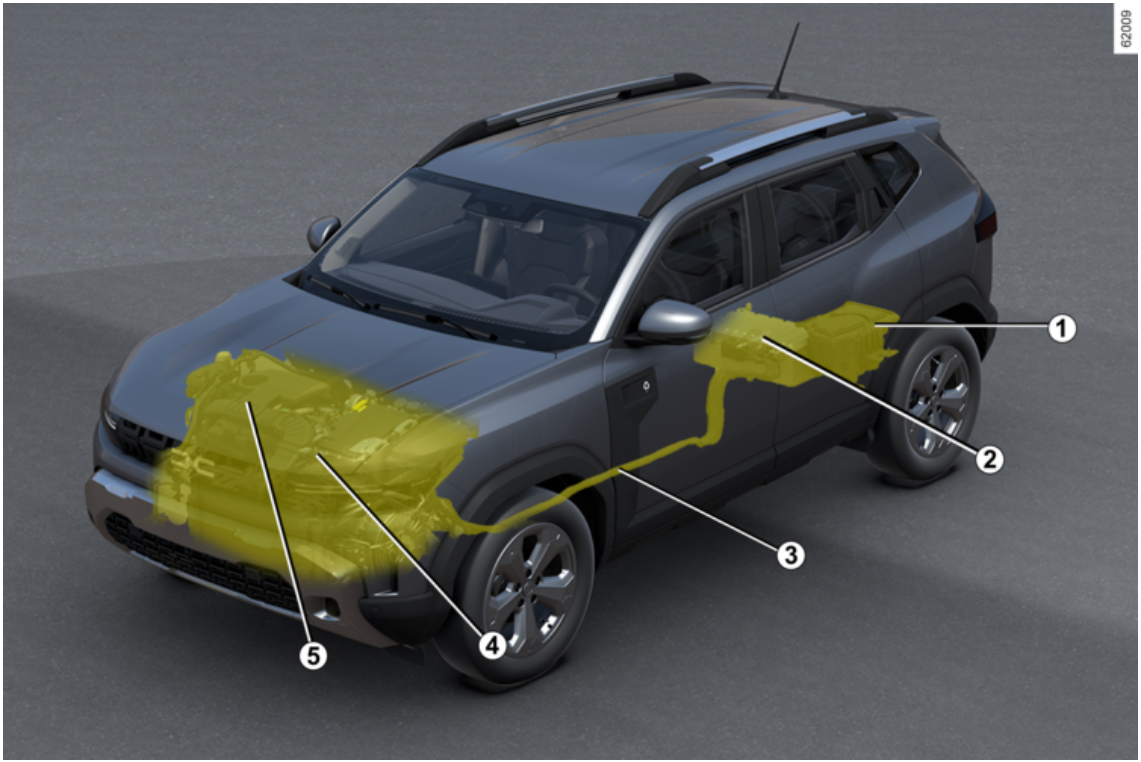
5 Hinaaminen vian sattuessa ➔ **362**

6 Jäähdytysneste ➔ **334**

AUTO HYBRID

Esittely

2



AUTO HYBRID

1 12 voltin akku

2 Korkeajännitteinen ajoakku

3 Oranssi sähkökaapeli

4 Sähkömoottori

5 Polttomoottori

Hybrid -auton järjestelmä käyttää sähkömoottoria parantamaan polttomoottorin suorituskykyä(kiihdytystä, mäkilähtöä jne.).

Autossa on enemmän kiihdytysvääntöä käytettävissä, mutta polttoainetta kuluu vähemmän.

Auto voi myös liikkua täysin sähköisessä toimintatilassa ilman polttomoottorin apua. Auto käyttää korkeajännitteiseen ajoakkuun varastoitua energiaa.

Akut

Hybrid -autossa on kaksi erityyppistä akkua:

– korkeajännitteinen ajoakku
– 12 V:n akku.

Korkeajännitteinen ajoakku

Takaosan lattian alla sijaitseva akku varastoi energian, jota sähkömoottorin oikea toiminta edellyttää.

Akun lataus purkautuu kuten minkä tahansa akun. Ajoakku latautuu seuraavissa tilanteissa:

– Auton vauhti hidastuu.
– Polttomoottori käynnistyy automaattisesti akun lataamista varten.

Auton toimintamatka sähkökäytössä riippuu ajoakun varaustasosta ja myös ajotavasta sekä energiaa kuluttavista komponenteista (ilmastointi, lämmitysjärjestelmä jne.).

Jos ajoakku on purkautunut, polttomoottori liikuttaa yksin autoa, kunnes ajoakku on latautunut riittävästi.

Jos autosi on pitkään pysäköitynä, käynnistä moottori säännöllisin väliajoin (noin kerran kuussa) ja tarkista, että varoitusvalo  näkyy sinisenä kojetaulussa. Jos näin tapahtuu, akku on ladattava: jätä moottori päälle, kunnes varoitusvalo palaa sinisenä➔ **121**.

Jos näin ei tehdä, ajoakku voi vaurioitua ja auton käynnistäminen ei ole mahdollista.

12 V:n akku

"12 V:n" apuakku, joka sijaitsee tavaratilassa, tuottaa auton avaamiseen/sulkemiseen ja laitteiden käyttämiseen tarvittavan virran.

Huomautus: "12 voltin" akku ei auta polttomoottorin käynnistämisessä. Hybrid -järjestelmä vastaa tästä toiminnosta.



Hybrid -auton sähköjärjestelmä käyttää korkeajännitteistä sähkövirtaa. Järjestelmä voi olla kuuma käytön aikana ja virran katkaisun jälkeen. Huomioi ja noudata autoon liimatuissa tarroissa annettuja varoituksia.
Kaikki auton korkeajännitteisen sähköjärjestelmän (komponentit, kaapelit, liittimet, ajoakku) korjaus- ja muutostyöt on ehdottomasti kielletty hengenvaaran vuoksi. Ota yhteys merkkihuoltoon.
Vakava palovamma- tai sähköiskuvaara, joka voi johtaa kuolemaan.

Ⓐ

61607



Symboli ***A*** kuvaa auton sähkölaitteita, jotka voivat olla turvallisuuden kannalta vaarallisia.

Korkeajännitteinen virtapiiri



Korkeajännitteisen virtapiirin tunnistaa oransseista kaapeleista ***6*** sekä osista, joissa on symboli ⚠.

Melu

Hybrid -autot ovat erityisen hiljaisia sähköisessä toimintatilassa. Sähköajoneuvojen käyttäjät ja muut liikenteessä liikkujat eivät ole välttämättä tottuneet siihen. Autosi lähestymistä on vaikea kuulla.

Sähköisessä toimintatilassa järjestelmä aktivoituu automaattisesti. Ääni kuuluu ajonopeudella 1–30 km/h.

Koska sähkömoottori on hiljainen, saatat kuulla epätavalliselta vaikuttavia (esim. ilmavirran ja renkaiden aiheuttamia) ääniä sekä Hybrid -järjestelmän toimintaääniä (esim. ajoakun jäähdytysjärjestelmän toimintaäänet).

Varoitusääni jalankulkijoille

Varoitusääni varoittaa ajoneuvon lähestymisestä etenkin jalankulkijoita ja pyöräilijöitä.

Varoitusääni aktivoituu automaattisesti, kun moottori käynnistyy. Ääni kuuluu ajonopeudella 1–30 km/h.

Jos jalankulkijoiden varoitusääni ei toimi, viesti **"**Jalankulkijavar. Ei ääntä**"** näkyy kojetaulussa. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

⚠ Hybrid -autosi on erittäin hiljainen. Kun poistut autosta, varmista aina, että vaihteenvalitsin on **P**-asennossa, seisontajarru on kytkettynä ja sytytysvirta on katkaistu.
VAKAVA LOUKKAANTUMISVAARA.

Toiminta

Hybrid-järjestelmä valitsee polttomoottorin ja/tai sähkömoottorin ajotyylin

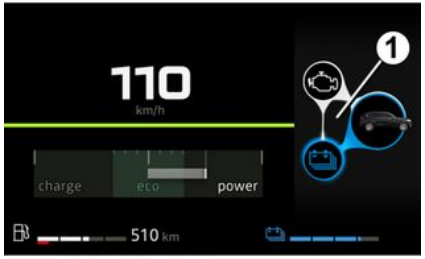
(pehmeä, urheilullinen jne.) ja liikenneolosuhteiden mukaisesti.

Rankkasateet, tulvat:

Älä aja tulvivalla ajoradalla, jos vesi nousee yli pyöränvanteen alareunan.

Energiavirtatilan ilmaisin *1*

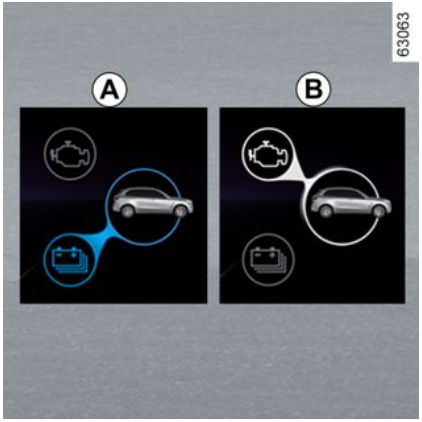
62292



Merkkivalo ***1*** ilmaisee valitun ajotilan mukaan, mikä seuraavista energialähteistä on käytössä:

– sähköyksikkö (ajoakku ja sähkömoottori)

– polttomoottori



Virtailmaisimen väri vaihtuu seuraavasti:

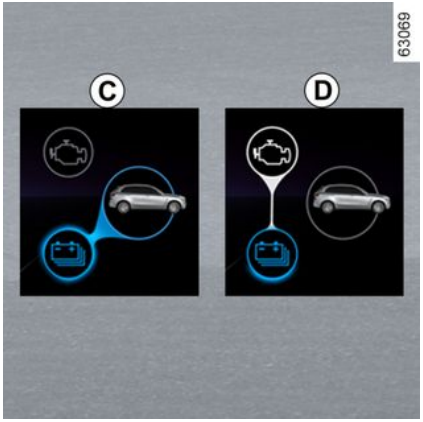
– sininen: sähköenergia
– valkoinen: polttomoottorin tuottama energia.

"Sähköveto" *A* tila

Auto liikkuu sähköyksiköstä saatavaa energiaa hyödyntämällä.

"Polttomoottoriveto" *B* tila

Auto liikkuu polttomoottorin tuottamaa energiaa hyödyntämällä.



"Energian talteenotto" *C* tila

Kun jalka nostetaan kaasupolkimelta tai jarrupoljinta painetaan, sähkömoottori ja regeneroiva jarrujärjestelmä muuntavat auton hidastumisvoimaa sähköenergiaksi.

Auto jarruttaa, ja ajoakku latautuu samalla.

Energiatila *D* "Energian tuotanto"

Polttomoottori lataa ajoakkua.

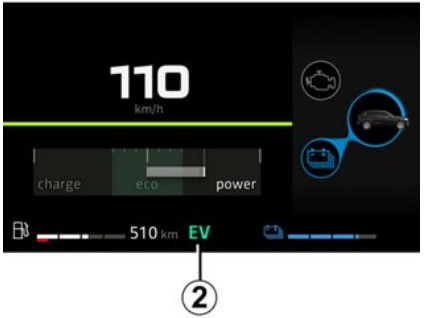
Huomautus: eri energiatilojen samanaikainen toiminta on mahdollista. Esimerkiksi ***A*** ja ***B*** yhdessä tarkoittaa, että auto liikkuu sekä polttomoottorin että sähkömoottorin tuottamaa energiaa hyödyntämällä.

Erityistapaus
Kun ajoakku on latautunut täyteen, moottorijarrun tehoa alennetaan tilapäisesti. Sovita ajotapasi tämän mukaisesti.

Moottorijarru ei korvaa missään tapauksessa jarrupolkimen käyttöä.

Täysin sähköinen ajotila

62294



Varoitusvalo ***2*** EV näkyy kojetaulussa sen merkiksi, että Hybrid -järjestelmä käyttää vain sähköyksikön tuottamaa energiaa auton liikuttamiseen.

Huomautus: täyssähkötilassa ohjauspyörän valintakytkimet eivät joissakin automalleissa aktivoidu.➔ **171**

Ei ole suositeltavaa ajaa täyssähkötilassa polttoainesäiliön ollessa tyhjä.

Jos oranssi merkkivalo tulee kojetauluun ja kuuluu äänimerkki, täytä säiliö polttoaineella mahdollisimman pian.

Auton pysähtymisen vaara
Jos säiliössä ei ole polttoainetta, auto siirtyy automaattisesti täyssähkötilaan.
Jos ajat ajoakun tyhjiin, autoa ei voi käynnistää uudelleen (edes tankkauksen jälkeen). Ota yhteys merkkihuoltoon.

Tärkeitä suosituksia

Lue nämä ohjeet huolellisesti. Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa **tulipalovaaran, vakavan loukkaantumisvaaran tai kuolemaan johtavan sähköiskuvaaran.**

Onnettomuuden tai törmäyksen sattuessa

Jos ajoneuvon alustaan kohdistuu törmäys (esimerkiksi törmäys pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), sähköjärjestelmä tai ajoakku voi vahingoittua.

Anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

Älä koskaan kosketa auton sisä- tai ulkopuolella näkyvillä ja esillä oleviin korkeajännitekomponentteihin tai oransseihin kaapeleihin.

Jos ajoakku on pahasti vaurioitunut, siinä voi olla vuotoja:

– Älä koskaan kosketa käyttöakusta valuvia nesteitä.

– Jos nestettä joutuu keholle, huuhtele altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä ja mene mahdollisimman pian lääkäriin.

Tulipalon sattuessa

Tulipalon sattuessa poistu autosta ja tyhjennä se matkustajista. Ota yhteyttä pelastuspalveluun ja ilmoita heille, että auto on Hybrid.

Käytä yksinomaan tyypin ABC tai BC sammuttimia, jotka sopivat sähköjärjestelmässä olevan palon sammuttamiseen. Älä käytä vettä tai muita sammutusaineita.

Aina kun sähköjärjestelmään tulee vaurioita, ota yhteys valtuutettuun jälleenmyyjäliikkeeseen.

Hinaamista koskevissa kysymyksissä

Tarkempia ohjeita on kohdassa "Hinaaminen: vian sattuessa" ➔ 362.

Auton peseminen

Älä koskaan pese moottoritilaa tai korkeajännitteistä ajoakkua painepesurilla.

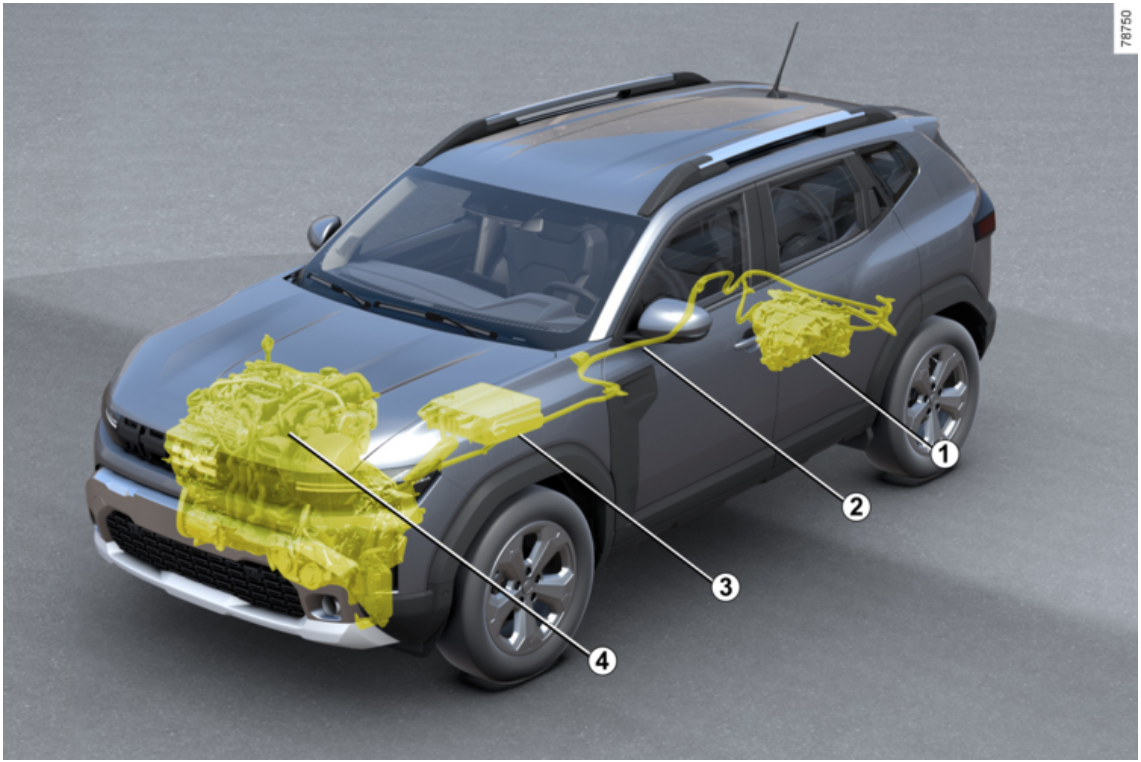
Muutoin auton sähköjärjestelmä voi vahingoittua.

Hengenvaarallisen sähköiskun vaara.

HYBRID-G 4X4 -AUTO

Esittely

2



1 Sähkömoottori

2 Oranssi sähkökaapeli

3 48 V:n toissijainen käyttövoima-akku

4 Polttomoottori, jossa käytetään nestekaasu-kaksoispolttoainetta

Järjestelmässä yhdistyvät toisiinsa hybriditeknologia ja nestekaasu-kaksoispolttoaine:

– **Hybrid** -järjestelmä parantaa moottorin suorituskykyä. Autossa on tavallista enemmän kiihdytysvääntöä, mutta polttoainetta kuluu vähemmän ;
– **Nestekaasujärjestelmän** ansiosta auto toimii kahdella erityyppisellä polttoaineella: nestekaasulla ja bensiinillä. Lisätietoja ➔ **41**:
– autossa on kaksi erillistä ➔ **44** säiliötä.

48 V:n apuakku

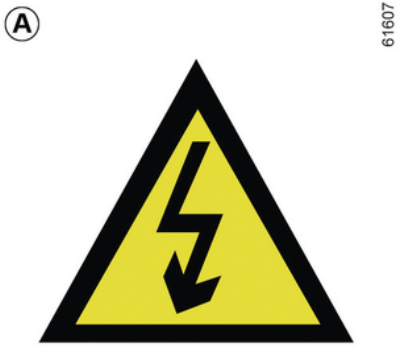
Etumatkustajan lattian alla sijaitseva akku varastoi jarrutuksessa syntyvää energiaa.

Tätä energiaa käytetään hybridijärjestelmässä vain auton takaosan sähkömoottorin tehonlähteenä. Lisätietoja ➔ **39**.

Jos auto on kauan pysäköitynä, käynnistä moottori säännöllisin väliajoin (noin kerran kuukaudessa) noin 15 minuutin ajaksi, jotta 48 V:n apuakku latautuu.

Jos näin ei tehdä, akku voi vaurioitua ja auton käynnistäminen ei ole mahdollista.

48 V:n virtapiiri



48 voltin virtapiirissä käytetään keltaisia kaapeleita, ja osissa on merkki

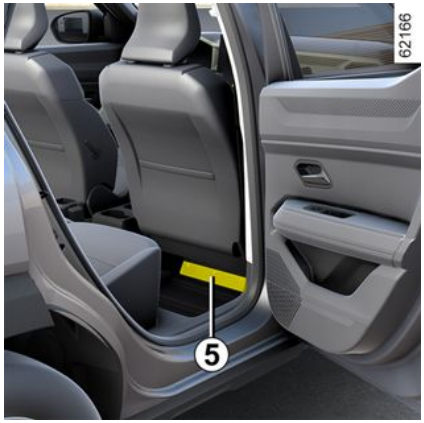


.

Symboli ***A*** kuvaa auton sähkölaitteita, jotka voivat olla turvallisuuden kannalta vaarallisia.

48 V:n toissijaista käyttövoima-akkua ei tarvitse huoltaa. Älä avaa sitä äläkä lisää nestettä.
Sähköiskun vaara.

Tuuletussuutin *5*



Varmista, ettei tuuletussuuttimeen ***5*** pääse esineitä tai nesteitä.

Jos tuuletussuuttimeen pääsee jokin esine tai nestevuoto, ota yhteyttä merkkihuoltoon.

Huomautus: oikean etuistuimen alta voi kuulua tuuletusääntä, kun 48 V:n

toissijaista käyttövoima-akkua jäähdytetään.

Jos viesti "48V akun jäähdytys: Ritilä tukossa istuimen alla" tulee kojetauluun, puhdista tuuletusaukko.

Jos viesti jatkuu tuuletusaukon edustan puhdistamisen jälkeen, ota yhteys valtuutettuun jälleenmyyjään.

Varmista, ettei tuuletussuutin ***5*** ole tukittuna.
Jos suutin tukkeutuu (esim. koska sen päälle asetetaan jokin esine), 48 V:n toissijainen käyttövoima-akku saattaa ylikuumeta ja heikentää sähkömoottorin suorituskykyä.

Melu

Hybrid -autot ovat erityisen hiljaisia sähköisessä toimintatilassa. Sähköajoneuvojen käyttäjät ja muut liikenteessä liikkujat eivät ole välttämättä tottuneet siihen. Autosi lähestymistä on vaikea kuulla.

Koska sähkömoottori on hiljainen, saatat kuulla epätavalliselta vaikuttavia (esim. ilmavirran ja renkaiden aiheuttamia) ääniä sekä Hybrid -järjestelmän toimintaääniä (esim. 48 V:n toissijaisen käyttövoima-akun jäähdytysjärjestelmän toimintaäänet).

Varoitusääni jalankulkijoille

Varoitusääni varoittaa ajoneuvon lähestymisestä etenkin jalankulkijoita ja pyöräilijöitä.

Varoitusääni aktivoituu automaattisesti, kun moottori käynnistyy. Ääni kuuluu ajonopeudella 1–30 km/h.

Jos varoitusääni jalankulkijoille ei toimi, kojetaulussa näkyy viesti "Jalankulkijavar. Ei ääntä". Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Toiminta

Hybrid-G 4x4 -järjestelmä valitsee käyttöön polttomoottorin, sähkömoottorin tai niiden yhteiskäytön ajotyylin (tasainen, urheilullinen tms.), liikenneolosuhteiden ja tien tyypin perusteella valitun ajotilan mukaisesti ➔ **205**.

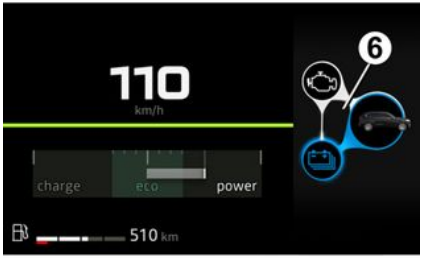
Rankkasateet, tulvat:



Älä aja tulvivalla ajoradalla, jos vesi nousee yli pyöränvanteen alareunan.

Energiavirtatilan ilmaisin *6*

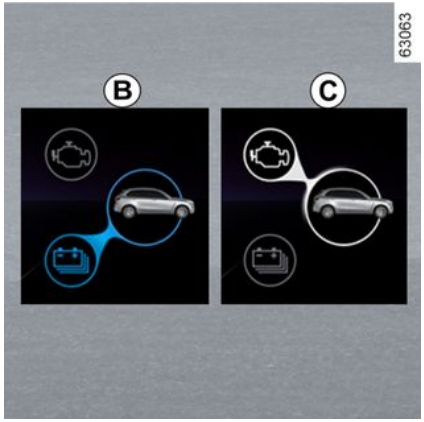
78758



Merkkivalo ***6*** ilmaisee valitun ajotilan mukaan, mikä seuraavista energialähteistä on käytössä:

–  sähköyksikkö (48 V:n toissijainen käyttövoima-akku ja sähkömoottori)

–  polttomoottori.



Virtailmaisimen väri vaihtuu seuraavasti:

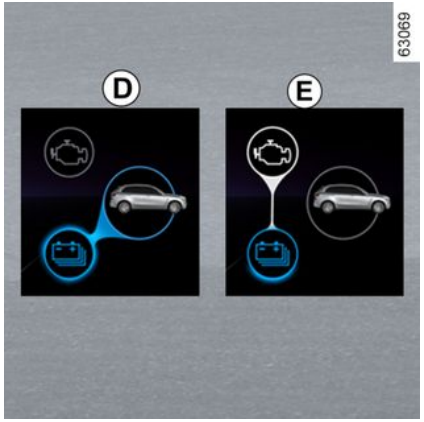
– sininen: sähköenergia
– valkoinen: polttomoottorin tuottama energia.

Virtaus *B* Sähköpropulsio

Auto liikkuu sähköyksiköstä saatavaa energiaa hyödyntämällä.

Polttomoottoriveto *C*

Auto liikkuu polttomoottorin tuottamaa energiaa hyödyntämällä.



Energian talteenotto *D*

Kun jalka nostetaan kaasupolkimelta tai jarrupoljinta painetaan, sähkömoottori ja regeneroiva jarrujärjestelmä muuntavat auton hidastumisvoimaa sähköenergiaksi.

Auto jarruttaa, ja 48 V:n toissijainen käyttövoima-akku latautuu samalla.

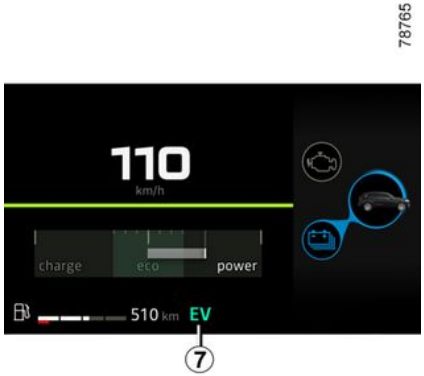
Energian tuotanto *E*

Polttomoottori lataa 48 V:n toissijaisen käyttövoima-akun.

Huomautus: eri energiatilojen samanaikainen toiminta on mahdollista. Esimerkiksi ***B*** ja ***C*** yhdessä tarkoittaa, että auto liikkuu sekä polttomoottorin että sähkömoottorin tuottamaa energiaa hyödyntämällä.

Moottorijarru ei korvaa missään tapauksessa jarrupolkimen käyttöä.

Täysin sähköinen ajotila



Varoitusvalo ***7*** EV näkyy kojetaulussa sen merkiksi, että Hybrid -järjestelmä käyttää vain sähköyksikön tuottamaa energiaa auton liikuttamiseen.

Huomautus: täyssähkötilassa ohjauspyörän valintakytkimet eivät joissakin automalleissa aktivoidu➔ **171**.

HYBRID-G 4X4 -AUTO

Ajamista ei suositella, kun auton bensiinitankki ja/tai nestekaasusäiliö on tyhjä.

Jos oranssi ja/tai keltainen varoitusvalo syttyy kojetauluun ja kuulet äänimerkin, täytä säiliö mahdollisimman pian.

AUTO MILD HYBRID

Esittely

Mild Hybrid -järjestelmä parantaa moottorin suorituskykyä. Autossa on enemmän kiihdytysvääntöä käytettävissä, mutta polttoainetta kuluu vähemmän.

48 V:n apuakku

Mild Hybrid -autossa on 48 V:n lisäakku ➔ **341**.

Etumatkustajan lattian alla sijaitseva akku varastoi jarrutuksessa syntyvää energiaa. Tämä energia voidaan hyödyntää Mild Hybrid -järjestelmässä tuomaan lisävääntöä polttomoottorille.

Jos auto on kauan pysäköitynä, käynnistä moottori säännöllisin väliajoin (noin kerran kuukaudessa) noin 15 minuutin ajaksi, jotta 48 V:n apuakku latautuu.

Jos näin ei tehdä, akku voi vaurioitua ja auton käynnistäminen ei ole mahdollista.

48 V:n virtapiiri



48 voltin virtapiirissä käytetään keltaisia kaapeleita, ja osissa on merkki



.

Symboli ***A*** kuvaa auton sähkölaitteita, jotka voivat olla turvallisuuden kannalta vaarallisia.



Apuakkua ei tarvitse huoltaa. Älä avaa sitä äläkä lisää nestettä.
Sähköiskun vaara.

Tuuletussuutin *1*



Varmista, ettei tuuletussuuttimeen ***1*** pääse esineitä tai nesteitä.

Jos tuuletussuuttimeen pääsee jokin esine tai nestevuoto, ota yhteyttä merkkihuoltoon.

Huomautus: Oikean etuistuimen alta voi kuulua ilmanvaihtojärjestelmän toimintaääniä, kun ajoakun jäähdytysjärjestelmä on toiminnassa.

Jos viesti "48V akun jäähdytys: Ritilä tukossa istuimen alla" tulee kojetauluun, puhdista tuuletusaukko.

Jos viesti jatkuu tuuletusaukon edustan puhdistamisen jälkeen, ota yhteys valtuutettuun jälleenmyyjään.

AUTO MILD HYBRID

2

Varmista, ettei tuuletussuutin ***1*** ole tukittuna.
Jos suutin tukkeutuu (esim. koska sen päälle asetetaan jokin esine), ajoakku saattaa ylikuumeta ja heikentää sähkömoottorin suorituskykyä.

LPG-AUTO

Esittely

Nämä autot käyttävät kahta polttoainetta: nestekaasua ja bensiiniä.

Kummallekin on oma erillinen säiliönsä ➔ 151.

Mitä nestekaasu on

LPG Nestekaasu, joka täyttää standardin EN 589 tai vastaavat kansalliset määräykset.

Se voidaan tunnistaa sille ominaisesta tuoksusta.



Nestekaasu-/bensiinitilan valintakytkin *1*

Mahdollistaa polttoainetilan manuaalisen vaihdon.

Varoitusvalo LPG näkyy kojetaulussa harmaana merkkinä siitä, että järjestelmä on rekisteröinyt pyynnön siirtyä nestekaasutilaan.

Varoitusvalo muuttuu automaattisesti joko valkoiseksi tai automallikohtaisesti vihreäksi heti, kun pakolliset ehdot täyttyvät.

Varoitusvalo LPG palaa valkoisena tai ajoneuvosta riippuen vihreänä, mikä osoittaa, että nestekaasutila on aktivoitu.



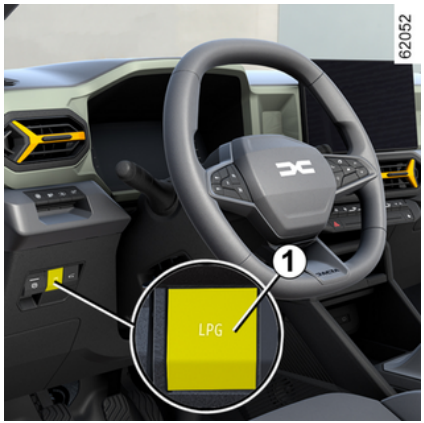
Nestekaasutason ilmaisin ja varoitusvalo

Varoitusvalo LPG sekä LPG-polttoainemittarin näkyvät kojetaulussa ***2***.

Ilmoitettu nestekaasun määrä on suuntaa antava arvo.

Toiminta

Moottorin käynnistäminen



Moottori käynnistetään aina bensiinillä.

– Avaimella varustetut autot ➔ 159
– Kortilla varustetut autot ➔ 161

Huomautus: jos nestekaasutila on aktiivinen, kun moottori käynnistetään, järjestelmä siirtyy väliaikaisesti bensiinitilaan.

– Harmaa varoitusvalo LPG syttyy kojetauluun ***2***. Merkkiääntä ei kuulu, mutta järjestelmä näyttää varoitusvalon ja bensiinin määrän. Järjestelmä osoittaa tällä tavoin, että bensiinitila on aktiivinen.

Kun olosuhteet sallivat (moottorin lämpötila on riittävä jne.), järjestelmä vaihtaa automaattisesti nestekaasutilaan:

merkkivalo LPG palaa jatkuvasti valkoisena tai (autosta riippuen) vihreänä.

Polttoaineen vaihto ajettaessa

Vaihto bensiinitilasta nestekaasutilaan manuaalisesti

Paina säädintä ***1***.

Siirtyminen nestekaasutilaan tapahtuu automaattisesti, kun järjestelmä on valmis:

– Varoitusvalo LPG ja nestekaasun määrä näkyvät mittaristossa ***2***.

– varoitusvalo LPG syttyy harmaana nestekaasutilan valinnan vahvistamiseksi ja palaa sitten valkoisena tai ajoneuvosta riippuen vihreänä, kun nestekaasutila on aktiivinen.

Vaihto nestekaasutilasta bensiinitilaan manuaalisesti

Paina säädintä ***1***.

Merkkivalo LPG sammuu, ja bensiinitilan aktivoituminen näkyy kojetaulussa ***2***.

> Tietojen tarkastelu ja nestekaasuajomatkan nollaaminen ➔ **113**.

> **Kun polttoainesäiliö on tyhjä, ajoneuvoa ei voi käynnistää eikä sillä voi ajaa vain nestekaasutilassa**. Nestekaasua/bensiiniä käyttävä kahden polttoaineen järjestelmä edellyttää, että säiliössä on bensiiniä (käynnistystä, suurta kiihdytystä, kylmiä lämpötiloja yms. varten).
>
> Jos oranssi merkkivalo tulee kojetauluun ja kuuluu äänimerkki, täytä tankki polttoaineella mahdollisimman pian.

Automaattinen vaihtaminen nestekaasutilasta bensiinitilaan

Jos autossa on kyseinen varustelu, järjestelmä voi vaihtaa automaattisesti LPG- ja bensiinitilan välillä:

– tietyissä käyttöolosuhteissa (esim. kylmäkäynnistys tai voimakas kiihdytys);
– auton ruiskutusjärjestelmän määräaikaistarkastuksen käynnistyessä automaattisesti (noin 400 km välein).

Tästä ilmoitetaan harmaalla merkkivalolla LPG.

Jos nestekaasuajon ehdot täyttyvät uudelleen, järjestelmä siirtyy automaattisesti takaisin nestekaasutilaan ja merkkivalo LPG palaa vihreänä.

Huomautus:

– Ruiskutusjärjestelmän määräaikaistarkastus voi kestää jopa kaksi minuuttia, ajo-olosuhteiden mukaan.
– Useiden epäonnistuneiden yritysten jälkeen järjestelmä yleensä jatkaa matkaa bensiinitilassa. Voit yrittää uudelleen, kun moottori on ollut täysin pysähtyneenä.

Nestekaasusäiliö on tyhjä

Kun säiliö on lähes tyhjä ja moottori toimii varasäiliössä olevalla nestekaasulla, kojetaulussa näkyy "LPG Alhainen taso" -viesti, äänimerkki kuuluu ja seuraavat merkkivalot syttyvät:

– valkoinen tai vihreä merkkivalo

LPG automallin mukaan

ja

– keltainen varoitusvalo LPG.



Poista viesti ja sammuta merkkivalot painamalla näppäintä ***3*** "**OK**", ***4*** tai ***5***.

Kun nestekaasusäiliö on tyhjä, kojetaulussa näkyy ilmoitus "LPG säiliö tyhjä", äänimerkki kuuluu ja

– merkkivalo LPG sammuu

ja

– keltainen merkkivalo LPG syttyy.

Täytä nestekaasusäiliö viipymättä ➔ **44**.

Toimintahäiriöt

Jos ilmenee jokin moottorin toimintaa mahdollisesti haittaava häiriötilanne, järjestelmä näyttää viestin "LPG ei käytössä" ja siirtyy automaattisesti nestekaasutilasta bensiinitilaan.

Kojetaulussa taulussa näkyy tämän merkiksi seuraavat:

– viesti "Tarkista LPG järjestelmä";

ja

– keltainen merkkivalo LPG! tai LPG automallin mukaan.

Ota mahdollisimman pian yhteyttä merkkiliikkeeseen.

Ajaminen rankoissa olosuhteissa

Erittäin kylmällä säällä (lämpötila alle 10 °C) ja käytettävän kaasun laadun mukaan järjestelmä saattaa tehdä seuraavaa:

– hallita nestekaasutilan ja bensiinitilan välillä vaihtamisen ehtoja automaattisesti;

tai

– kuluttaa pienen määrän bensiiniä nestekaasutilassa.

Huomautus: jos autossa on kyseinen varustelu, on suositeltavaa käyttää ECO -tilaa näissä olosuhteissa (etenkin, jos lämpötila on alle 0°C) nestekaasutilan ➔ **186** käytön maksimoimiseksi.

Onnettomuustilanteessa

Tärkeimmät varotoimenpiteet ovat samat kuin bensiinimallille:

– Kiristä seisontajarru.
– sammuta moottori (varolaite, joka keskeyttää nestekaasun tulon moottoriin, aktivoituu automaattisesti),
– Katkaise virta.
– Noudata paikallista lainsäädäntöä.

> Nestekaasun tuoksu on hyvin erityinen, ja se on helppo tunnistaa mahdollisten vuotojen tapauksessa. Jos havaitset kaasun hajua ajoneuvossasi tai sen lähistöllä:
>
> – Vaihda välittömästi bensiinitilaan ja varmista, että auton lähistöllä ei ole mitään syttymislähteitä.
> – Hakeudu merkkihuoltoon.

Mihinkään nestekaasujärjestelmän osiin ei saa koskea, kohdistaa iskuja, eikä niitä saa purkaa.

Nestekaasusäiliö

Nestekaasun täyttö

Polttoainesäiliön (nestekaasu) tilavuus: noin 51 litraa.

Kytke seisontajarru, pysäytä moottori, katkaise virta ja sammuta valot. Noudata aina täyttöpisteiden turvaohjeita.

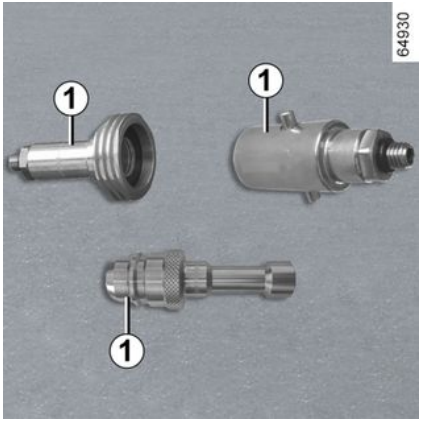
Joissain maissa nestekaasun täyttösuuttimen päähän on ruuvattava täyttösovitin ***1*** ennen täyttöä.

Säiliö on suositeltavaa tankata aina täyteen.

Kun nestekaasua ei enää tule pumpusta, tai kun pumpun virtaama heikkenee huomattavasti, nestekaasun maksimitaso on saavutettu.

Täyttämistä ei pidä enää jatkaa.

Täyttöasema ilman itsepalvelua



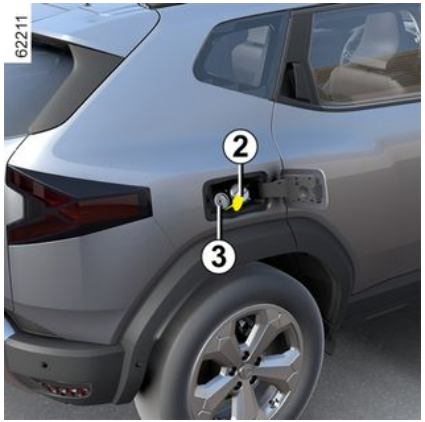
Jos huoltoaseman henkilökunta suorittaa nestekaasun täytön, sinun on annettava sovitin ***1*** heille.

TÄRKEÄÄ: nestekaasun täyttösovitin *1*

Maasta riippuen nestekaasun täyttämiseen vaaditaan erityinen nestekaasun täyttösovitin. Täyttösovitin ***1*** on hansikaslokerossa pussissa. Ajoneuvossa saattaa olla sovitin myyntimaasta riippuen.

Ennen kuin ajat ajoneuvon toiseen maahan, on ensisijaisen tärkeää, että selvität valtuutetulta jälleenmyyjältä tarvittavan sovittimen tyypin.

Täyttöasemat itsepalvelulla



Suosittelemme käyttämään käsineitä, kun käsittelet nestekaasun täyttöpistoolia.

Avaa polttoainesäiliön luukku ja irrota korkki ***2*** nestekaasun täyttösuuttimesta ***3***.

Seuraa tarkasti tankkausohjeita, jotka on annettu nestekaasupumpussa.

Aseman tyypistä riippuen voi olla tarpeen pitää aseman painiketta painettuna ennen kuin täyttö alkaa.

Kun pumppu pysähtyy tai se ei enää toimi kunnolla, säiliön maksimaalinen täyttötaso (80 %) on saavutettu.

Täyttö keskeytyy heti, kun päästät irti painikkeesta. Vapauta pysäytysvipu (pieni määrä polttoainetta voi tulla ulos), ota täyttöpistooli pois ja aseta se polttoainepumppuun.

Kiinnitä korkki ***2*** täytön jälkeen paikoilleen, jotta järjestelmään ei pääse vettä tai mitään vieraita esineitä.

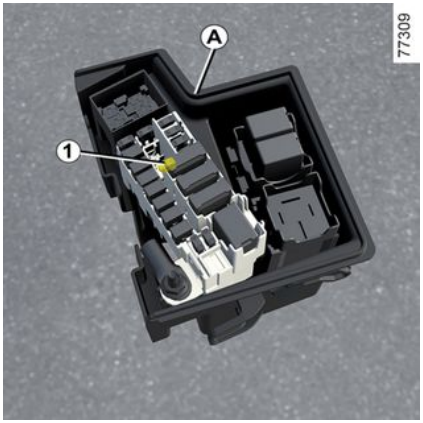
Moottori pitää sammuttaa polttoaineen täytön ajaksi (jos autossa on Stop and Start) -toiminto: sytytysvirta on katkaistava ➔ **159** ➔ **161**.
Tulipalovaara.

Sulakkeet



Tietyt toiminnot on suojattu moottoritilassa olevilla sulakkeilla (sulakerasiassa ***A*** ja ***B***).

Koska niitä on sijainnin vuoksi erittäin vaikea käsitellä, **suosittelemme, että annat merkkihuollon vaihtaa ne**.



LPG-sulake moottoritilassa ***A***.

LPG-sulake ***1***: nestekaasupiirin katkaisu.

Hanki jälleenmyyjältä varalamppu- ja sulakesarja varmuuden vuoksi, tai jos paikallinen lainsäädäntö sitä edellyttää.

Tarkasta sulake ja **vaihda se tarvittaessa ampeeriluvultaan alkuperäistä vastaavaan sulakkeeseen**.
Sulake, jossa on sallittua suurempi ampeeriluku, aiheuttaa palovaaran. Sähköjohdotus voi ylikuumentua, koska sähkölaite käyttää normaalia suurempaa virtaa.

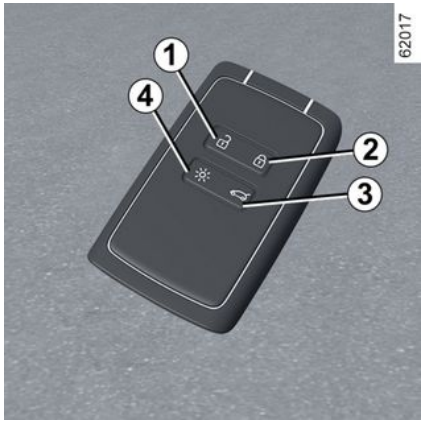
Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasinpyyhkimen viiksi on pysäytysasennossa.
Loukkaantumisvaara.

Katkaise sytytysvirta ➔ 159, ➔ 161 aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä.

Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.

 -varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.
Loukkaantumisvaara.

Yleistä



1. Kaikkien ovien ja luukkujen lukituksen avaus.

2. Kaikkien ovien ja luukkujen lukitus.

3. Tavaratilan lukitus/lukituksen avaus.

4. Valojen sytytys kauko-ohjaimella.

Avainkortin toiminnot:

– ovien / tavaratilan luukun lukitus ja avaus ➔ **61**;
– valojen sytytys kauko-ohjaimella;
– ikkunoiden automaattinen avaaminen ja sulkeminen ➔ **307**.

Toiminta-aika

Varmista, että paristo on kunnossa, oikeantyyppinen ja asetettu oikein päin. Sen käyttöikä on noin kaksi vuotta: vaihda se, kun viesti "Avainkortti Paristo vähissä" tulee kojetauluun ➔ **52**.

-avainkortin toimintasäde

Toimintasäde riippuu auton ympäristöstä: varo, ettet huomaamattasi avaa tai lukitse auton ovia painamalla vahingossa avainkortin painikkeita.

Huomautus: jos ovi tai takaluukku on auki tai suljettu väärin, lukitus epäonnistuu ja kuulet äänimerkin.

Häiriöt

Avainkortin toiminta voi häiriintyä lähiympäristön laitteiden vuoksi, jos ne toimivat samalla radiotaajuudella.

Jos akku on tyhjentynyt, voit silti lukita/avata auton ja käynnistää sen ➔ **61** ➔ **161**.

Valojen etäkäyttötoiminto

Painikkeen ***4*** painalluksella sisävalot, seisontavalot ja lähivalot syttyvät noin 20 sekunnin ajaksi. Toiminnon avulla löydät autosi helposti esim. suurelta parkkipaikalta.

Huomautus: paina painiketta ***4*** uudelleen valojen kytkemiseksi pois päältä.

Suositus

Älä vie avainkorttia lämmön-, kylmän- tai kosteudenlähteen läheisyyteen.
Älä säilytä korttia esimerkiksi takataskussa, jossa se voi taittua tai muuten vaurioitua.

Vaihtaminen: lisäkortin hankkiminen

Jos haluat uuden avainkortin kadonneen kortin tilalle tai haluat käyttöösi lisäkortin, ainoastaan merkkihuolto voi toimittaa sen sinulle.
Jos avainkortti vaihdetaan uuteen, auto ja **kaikki avainkortit** on vietävä merkkihuoltoon, jossa kokonaisuus ohjelmoidaan uudelleen.
Yhdessä autossa voi olla samanaikaisesti käytössä enintään neljä avainkorttia.

Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

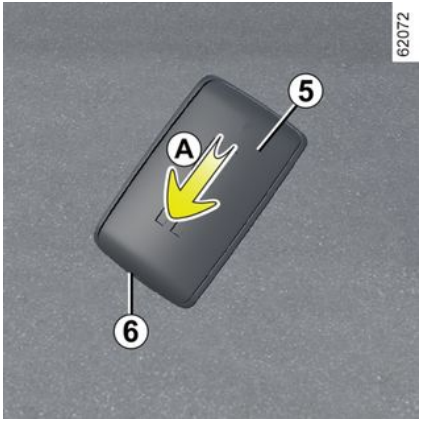
Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

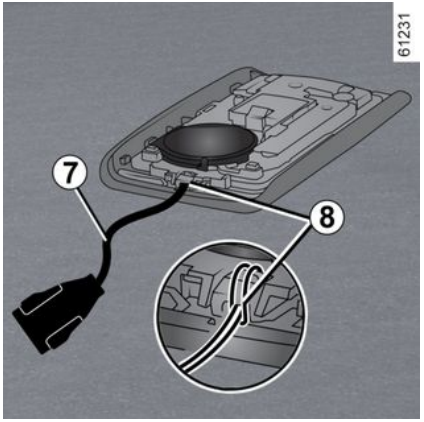
HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Hihnan asennus *7*



Liu'uta takakoteloa ***5*** alaspäin painamalla samalla kohtaa ***A***.

Älä koskaan työnnä ruuvitalttaa tai muuta vastaavaa työkalua aukkoon ***6***.



Aseta käsihihna osaan ***8*** ja vie hihnan pää soljen läpi.

Aseta hihna aukon ***6*** kohdalle ja sulje kotelo.

Huomautus*:* Tarkista, että käsihihnan ***7*** halkaisija sopii aukkoon ***6***.

Käyttö

Auto voidaan lukita / lukitus avata kahdella tapaa:

– handsfree-tilassa, kun lähestytään autoa ja siirrytään siitä kauemmas
– käyttämällä korttia kauko-ohjaintilassa.

Älä koskaan jätä korttia autoon poistuessasi autosta.

Älä säilytä avainkorttia paikassa, jossa se voi päästä kosketuksiin muiden sähkölaitteiden kanssa (esimerkiksi tietokone tai puhelin). Ne saattavat häiritä toimintaa.

Kuljettajan vastuu
Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.
Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.
Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.
HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Handsfree-tilan kytkeminen pois käytöstä / käyttöön

Voit ottaa käyttöön / poistaa käytöstä lukituksen avaamisen lähestyttäessä autoa ja lukitsemisen siirryttäessä kauemmas autosta (varusteista riippuen).

Voit myös ottaa käyttöön / poistaa käytöstä äänimerkin, joka annetaan lukituksen yhteydessä, kun autosta siirrytään kauemmaksi ➔ 125.

Avainkortin käyttö handsfree-tilassa



Handsfree-tilassa auto voidaan lukita / avata lukituksesta avainkortin painikkeita käyttämättä, jos avainkortti on tunnistusalueella ***1***.

Huomautus: Jos autoa ei käytetä yli viikkoon, handsfree-järjestelmä kytkeytyy valmiustilaan. Toiminto voidaan ottaa käyttöön avainkortin lukituksen avauspainikkeella.

Lukituksen avaaminen kauko-ohjauksella autoa lähestyttäessä

Kun avainkortti on tunnistusalueella ***1***, ajoneuvon lukitus avautuu.

Lukituksen avautumisen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät yhden kerran**.

Lukitus kauko-ohjauksella, kun siirrytään kauemmas autosta

Kun handsfree-kortti on mukanasi ja ovet ja tavaratila on suljettu, poistu auton vierestä: auto lukkiutuu automaattisesti heti, kun poistut tunnistusalueelta ***1***.

Huomautus: etäisyys, jolla auton ovet ja luukut lukkiutuvat, riippuu ympäristöstä

Kun ovet lukitaan, suuntavalot ja hätävilkut **välähtävät kaksi kertaa**.

Lukituksen merkiksi kuuluu äänimerkki.

Lukituksen avaamiseen liittyviä erityispiirteitä

Kahdeksan päivän käyttämättömyyden jälkeen lukituksen avaaminen autoa lähestyttäessä poistuu käytöstä.

Käytä korttia kaukosäätimenä avataksesi auton ja aktivoidaksesi tilan uudelleen.

Lukitukseen liittyviä erityispiirteitä

Jos jokin auton ovi on auki tai suljettu huonosti, kun lähdet, autoa ei ole lukittu.

Handsfree-lukitukseen liittyviä erityispiirteitä

Kun auto on lukittu handsfree-tilassa, on odotettava noin kolme sekuntia, ennen kuin auton lukitus voidaan avata. Näiden kolmen sekunnin aikana lukitus voidaan varmistaa vetämällä ovien kahvoista.

Jos avainkortti on ollut tunnistusalueella ***1*** noin 15 minuuttia, lukitus kauko-ohjaimella poistuu käytöstä. Avaa auton lukitus painamalla kortin painiketta ***4***.



Auton lukitus ei onnistu, jos avainkortti on alueella ***2***. Kun auton lukitus avataan avainkortin painikkeella avaamatta ovea tai tavaratilan luukkua, handsfree-lukitus kauko-ohjaimella ei toimi.

Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

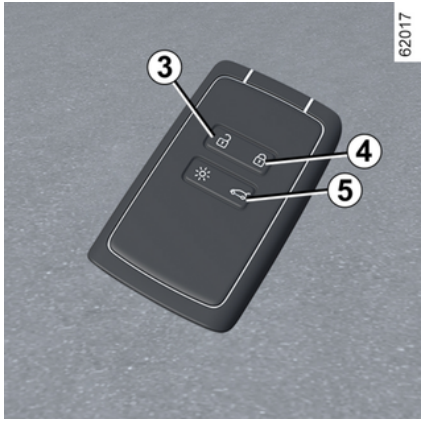
Älä koskaan poistu autosta edes vähäksi aikaa, jos sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään, tai lemmikkieläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Avainkortin käyttö kauko-ohjaimena



Lukituksen avaus -avainkortilla

Paina painiketta ***3***.

Lukituksen avautumisen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät yhden kerran**.

Jos ovi yritetään sitten avata painamalla kahvaa samaan aikaan kun ovien lukitus avataan etänä, kyseinen ovi pysyy lukittuna. Korjaa tilanne vapauttamalla kahva ja avaamalla auton lukitus uudelleen painamalla avainkortin painiketta ***3***.

Lukitus avainkortilla

Kun ovet ja tavaratilan ovi ovat suljettuina, paina painiketta ***4***: auto lukkiutuu. Kun ovet lukitaan, suuntavalot ja hätävilkut **välähtävät kaksi kertaa**.

Huomautus: enimmäisetäisyys, jolla auton ovet ja luukut lukkiutuvat, riippuu ympäristöstä.

Erityispiirteitä

Jos jokin ovi tai tavaratilan luukku on jäänyt auki tai on suljettu huonosti, autoa ei voida lukita. Tällöin kuuluu merkkiääni.

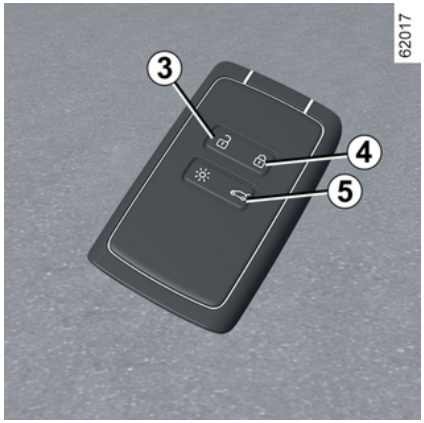
> Avaimen painikkeet eivät toimi, kun moottori käy.



Jos moottorin käydessä ovi on avattu ja suljettu eikä avainkortti ole enää alueella ***2***, viesti "Avainkorttia ei tunnistettu" varoittaa avainkortin puuttumisesta. Näin estetään esimerkiksi liikkeelle lähteminen sen jälkeen, kun kyydistä on jätetty matkustaja, jolla on avainkortti mukanaan.

Hälytys poistuu, kun avainkortti havaitaan uudelleen.

Ikkunoiden avaaminen/sulkeminen



Paina pitkään kortin painiketta ***3*** avataksesi kaikki neljä etu- ja takaikkunaa.

Paina pitkään kortin painiketta ***4*** sulkeaksesi kaikki neljä etu- ja takaikkunaa.

Tavaratilan erillislukitus / lukituksen avaus

Paina painiketta ***5***, kun haluat avata tai lukita vain tavaratilan lukituksen.

Huomautus: kun pelkän tavaratilan lukitus on avattu painikkeella ***5***, muut ovet ja luukut avataan seuraavasti:

– painamalla painiketta ***3***

tai

– siirtymällä kauemmas autosta, jotta automaattinen lukitus autolta poistuttaessa aktivoituu. Tässä tapauksessa lukituksen avaaminen autoa lähestyessä -ominaisuus toimii jälleen.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Handsfree-kortti: paristo

Toimintahäiriöt

Jos paristo on liian heikko toimimaan, voit kuitenkin käynnistää moottorin ja lukita auton / avata lukituksen ➔ **61**.



Kun vaihdat pariston, käytä ainoastaan saman- tai vastaavantyyppisiä paristoja (lisätietoja saat valtuutetulta jälleenmyyjältä).



Vaihdettaessa:

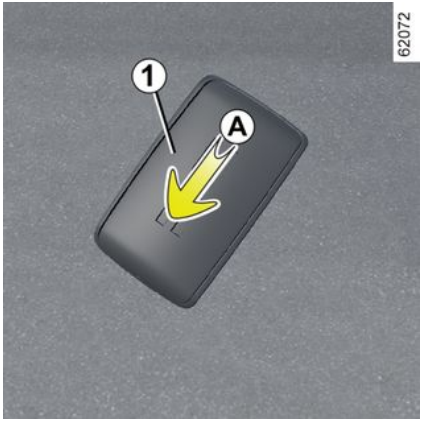
– Varmista, että asetat paristot oikein päin.

Räjähdysvaara.

– Jos et saa paristoluukkua täysin kiinni, älä käytä kaukosäädintä äläkä jätä sitä lasten ulottuville.

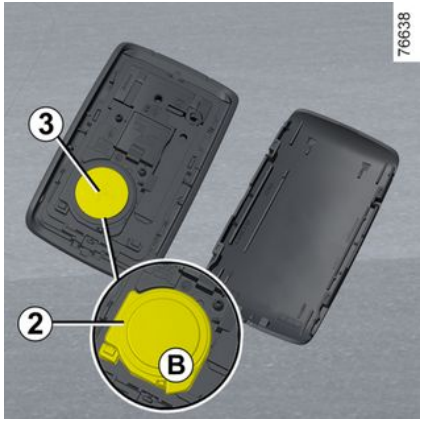
KORTTI

Pariston vaihto



Vaihda kortin paristo, kun kojetauluun tulee viesti "Avainkortti Paristo vähissä".

– Liu'uta takakoteloa ***1*** alaspäin painamalla samalla kohtaa ***A***.
– Irrota alueelta ***B*** pariston ***3*** kansi ***2*** nostamalla sitä ylöspäin.
– Poista paristo painamalla toisesta reunasta ja nostamalla toisesta
– Tee vaihto lokeron sisällä olevan suuntamerkinnän ja kuvion mukaisesti.



Kun laitat patterin avainkorttiin, toimi päinvastoin, ja sen jälkeen paina yhtä kortin painikkeista neljä kertaa auton läheisyydessä. Seuraavan käynnistyksen yhteydessä viesti katoaa.

Varmista, että kansi on kunnolla kiinni.

Huomautus: kun vaihdat pariston, älä kosketa avainkortin piirilevyä ja kontakteja.

Paristoihin liittyvät varotoimet:

– pidä (uudet tai käytetyt) paristot poissa lasten ulottuvilta,
– älä niele paristoja,

Hengenvaarallisten kemiallisten palovammojen vaara.

– Jos joku nielee pariston tai paristo joutuu muuten elimistöön, hänet on vietävä mahdollisimman pian lääkäriin.

Paristoja on saatavissa jälleenmyyjiltä. Paristojen käyttöikä on noin kaksi vuotta. Varmista, ettei paristossa ole mustejälkiä, jotka voivat huonontaa sähkökontaktia.

61496



Älä heitä käytettyjä paristoja roskiin. Vie ne valtuutetulle jälleenmyyjälle tai kysy paikalliselta viranomaiselta tietoja asianmukaisesta kierrättämisestä.

AVAIN, KAUKOSÄÄDIN

Yleistä

Radiotaajuuskaukosäädin *A*



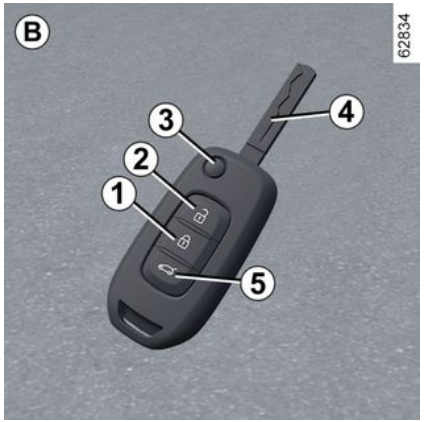
1 Kaikkien ovien ja luukkujen lukitus.

2 Kaikkien ovien ja luukkujen lukituksen avaus.

3 Virtalukon ja vasemman etuoven avain.

4 Tavaratilan erillislukitus / lukituksen avaus.

Kaukosäädin taittuvalla avaimella *B*



1 Kaikkien ovien ja luukkujen lukitus.

2 Kaikkien ovien ja luukkujen lukituksen avaus.

3 Sisääntaittuvan avaimen lukitus/ avaaminen. Vapauta sisääntaittuva avain painamalla painiketta ***3***. Avain tulee esiin. Paina painiketta ***3*** ja työnnä avain paikalleen.

4 Virta-avain ja vasemman etuoven avain.

5 Tavaratilan erillislukitus / lukituksen avaus.

Avainta ei saa käyttää muihin, kuin käyttöohjeessa mainittuihin tarkoituksiin (älä avaa pulloa tms.).

Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Kaukosäätimen toimintasäde

Toimintasäde riippuu auton ympäristöstä: varo, ettet huomaamattasi avaa tai lukitse auton ovia painamalla vahingossa kaukosäätimen painikkeita.

Huomautus: Jos jokin auton ovi tai luukku on jäänyt auki / suljettu huonosti, ovet tai luukku lukkiutuvat hetkeksi ja avautuvat taas.

Häiriöt

Avainkortin toiminta voi häiriintyä lähiympäristön laitteiden vuoksi, jos ne toimivat samalla radiotaajuudella.

ⓘ Avainta ei saa käyttää muihin, kuin käyttöohjeessa mainittuihin tarkoituksiin (älä avaa pulloa tms.).

Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.
Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän esimerkiksi käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.
Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.
HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

ⓘ **Suositus**
Älä vie avainkorttia lämmön-, kylmäntai kosteudenlähteen läheisyyteen.

ⓘ **Avainkortin vaihtaminen ja lisäkortin hankkiminen**
Jos avaimet tai kaukosäädin katoavat tai jos haluat uudet avaimet tai kaukosäätimen, ota yhteys merkkihuoltoon.
Jos joudut hankkimaan uuden avaimen tai kaukosäätimen, vie auto **ja kaikki avaimet tai kaukosäätimet** merkkihuoltoon niiden uudelleenohjelmoimiseksi.
Avaimia tai kaukosäätimiä voi olla käytössä neljä kappaletta samanaikaisesti.

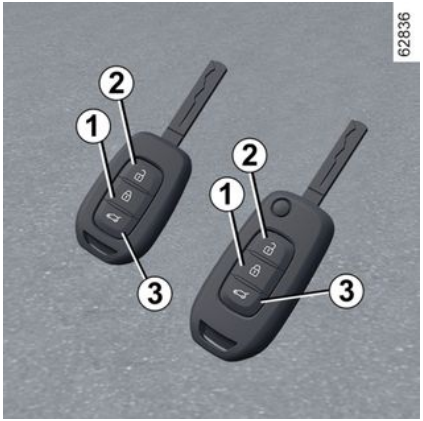
Avaimen tai kaukosäätimen toimintahäiriö

Varmista aina, että paristo on kunnossa, oikeantyyppinen ja asetettu oikein päin. Pariston käyttöikä on noin kaksi vuotta.
Pariston vaihtaminen ➔ **57**.

AVAIN, KAUKOSÄÄDIN

Käyttö

Ovien lukitus



Paina lukituspainiketta ***1***.

Lukituksen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot välähtävät **kaksi kertaa**.

Jos ovi tai takaluukku on auki tai suljettu huonosti, lukitseminen ei onnistu eivätkä hätävilkut ja sivusuuntavalot **välähdä**.

Ovien lukituksen avaus

Paina lukituksen avauspainiketta ***2***.

Lukituksen avautumisen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät** yhden kerran.

Huomautus: jos ovea ei avata noin minuutin kuluessa lukituksen avaamisesta kaukosäätimellä, ovet lukkiutuvat automaattisesti uudelleen.

Tavaratilan lukituksen erillisavaus

Paina painiketta ***3***, kun haluat avata vain tavaratilan lukituksen.

Avainta ei saa käyttää muihin, kuin käyttöohjeessa mainittuihin tarkoituksiin (älä avaa pulloa tms.).

Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän esimerkiksi käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Radiotaajuuskaukosäädin: paristot

Toimintahäiriöt

Jos paristo on liian heikko toimimaan, voit kuitenkin käynnistää moottorin ja lukita auton / avata lukituksen ➔ **61**.

AVAIN, KAUKOSÄÄDIN

Paristoja on saatavissa jälleenmyyjiltä.
Varmista, ettei paristossa ole mustejäl- kiä, jotka voivat huonontaa sähkökon- taktia.

Kun vaihdat pariston, käytä ainoastaan saman- tai vastaavantyyppisiä paristoja (lisätietoja saat valtuutetulta jälleenmyyjältä).

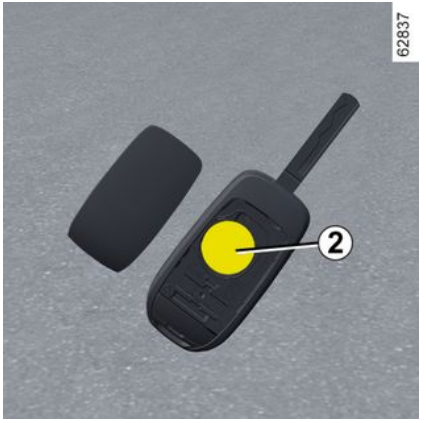
Akun vaihto



Avaa kotelo kääntämällä tavallisella ruuvitaltalla kohdasta ***1*** ja vaihda paristo ***2***. Ota huomioon kotelon pohjaan merkitty pariston malli ja napaisuus.

Tarkasta, että paristoluukku kiinnittyy kunnolla ja että ruuvi on kiristetty oikein.

Huomautus: Kun vaihdat paristoja, älä kosketa kotelossa olevaa piirilevyä.



Vaihdettaessa:

– Varmista, että asetat paristot oikein päin.

Räjähdysvaara.

– Jos et saa paristoluukkua täysin kiinni, älä käytä kaukosäädintä äläkä jätä sitä lasten ulottuville.

Paristoihin liittyvät varotoimet:

– pidä (uudet tai käytetyt) paristot poissa lasten ulottuvilta,
– älä niele paristoja,

Hengenvaarallisten kemiallisten palovammojen vaara.

– Jos joku nielee pariston tai paristo joutuu muuten elimistöön, hänet on vietävä mahdollisimman pian lääkäriin.

AVAIN, KAUKOSÄÄDIN



Älä heitä käytettyjä paristoja roskiin. Vie ne valtuutetulle jälleenmyyjälle tai kysy paikalliselta viranomaiselta tietoja asianmukaisesta kierrättämisestä.

Ovien avaaminen ja sulkeminen

Avaaminen ulkopuolelta



Etuovet

Kun ovien lukitus on avattu, vie käsi kahvan ***1*** alle ja vedä itseesi päin ➔ **61**.



Takaovet

Kun ovien lukitus on avattu, vedä kahvasta ***2***.

Avaaminen sisäpuolelta



Vedä kahvasta ***3***.

Lasten turvallisuus; lapsilukko



Takaovet voidaan lukita niin, ettei niitä voi avata sisäpuolelta. Siirrä kummankin takaoven vipua ***4*** ja tarkista sisältä, että ovet ovat lukittuina.

Päällä olevien valojen varoitusääni

Kun avaat etuovet, kuuluu varoitusäänimerkki, mikäli ajovaloja ei ole sammutettu, vaikka moottorin virta on katkaistu (mikä voi johtaa esim. akun purkautumiseen).

Ovi tai luukku unohtunut auki -varoitus

Mallista riippuen tämä hälytin on varusteena kuljettajan ovessa tai kaikissa ovissa.

Auto pysäytettynä, merkkivalo syttyy, jos jokin ovi tai luukku on auki tai huonosti suljettu.

Kun ajonopeus on noin 20 km/h, merkkivalo syttyy ja äänimerkki kuuluu.

Erityispiirre

Automallista riippuen lisälaitteiden (radio jne.) toiminta lakkaa joko moottorin sammutuksen, ovien lukituksen tai kuljettajan oven avauksen yhteydessä.

Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.
Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän esimerkiksi käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.
Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.
HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Ovien ja luukkujen lukitseminen ja avaaminen

Kaukosäädin tai automallikohtaisesti avainkortti ei toimi

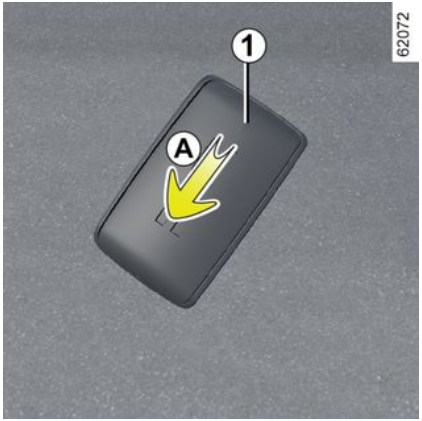
Joissakin tapauksissa radiotaajuuskaukosäädin tai avainkortti ei ehkä toimi:

– avainkortin tai radiotaajuuskaukosäätimen paristo on kulunut loppuun tai auton akku on purkautunut.
– Ympäristössä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella kuin avainkortti (esim. matkapuhelin).
– Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä.

Tällöin on mahdollista:

– voit käyttää automallikohtaisesti radiotaajuuskaukosäätimen avainta tai avainkorttiin sisäänrakennettua varaavainta vasemman etuoven avaamiseen,
– lukita jokainen ovi erikseen käsin
– käyttää sisätiloissa olevaa lukitus-/avauskytkintä

Avainkorttiin sisäänrakennettu avain



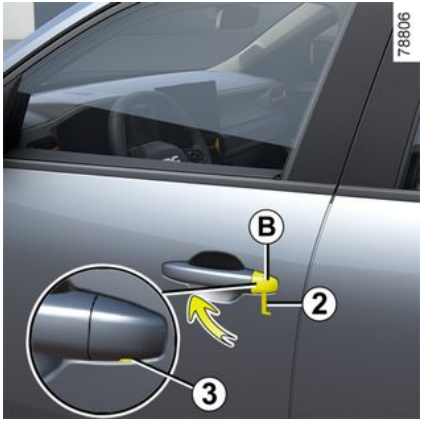
Sisäänrakennetulla avaimella ***2*** voidaan lukita ja avata vasen etuovi, jos avainkortti ei toimi.

Pääsy avaimeen 2

Liu'uta takakoteloa ***1*** alaspäin painamalla samalla kohtaa ***A***.



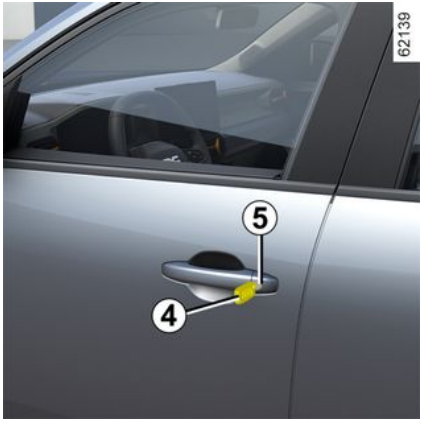
Avainkorttiin sisäänrakennetun avaimen käyttö



– Työnnä avaimen ***2*** kärki kuljettajan oven peitekannen ***B*** loveen ***3***.
– Irrota peitekansi ***B*** siirtämällä sitä ylöspäin.
– Työnnä avain ***2*** lukkoon. Lukitse sitten ovi tai avaa sen lukitus.

Kun olet autossa, aseta sisäänrakennettu avain takaisin paikalleen avainkorttiin.

Autot, joissa on avain tai kaukosäädin



Avaimen käyttö

Työnnä avain ***4*** kuljettajan oven lukkoon ***5*** ja lukitse tai avaa lukitus.

Ovien lukitus-/avauskytkin matkustamossa



Kytkin ***6*** ohjaa samanaikaisesti ovia, tavaratilan luukkua ja polttoaineen täyttöluukkua.

Jos jokin auton ovi tai luukku on suljettu puutteellisesti tai jäänyt auki, ovet lukkiutuvat hetkeksi ja avautuvat taas.

Jos joudut pitämään tavaratilan luukun auki tavaroiden kuljetuksen ajan voit silti lukita muut ovet ja luukut seuraavasti: Moottori pysähdyksissä, paina kytkintä ***6*** yli viiden sekunnin ajan, jolloin muut ovet ja luukut lukittuvat.

Ovien ja luukkujen lukitustilan merkkivalo

(varusteista riippuva toiminto)

Kun sytytysvirta on kytketty, kytkimen yläpuolella oleva merkkivalo ***6*** syttyy ja ilmaisee ovien ja luukkujen lukituksen tilan:

– Kun merkkivalo palaa, ovet ja tavaratilan ovet ovat lukossa.
– Kun merkkivalo ei pala, ovien ja luukkujen lukitus on avattu.

Kun ovet lukitaan, merkkivalo palaa ja sammuu sitten.

Kuljettajan vastuu
Jos haluat pitää ovet lukittuina ajon aikana, muista että ovien lukitus vaikeuttaa auttajien pääsyä matkustamoon onnettomuustilanteessa.

Ovien ja luukkujen lukitus ilman avainkorttia tai avainta

Tilanteessa, jossa esimerkiksi avainkortti tai avain ei toimi väliaikaisesti vaikkapa paristojen loputtua.

Kun sytytysvirta on katkaistu ja ovi tai tavaratilan luukku on auki, paina kytkintä ***6*** yli viisi sekuntia.

OVET JA LUUKUT

Kun ovi suljetaan, kaikki ovet ja luukut lukkiutuvat.

Ovien lukituksen avaaminen auton ulkopuolelta on mahdollista vain auton tunnistusalueella sijaitsevalla avainkortilla tai avaimella.

> Älä koskaan jätä avainta tai avainkorttia autoon poistuessasi autosta.

OVIEN JA LUUKKUJEN AUTOMAATTINEN KESKUSLUKITUS AJON AIKANA

Toimintaperiaate



Liikkeellelähdön jälkeen ovet ja luukut lukkiutuvat automaattisesti, kun ajonopeus ylittää 10 km/h.

Lukituksen avaaminen:

– paina keskuslukituksen avauspainiketta ***1***;
– kun auto on pysähtyneenä, avaa jokin etuovi auton sisäpuolelta.

Huomautus: jos ovi avataan/suljetaan, se lukkiutuu automaattisesti uudestaan, kun auton nopeus ylittää noin 10 km/h.

Toiminnon kytkentä / poiskytkentä

Aktivointi: auton ollessa pysähtyneenä ja moottorin käydessä paina kytkintä ***1***, kunnes kuulet äänimerkin.

Käytöstäpoisto: auton ollessa pysähtyneenä ja moottorin käydessä paina kytkintä ***1***, kunnes kuulet merkkiäänen.

Toimintahäiriöt

Jos havaitset lukitustoiminnon toimintahäiriön (automaattinen keskuslukitus ei toimi), tarkista ensin, että kaikki ovet ja luukut ovat kunnolla kiinni. Jos ne ovat kunnolla kiinni ja ongelma pysyy, ota yhteys merkkihuoltoon.

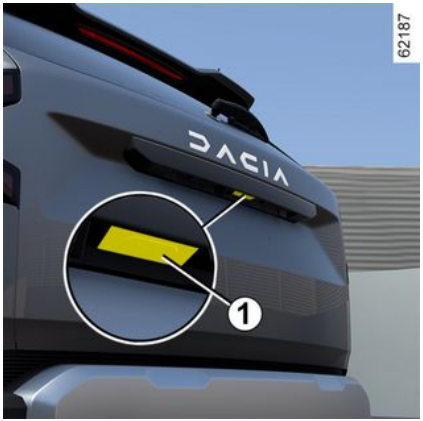
Tarkista, ettei keskuslukitustoimintoa ole poistettu käytöstä tietämättäsi.

Jos näin käy, aktivoi se uudelleen.

> **Kuljettajan vastuu**
> Jos haluat pitää ovet lukittuina ajon aikana, muista että ovien lukitus vaikeuttaa auttajien pääsyä matkustamoon onnettomuustilanteessa.

Tavaratila

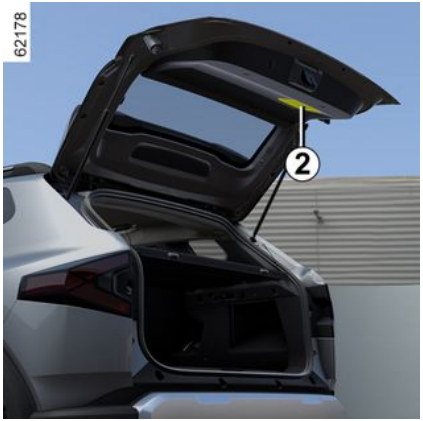
Raottaminen



Paina painiketta ***1*** ja avaa luukku.

OVET JA LUUKUT

Sulkeminen



Laske tavaratilan luukku alas pitäen kiinni sisäkahvoista ***2***.

Älä koskaan koske kaasujousiin, kun suljet takaluukun.

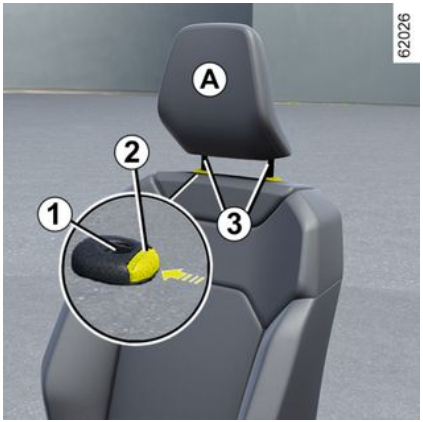
Sähkökytkin

Takaluukku lukkiutuu ja sen lukitus avautuu samanaikaisesti ovien kanssa.

Kun takaluukku on olkapään korkeudella, päästä irti sisäkahvasta ja sulje luukku työntämällä sitä alaspäin ulkopuolelta.

Spoileria tai takaluukkua vasten ei saa kiinnittää mitään kantolaitetta (pyöräteline, kuljetuslaatikko jne.). Asenna kuljetuslaite valtuutetun jälleenmyyjän ohjeiden mukaisesti.

Etuistuimien pääntuet



Pääntuen nostaminen

Paina ***2***-painiketta ja vedä niskatukea ylöspäin haluttuun korkeuteen. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

Pääntuen laskeminen

Paina painiketta ***2*** ja laske pääntuki halutulle korkeudelle. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

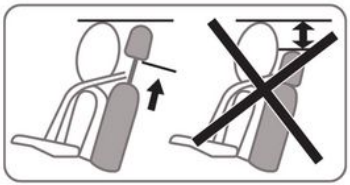
Pääntuen irrotus

Nosta se ylimpään asentoonsa (kallista tarvittaessa selkänojaa taaksepäin). Paina painiketta ***2*** ja nosta pääntukea vapauttaaksesi sen.

Pääntuen asentaminen takaisin paikalleen

Varmista, että pääntuen tangot ***3*** ovat puhtaat.

Työnnä pääntuen varret kiinnitysholkkeihin ***1*** (kallista selkänojaa tarvittaessa taaksepäin). Paina pääntuki lukitusasentoon, paina sitten painiketta ***2*** ja säädä haluamasi pääntuen korkeus. Varmista, että jokainen istuimen selkänojan varsi ***3*** lukittuu hyvin.



Pääntuki on turvalaite. Sinun on valvottava, että tuet ovat paikoillaan ja oikein asennetut. Pääntuen yläreunan tulee olla päälaen korkeudella. Pääntuki ***A*** säädetään sellaiseen asentoon, että pää on mahdollisimman lähellä tukea.

Etuistuimilla

Asetukset



Siirtäminen eteen- tai taaksepäin

ETUISTUIMILLA

Avaa istuimen lukitus nostamalla vipua ***1*** ja pitämällä sitä yläasennossa. Kun istuin on halutussa kohdassa, irrota ote vivusta ja tarkista, että istuin on kunnolla lukittu.

Halutessasi nostaa tai laskea istuinta

(varusteista riippuva toiminto)

Siirrä kahvaa ***2*** ylös- tai alaspäin niin monta kertaa kuin on tarpeen, kunnes istuin on halutussa asennossa.

Selkänojan kallistaminen

Nosta kahvaa ***3*** ja kallista selkänoja haluttuun asentoon. Kun istuin on halutussa kohdassa, irrota ote kahvasta ja varmista, että istuin on kunnolla lukittunut.



Ristiselän tuen säätö

(varusteista riippuva toiminto)

Käännä säädintä ***4*** lisätäksesi tai vähentääksesi tukea.

> Säätämisen jälkeen varmista, että istuimien selkänojat ovat kunnolla lukitut.

> Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.
> Istuimen selkänojaa ei pidä kallistaa matkan aikana liian taakse, koska turvavyöt eivät toimi tällöin tehokkaasti.
> Huolehdi, että istuinten selkänojat lukkiutuvat kunnolla.
> Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Irralliset esineet voivat joutua jarrutuksen yhteydessä polkimien alle ja estää niiden käytön.

Keskikyynärnoja *5*

(varusteista riippuva toiminto)



Säädä käsinojan asentoa liu'uttamalla sitä eteen- tai taaksepäin ääriasentoon.

Lämmitettävät istuimet

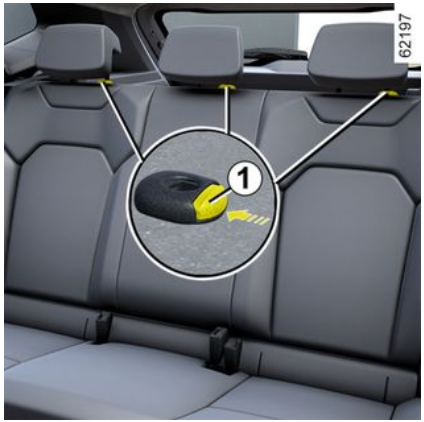


Joissakin automalleissa voit ottaa istuinlämmityksen käyttöön multimedianäytön ***6*** kytkimillä sytytysvirran ollessa kytkettynä:

– valitun istuimen kuvakkeen  ensimmäinen painallus aktivoi suuritehoisen lämmityksen. Kolme kytkimeen integroitua varoitusvaloa syttyy.
– Toisella painalluksella lämmitys laskee keskiteholle. Kaksi integroitua varoitusvaloa syttyy.
– Kolmannella painalluksella lämmitys laskee minimiteholle. Yksi integroitu varoitusvalo syttyy.
– Neljäs painallus katkaisee istuinlämmityksen.

Järjestelmä säätää istuimen lämpötilan automaattisesti. Matkustajan istuimen lämmitin aktivoituu vain, jos matkustajan läsnäolo havaitaan ja turvavyö on kiinnitetty.

Takaistuimien pääntuet



Käyttöasento

Nosta pääntuki täysin ylös, kunnes se lukittuu. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

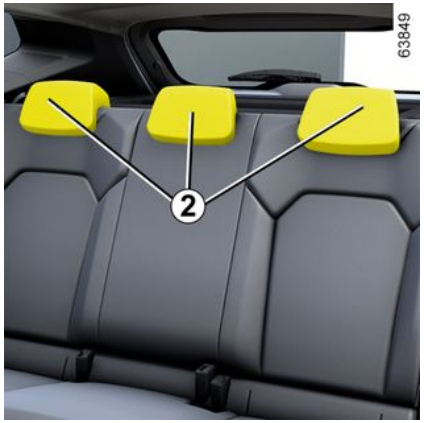
Pääntuen irrotus

Nosta pääntuki maksimiasentoon, paina painiketta ***1*** ja irrota pääntuki.

Pääntuen asentaminen takaisin paikalleen

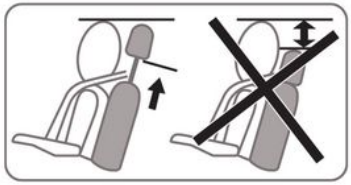
Aseta varret uriin ja työnnä pääntuki lukitusasentoon asti käyttääksesi sitä yläasennossa.

Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.



Pääntuen säilytysasento *2*

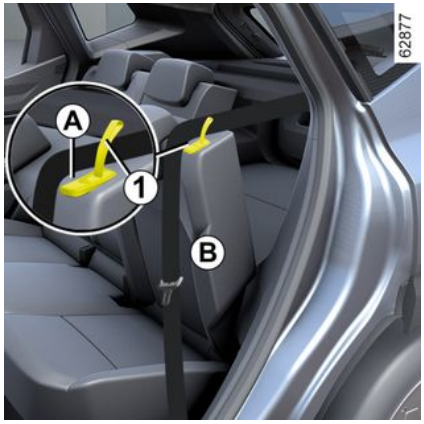
Paina painiketta ***1*** ja laske pääntuki ala-asentoon.



Pääntuen alin asento (asento *2*) on ainoastaan säilytystä varten. Pääntukea ei saa laskea alas, jos istumapaikalla on matkustaja.

Pääntuki on turvalaite. Sinun tulee valvoa, että tuet ovat paikoillaan ja oikein asennetut.

Takaistuin: toiminnot



Selkänojien kääntäminen eteen

Huolehdi, että etuistuimet ovat tarpeeksi edessä.

Laske pääntuki täysin alas ➔ **69**.

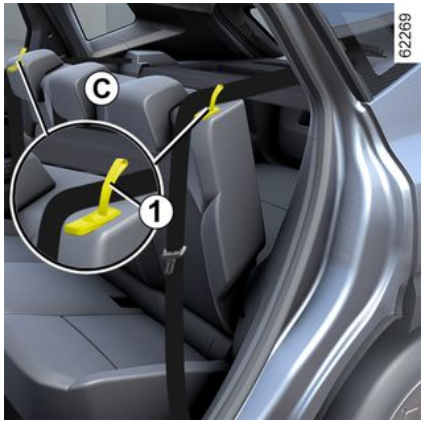
TAKAISTUIMET

2

Varmista, että kaikki turvavyöt ovat auki, ja aseta ne ohjaimiinsa ***A***.

Vedä kielekettä ***1*** ja laske selkänojaa ***B***.

Ennen kuin käsittelet selkänojaa millään tavalla, laita turvavyö ***A*** turvavyönohjaimeen estääksesi vaurioiden aiheutumisen vyölle.



Ajoneuvosta riippuen, istuimen ***C*** lukituksen avaaminen sisältä tapahtuu vetämällä samanaikaisesti kielekkeitä ***1***.

Kun asetat selkänojat uudelleen, etene päinvastaisessa järjestyksessä irrottamiseen nähden.

Nosta selkänoja ylös ja kiinnitä se kannatintaan vasten.

Huomautus: kun selkänoja on asetettu uudelleen, punaisen merkin kielekkeessä ***1*** ei tulisi enää olla näkyvissä. Tämä ilmaisee, että selkänoja on lukittu oikein.

Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Kun käännät takaistuimen selkänojan takaisin ylös, varmista, että se lukkiutuu paikalleen.

Jos käytät istuinsuojia, varmista etteivät ne estä selkänojan lukkiutumista.

Aseta turvavyöt paikoilleen oikein.

Aseta pääntuet paikoilleen.

Kun takaistuimia siirretään, varmista, ettei istuimien kiinnityskohdissa ole mitään (ruumiinosia, lemmikkieläimiä, soraa, vaatteiden osia, leluja jne.)

Tarkista takaistuimen siirtämisen jälkeen, että takaturvavyöt ovat oikeilla paikoilla ja toimivat kunnolla.

Varmista loukkaantumisten välttämiseksi, ettei kukaan ole liikkuvien osien läheisyydessä.

Lukitse istuimen selkänoja hyvin. Muutoin poista takaa lukittumista estävä esine. Toista toimenpide niin monta kertaa, kunnes istuin on lukittu hyvin.

Turvavyöt

Oman turvallisuutesi vuoksi pidä turvavyö kiinnitettynä aina auton ollessa liikkeellä. Turvavöiden käytössä on huomioitava sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.

Ennen käynnistämistä säädetään ensin ajoasento ja kaikkien matkustajien pitää säätää turvavyönsä parhaan mahdollisen suojan saamiseksi.

Ajoasennon säätö

(varusteista riippuva toiminto)

– **Istu selkä mahdollisimman tiiviisti selkänojaa vasten** (riisu ensin ulkovaatteet). Näin varmistetaan, että istuin säätyy selän oikean asennon mukaan.
– **Säädä istuimen etäisyys sopivaksi ohjauspyörään ja polkimiin nähden**. Istuin täytyy siirtää mahdollisimman taakse siten, että voit painaa polkimet täysin ala-asentoon. Selkänoja on säädettävä siten, että kädet ulottuvat hieman koukistettuina ohjauspyörään.
– **säädä pääntuki sopivaan asentoon.** Pääntuki suojaa päätä tehokkaimmin silloin, kun pää on mahdollisimman lähellä tukea;
– **säädä istuimen korkeutta**. Tällöin sinulla on paras mahdollinen näkyvyys.
– **Säädä ohjauspyörän asento**.

Tarkista, että takapenkki on asianmukaisesti paikallaan, jotta voisit varmistaa, että takaistuimen turvavyöt toimivat oikein ➔ 69.

Väärin säädetyt tai kierteellä olevat turvavyöt voivat onnettomuuden sattuessa aiheuttaa vammoja.
Yhtä turvavyötä saa käyttää vain yksi henkilö, lapsi tai aikuinen. Myös raskaana olevien naisten tulee käyttää turvavyötä. Tällöin tulee varmistaa, ettei alempi nauha paina liikaa vatsan alaosaa. Vyötä ei kuitenkaan tule vetää liian löysälle.

Turvavöiden säätö



Turvavöiden oikea säätö ja sijoittaminen kaikilla istuimilla:

– säädä istuimet (istuimen asento ja selkänojan kulma, jos mahdollista);
– nojaa selkänojaa vasten,
– Siirrä olkahihna ***1*** mahdollisimman lähelle kaulaa siihen kuitenkaan koskettamatta (säädä tarvittaessa turvavyön korkeutta, jos mahdollista). Varmista myös, että olkahihna ***1*** on kosketuksissa olkapäähän;
– aseta lantiovyö ***2*** niin, että se on tasaisesti reisillä ja lantiota vasten.

Turvavyön on oltava mahdollisimman lähellä vartaloa. Älä käytä paksuja vaatteita äläkä esimerkiksi tyynyä turvavyön alla.

Lukitseminen

Vedä vyötä kelalta **hitaasti ja tasaisesti** ja varmista, että salpa ***3*** on lukkiutunut lukkopesään ***5*** (tarkista lukitus vetämällä salpaa ***3***).

Jos turvavyö jää kiinni eikä rullaudu auki kelalta, anna sen kelautua takaisin ja vedä vyö uudelleen kelalta.

Jos turvavyö on täysin jumissa, vedä vyötä hitaasti mutta lujasti, kunnes sitä on tullut kelalta noin 3 cm. Anna vyön kelautua pitämättä siitä kiinni ja vedä sitä sitten kelalta uudelleen.

Jos menettely ei auta, ota yhteys merkkihuoltoon.

Avaaminen

Paina painiketta ***4***, niin kelan mekanismi kelaa vyön. Pidä vyöstä kiinni kelautumisen ajan.



Turvavöiden kiinnittämättä jättämisen varoitusvalot

Merkkivalo palaa keskusnäytössä ***A***, kun sytytysvirta kytketään, jos kuljettajan ja/tai etu- ja/tai takamatkustajan (jos matkustajan istuimella on matkustaja) turvavöitä ei ole lukittu.



Etu- ja takaistuinten turvavöiden kiinnittämättä jättämisestä varoittava varoitusvalo

Kuvake ***6*** näkyy kojetaulussa noin 60 sekunnin ajan, kun ajoneuvon sytytysvirta kytketään päälle ovien ollessa suljettuna. Ominaisuus ilmoittaa kuljettajalle takaistuimen kaikkien turvavöiden kiinnitystilan seuraavissa tilanteissa:

– Ovet avataan ajon aikana (ajoneuvon nopeus yli nollan).
– takaistuimen turvavyö kiinnitetään/avataan.

Kuvakkeen 6 *selitys*:

– Turvavyö on kiinni.

–  Istuimella istuu matkustaja, mutta turvavyö on auki.

–  Istuimella ei ole matkustajaa.

Jos kuljettajan ja/tai etumatkustajan (jos matkustajan istuimella on matkustaja) turvavyö on kiinnittämättä, kun autoon kytketään sytytysvirta ovien ollessa suljettuna, merkkivalo  syttyy keskusnäyttöön.

Kun ajonopeus on alle noin 20 km/h, merkkivalo  palaa keskusnäytössä, jos etuistuimella on matkustaja ja hänen turvavyönsä on kiinnittämättä. Lisäksi näkyviin tulee kuvake ***6***, joka näkyy noin 60 sekunnin ajan aina, kun jokin takaturvavyö kiinnitetään tai avataan.

Kun ajonopeus saavuttaa tai ylittää 20 km/h ja jokin takaistuimen turvavöistä on kiinnittämättä tai aukeaa matkan aikana:

– Merkkivalo  vilkkuu keskusnäytössä.

ja

– äänimerkki kuuluu noin 120 sekunnin ajan;

ja

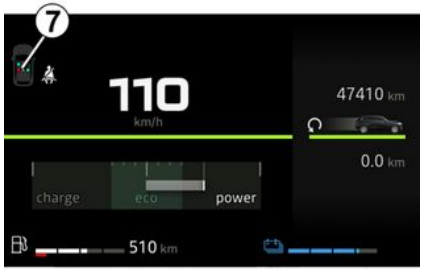
– Kuvake ***6*** näkyy 180 sekunnin ajan,

ja kyseisen istuimen merkkivalo  syttyy.

Varmista aina, että kaikkien matkustajien turvavyöt on kiinnitetty oikein ja että kiinnitettyjen turvavöiden ilmoitettu lukumäärä vastaa niiden paikkojen lukumäärää, joilla istuu matkustajia.

Huomautus: Joissakin tapauksissa jommallekummalle istuimelle asetettu esine saattaa aktivoida varoitukset.

62296



Kuvake ***7*** näkyy kojetaulussa noin 60 sekunnin ajan, kun ajoneuvon sytytysvirta kytketään päälle ovien ollessa suljettuna. Ominaisuus ilmoittaa kuljettajalle takaistuimen kaikkien turvavöiden kiinnitystilan seuraavissa tilanteissa:

– Ovet avataan ajon aikana (ajoneuvon nopeus yli nollan).
– takaistuimen turvavyö kiinnitetään/avataan.

Kuvakkeen 7 *selitys*:

– vihreä symboli: turvavyö kiinnitetty;
– punainen symboli: istuinpaikalla istutaan, mutta turvavyötä ei ole kiinnitetty;
– harmaa symboli: istuimella ei ole matkustajaa.

Jos kuljettajan ja/tai etumatkustajan (jos matkustajan istuimella on matkustaja) turvavyö on kiinnittämättä, kun autoon kytketään sytytysvirta ovien ollessa suljettuna, merkkivalo  syttyy keskusnäyttöön.

Kun ajonopeus on alle noin 20 km/h, merkkivalo  palaa keskusnäytössä, jos etuistuimella on matkustaja ja hänen turvavyönsä on kiinnittämättä. Lisäksi näkyviin tulee kuvake ***7***, joka näkyy noin 60 sekunnin ajan aina, kun jokin takaturvavyö kiinnitetään tai avataan.

Kun ajonopeus saavuttaa tai ylittää 20 km/h ja jokin takaistuimen turvavöistä on kiinnittämättä tai aukeaa matkan aikana:

– Merkkivalo  vilkkuu keskusnäytössä.

ja

– äänimerkki kuuluu noin 120 sekunnin ajan;

ja

– Kuvake ***7*** näkyy noin 180 sekunnin ajan, ja kyseisen istuimen kuvake muuttuu punaiseksi.

Varmista aina, että kaikkien matkustajien turvavyöt on kiinnitetty oikein ja että kiinnitettyjen turvavöiden ilmoitettu lukumäärä vastaa niiden paikkojen lukumäärää, joilla istuu matkustajia.

Huomautus: Joissakin tapauksissa jommallekummalle istuimelle asetettu esine saattaa aktivoida varoitukset.

Takaturvavyöt

Takaturvavyöt *8*



Takaturvavyöt avataan, lukitaan ja säädetään samalla tavoin kuin etuturvavyöt.



Tarkista, että takapenkki on asianmukaisesti paikallaan, jotta voisit varmistaa, että takaistuimen turvavyöt toimivat oikein ➔ 69.

Tarkista takaistuimen siirtämisen jälkeen, että takaturvavyöt ovat oikeilla paikoilla ja toimivat hyvin.

Etuturvavyötä täydentävät turvalaitteet

Automallikohtaisesti etuturvavöitä täydentävät laitteet ovat:

– **etuturvavyön kelan esikiristimet**
– **ylävyön voimanrajoittimet,**
– **airbags kuljettaja ja etumatkustaja.**

Turvajärjestelmät on suunniteltu toimimaan nokkakolareissa joko itsenäisesti tai yhdessä.

Törmäyksen voimakkuuden mukaan turvajärjestelmä voi käynnistää jotain seuraavista:

– turvavyön lukitus;
– turvavyön esikiristimen, jonka avulla istuja painetaan istuimeensa, sekä voimanrajoittimen;
– etuairbag.

Esikiristimet



Esikiristimet vetävät turvavyön kiinni vartaloon ja pitävät matkustajan tiiviisti istuinta vasten, jolloin vyö suojaa matkustajaa mahdollisimman tehokkaasti.

Kun sytytysvirta on kytkettynä järjestelmä voi voimakkaassa etutörmäyksessä laukaista turvavyön esikiristimen, joka kiristää välittömästi turvavyönkelan ***1*** törmäysvoiman mukaan.

Voimanrajoitin

Kun törmäysvoimat saavuttavat tietyn voimakkuuden, voimanrajoitinmekanismi laukeaa. Sen tehtävänä on rajoittaa turvavyöstä kehoon kohdistuvia voimia ja vähentää turvavyön käyttäjälle aiheutuvia vammoja.

– Tarkastuta turvajärjestelmät kokonaisuudessaan aina onnettomuuden jälkeen.
– Järjestelmään ja sen osiin (esikiristimet, airbags, järjestelmän ohjausyksiköt ja johdot) tehtävät työt ja järjestelmän tai sen osien siirtäminen toiseen autoon (vaikka kysymys olisi täsmälleen samasta mallista) on ehdottomasti kielletty.
– Ainoastaan valtuutettu merkkihuolto saa tehdä airbagsihin liittyviä toimenpiteitä. Näin vältetään laitteen tahaton laukeaminen, joka voi aiheuttaa vahinkoja.
– Vain koulutettu henkilökunta saa suorittaa sytytinpanoksen sähköisen laukaisujärjestelmän tarkastuksen, joka pitää tehdä tätä tarkoitusta varten suunnitelluilla työkaluilla.
– Jos auto romutetaan, esikiristin- ja airbagsjärjestelmän kaasunkehitin täytyy poistaa. Ota yhteys merkkihuoltoon.

MUUT TURVALAITTEET

kuljettajan ja etumatkustajan Airbags

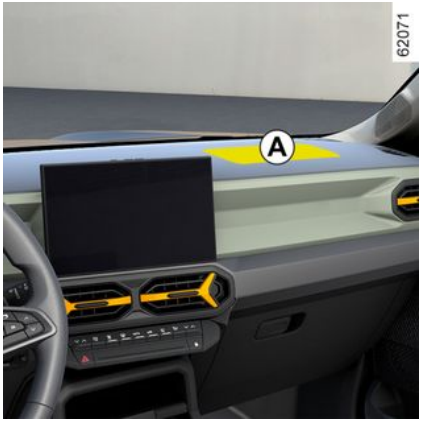
2

Ne on tarkoitettu kuljettajan ja etumatkustajan istuimille (sijainti ***A***).

Merkintä "Airbag" ohjauspyörässä, kojetaulussa (airbag alue ***A***) ja autoversion mukaan tuulilasin alareunassa oleva symboli vahvistavat, että laite on asennettu.

Turvatyynyjärjestelmään (airbag) kuuluvat:

– airbag ja kaasunkehitin, jotka on asennettu ohjauspyörään (kuljettaja) ja kojelautaan (matkustaja),
– elektroniikkayksikkö, joka valvoo koko järjestelmää ja ohjaa kaasunkehittimen elektronisen sytyttimen toimintaa
– yhteinen merkkivalo kojetaulussa,
– kaukoanturit (ajoneuvosta riippuen).



airbagjärjestelmässä käytetään pyroteknisiä sytytinpanoksia turvatyynyn laukaisemiseksi.
Tästä johtuu, että turvatyynyn avautuessa syntyy lämpöä ja savua (joka ei siis aiheudu alkavasta tulipalosta) ja kuuluu pamahdus. Turvatyyny (airbag) on suunniteltu laukeamaan törmäystilanteessa silmänräpäyksessä. Nopeasti aukeava turvatyyny voi aiheuttaa hiertymiä tai muita vammoja iholla.



Toiminta

Turvajärjestelmä aktivoituu toimintavalmiiksi, kun virta-avain on virransyötön asennossa.

Voimakkaassa **nokkakolarissa** kuljettajan airbag täyttyy silmänräpäyksessä ja estää kuljettajan pään ja rintakehän iskeytymisen vasten ohjauspyörää. Matkustajan turvatyyny toimii samoin: se estää iskeytymisen kojelautaa vasten. Ne tyhjenevät välittömästi törmäyksen jälkeen. Tällä varmistetaan, että matkustajat pääsevät poistumaan autosta esteettömästi ja nopeasti.

MUUT TURVALAITTEET

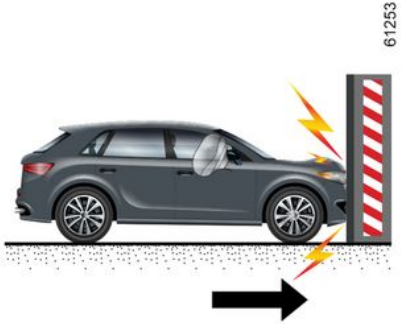
Toimintahäiriöt

Tämä varoitusvalo syttyy, kun moottori käynnistetään, ja sammuu sitten noin kolmen sekunnin kuluttua.

Jos valo ei syty, kun virta on kytkettynä, tai se jää palamaan, järjestelmässä on toimintahäiriö.

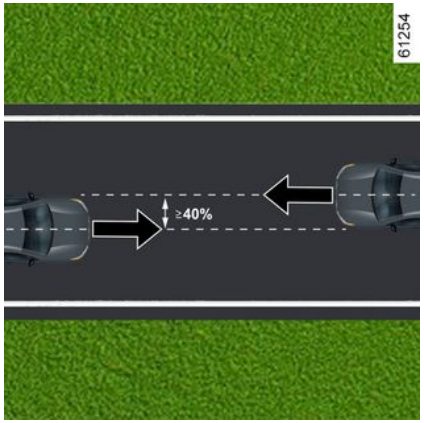
Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

Vika on korjattava viipymättä, koska toimintahäiriön sattuessa järjestelmä ei takaa täyttä matkustusturvallisuutta.

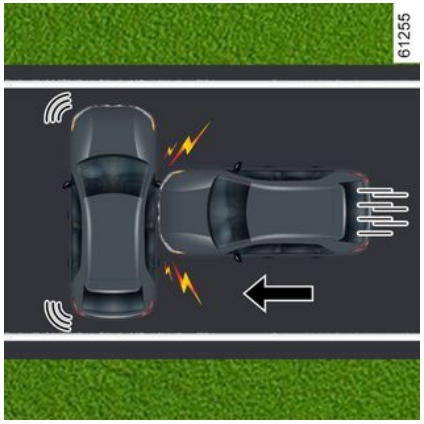


Seuraavat tilanteet laukaisevat esikiristimet tai airbags:

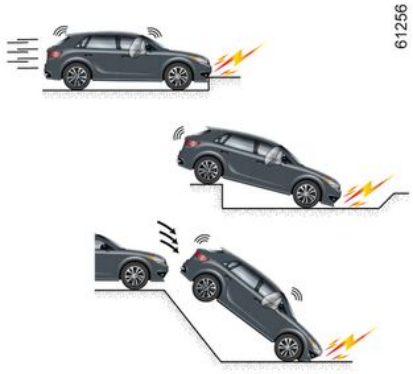
Etutörmäys kiinteään (periksi antamattomaan) esteeseen nopeuden ollessa vähintään **25 km/h km/h**.



Etutörmäys 40 km/h km/h.



Sivutörmäys toiseen, vähintään saman luokan autoon, törmäysnopeuden ollessa vähintään **50 km/h km/h**.



Seuraavat tilanteet saattavat laukaista esikiristimet tai airbags:

– – iskut auton pohjaan esimerkiksi kadun reunakiveyksestä,
– kuopat,
– putoaminen tai kova lasku,
– kivet,
– ...

MUUT TURVALAITTEET





Esikiristimet tai airbags voivat jäädä laukeamatta seuraavista syistä:

– peräänajo, olipa se miten voimakas tahansa;
– ympäriajo
– kylkikolari auton etu- tai takaosaan;
– etuosa törmää kuorma-autoon ja jää lavan alle;
– etuosa törmää esteeseen terävässä kulmassa
– ...

MUUT TURVALAITTEET

Varoitukset

Seuraavia varotoimenpiteitä noudattamalla varmistetaan, että turvatyyny (airbag) pääsee aukeamaan esteettä eikä avautuessaan vahingoita matkustajia.

Kuljettajaa koskevat varoitukset: airbag

– Älä vaihda ohjauspyörää tai turvatyynyä, äläkä tee niihin muutoksia.
– Etuturvatyynyn keskiötä ei milloinkaan saa peittää.
– Älä kiinnitä ohjauspyörään turvatyynylle varattuun tilaan mitään esinettä (esim. maskottia, logoa, kelloa tai matkapuhelimen pidikettä).
– Ohjauspyörää ei saa irrottaa (työn saa tehdä ainoastaan merkkihuolto).
– Älä istu liian lähellä ohjauspyörää: ota ajoasento, jossa kädet ovat hieman koukussa ➔ **71**. Näin varmistetaan, että airbag avautuu oikeaan asentoon ja toimii tehokkaasti.

Matkustajaa koskevat varoitukset airbag

– Älä kiinnitä kojelautaan airbaglle varattuun tilaan mitään esinettä (esim. maskottia, logoa, kelloa tai matkapuhelimen pidikettä).
– Älä sijoita matkustajan ja kojelaudan väliin matkan ajaksi mitään (esim. lemmikkieläintä, sateenvarjoa, kävelykeppiä tai matkatavaroita).
– Jalkoja ei saa nostaa kojelaudan päälle tai istuimelle, koska tässä asennossa matkustaja voi saada vakavia vaurioita onnettomuustilanteessa. Yleensäkin matkustajan tulisi istua mahdollisimman kaukana kojelaudasta, johon turvatyyny on sijoitettu, eikä nojata esim. päätä, käsiä tai polvia kojelautaan.
– Matkustajan airbag tulee kytkeä toimintaan heti, kun turvaistuin poistetaan matkustajanistuimelta. Näin taataan turvavarusteiden jatkuva toimintakyky törmäystilanteissa.

LASTEN TURVAISTUIMEN ASENTAMINEN ETUMATKUSTAJAN ISTUIMELLE SELKÄ MENOSUUNTAAN ON EHDOTTOMASTI KIELLETTY, JOS TÄYDENTÄVÄN TURVATYYNYJÄRJESTELMÄN TOIMINTAA EI OLE ESTETTY ➔ 103.

Takaistuimen turvavöitä täydentävät laitteet

Automallikohtaisesti etuturvavöitä täydentävät laitteet ovat:

– **sivupaikkojen turvavöiden kelan esikiristimet,**
– **ylävyön voimanrajoittimet.**

Turvajärjestelmät on suunniteltu toimimaan nokkakolareissa joko itsenäisesti tai yhdessä.

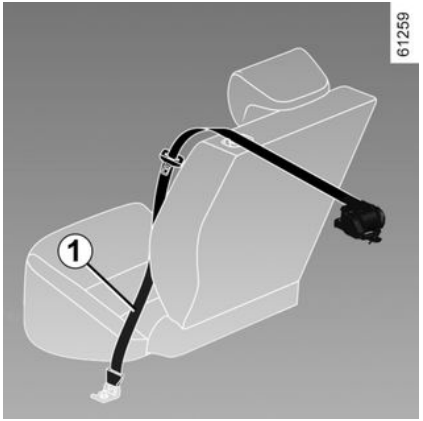
Törmäyksen voimakkuuden mukaan turvajärjestelmä voi käynnistää jotain seuraavista:

– turvavyön lukitus;
– turvavyön kelan esikiristin (laukeaa, jotta turvavyö säätyisi oikealle kireydelle).

Voimanrajoitin

Kun törmäysvoimat saavuttavat tietyn voimakkuuden, voimanrajoitinmekanismi laukeaa. Sen tehtävänä on rajoittaa turvavyöstä kehoon kohdistuvia voimia ja vähentää turvavyönkäyttäjälle aiheutuvia vammoja.

Sivupaikkojen turvavöiden esikiristimet



Esikiristimet vetävät turvavyön kiinni vartaloon ja pitävät matkustajan tiiviisti istuinta vasten, jolloin vyö suojaa matkustajaa mahdollisimman tehokkaasti.

Kun sytytysvirta on kytkettynä järjestelmä voi voimakkaassa etutörmäyksessä laukaista turvavyön esikiristimen, joka kiristää välittömästi turvavyönkelan ***1*** törmäysvoiman mukaan.

– Tarkastuta turvajärjestelmät kokonaisuudessaan aina onnettomuuden jälkeen.
– Järjestelmään ja sen osiin (esikiristimet, airbags, järjestelmän ohjausyksiköt ja johdot) tehtävät työt ja järjestelmän tai sen osien siirtäminen toiseen autoon (vaikka kysymys olisi täsmälleen samasta mallista) on ehdottomasti kielletty.
– Ainoastaan valtuutettu merkkihuolto saa tehdä airbagsihin liittyviä toimenpiteitä. Näin vältetään laitteen tahaton laukeaminen, joka voi aiheuttaa vahinkoja.
– Vain koulutettu henkilökunta saa suorittaa sytytinpanoksen sähköisen laukaisujärjestelmän tarkastuksen, joka pitää tehdä tätä tarkoitusta varten suunnitelluilla työkaluilla.
– Jos auto romutetaan, esikiristin- ja airbagsjärjestelmän kaasunkehitin täytyy poistaa. Ota yhteys merkkihuoltoon.

MUUT TURVALAITTEET

Sivuturvatyynyt

Sivuturvatyynyt (Airbags)

(varusteista riippuva toiminto)

Sivuturvatyyny on etuistuimien turvatyyny (airbag), joka aukeaa istuimien sivulle sivulle (oven puolelle) ja suojaa matkustajaa voimakkaassa sivutörmäyksessä.

Turvaverhot (Airbags)

Turvaverho (automallikohtainen) on auton katon rajaan sijoitettu airbag, joka aukeaa etu- ja takaoven sivuikkunoiden eteen ja suojaa matkustajaa voimakkaassa sivutörmäyksessä.

ⓘ Automallista riippuen tuulilasissa on merkintä, joka osoittaa, että matkustamoon on asennettu turvavöitä täydentävä turvajärjestelmä (mm. airbags ja esikiristimet).

Varoitukset

Sivuturvatyynyn toimintaan liittyvät varotoimenpiteet airbag

– **Istuinsuojien asentaminen:** istuimiin, joissa on airbagt, saa asentaa ainoastaan mallikohtaiset istuinsuojat. Tiedustele istuinsuojia jälleenmyyjältä. Muiden istuinsuojien käyttö (tai toiseen automalliin suunniteltujen istuinsuojien käyttö) haittaa sivuturvatyynyjen (airbags) toimintaa ja vaarantaa matkustajien turvallisuudet.
– Edessä oven, istuimen selkänojan ja sivuverhoilujen välissä ei saa olla esineitä. Verhoiluun ei saa kiinnittää lisävarusteita tälle alueelle, eikä autossa matkustavan lemmikkieläimen saa antaa oleskella siinä. Älä myöskään peitä istuimen selkänojaa vaatteilla tai lisävarusteilla. Oven ja istuimen selkänojan välissä oleva esine voi estää airbagn toiminnan tai aiheuttaa matkustajille vammoja turvatyynyn lauetessa.
– – Istuimelle ja verhoiluille tehtävät muutos- tai korjaustyöt on ehdottomasti annettava merkkihuollon tehtäväksi.
– airbag avautuu etuistuimen selkänojan ovenpuoleisesta sivustasta: tälle alueelle ei saa sijoittaa mitään esineitä.

MUUT TURVALAITTEET

Täydentävät turvalaitteet

Seuraavia varotoimenpiteitä noudattamalla varmistetaan, että turvatyyny (airbag) pääsee aukeamaan esteettä eikä avautuessaan vahingoita matkustajia.



airbagn tarkoitus on täydentää turvavyön toimintaa. Turvavyö ja airbag muodostavat saman turvajärjestelmän kiinteän osan. Turvavyötä on aina käytetävä. Jos turvavyötä ei käytetä, matkustajat voivat onnettomuustilanteessa saada vakavia vammoja. Lisäksi matkustajilla on suurempi riski saada hiertymiä avautuvasta airbagstä.
Auton pyörähtäessä ympäri tai peräänajossa esikiristimet ja turvatyynyt (airbags) eivät välttämättä laukea. Auton alustaan kohdistuneet iskut, kuten ajo jalkakäytävän korokkeeseen, kuopat tiessä tai kivet saattavat laukaista nämä laitteet.

– **Kaikkien** kuljettajan ja matkustajan airbag-järjestelmälle (airbag, ohjausyksikkö, johdot jne.) tehtävien muutos- ja korjaustöiden tekeminen on ehdottomasti kielletty (lukuun ottamatta valtuutetun huollon tekemiä muutos- ja korjaustöitä)!
– Ainoastaan merkkihuolto saa tehdä airbagjärjestelmän töitä. Näin taataan järjestelmän toimintakunto ja estetään odottamaton laukeaminen.
– Tarkastuta auton airbagjärjestelmä aina onnettomuuden, varkauden tai varkausyrityksen jälkeen.
– Kun myyt tai lainaat autoa, ilmoita näistä ehdoista uudelle ostajalle tämän käyttöohjeen luovutuksen yhteydessä.
– Jos auto romutetaan, turvatyynyjärjestelmän kaasunkehitin (tai kaasunkehittimet) on poistettava. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Toimintahäiriöt



Merkkivalo ***1*** syttyy kytkettäessä virta päälle ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos merkkivalo ei syty virrankytkennän yhteydessä tai merkkivalo syttyy moottorin käydessä, etu- ja/tai takaistuinten järjestelmässä on toimintahäiriö (airbags, esikiristimet jne.).

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon. Vika on korjattava pikaisesti, koska toimintahäiriön sattuessa järjestelmä ei takaa täyttä matkustusturvallisuutta.

LASTEN TURVALLISUUS; LAPSILUKKO

Yleistä

Lasten kuljettaminen

Varmista, että noudatat maasi lainsäädäntöä.

Lasten ja aikuisten on istuttava oikein ja oltava kunnolla kiinnitetty lyhyelläkin matkalla. Autossasi kuljetettavat lapset ovat sinun vastuullasi.

Lasta ei voida pitää pienikokoisena aikuisena. Lapset ovat erityisen alttiita vammoille, koska lihaksisto ja luusto ei ole täysin kehittynyt. Tämän vuoksi pelkkä turvavyö ei riitä suojavarusteeksi ajoneuvossa. Käytä hyväksyttyä lastenistuinta ja varmista, että käytät sitä oikein.

Estä ovien avaaminen käyttämällä lapsilukkotoimintoa ➔ 61.

Törmäys 50 km/h:n tuntinopeudella aiheuttaa saman liikevoiman, jolla ihminen putoaa 10 metrin korkeudesta. Jos et kiinnitä lapsen turvavyötä, se on sama kuin jättäisit hänet leikkimään neljännen kerroksen parvekkeelle, jossa ei ole kaiteita.
Älä koskaan pidä lasta sylissäsi. Onnettomuustilanteessa et pysty pitämään häntä, vaikka turvavyö olisi kiinnitetty.
Jos autosi on joutunut liikenneonnettomuuteen, vaihda turvaistuin ja tarkastuta turvavyöt ja ISOFIX-kiinnityskohdat.

Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.
Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän esimerkiksi käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.
Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.
HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Turvaistuimen käyttö

Turvaistuimen turvataso riippuu sen kyvystä pitää lapsi paikallaan sekä sen oikeasta asennuksesta. Virheellinen asennus vaarantaa lapsen turvallisuuden äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa.

LASTEN TURVALLISUUS; LAPSILUKKO

2

Ennen kuin ostat turvaistuimen, tarkista, että se noudattaa maan lainsäädäntöä ja voidaan asentaa autoon. Kysy jälleenmyyjältä, mitä istuimia autoosi suositellaan.

Lasten kuljettamista koskevat määräykset ovat maakohtaisia.

Turvaistuimen käyttö kuljetuksen aikana riippuu lapsen iästä ja/tai koosta ja/tai painosta.

Jos lapsia ei tarvitse kuljettaa turvaistuimessa, varmista, että turvavyö on oikein säädetty ja kiinnitetty.

Ota aina huomioon sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.

Lue turvaistuimen käyttöohjeet ennen asentamista ja noudata niitä. Jos asennuksessa on ongelmia, ota yhteyttä varusteen valmistajaan. Säilytä ohjeet istuimen mukana.

ⓘ Näytä esimerkkiä lapselle käyttämällä aina turvavyötä. Opeta lapsi:

– kiinnittämään turvavyöt oikein
– nousemaan aina autoon ja sieltä pois reunakiveykseltä, liikenteen vastakkaiselta puolelta.

Älä käytä käytettyä tai käyttöohjeetonta turvaistuinta.
Varmista, ettei turvaistuimen lähistöllä ole mitään, mikä voisi haitata sen asentamista.

⚠ Älä jätä lasta koskaan yksin autoon ilman aikuisen valvontaa.
Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty. Vältä liian paksuja vaatteita, jotka pääsevät turvavyön väliin ➔ **71**.
Älä anna lapsesi työntää päätään tai käsivarsiaan ikkunasta.
Pidä huoli siitä, että lapsi matkustaa koko ajan hyvässä istuma-asennossa eikä nukkuessaankaan valu epämukavaan asentoon.

Turvaistuimen valinta



Selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin

Lapsen pää on suhteessa painavampi kuin aikuisen ja kaula on erittäin hento. Kuljeta lasta mahdollisimman pitkään tässä asennossa (vähintään 2-vuotiaaksi asti). Asennossa pää ja kaula pysyvät paikoillaan. Valitse umpinainen istuin, jossa sivusuojaus on parempi. Vaihda istuin, kun lapsen pää ylittää reunan.



Kasvot menosuuntaan asennettavat turvaistuimet

Alle 18 kg painava tai alle 4-vuotias lapsi voi matkustaa kasvot menosuuntaan asennettavalla turvaistuimella. Valitse turvaistuin lapsen koon mukaan: ota huomioon riittävä pääntila ja istuinosan syvyys jne.

Lapsen päätä ja vatsaa pitää suojella ensisijaisesti. Kiinteästi autoon kasvot menosuuntaan asennettuna oleva turvaistuin vähentää päähän kohdistuvien iskujen vaaraa. Kuljeta lastasi kasvot menosuuntaan olevassa turvaistuimessa, jossa on turvavaljaat, lapsen koon mukaan. Valitse kaukalomainen turvaistuinmalli varmistaaksesi paremman suojan sivusuunnassa.



Korokkeet

Yli 15 kg painava tai 4-vuotias lapsi voi matkustaa istuinkorokkeella, jolloin turvavyö voidaan sovittaa hänen kehoonsa. Korokkeen istuinosassa on oltava ohjaimet, jotka asettavat turvavyön lapsen reisien eikä vatsan päälle. Selkänoja, jonka korkeutta voidaan säätää ja jossa on vyön ohjain, on suositeltava, jotta turvavyö voidaan asettaa keskelle olkapäätä. Turvavyö ei saa koskaan olla kaulan tai käsivarren päällä. Valitse kaukalomainen turvaistuinmalli varmistaaksesi paremman suojan sivusuunnassa.

Valmistajan suosittelemat lasten turvajärjestelmät:



63132

Turvaistuimen kiinnitystavan valinta

Turvaistuimet voidaan kiinnittää kahdella tapaa: turvavyöllä tai ISOFIX-järjestelmällä.

Kiinnitys turvavyöllä

Turvavyö on säädettävä siten, että sen toiminta äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa varmistetaan.

Noudata turvaistuimen valmistajan ilmoittamia turvavyön reitityksiä.

Tarkista aina turvavyön lukitus vetämällä sitä. Kiristä se sitten mahdollisimman tiukasti turvaistuinta vasten.

Tarkista, että istuin pysyy kunnolla paikal- laan heiluttamalla sitä sivusuunnassa ja eteen/taakse: istuimen on pysyttävä kiinni- tettynä.

Tarkista, ettei turvaistuinta ole asennettu vinoon ja ettei se osu ikkunaan..

Älä käytä turvaistuinta, jos on riski, että se avaa turvaistuinta kiinnittävän turvavyön lukituksen: turvaistuimen alaosa ei saa jäädä turvavyön lukkoa ja/tai salpaa vasten.

Turvavyö ei saa olla löysällä eikä kierteellä. Älä koskaan pujota turvavyötä kainalon alitse tai selän taakse.
Tarkista, etteivät terävät reunat ole vahingoittaneet turvavyötä.
Jos turvavyö ei toimi normaalisti, se ei suojaa lasta. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta. Älä käytä paikkaa ennen kuin turvavyö on korjattu.

Kiinnitys ISOFIX-järjestelmällä

ISOFIX -hyväksytyt lasten turvaistuimet on hyväksytty voimassa olevien säädösten mukaisesti, ja niiden tyyppi on jokin seuraavista kolmesta:

– Yleismallinen ISOFIX 3 kiinnityspistettä, kasvot menosuuntaan;
– Puoliyleismallinen ISOFIX 2 kiinnityspistettä;
– autokohtainen
– i-Size, joissa on joko
  – istuimen kolmanteen renkaaseen kiinnitettävä hihna
  – tai auton lattiaa vasten tuleva i-Size-yhteensopiva tukitanko, jonka tehtävä on estää turvaistuimen liikkuminen törmäystilanteessa.

Tarkista kolmen jälkimmäisen mallityypin asennusmahdollisuus niiden kanssa yhteensopivien automallien luettelosta.

Auton alkuperäisiin turvavöihin, ISOFIX, istuimiin ja niiden kiinnityksiin ei saa tehdä mitään muutoksia.

Kiinnitä turvaistuin ISOFIX-lukoilla, jos ne ovat varusteena ISOFIX-järjestelmän avulla asennus on helppo, nopea ja turvallinen..

LASTEN TURVALLISUUS; LAPSILUKKO

ISOFIX-järjestelmässä on kaksi rengasta ja joissakin tapauksissa kolme.

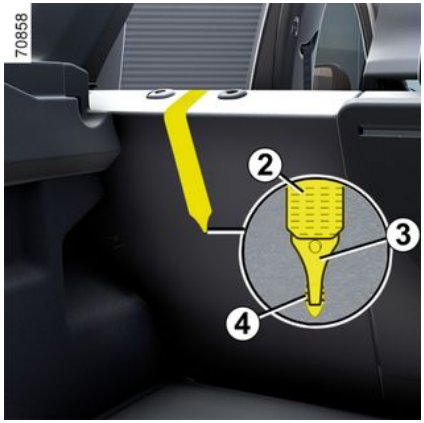
ISOFIX-kiinnityskohdat on säädetty yksinomaan ISOFIX-turvaistuimia varten. Älä koskaan kiinnitä muita turvaistuimia, turvavöitä tai muita esineitä näihin kiinnityskohtiin.
Varmista, ettei kiinnityskohtien tiellä ole mitään.
Jos autosi on joutunut liikenneonnettomuuteen, vie ISOFIX-kiinnityskohdat tarkistettaviksi ja vaihda turvaistuin.

Ennen kuin käytät autoon hankkimaasi ISOFIX-turvaistuinta, varmista, että sen asentaminen on sallittu. Katso istuimen valmistajan luettelosta, voidaanko istuin asentaa autoosi.



Molemmat renkaat sijaitsevat selkänojan ja istuinosan välissä, kiskon sulkukappaleiden takana ***1*** ja niissä on merkintä .

Takaistuimet



Yläkiinnityshihnan ***2*** tulee kulkea selkänojan ja takahyllyn välistä.

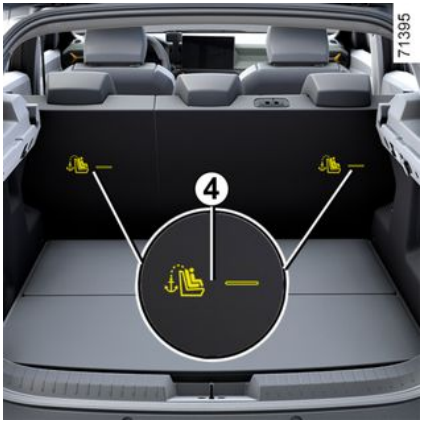
Tee tämä irrottamalla takahylly ➔ **319**.

Kiinnitä koukku ***3*** hihnaan renkaassa ***4***, jossa on merkki .

Kiristä yläkiinnityshihna ***2*** siten, että turvaistuimen selkänoja on auton istuimen selkänojaa vasten.

Huom: On tärkeää käyttää renkaita, joissa on merkintä .

LASTEN TURVALLISUUS; LAPSILUKKO



Kunkin reunapaikan kolmas rengas ***4*** on tarkoitettu tiettyjen turvaistuinten ylähihnojen ***2*** kiinnittämiseen.

Renkaat sijaitsevat takaistuinten selkänojassa, ja niiden merkkinä on symboli  .

Vie hihna selkänojan ja takahyllyn välistä (takahyllyn irrottaminen: ➔ 319). Kiinnitä koukku yhteen renkaista 4.

Varmista, että kasvot menosuuntaan asennettavan turvaistuimen selkänoja on auton istuimen selkänojaa vasten. Tällöin turvaistuin ei aina ole auton istuimen istuinosaa vasten.

Kiinnitä **ehdottomasti** turvaistuimen hihna sille tarkoitettuun renkaaseen.

Turvaistuimen asennus, yleistiedot

Joihinkin istuimiin ei saa asentaa turvaistuimia. Kaaviosta ja asennustaulukosta näkee, mihin turvaistuin kiinnitetään ➔ **94** ➔ **98**.

Asenna turvaistuin mieluiten takaistuimelle. Varmista, että turvaistuin tai lapsen jalat eivät estä etuistuimen kunnollista lukitusta ➔ **66**.
Varmista, ettei turvaistuinta ole asennettu siten, että se voisi irrota alustaltaan.
Jos pääntuki on poistettava, varmista että sitä säilytetään oikein, jotta se ei syöksy vaarallisesti eteenpäin äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa.
Kiinnitä turvaistuin aina autoon, vaikka sitä ei käytettäisi, jotta se ei syöksy vaarallisesti eteenpäin äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa.

Kaikkia mainittuja turvaistuintyyppejä ei välttämättä ole saatavissa. Ennen kuin käytät muunlaista turvaistuinta, tarkista valmistajalta, että se voidaan asentaa.

Edessä

Lapsen kuljettaminen etumatkustajan istuimella on sallittu maakohtaisesti. Noudata voimassa olevaa lainsäädäntöä sekä kaaviossa ja asennustaulukossa annettuja ohjeita ➔ **94** ➔ **98**.

Ennen kuin asennat turvaistuimen tälle istuimelle (jos asentaminen on sallittu ja automallista riippuen):

– Vedä turvavyö niin pitkäksi kuin mahdollista (automallista riippuen).
– Siirrä istuin mahdollisimman taakse.
– Kallista selkänojaa hieman (noin 25°).
– Nosta istuinosa mahdollisimman ylös (jos varusteena).

Nosta istuimen pääntuki korkeimpaan asentoon siten, ettei se koske turvaistuimeen ➔ **66**.

Turvaistuimen asentamisen jälkeen työnnä etumatkustajan istuinta eteenpäin ainakin yksi pykälä. Jos asennat lasten turvaistuimen selkä menosuuntaan, turvaistuin ei saa osua kojelautaan.

Älä muuta muita säätöjä enää turvaistuimen asentamisen jälkeen.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: ennen kuin asennat turvaistuimen selkä menosuuntaan etumatkustajan istuimelle, tarkista, että airbag on kytketty pois käytöstä ➔ **103**.

Takaistuimen sivupaikka

Turvakaukalo voidaan asentaa istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

Ennen kuin asennat turvaistuimen ISOFIX-kiinnityskohtiin takaistuimen reunapaikalle, varmista, että turvavyön salvat eivät ole kahden ISOFIX-kiinnityskohdan välissä tällä paikalla. Jos tarpeen, lukkoa on siirrettävä tästä paikasta auton sisäosaan päin.

Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä sitä sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

Kasvot menosuuntaan matkustavan lapsen turvallisuuden takaamiseksi vie istuin mahdollisimman taakse ja lapsen edessä oleva istuin eteen ja nosta

selkänoja, jotta voidaan välttää kosketus istuimen ja lapsen jalkojen välillä.

Irrota aina pääntuki takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu ➔ 69.

Siirrä tarvittaessa takaistuin niin taakse kuin mahdollista. Nämä toimenpiteet on tehtävä ennen turvaistuimen asentamista. Tarkista, että turvaistuin lepää takaistuimen selkänojaa vasten.

Takaistuimen keskipaikka

Turvaistuimen asennus tälle paikalle on sallittu vain, jos paikalla on turvavyön kela.

Lisätietoja saat merkkihuollosta.



Varmista, että lastenistuin tai lapsen jalat eivät estä etuistuimen kunnollista lukitusta ➔ 66 tai ➔ 69.



Älä koskaan asenna tukijalalla varustettua turvaistuinta takaistuimen keskipaikalle. **HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA**.



Istuinkorokkeen asentaminen (ryhmä 2 tai 3)

Tarkista, että turvavyö ➔ 71 toimii (kelautuu) oikein.

Säädä turvavyö asettamalla:

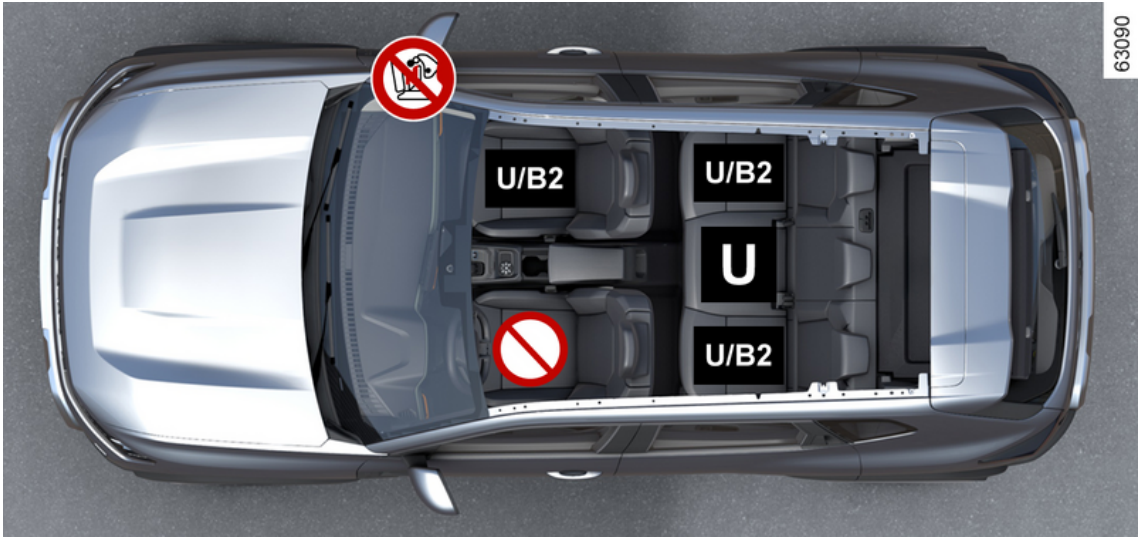
– olkahihna lapsen olkapäälle niin, ettei se koske kaulaan;
– lantiovyö niin, että se on tasaisesti reisillä ja lantiota vasten.

Säädä tarvittaessa auton istuimen asentoa.

Kiinnitys turvavyöllä

2

Asennuskuva, viisiovinen, viisipaikkainen



TURVAISTUIMET

 Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.

 Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

 Istuimeen, joka soveltuu yleismallisen turvaistuimen kiinnittämiseen turvavyöllä.

 : paikka, johon voidaan kiinnittää "B2"-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä.



VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA: tarkista, että airbag -toiminta on estetty, ennen kuin asennat tälle paikalle turvaistuimen ➔ 103.



Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty ➔ 71. Säädä tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.



Jos ajoneuvossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu ajoneuvoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.



Lastenistuinta ei missään tapauksessa saa asentaa viereiselle vapaalle istuimelle, jos suuri selkänoja on käännettynä alas muiden istuinten päälle ➔ 69.

Asennustaulukko

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin asennuskaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	Etumatkustajan istuin		Takaistuimet	
		Jos osaa airbag ei voi poistaa käytöstä tai jos airbag on käytössä	Jos osaa airbag ei ole tai jos airbag on poistettu käytöstä	Sivupaikat	Keskipaikka
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	**< 10 kg**	**X**	**X**	**U (4)**	**X**
Selkä menosuuntaan asennettava sivureunoilla varustettu istuin Homologoitu ryhmä 0 tai 0+	**< 13 kg**	**X**	**U (2) (3)**	**U (5)**	**U (5) (7)**
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 0+ tai 1	**< 13 kg ja 9 – 18 kg**	**X**	**U (2) (3)**	**U (5)**	**U (5) (7)**
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	**9 kg–18 kg**	**U (1) (3)**	**X**	**U (6)**	**U (6) (7)**
Turvakoroke Ryhmä 2 tai 3	**15–25 kg ja 22–36 kg**	**U/B2 (1) (3)**	**X**	**U/B2 (6)**	**U (6)**

TURVAISTUIMET

(1) VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA: älä koskaan asenna selkä menosuuntaan käytettävää turvaistuinta etuistuimelle, jos matkustajan airbag on sellainen, jota ei voi poistaa käytöstä.
(2) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Ennen kuin asennat turvaistuimen selkä menosuuntaan etumatkustajan istuimelle, tarkista, että turvatyyny on airbagkytketty pois käytöstä➔ **103**.

Lisätietoja saat merkkiliikkeen esitteestä "Lasten turvavarusteet": sen ohjeet auttavat sopivan turvaistuimen valinnassa lapsen painon ja autoversion mukaan.

X = Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

U = Istuin, johon "Universal"-hyväksytty lastenistuin voidaan kiinnittää turvavyöllä: tarkista, että se voidaan kiinnittää.

B2 = Ryhmien 2 ja 3 (15–25 kg ja 22–36 kg) istuinkorokkeet.

(3) Siirrä auton istuin aivan taakse ylimpään asentoonsa ja kallista selkänojaa hieman (noin 25°).

(4) Turvakaukalo asennetaan istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

(5) Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä etuistuinta sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

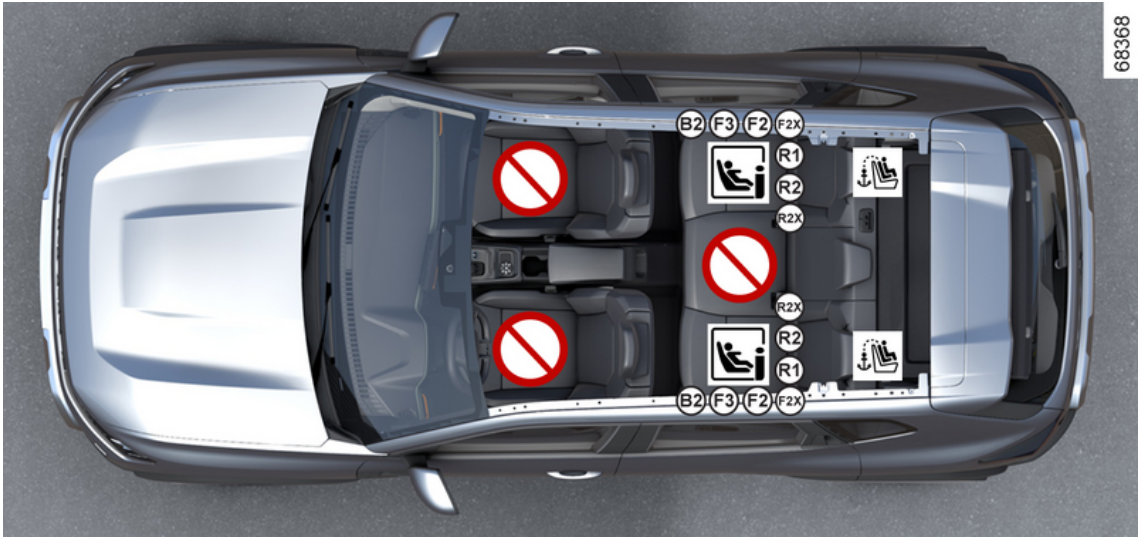
(6) Laske aina pääntuki alas takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Tämä toimenpide on tehtävä ennen turvaistuimen ➔ **69** asentamista. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei kosketa lapsen jalkoja.

(7) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: älä koskaan asenna tukijalalla varustettua turvaistuinta.

Kiinnitys ISOFIX-järjestelmällä

2

Asennuskuva, viisiovinen, viisipaikkainen



TURVAISTUIMET

 Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

Turvaistuin, jossa on ISOFIX

 Paikka, johon voidaan kiinnittää ISOFIX-turvaistuin.

 Takaistuimen reunapaikoilla on kohdat, joihin voidaan kiinnittää yleismallinen ISOFIX-turvaistuin kasvot menosuuntaan.

Kiinnityskohdat  on sijoitettu tavaratilaan ja ne ovat nähtävissä.



Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty ➔ **71**. Säädä tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.



Jos ajoneuvossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu ajoneuvoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.



Lastenistuinta ei missään tapauksessa saa asentaa viereiselle vapaalle istuimelle, jos suuri selkänoja on käännettynä alas muiden istuinten päälle ➔ **69**.

Asennustaulukko

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin asennuskaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	Istuimen [fixture] koko	Etumatkustajan istuin		Takaistuimet	
			airbag, jota ei voi kytkeä pois toiminnasta	Jos osaa airbag ei ole tai jos airbag on poistettu käytöstä	Sivupaikat	Keskipaikka
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	**< 10 kg**	**L1 [F], L2 [G]**	**X**	**X**	**X**	**X**
Selkä menosuuntaan asennettava sivureunoilla varustettu istuin Homologoitu ryhmä 0 tai 0+	**< 13 kg**	**R1 [E]**	**X**	**X**	**IL (1)**	**X**
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 0+ tai 1	**< 13 kg ja 9 – 18 kg**	**R2 [D], R2X [D]**	**X**	**X**	**IL (1)**	**X**
		R3 [C]	**X**	**X**	**X**	**X**
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	**9 kg–18 kg**	**F3 [A], F2 [B], F2X [B1]**	**X**	**X**	**IUF-IL (1) (2)**	**X**
Turvakoroke Ryhmä 2 tai 3	**15–25 kg ja 22–36 kg**	**B2**	**X**	**X**	**IUF-IL (1) (2)**	**X**
		B3	**X**	**X**	**X**	**X**
Istuin i-Size	**Selkä menosuuntaan asennettava istuin**		**X**	**X**	**i-U(1)**	**X**

TURVAISTUIMET

Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	Istuimen [fixture] koko	Etumatkustajan istuin		Takaistuimet	
			airbag, jota ei voi kytkeä pois toiminnasta	Jos osaa airbag ei ole tai jos airbag on poistettu käytöstä	Sivupaikat	Keskipaikka
	Kasvot menosuuntaan asennettava istuin		X	X	i-UF(1) (2)	X
	Turvakoroke		X	X	i-UF(1) (2)	X

Lisätietoja saat merkkiliikkeen esitteestä "Lasten turvavarusteet": sen ohjeet auttavat sopivan turvaistuimen valinnassa lapsen painon ja autoversion mukaan.

X = Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

IUF = Paikka, johon ISOFIX-kiinnityksellä varustetuissa autoissa voidaan kiinnittää Universal-hyväksynnän saanut turvaistuin. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

IL = Paikka, johon ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä varustetuissa autoissa voidaan kiinnittää semi-universal-hyväksynnän saanut tai erityisesti tätä autoa varten suunniteltu lasten turvaistuinmalli. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

i-U = Paikka, johon voidaan asentaa vain Universal-hyväksynnän saanut kasvot menosuuntaan tai selkä menosuuntaan asennettava i-Size-turvaistuin: tarkista, että se voidaan kiinnittää.

i-UF Paikka, johon voidaan asentaa Universal-hyväksynnän saanut kasvot menosuuntaan tai selkä menosuuntaan asennettava i-Size: tarkista, että se voidaan kiinnittää.

(1) Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä etuistuinta sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

(2) Laske aina pääntuki alas takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Tämä toimenpide on tehtävä ennen turvaistuimen ➔ 69 asentamista. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei kosketa lapsen jalkoja.

ISOFIX-turvaistuimen ISOFIX koko on merkitty kirjaimella:

– F3 [A], F2 [B],F2X[B1]: ryhmän 1 (9–18 kg) kasvot menosuuntaan asennettavat turvaistuimet;
– R2 [D], R2X [D], R3 [C]: ryhmän 0+ (alle 13 kg) tai ryhmän 1 (9–18 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot tai -istuimet;
– R1 [E] ryhmän 0 (alle 10 kg) tai 0+ (alle 13 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot;

TURVAISTUIMET

– L1[F], L2 [G]: ryhmän 0 (alle 10 kg) turvakaukalot;
– B2, B3: ryhmien 2 ja 3 (15–25 kg ja 22–36 kg) istuinkorokkeet.

LASTEN TURVALLISUUS: ETUMATKUSTAJAN TURVATYYNYN TOIMINNANESTO/-SALLINTA

Matkustajan airbag voidaan ottaa käyttöön tai pois käytöstä vain, kun **auto on pysähdyksissä ja sytytysvirta katkaistuna**.

Etumatkustajan turvatyynyn (airbag) toiminnanesto



Ennen turvaistuimen asennusta etumatkustajan istuimelle:

– Tarkista, että turvaistuin voidaan asentaa tähän istuimeen.
– airbag on ehdottomasti **poistettava käytöstä** selkä menosuuntaan asennettavan turvaistuimen asennuksen yhteydessä.



Poista airbag käytöstä: pysäytä auto, katkaise sytytysvirta, paina lukkoa ***1*** ja käännä se **OFF**-asentoon.

Kun sytytysvirta on kytketty, varmista **ehdottomasti**, että merkkivalo  syttyy näyttöön ***2***.

Merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti sen merkkinä, että lasten turvaistuin voidaan asentaa.

VAROITUS
Koska etumatkustajan airbag sijainti ja selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin eivät ole yhteensopivat, **ÄLÄ KOSKAAN asenna selkä menosuuntaan asennettavaa turvaistuinta istuimelle, jossa etummainen AIRBAG ON KÄYTÖSSÄ. Se voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.**



LASTEN TURVALLISUUS: ETUMATKUSTAJAN TURVATYYNYN TOIMINNANESTO/-SALLINTA



61614

Kojetaulun merkinnät ja tarrat ***A*** matkustajan häikäisysuojan ***3*** kummallakin puolella (tarraesimerkkejä yllä) muistuttavat näistä ohjeista.

Etumatkustajan turvatyynyn (airbag) kytkentä toimintavalmiuteen



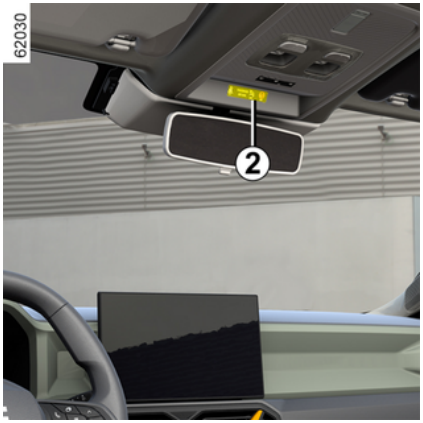
62036

Etumatkustajan turvatyynyt (airbag) on kytkettävä toimintaan heti, kun lasten turvaistuin poistetaan matkustajan istuimelta. Näin taataan turvavarusteiden jatkuva toimintakyky törmäystilanteissa.

Ominaisuuden airbag ottaminen käyttöön uudelleen: kun auto on paikallaan ja sytytysvirta poissa päältä, työnnä ja kierrä lukkoa ***1*** asentoon **ON**.

Kun sytytysvirta on kytketty, on **tärkeää tarkistaa**, että varoitusvalo on pois käytöstä näytössä ***2***.

Toimintahäiriöt



62030

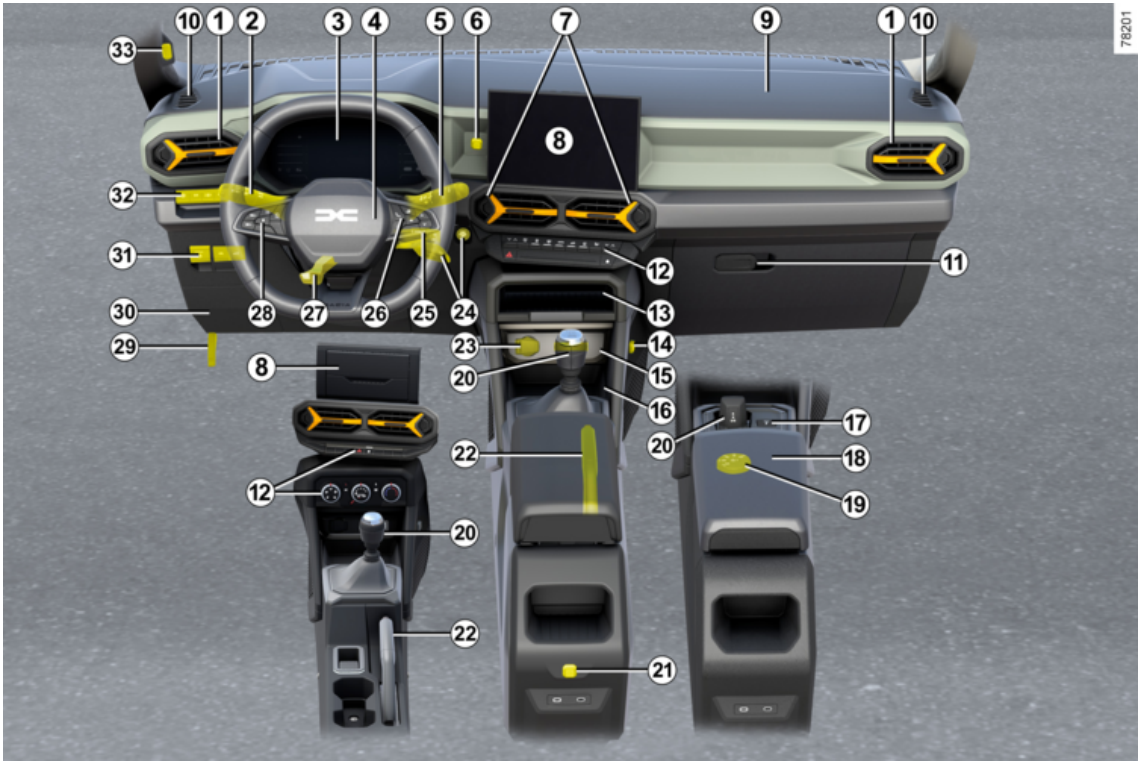
Jos etumatkustajan airbag-käyttöönotto-/käytöstäpoistojärjestelmä ei toimi, varoitusvalot ja syttyvät kojetauluun. Katkaise sytytysvirta ja tarkista lukon ***1*** asento.

Kytke sytytysvirta takaisin päälle: varoitusvalot sammuvat.

Jos ongelma jatkuu, järjestelmässä on toimintahäiriö. Etuistuimelle ei tällöin saa kiinnittää lasten turvaistuinta selkä menosuuntaan eikä etuistuimella saa kuljettaa ketään.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

Hallintalaitteet, vasemmanpuoleinen ohjaus



AJOASENTO

AUTON MALLISTA JA KOHDE-MAASTA RIIPPUU, onko autossasi kyseistä varustetta.

1. Sivusuuttimet.

2. Käyttökytkimiä:

– suuntavalot,
– ulkovalot,
– takasumuvalot.

3. Kojetaulu.

4. Kuljettajan airbag paikka, äänimerkinantolaite.

5. Tuuli- ja takalasinpyyhkimien ja lasinpesulaitteen kytkin.

6. Puhelinpidikkeen paikka.

7. Keskimmäiset ilmanvaihtosuuttimet

8. Multimedianäyttö tai säilytystila (automallin mukaan).

9. Etumatkustajan turvatyynyn (airbag) paikka.

10. Huurteenpoistosuutin.

11. Hansikaslokero

12. Säätimet:

– lämmitys- tai ilmastointilaite,
– lämmitettävät etuistuimet;
– hätävilkut,
– ovien keskuslukitus;
– ...

13. Kojelaudan alempi säilytystila.

14. Lisävarustepidike YouClip.

15. Liitännät USB-C.

16. Latausalue / puhelimen säilytys

17. Automaattivaihteiston pysäköintitilan painike.

18. Keskikyynärnoja/säilytyslokero.

19. Ajotilan valitsin:

– alamäkiajon nopeudenvalvonnan kytkentä päälle / pois päältä.

20. Vaihteenvalitsin (manuaalivaihteisto, varusteista riippuen).

21. Lisävarustepidike YouClip.

22. Seisontajarru

23. Lisävarusteiden pistorasia.

24. Moottorin käynnistyspainike tai virtalukko (ajoneuvosta riippuen).

25. Radion kaukosäätimet.

26. Säätimet:

– ajotietokoneen tietojen ja auton henkilökohtaisten säätöjen valikon vieritys,
– radio ja/tai navigointijärjestelmän kaukosäädin.

27. Ohjauspyörän korkeuden ja etäisyyden säätökytkin.

28. Pääkytkin ja säätimet vakionopeussäätimelle, nopeudenrajoittimelle tai (autoversion mukaan) Stop and Go mukautuvalle vakionopeussäätimelle.

29. Konepellin avausvipu

30. Kiinteä säilytyslokero ja sulakerasia.

31. Säätimet:

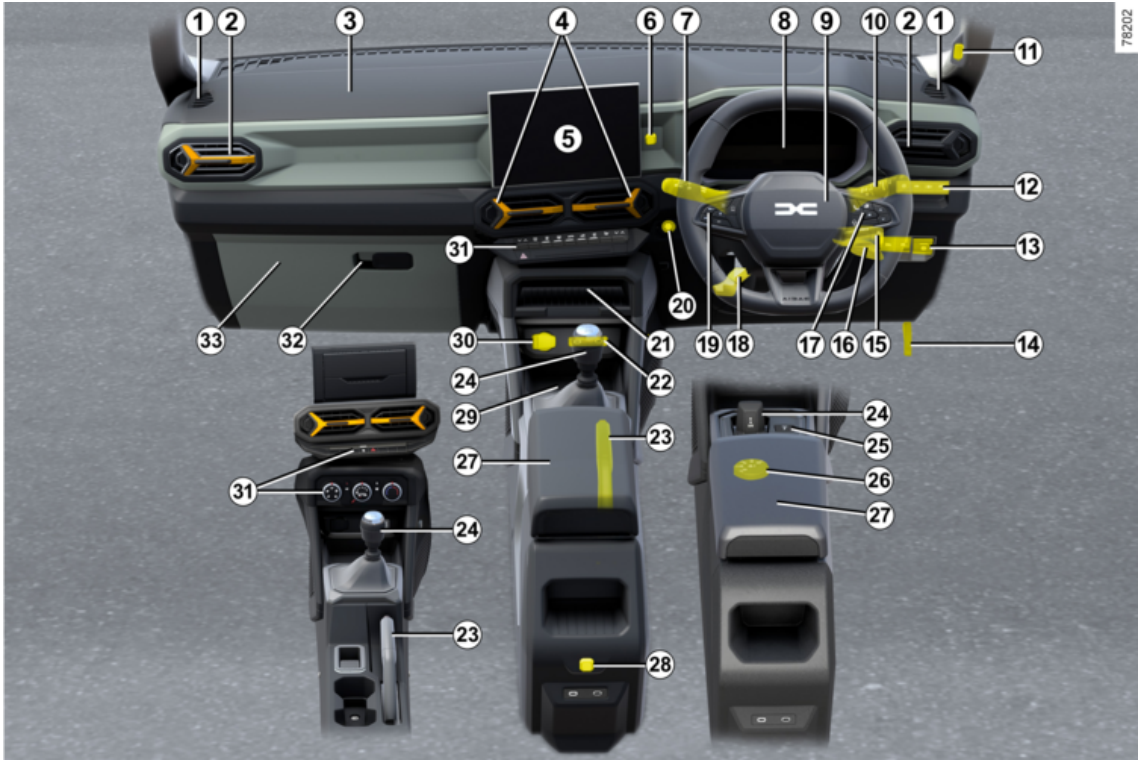
– automaattisen seisontajarrun kytkentä/poiskytkentä
– nestekaasuohjain
– ...

32. Säätimet:

– My Safety käyttöönotto, käytöstäpoisto;
– ajovalojen sähkötoiminen korkeussäätö;
– ECO-tilan käyttöönotto/käytöstäpoisto;
– luistonestojärjestelmän kytkentä/poiskytkentä
– Stop and Start -toiminnon kytkentä/poiskytkentä.

33. Sisäkamera.

Hallintalaitteet, oikeanpuoleinen ohjaus



AJOASENTO

AUTON MALLISTA JA KOHDEMAASTA RIIPPUU, onko autossasi kyseistä varustetta.

1. Huurteenpoistosuutin.

2. Sivusuuttimet.

3. Etumatkustajan turvatyynyn (airbag) paikka.

4. Keskimmäiset ilmanvaihtosuuttimet

5. Multimedianäyttö tai säilytystila (automallin mukaan).

6. Puhelinpidikkeen paikka.

7. Käyttökytkimiä:

– suuntavalot,
– ulkovalot,
– takasumuvalot.

8. Kojetaulu.

9. Kuljettajan airbag paikka, äänimerkinantolaite.

10. Tuuli- ja takalasinpyyhkimien ja lasinpesulaitteen kytkin.

11. Sisäkamera.

12. Säätimet:

– My Safety käyttöönotto, käytöstäpoisto;
– ajovalojen sähkötoiminen korkeussäätö;
– ECO-tilan käyttöönotto/käytöstäpoisto;
– luistonestojärjestelmän kytkentä/poiskytkentä
– Stop and Start -toiminnon kytkentä/poiskytkentä.

13. Säätimet:

– automaattisen seisontajarrun kytkentä/poiskytkentä
– nestekaasuohjain
– ...

14. Konepellin avausvipu

15. Radion kaukosäätimet.

16. Virtalukko.

17. Säätimet:

– ajotietokoneen tietojen ja auton henkilökohtaisten säätöjen valikon vieritys,
– radio ja/tai navigointijärjestelmän kaukosäädin.

18. Ohjauspyörän korkeuden ja etäisyyden säätökytkin.

19. Pääkytkin ja säätimet vakionopeussäätimelle, nopeudenrajoittimelle tai (autoversion mukaan) Stop and Go mukautuvalle vakionopeussäätimelle.

20. Moottorin käynnistys-/pysäytyspainike.

21. Kojelaudan alempi säilytystila.

22. Liitännät USB-C.

23. Seisontajarru

24. Vaihteenvalitsin (manuaalivaihteisto, varusteista riippuen).

25. Automaattivaihteiston pysäköintitilan painike.

26. Ajotilan valitsin:

– alamäkiajon nopeudenvalvonnan kytkentä päälle / pois päältä.

27. Keskikyynärnoja/säilytyslokero.

28. Lisävarustepidike YouClip.

29. Latausalue / puhelimen säilytys

30. Lisävarusteiden pistorasia.

31. Säätimet:

– lämmitys- tai ilmastointilaite,
– lämmitettävät etuistuimet;
– hätävilkut,
– ovien keskuslukitus;
– ...

32. Hansikaslokero

33. Sulakerasia.

AJOTIETOKONE

Yleistä

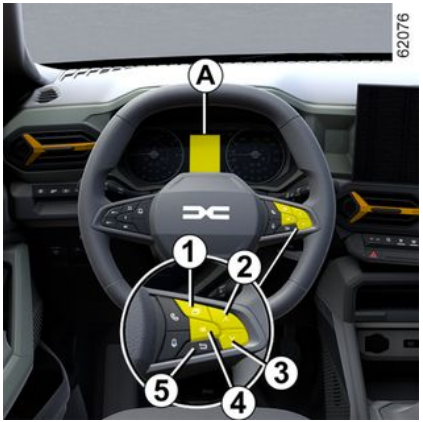
2

Ajotietokone *A* tai *B*

Automallista riippuen siihen kuuluvat seuraavat toiminnot:

– kilometrimäärä
– matkatiedot
– auton normaalia toimintaa koskevat viestit
– toimintahäiriöviestit (joiden yhteydessä palaa merkkivalo)
– varoitusviestit (joiden yhteydessä palaa merkkivalo STOP)
– auton asetusten mukautusvalikko ➔ 125.

Auto, jossa on ajotietokone *A*



– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***1*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;
– paina kytkintä ***4*** "**OK**";

Valitse toiminto painamalla toistuvasti kytkintä ***2*** tai ***3*** ja vahvista painamalla kytkintä ***4*** "**OK**".

Paina kytkintä ***5*** palataksesi edelliseen valikkoon (näyttö riippuu ajoneuvon varusteista ja maasta):

f) lokikirja, tietojen ja vikaviestien vieritys näytössä

b) Ajomatkatiedot:

– keskikulutus
– hetkellinen kulutus
– arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla polttoaineella
– kilometrimäärä
– keskinopeus
– nestekaasun keskikulutus
– arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla nestekaasulla
– nestekaasukäytöllä ajettu matka

c) kokonaiskilometrimäärä ja ajokilometrimittari sekä keskinopeus

d) rengaspaineiden uudelleenalustus

e) aseta kellonaika;

f) huoltoväli

– ajomatka ennen huoltoa
– kilometrimäärä ennen seuraavaa öljynvaihtohuoltoa

g) arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla pelkistysaineella.

Auto, jossa on ajotietokone *B*

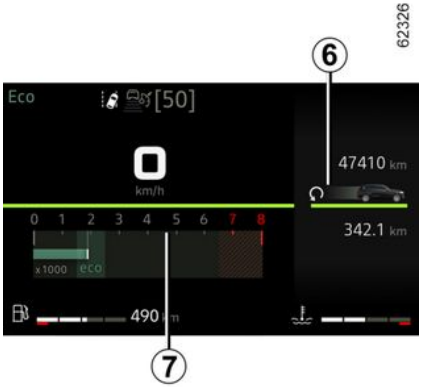


Alueella ***6*** voi näyttää seuraavat toiminnot automallin mukaan: Valitse toiminnot painamalla toistuvasti kytkintä ***2*** tai ***3***.

– kilometrimäärä
– matkatiedot
– auton normaalia toimintaa koskevat viestit
– toimintahäiriöviestit (joiden yhteydessä palaa merkkivalo)
– varoitusviestit (joiden yhteydessä palaa merkkivalo STOP)
– ECO -valvontajärjestelmä
– energiavirta (automallin mukaan)
– ajoneuvon kaltevuus ja kompassi
– opastustiedot.

Alue ***7*** on mukautettavissa kytkimellä ***1*** ja näyttää seuraavat toiminnot;

– kierroslukumittari tai latausmittari (automallikohtaisesti)
– ajamisen apulaitteet.



Vyöhykkeellä *6* näytettävät toiminnot

(näyttö voi olla erilainen varustetason ja kohdemaan mukaan):

f) lokikirja, tietojen ja vikaviestien vieritys näytössä

b) Ajomatkatiedot:

– keskikulutus
– hetkellinen kulutus
– arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla polttoaineella
– kilometrimäärä
– keskinopeus
– nestekaasun keskikulutus
– arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla nestekaasulla
– nestekaasukäytöllä ajettu matka

c) osamatkamittari ja keskinopeus

d) rengaspaineiden uudelleenalustus

e) toimintamatka ennen huoltoa

– ajomatka ennen huoltoa
– kilometrimäärä ennen seuraavaa öljynvaihtohuoltoa

f) arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla lisäaineella

g) ECO -valvontajärjestelmä

h) energiavirta (automallin mukaan)

i) ajoneuvon kaltevuus ja kompassi

j) opastustiedot

k) jäähdytysnesteen lämpötila (Hybrid).

Osamatkamittarin ja ajomatkatietojen nollaus (nollauspainike)

Kun näytölle on valittu ajomatkaa koskeva asetus, paina pitkään kytkintä ***2*** tai ***3***, kunnes näytössä oleva tieto nollautuu.

AJOTIETOKONE

Eräiden lukemien tulkinta nollauksen jälkeen

2

Keskikulutuksen, arvioidun toimintamatkan ja keskinopeuden lukemat ovat sitä vakaammat ja kuvaavammat, mitä pitempi matka on ajettu viimeisen nollauksen jälkeen.

Ensimmäisten ajokilometrien aikana nollauksen jälkeen voit todeta, että toimintamatka kasvaa ajettaessa.

Se johtuu siitä, että tietokone huomioi viimeisimmän nollauksen jälkeisen keskikulutuksen.

Keskimääräinen kulutus voi kuitenkin laskea, kun:

– auton kiihdytysvaihe loppuu
– moottori saavuttaa käyntilämpötilan (nollauksessa moottori kylmänä)
– siirryt kaupunkiajosta maantieajoon

Ajomatkatietojen automaattinen nollaus

Nollaus tapahtuu automaattisesti, kun ylitetään minkä tahansa tiedon maksimiarvo.

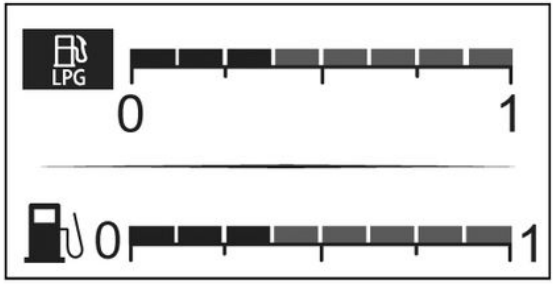
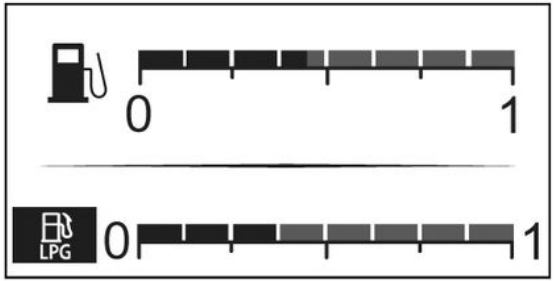
Ajomatkatiedot

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA.

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
Ei viestejä muistissa	**e) Lokikirja.** Näyttöön tulevat viestit: – tiedoteviestit (esimerkiksi apukuljettajan airbag OFF); – toimintahäiriöviestit ("Tarkista suihkutus" jne.).
Hetkellinen  7.4 L/100	**b) Ajomatkatiedot** **Hetkellinen kulutus.** Lukema näkyy, kun ajonopeus on yli 30 km/h.
Keskiarvo  5.8 L/100	**Keskikulutus** edellisen nollauksen jälkeen. Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä viimeisimmästä nollauksesta.
Toimintasäde  112.4 km	**Arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla polttoaineella.** Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä.
Etäisyys  112.4 km	**Ajettu matka** edellisen nollauksen jälkeen.
Keskiarvo  123.4 km/h	**Keskinopeus** edellisen nollauksen jälkeen. Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä.
Keskiarvo LPG  --.- L/100	**LPG-nestekaasun keskikulutus.**

AJOTIETOKONE

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
Ajomatka LPG  112.4 km	**Arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla LPG-nestekaasulla**
Matka LPG  112.4 km	**Kuljettu matka nestekaasulla edellisen nollauksen jälkeen**.
EtäisyysEtäisyys  112.4 km	**c) Osamatkamittari** **Ajettu matka** edellisen nollauksen jälkeen.
Keskiarvo  123.4 km/h	**Keskinopeus** edellisen nollauksen jälkeen. Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä.
Nollaa paineet pitkällä pain.	**d) Rengaspaineiden uudelleenalustus** ➔ 193
16:30	**e) Aseta kellonaika.** ➔ 127

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
	**Bensiinimalli.**
	**LPG-tila.**

<table>
<tr><th>Esimerkkivalinta
Ajotietokone ja huoltoväliviesti</th><th>Valitun näytön tulkinta</th></tr>
<tr><td>Huoltoon
30 000 Km/12 kk</td><td rowspan="3">f) Huoltoväli.
Sytytysvirta kytkettynä ja moottori käynnissä, hae näyttöön huoltomittarin tieto "ajomatka ennen seuraavaa huoltoa". Toimintamatkan tai ajan lopun lähestyessä esiin tulevat seuraavat seikat:
– matkaa vähemmän kuin 1 500 km tai yksi kuukausi: viesti "Huolto lähestyy" tulee näytölle, ja näytölle tulee myös lähin raja (matka tai aika);
– Jos toimintamatka on 0 km tai huoltoajankohta on saavutettu: viesti "Huolto välttämätön" tulee näkyviin ja varoitusvalo
  syttyy.
Auto on huollettava niin pian kuin mahdollista.</td></tr>
<tr><td>Huolto lähestyy
300 Km/24 vrk</td></tr>
<tr><td>Huolto välttämätön</td></tr>
<tr><td colspan="2">Nollaus: kun haluat nollata toimintamatkan ennen seuraavaa huoltoa, pidä noin 10 sekunnin ajan painettuna painiketta "OK", kunnes ajomatka ennen huoltoa näkyy jatkuvasti.
Huomautus: jos huolto suoritetaan ilman moottoriöljyn vaihtoa, vain seuraavaa huoltoa edeltävä kilometrimäärä tulee nollata. Jos moottoriöljy vaihdetaan, huoltoväli ja öljynvaihto on alustettava uudestaan.</td></tr>
</table>

Esimerkkivalinta **Ajotietokone ja huoltoväliviesti**	**Valitun näytön tulkinta**
Öljynvaihtoon 30 000 km/24 kk	**Ajomatka ennen öljynvaihtoa** **Auton sytytysvirta kytkettynä ja moottori käynnissä** hae näyttöön seuraavaan öljynvaihtoon jäljellä oleva ajomatka.
Öljynvaihtoväli mukautuu joissain automalleissa ajotapaan (esim. toistuva ajo pienillä nopeuksilla, ovelta ovelle ajaminen, käyttö pitkään joutokäynnillä, perävaunun vetäminen jne.). Jäljellä oleva toimintamatka ennen seuraavaa öljynvaihtoa voi siis joissakin tapauksissa pienentyä nopeammin kuin todellisuudessa ajettu matka. **Nollaus**: kun haluat nollata toimintamatkan ennen seuraavaa huoltoa, pidä noin 10 sekunnin ajan painettuna painiketta "**OK**", kunnes ajomatka ennen öljynvaihtoa näkyy jatkuvasti. **Huomautus**: jos huolto suoritetaan ilman moottoriöljyn vaihtoa, vain seuraavaa huoltoa edeltävä kilometrimäärä tulee nollata. Jos moottoriöljy vaihdetaan, huoltoväli ja öljynvaihto on alustettava uudestaan.	
Täytä AdBlue Jäljellä 2400 km	**g) Arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla pelkistysaineella.**

Auton normaalia toimintaa koskevat viestit

Viestit voivat auttaa auton käynnistämisessä tai ilmoittaa valinnoista ja tiloista ajon aikana.

Seuraavilla sivuilla annetaan esimerkkejä tietoja sisältävistä viesteistä.

Esimerkkiviesti	**Valitun näytön tulkinta**
« Seisontajarru päällä »	Osoittaa, että seisontajarru on kiristetty.
« Testitoiminnot käynnissä »	Näytetään virran ollessa kytkettynä, kun auton itsetarkastus on käynnissä.
« Käännä ohjaus- pyörää +START »	Käännä ohjauspyörää kevyesti painaessasi auton käynnistyspainiketta lukitaksesi ohjauspylvään.

Toimintahäiriöitä koskevat viestit

Viestit tulevat näyttöön -merkkivalon palaessa. Autolla on ajettava erittäin varovaisesti, ja se on vietävä mahdollisimman pian merkkihuoltoon. Jos et noudata tätä suositusta, auto voi vahingoittua.

Ne poistetaan näytöstä painamalla näytön valintapainiketta tai ne poistuvat itsestään muutaman sekunnin kuluttua. Vikaviestit tallentuvat automaattisesti ajotietokoneen lokikirjaan. Merkkivalo jää palamaan. Seuraavilla sivuilla annetaan esimerkkejä vikaviesteistä.

Esimerkkiviesti	Valitun näytön tulkinta
« Puhdista diesel suodatin »	Ilmoittaa, että dieselsuodattimessa on vettä, ota ensi tilassa yhteyttä merkkihuoltoon.
« Tarkista auto »	Ilmoittaa polkimien anturien, akun hallintajärjestelmän tai öljyntasoanturin toimintahäiriöstä.
« Tarkista turvatyyny »	Ilmoittaa turvavöitä täydentävien turvajärjestelmien toimintahäiriöstä. Saattaa olla, etteivät ne toimi onnettomuustilanteessa.
« Tarkista saaste- estojärjestelmä »	– Ilmoittaa auton saasteenestojärjestelmässä olevasta toimintahäiriöstä. – Ilmoittaa auton saasteenestojärjestelmässä olevasta toimintahäiriöstä, kun -merkkivalo palaa samanaikaisesti. ➔ 154
« Tarkista SOS puhelu »	Ilmoittaa hätäpuhelujärjestelmän viasta.

Varoitusviestit

Viestit tulevat näyttöön STOP -merkkivalon palaessa. Auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Myöhempänä esimerkkejä hätäviesteistä. **Huomautus:** Viestit tulevat näyttöön joko yksittäin tai vuorotellen (kun viestejä on useita), ja samalla näyttöön saattaa syttyä merkkivalo ja/tai kuulua varoitusmerkkiääni.

Esimerkkiviesti	Valitun näytön tulkinta
« Moottorihäiriö vaara »	Ilmoittaa, että suiskutuksessa on vika, auton moottori on ylikuumentunut tai moottorissa on vakava vika.
« Ohjaustehostin vika »	Ilmoittaa ohjauksen viasta.
« Jarrujärjestelmä vika »	Ilmoittaa jarrujärjestelmän viasta. Kiristä automaattinen seisontajarru manuaalisesti ja varmista kiiloilla, että auto ei liiku.
« Rengasrikko »	Ilmaisee, että ainakin yksi rengas on puhjennut tai tyhjä.
« Sähköhäiriö »	Ilmoittaa auton akun latauspiirin vikaa (laturi jne.).
« Vaihteiston vaurioriski »	Osoittaa automaattivaihteiston vian.

Näytöt ja merkkivalot

Kojetaulu *A*

Näytöt ja merkkivalot ja niiden toiminta RIIPPUVAT VARUSTETASOSTA JA MAASTA.



syttyy, kun kuljettajan ovi avataan. Tiettyjen merkkivalojen yhteydessä näkyy myös viesti.



Kierroslukumittari *1* (r/min x 1 000)



Nopeusmittarit *2* ja automallin mukaan *3*

(km tai mailia tunnissa)

Hallitse nopeutta nopeusmittarin ***2*** tai ***3*** mukaan. Jos nopeusmittarien välillä on eroa, katso hyväksyttyä nopeusmittaria ***2*** ja ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyntiliikkeeseen.

***4* Polttoainemittari**

Polttoainemäärästä riippuu, kuinka monta merkkiä mittarissa palaa. Jos polttoainemäärä on minimissä, kaikki merkit ovat sammuneet ja polttoaineen alhaisen tason merkkivalo vilkkuu tai automallista riippuen syttyy.

Kojetaulu *B*



syttyy, kun kuljettajan ovi avataan. Tiettyjen merkkivalojen yhteydessä näkyy myös viesti.

AJOTIETOKONE

Näkymien valinta

Kojetaulussa voi olla useita näkymiä eri autoversioiden mukaan. Kun haluat valita näkymän, selaa kojetaulun ***B*** näkymiä painamalla säädintä ***5*** toistuvasti, kunnes löydät halutun näkymän.

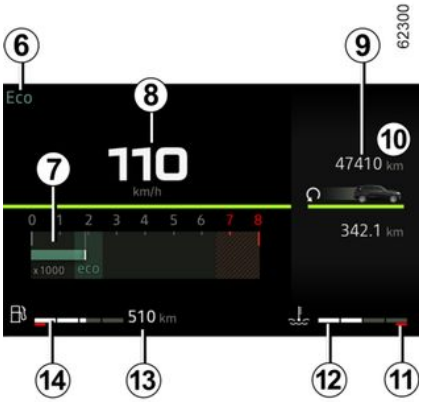
Kaikissa käytettävissä olevat näkymät näyttävät seuraavat tärkeät tiedot kojetaulussa:

– nopeusmittari;
– tiedot aktivoiduista ajoavustimista;
– tietoalue.

Minimaalinen näkymä näyttää kojetaulussa vain tärkeimmät tiedot.

Perinteinen näkymä näyttää tärkeät tiedot kojetaulussa, kuten kierroslukumittarin ja (autoversion mukaan) energiamittarin.

Ajoavustimien näkymä näyttää käytössä olevan ajoavustimen yksityiskohtaiset tilannetiedot, esimerkiksi valkoisen viivan läheisyyden tai liian lyhyen turvavälin edellä olevaan ajoneuvoon.



Näyttöruutu

Ylinopeus-äänihälytys

Ajoneuvo- ja maakohtaisesti merkkivalo tulee näyttöön ja kuuluu merkkiääni. Tämä merkkiääni kuuluu heti, kun ajonopeus ylittää 120 km/h. Merkkivalo palaa, kun ajonopeus ylittää 120 km/h.

Ajotila valittu *6* ➔ 186

Käyntinopeusmittari *7*

(lukema x 1 000)

Näytetään eri tavoin kojetaulussa valittujen henkilökohtaisten asetusten mukaan. Se ei ehkä tule tietyntyyppiseen näyttöön.

Nopeusmittari *8*

Osoitus vaihtelee valitun näytön tyylin mukaan.

Kokonaismatkamittari *9* ➔ 113

Jäähdytysnesteen lämpömittari *12*

Tavallisessa käytössä ilmaisimen ***12*** on oltava ennen aluetta ***11***.

Osoitin voi nousta alueen tuntumaan erittäin raskaassa ajossa.

Siitä ei pidä huolestua, ellei merkkivalo STOP syty ja samalla kojetauluun tulee näkyviin viesti ja kuuluu merkkiääni.

Arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla polttoaineella *13*

Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä ➔ **113**.

Polttoainemittari *14*

Jos taso on minimissä, ilmaisimeen integroitu varoitusvalo palaa oranssina ja kuuluu äänimerkki.

Täytä säiliöön vähintään 8 litraa (1,76 gallonaa) polttoainetta.

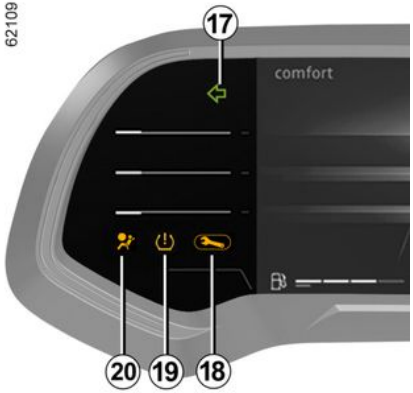
Tietoalue *10* ➔ 110

AJOTIETOKONE



Voit selata ja valita kojetaulun eri widgettejä (automallin mukaan) säätimellä ***15*** tai ***16*** :

– ajotietokoneen tiedot (mittarilukema, varoitusviestit jne.);
– multimediatiedot (kompassi, toistettava äänilähde jne.),
– ...

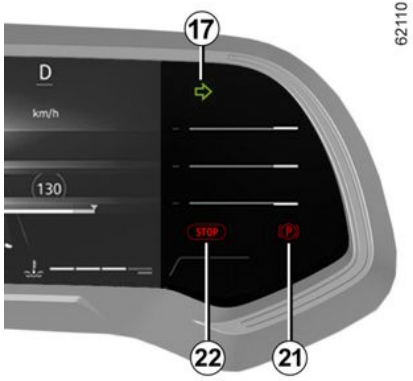


Suunnanmuutoksen ilmaisimet *17*

Varoitusvalo: *18* ➔ 129

Rengaspainevaroitin *19* ➔ 193

airbag varoitusvalo *20* ➔ 75

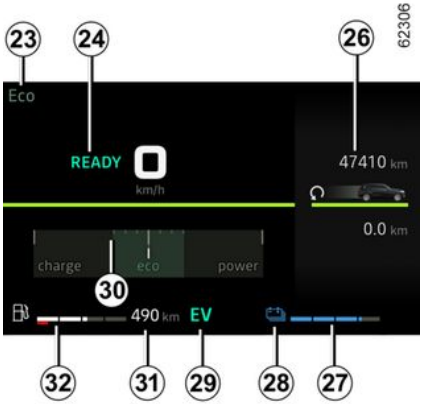


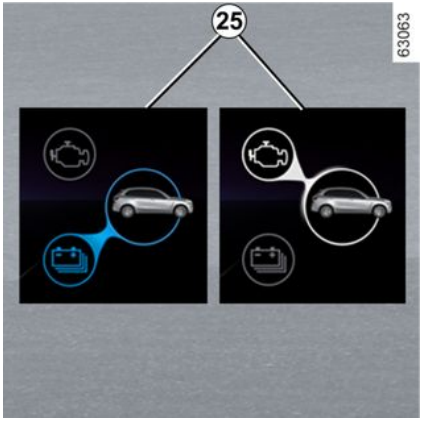
Seisontajarrun tai elektronisen seisontajarrun varoitusvalo *21* ➔ 174

Pysäytä auto välittömästi -merkkivalo *22* ➔ 129

Hybrid-versio

syttyy, kun kuljettajan ovi avataan. Tiettyjen merkkivalojen yhteydessä näkyy myös viesti.





Ajotila valittu *23*

Viesti, joka ilmaisee auton olevan valmis ajamista varten *24*

Viesti READY tulee näkyviin, kun sytytysvirta kytketään, ja poistuu, kun auton nopeus on yli 5 km/h km/h.

Energiavirtatilan ilmaisin *25* ➔ 28

Korkeajännitteisen ajoakun jäljellä oleva varaus *27*

Ajoakun alhainen lataus

Alhaisella nopeudella tapahtuvan äärimmäisen käytön yhteydessä ajoakun varaustaso voi pudota alhaiseksi.

Varoitusvalo ***28*** palaa tällöin keltaisena.

Sähkömoottorin suorituskykyä rajoitetaan Hybrid-järjestelmän moitteettoman toiminnan varmistamiseksi, kunnes akun varaustaso on riittävä.

Aja tasaisemmin tai jos mahdollista, pysäytä auto sytytysvirtaa katkaisematta, kunnes varoitusvalo ***28*** vaihtuu takaisin siniseksi.

Välitön pysähtymisraja

Jos auton käyttö on äärimmäistä ja pitkäaikaista (esim. hinaus tai ajaminen jyrkissä maasto-olosuhteissa), alle 10 km/h:n nopeuksissa km/h varaustaso voi saavuttaa välittömän pysähtymisrajan.

Äänimerkki kuuluu ja merkkivalo näkyy punaisena.

Jos varaustaso laskee edelleen, sähköisen toimintamatkan arvoa ei enää näytetä.

Pysäytä auto mahdollisuuksien mukaan heti, kun liikenneolosuhteet sen sallivat.

Jätä polttomoottori päälle, kunnes merkkivalot sammuvat.

Tämä on tehtävä ajoakun lataamiseksi.

Sähköisen toimintatilan merkkivalo *29*

Se näkyy, kun auton voimanlähteenä toimii vain ajoakku.

Säästömittari *30* ➔ 186

Arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla polttoaineella *31*

Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä ➔ 113.

Polttoainemittari *32*

Jos taso on minimissä, ilmaisimen merkkivalo syttyy palamaan oranssina ja kuuluu äänimerkki.

Olipa akun varaustaso mikä tahansa, täytä säiliö vähintään 8 litralla (1,76) polttoainetta.

Jos auton polttoaine pääsee loppumaan, lisää säiliöön vähintään 8 litraa polttoainetta.

Muutoin Hybrid -tila ei ole käytettävissä.

Tietoalue *26* ➔ 110



Voit selata ja valita kojetaulun eri widgettejä (automallin mukaan) säätimellä ***15*** tai ***16*** :

– ajotietokoneen tiedot (mittarilukema, varoitusviestit jne.);
– multimediatiedot (kompassi, toistettava äänilähde jne.);
– energiavirtauksen ilmaisin;
– jäähdytysnesteen lämpömittari;
– ...

Moottoriöljyn vähimmäistason varoitus

Kun käynnistät moottorin, kojetaulun näytössä näkyy varoitus moottoriöljyn tason alarajasta➔ **330**.

Ensimmäinen varoitus saadaan pois näytöstä painamalla kytkintä "**OK**".

Seuraavat varoitukset katoavat automaattisesti 30 sekunnin kuluttua.

Kojetaulun mailimittari

(mahdollisuus vaihtaa km/h)

Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä



– Kun sytytysvirta on katkaistu, paina kytkintä ***33*** niin monta kertaa, että näyttöön tulee "Asetukset"-tila;
– paina säädintä ***34*** tai ***35*** niin monta kertaa, että pääset kohtaan "Auton asetukset", paina sitten kytkintä ***36*** "**OK**";
– paina säädintä ***34*** tai ***35*** niin monta kertaa, että pääset kohtaan "KOJETAULU", paina sitten kytkintä ***36*** "**OK**";
– paina säädintä ***34*** tai ***35*** niin monta kertaa, että pääset kohtaan "Yksikkö: km/h" (tai "Yksikkö: mph"), paina sitten ***36*** "**OK**";

Autot, joissa on multimedianäyttö

Lisätietoja yksikön valinnasta on multimediajärjestelmän käyttöohjeissa.

Huomautus: Molemmissa tapauksissa oletusasetuksena oleva yksikkö palautuu automaattisesti ajotietokoneeseen, kun akkuvirta on katkaistu.

Jos edellinen nopeuden yksikkö halutaan ottaa takaisin käyttöön, toista edellä kuvattu toimenpide.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

AUTON HENKILÖKOHTAISTEN SÄÄTÖJEN VALIKKO

Tämän toiminnon avulla voidaan auton varustetasosta riippuen kytkeä joitakin auton toimintoja päälle/pois ja säätää niitä.

Autot, joissa on multimedianäyttö *1*



Pääsy säätövalikkoon

Lisätietoja eri asetusten käyttämisestä on multimediaohjeissa.

Säätöjen valinta

Valitse valikko ja muutettava toiminto (näyttö on auto- ja maakohtainen):

a) "AJON APU":

– Suuntavalon äänenvoimakkuus.

b) "LUKITUS":

– kuljettajan oven lukituksen avaus
– ovien lukitus ajon aikana
– avaus/lukitus handsfree-tilassa
– etälukitus / lukituksen avaus autoa lähestyttäessä
– etälukitusääni
– hiljainen tila
– automaattilukitus

c) "PYYHINTÄ ja VALAISTUS":

– kulkuvalotoiminto
– takalasinpyyhintä peruutusvaihteen kytkeytyessä
– automaattinen tuulilasinpyyhintä
– pyyhintä pesun jälkeen

d) "Tervetuloa":

– tervehdysääni ulkotiloissa
– Sivupeilien automaattinen avaaminen
– tervehdysääni sisätiloissa
– kattovalon automaattitila

Valitse toiminnon mukaan:

– "ON" tai "OFF" aktivoimiseksi ja käytöstä poistamiseksi,

tai

– asetus valojen käyttöajalle (esim. kulkuvalotoiminto).

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä



Siirtyminen näytön *2* asetusvalikkoon

(varusteista riippuva toiminto)

– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***3*** niin monta kertaa, että pääset  -välilehteen;

tai

– paina (automallin mukaan) kytkintä ***3*** ja paina toistuvasti säädintä ***4*** tai ***5***, jotta pääset  -välilehteen;
– paina kytkintä ***6*** "**OK**";

– paina säädintä ***4*** tai ***5*** niin monta kertaa, että pääset  -valikkoon, paina sitten kytkintä ***6*** "**OK**".

Säätöjen valinta

Valitse muutettava toiminto näppäimellä ***4*** tai ***5*** ja vahvista painamalla ***6*** **OK** (näyttö on autoversio- ja maakohtainen):

a) "KOJETAULU":

– Kieli
– yksikkö

b) "AJONEUVO":

– takalasinpyyhintä peruutusvaihde kytkettynä
– automaattinen tuulilasinpyyhintä
– tuulilasin ja takalasin kuivauspyyhkäisytoiminto
– tervehdysääni ulkotiloissa

c) "PYSÄKÖINTIAVUST.":

– Äänimerkki

d) "AJON APU":

– kaistaltapoistumisvaroituksen äänenvoimakkuus
– kaistaltapoistumisvaroituksen herkkyys
– kaistaltapoistumisvaroituksen täristystoiminto
– kaistavahdin herkkyys
– kuollut kulma
– aktiivijarrutus
– nopeusvaroitus
– etäisyysvaroitin
– ...

e) "VALAISTUS":

– kattovalon automaattitila
– automaattinen kulkuvalotoiminto
– Kulkuvalotoiminto: XX sekuntia.

f) "LUKITUS":

– ovien lukitus ajon aikana
– Avaus/lukitus handsfree-tilassa
– pelkän kuljettajan oven lukituksen avaus
– automaattinen uudelleenlukitus
– äänetön lukitus
– automaattinen avaus/sulkeminen
– Sivupeilien automaattinen avaaminen

g) "NOLLAA".

☑ toiminto kytketty päälle

☐ toiminto kytketty pois

Kun rivi on valittu, pidä painiketta ***6*** **OK** painettuna, jotta voit muuttaa toimintoa.

Jos valitset "PYSÄKÖINTIAVUST." sitten "VOIMAKKUUS" tai "KOJETAULU" sitten "KIELI", sinun on tehtävä uusi valinta (pysäköintitutkan äänenvoimakkuus tai kojetaulun kieli). Tee valinta ja vahvista se pitämällä painiketta ***6*** **OK**painettuna. Valitun arvon rivin alussa on ☑.

Poistu valikosta painamalla ***4*** tai ***5***, niin pääset kohtaan "TAKAISIN", vahvista sitten painamalla ***6*** "**OK**". Tämä toimenpide on tarvittaessa tehtävä useita kertoja.

> ⓘ Auton henkilökohtaisten säätöjen valikkoa ei voi käyttää ajon aikana. Kun ajonopeus on yli 20 km/h, näyttö siirtyy automaattisesti ajotietokoneen tilaan.

Kello ja ulkolämpötila



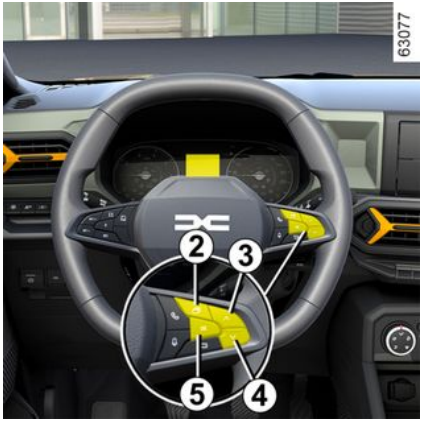
Autot, joissa on multimedianäyttö

AJOTIETOKONE

2

Kellonaika ja ulkolämpötila näkyvät multimedianäytössä ***1***.

Lisätietoja on multimediajärjestelmän käyttöohjeissa.



Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

Hae "Ajoneuvo" -välilehti näyttöön kytkimen ***2*** peräkkäisillä painalluksilla.

Paina näppäintä ***3*** tai ***4*** monta kertaa, että kello saadaan säädettyä.

Paina pitkään näppäintä ***5*** "**OK**", kunnes tuntilukema näyttö vilkkuu.

Aseta tuntilukema painikkeella ***3*** tai ***4*** ja odota kolme sekuntia: minuutit vilkkuvat.

Aseta minuuttilukema painikkeella ***3*** tai ***4*** ja odota kolme sekuntia: kun vilkkuminen loppuu, kellonajan asetus on valmis.

Ulkolämpötilan mittari

Poikkeus:

Kun ulkolämpötila on -3–°C+3 °C, merkit **°C** vilkkuvat (tiellä voi olla jäätä).

Ulkolämpötilan mittari
Tämän tiedon perusteella ei voi missään tapauksessa todeta tienpinnan jäätymistä, koska jään muodostuminen riippuu paikallisista ilmasto-olosuhteista, kosteudesta ja lämpötilasta.

Jos virransyöttö jostain syystä katkeaa (akku kytketään irti, virtajohdin katkeaa tms.), kellonaika on asetettava uudelleen.
Älä korjaa asetusta ajon aikana.

AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA RIIPPUU, onko autossasi kyseistä merkkivaloa.

Kojetaulussa *A* tai *B*





Jos näkyvä palaute tai ääni puuttuu, se merkitsee kojetaulun toimintahäiriötä. Auto on välittömästi pysäytettävä lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Varmista, että auto on täysin pysähtynyt, ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Merkkivalo tarkoittaa, että sinun on ajettava **varovaisesti ja käytävä mahdollisimman pian merkkihuollossa**. Jos tätä suositusta ei noudateta, auto voi vaurioitua.

Jos merkkivalo STOP syttyy, pysäytä auto oman turvallisuutesi vuoksi välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Varoitusvalo

Jos merkkivalo palaa punaisena ajon aikana yhdessä STOP-merkkivalon kanssa, sinun on oman turvallisuutesi takaamiseksi pysähdyttävä heti kun voit. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon. Jos merkkivalo palaa keltaisena ajon

aikana yhdessä -varoitusvalon kanssa, käy merkkihuollossa mahdollisimman pian. **Sillä välin aja varoen**.
Jos tätä suositusta ei noudateta, auto voi vaurioitua.

Äärivalojen merkkivalo

Lähivalojen merkkivalo

Kaukovalojen merkkivalo

Automaattisten kaukovalojen merkkivalo ➔ 139

Etusumuvalojen merkkivalo

Takasumuvalojen merkkivalo

Vasemman suuntavalon merkkivalo

Oikean suuntavalon merkkivalo

Ajovalojen säädön merkkivalo

Ovi auki -varoitusvalo ➔ 60

Seisontajarrun tai sähköisen seisontajarrun merkkivalo ➔ 174

Moottorin valmiustilan merkkivalo ➔ 165.

Moottorin valmiustila ei käytettävissä -merkkivalo ➔ 165

Nestekaasun merkkivalo ➔ 41

Polttoaineen minimitason varoitus

Syttyy oranssina, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja automallista riippuen sammuu muutaman sekunnin kuluttua tai näkyy valkoisena. Jos oranssi varoitusvalo syttyy ajon aikana ja kuuluu äänimerkki, lisää säiliöön mahdollisimman pian vähintään 8 litraa polttoainetta. Polttoaine riittää enää noin 50 km ajoon.

Nestekaasun vähimmäistason varoitusvalo ➔ 41

Merkkivalo toiminnolleAirbag

Varoitusvalo syttyy, kun virta kytketään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluessa. Jos merkkivalo ei syty virran kytkemisen yhteydessä tai merkkivalo syttyy moottorin käydessä tai merkkivalo vilkkuu, järjestelmässä on toimintahäiriö.

Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.

Öljynpaineen varoitusvalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos merkkivalo syttyy samanaikaisesti varoitusvalon STOP kanssa ajon aikana, ja jos samalla kuuluu varoitusäänimerkki, auto on heti pysäytettävä ja sytytysvirta katkaistava.

Tarkista öljytaso ➔ 330.

Jos taso on normaali, vika on jossain muualla. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

Jäähdytysnesteen ylikuumenemisen varoitusvalo

Tämä palaa sinisenä, kun kytket sytytysvirran päälle tai käynnistät moottorin.

Jos merkkivalo muuttuu punaiseksi, pysäköi auto ja anna moottorin käydä joutokäyntiä parin minuutin ajan.

Lämpötilan pitäisi laskea ja varoitusvalon pitäisi sammua tai muuttua uudelleen siniseksi. Ellei niin käy, sammuta moottori. Anna moottorin jäähtyä ja tarkista sitten jäähdytysneste.

MERKKIVALOT

Ota yhteys merkkihuoltoon.

Sähköteknisen järjestelmän varoitusvalo

Varoitusvalo syttyy yhdessä merkkivalon STOP kanssa ja kuuluu äänimerkki, kun sähköyksikön lämpötila on liian korkea. Pysäytä auto ja katkaise sytytysvirta. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Jos sen syttymisen yhteydessä syttyy myös varoitusvalo STOP, äänimerkki kuuluu ja esille tulee viesti "POISTU AUTOSTA", sammuta sytytysvirta äläkä käynnistä moottoria uudelleen. Poistu autosta ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Jos viesti "POISTU AUTOSTA", varoitusvalo STOP ja äänimerkki ilmenevät samanaikaisesti, pysäytä auto turvallisuutesi vuoksi välittömästi, jos liikenneolosuhteet sallivat. Katkaise sytytysvirta. Jätä se pois päältä. Poistu autosta, auta kaikki matkustajat autosta ja pidä heidät turvassa muulta liikenteeltä.
Tulipalovaara.

Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

Sähköteknisen järjestelmän toimintahäiriön varoitusvalo

Jos varoitusvalo syttyy, se osoittaa sähköyksikköön (ajoakku ja sähkömoottori) liittyvää toimintahäiriötä.

Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.

Sähkömoottorin toimintahäiriön merkkivalo

Jos varoitusvalo syttyy, se osoittaa sähkömoottoriin liittyvää toimintahäiriötä. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.

Ajoakun mittarin merkkivalo

Tämä näkyy keltaisena, kun ajoakku on saavuttanut varalataustason ➔ **121**.

Ajoakun toimintahäiriön merkkivalo

Jos varoitusvalo syttyy samanaikaisesti merkkivalon kanssa, autossa on ajoakkuun liittyvä toimintahäiriö. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.

12 V:n apuakun latauksen varoitusvalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos latauksen varoitusvalo syttyy samanaikaisesti merkkivalon STOP kanssa auton ollessa liikkeellä ja samalla kuuluu merkkiääni, akun virtapiirissä on yli- tai alikuormitus.

Pysäytä auto heti liikennetilanteen salliessa ja ota yhteys merkkihuoltoon.

EV Sähköisen toimintatilan merkkivalo

Se palaa vain, kun auton voimanlähteenä käytetään vain sähkömoottoria ja ajoakkua ➔ 28.

ECO -tilan merkkivalo ECO

Se syttyy, kun ECO -tila on aktivoitu ➔ 186.

Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän merkkivalo

Merkkivalo syttyy virrankytkennän yhteydessä ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos merkkivalo ei sammu sytytysvirran kytkemisen jälkeen tai syttyy ajon aikana, ABS-järjestelmässä on toimintahäiriö. Jarrut toimivat tällöin normaalisti, ilman ABS-järjestelmää. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.

Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) ja luistonestojärjestelmän merkkivalo

Merkkivalo syttyy virrankytkennän yhteydessä ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Varoitusvalo ➔ 199 voi syttyä monesta eri syystä.

Ajovakauden hallintajärjestelmän ja/tai luistonestojärjestelmän poiskytkennän varoitusvalo ESC OFF ➔ 199

Riittämättömän rengaspaineen merkkivalo

Merkkivalo syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua ➔ 193.

Vaihteenvaihdon merkkivalo

Ne syttyvät merkiksi siitä, että kannattaa vaihtaa suuremmalle (nuoli ylöspäin) tai pienemmälle (nuoli alaspäin) vaihteelle.

Ohjaustehostimen merkkivalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos se syttyy yhdessä merkkivalon

STOP kanssa, järjestelmässä on toimintahäiriö.

Ota yhteys merkkihuoltoon.

Jarrujärjestelmän vian merkkivalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos varoitusvalo syttyy jarrutettaessa

yhdessä merkkivalon STOP ja äänimerkin kanssa, järjestelmän jarrunesteen taso on liian alhainen tai jarrujärjestelmässä on toimintahäiriö. Pysäytä auto heti liikennetilanteen salliessa ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Jalka jarrupolkimella -merkkivalo

Syttyy, kun jarrupoljinta painetaan ➔ 169.

Saasteenestojärjestelmän varoitusvalo

Jos autossa on tämä varoitusvalo, se syttyy moottorin käynnistyksen yhteydessä ja (autoversion mukaan) sytytysvirran katkaisun yhteydessä, kun auton moottori on valmiustilassa ➔ 165, minkä jälkeen se sammuu.

– Jos merkkivalo palaa jatkuvasti, ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon;
– Jos merkkivalo vilkkuu, aja siten, että moottorin käyntinopeus pienenee ("pienillä kierroksilla"), kunnes merkkivalo lakkaa vilkkumasta. Ota mahdollisimman nopeasti yhteyttä jälleenmyyjään ➔ 185.

 **Hehkutuksen merkkivalo (dieselmallissa)**

Merkkivalon tulee syttyä, kun virta kytketään. Se osoittaa, että hehkutulpat ovat kunnossa.

Valo sammuu, kun hehkutus on riittävä. Moottori voidaan käynnistää.

 **Alamäkihidastimen merkkivalo ➔ 199**.

 **Aktiivisen hätäjarrutusjärjestelmän toimintahäiriön tai käytöstäpoiston merkkivalo ➔ 229**

 **Aktiivinen hätäjarrutusjärjestelmän merkkivalo ➔ 229**

 **Kaistaltapoistumisen estojärjestelmän varoitusvalo ➔ 212**

 **Ylinopeusvaroitus-merkkivalo**

Äänimerkki kuuluu ja merkkivalo syttyy, kun ajonopeus ylittää 120 km/h.

 **Nopeudenrajoittimen merkkivalo ➔ 251**

 **Vakionopeussäätimen merkkivalot ➔ 254**

 **Adaptiivisen vakionopeudensäätimen merkkivalo Stop and Go ➔ 257**

 **Autoversion mukaan: toimintahäiriön merkkivalo "Kuljettajan häiriötekijävaroitus" ➔ 237 tai "Kuljettajan häiriötekijävaroitus" ➔ 239 tai "Kuljettajan väsymysvaroitus" ➔ 242**

 **Pelkistyslisäaineen ja pakokaasujen käsittelyjärjestelmän varoitusvalo ➔ 154**

 **Hiukkassuodatinjärjestelmän merkkivalo ➔ 179**, **➔ 181**.

 **Toimintatilan merkkivalo OFF-ROAD**

Se syttyy oranssina kojetaulussa merkkinä siitä, että OFF-ROAD-tila on aktivoitu **➔ 205**.

 **Kaksivetotilan merkkivalo ➔ 205**

 **Pysäytä auto välittömästi -varoitusvalo**

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään ja sammuu, kun moottori käy. Se syttyy samanaikaisesti muiden merkkivalojen ja/tai näyttöön tulevien viestien kanssa, ja sen palaessa kuuluu äänimerkki.

Auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä turvallisesti. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen.

Ota yhteys merkkihuoltoon.

 **Varoitusvalo**

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään ja sammuu, kun moottori käy. Samanaikaisesti saattaa syttyä muita merkkivaloja ja/tai kojetaulun näyttöön tulla viestejä. On ajettava merkkihuoltoon **erittäin varovaisesti** ja mahdollisimman pian.

Jos tätä suositusta ei noudateta, auto voi vaurioitua.

MERKKIVALOT

Jos näkyvä palaute tai ääni puuttuu, se merkitsee kojetaulun toimintahäiriötä. Auto on välittömästi pysäytettävä lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Varmista, että auto on täysin pysähtynyt, ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Näytössä *C*

Airbag matkustaja ON ➔ 103

Airbag matkustaja OFF ➔ 103

Lukitsemattoman turvavyön varoitusvalo ➔ 71

Ohjauspyörä

Ohjauspyörän säätö



Ohjauspyörän korkeutta ja etäisyyttä voidaan säätää (autoversion mukaan).

Paina vipua ***1*** alaspäin ja siirrä ohjauspyörä sopivaan kohtaan. Lukitse sitten ohjauspyörä nostamalla vipua.

Tarkista, että ohjauspyörä lukkiutuu kunnolla.

Säädä ohjauspyörä oman turvallisuutesi vuoksi auton ollessa paikallaan.

Ohjauspyörän lämmitys

(varusteista riippuva toiminto)



Tämä toiminto lämmittää ohjauspyörää ***2***.

Toimintaperiaate

Kun lämpötila on saavutettu, toiminto säätelee lämmitettävien alueiden lämpötilaa noin 30 minuutin ajan ja sitten sammuu automaattisesti.

Aktivoi toiminto

Joissakin automalleissa voit ottaa ohjauspyörän lämmityksen käyttöön multimedianäytön ***3*** kytkimillä sytytysvirran ollessa kytkettynä:

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

- Automaattisesti:

Toiminto pysähtyy automaattisesti säätövaiheen jälkeen noin 30 minuutin kuluttua.

- Manuaalinen:

Joissakin automalleissa voit poistaa ohjauspyörän lämmityksen käytöstä multimedianäytön ***3*** kytkimillä sytytysvirran ollessa kytkettynä:

Ohjaustehostin

Älä koskaan aja autolla, jonka 12 V -akkuvaraus on heikko.

Erityistapaus

Autoversion mukaan: jos autossa on ollut akkuongelma (akkukaapelit irrotettu, akkuvaraus purkautunut, jne.), ohjaustehostetun ohjauspyörän kulma pitää säätää uudelleen. Toimi seuraavasti:

– Pysäköi auto vaakasuoralle alustalle.
– käynnistä moottori vain kuljettajan ollessa ajoneuvossa: varoitusvalo  ja/tai (autoversion mukaan) viesti "Käännä rattia ääriasentoihin" näkyy kojetaulussa;
– Käännä ohjauspyörä vasemmalle ääriasentoon ja pidä se siinä painamalla voimakkaasti noin sekunnin ajan (tunnet sitten ohjauspyörän liikkuvan vastakkaiseen suuntaan);

– Toista toimenpide kääntämällä ohjauspyörä ääriasentoon oikealle.
– Suorista renkaat kääntämällä ohjauspyörää takaisin vasemmalle.

Älä jätä ohjauspyörää ääriasentoon auton ollessa pysähdyksissä.

Stop and Start -erityispiirre

Kun polttomoottori on valmiustilassa, ohjaustehostin ei enää toimi. Se palautuu alkuperäiseen tilaansa, kun moottori käynnistetään tai kun nopeus ylittää 1 km/h (esimerkiksi alamäessä tai rinteessä).

Älä koskaan sammuta moottoria alamäessä eikä muutenkaan auton liikkuessa, koska ohjaustehostin lakkaa tällöin toimimasta.

Ohjauspyörää voidaan kääntää, vaikka moottori on pysäytettynä tai järjestelmässä on toimintahäiriö. Tällöin on käytettävä enemmän voimaa.

ULKOTAUSTAPEILIT

Ulkotaustapeilit



Säädöt

Kun valitset taustapeilin käyttämällä kytkintä ***2***, kytkimessä oleva merkkivalo syttyy. Säädä sivupeili haluamaasi asentoon painikkeella ***1***.

Sivupeilien lämmitys

Peilien lämmitys on yhteydessä takalasin lämmitykseen ➔ 291 ➔ 295.

Sähkötoimiset taittuvat peilit

Sivupeilit avautuvat automaattisesti, kun auton lukitus avataan. Sivupeilit taittuvat automaattisesti, kun auto lukitaan.

Huomautus: sivupeilien taittotoiminnon voi haluttaessa ottaa käyttöön / poistaa käytöstä ➔ 125.

Voit pakottaa taittamisen painamalla kytkintä ***3***. Tässä tilanteessa taustapeilit pysyvät taitettuina, kunnes painiketta ***3*** painetaan uudelleen automaattisesta taittamisesta riippumatta.

Erityistapaus

Kun sivupeili on avattu tai taitettu manuaalisesti, se voidaan palauttaa käyttöasentoon.

Paina painokytkintä ***3***. Taustapeilin kotelosta kuuluu mekaanista ääntä.

Jos naputusääntä ei kuulu, paina painokytkintä ***3*** uudelleen, kunnes ääni alkaa kuulua.

Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Taustapeilissä näkyvät kohteet ovat lähempänä kuin ne näyttävät olevan. Turvallisuussyistä ota tämä huomioon, jotta voit arvioida etäisyyden oikein ennen toimenpiteitä.

Sisäpeili



Peilin asentoa voi säätää.

Kun ajetaan pimeässä, taustapeilin asentoa voi säätää sen takana olevan vivun ***4*** avulla siten, että perässä ajavan auton valot eivät häikäise.

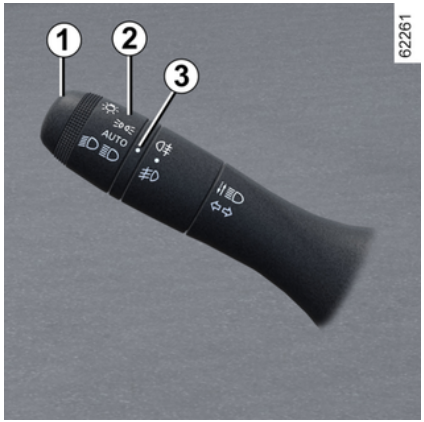
Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

ULKOTAUSTAPEILIT



Taustapeilissä näkyvät kohteet ovat lähempänä kuin ne näyttävät olevan. Turvallisuussyistä ota tämä huomioon, jotta voit arvioida etäisyyden oikein ennen toimenpiteitä.

Valot ja merkkivalot



Sivuilla olevat valot

käännä rengasta ***2***, kunnes merkki on merkin ***3*** kohdalla.

Merkkivalo syttyy kojetauluun.

Huomautus: joissain autoversioissa äärivalot voidaan aktivoida manuaalisesti vain, kun seisontajarru on kytketty tai kun vaihteenvalitsin on **P**-asennossa.

Muussa tapauksessa viesti "Pysäköintivalot ei käytettävissä" tulee kojetauluun sen merkiksi, ettei äärivaloja voi aktivoida.

Päiväajovalojen sytytystoiminto



(vain etuvalot)

Päiväajovalot (jos varusteena) syttyvät automaattisesti ilman vivun ***1*** käyttöä, kun moottori käynnistetään, ja sammuvat, kun moottori sammuu.

Poikkeus:

Päiväajovalot sammuvat automaattisesti, kun merkkivalo palaa.

Ennen liikkeellelähtöä pimeällä: tarkista sähkölaitteiden toiminta ja säädä valonheittimet (jos autossa on tavallista raskaampi/kevyempi kuorma). Tarkista myös valojen näkyvyys, ettei esim. kura, lumi tai kuljetettavat esineet peitä valoumpioita.

Lähivalot

käännä rengasta ***2***, kunnes merkki on merkin ***3*** kohdalla.

Merkkivalo syttyy kojetauluun.

Varmista aina, että tuulilasi ei ole peittyneenä (lika, roiskeet, lumi, huurre jne.).

Kaukovalot:

Moottori käynnissä ja lähivalot sytytettynä työnnä vipua ***1***. Merkkivalo syttyy kojetauluun.

Kun haluat palauttaa lähivalot, vedä vipua ***1*** uudelleen itseesi päin.

Automaattiset kaukovalot

Automallista riippuen tämä järjestelmä sytyttää ja sammuttaa kaukovalot automaattisesti.

Se tunnistaa taustapeilissä olevan kameran perusteella edessä ajavat ajoneuvot ja vastaantulevalla kaistalla lähestyvät ajoneuvot.

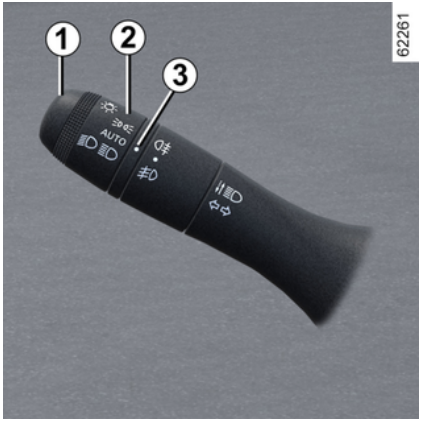
Huomautus: yöllä kaupunkialueilla, joissa on katuvalaistus, kaukovalot sammuvat automaattisesti.

Kaukovalot syttyvät automaattisesti, jos:

– Ulkona on pimeää.
– Muita ajoneuvoja tai valoja ei havaita.
– auton nopeus on yli 40 km/h.

Jos jokin yllä mainituista ehdoista ei täyty, järjestelmä siirtyy takaisin lähivaloihin.

Huomautus: varmista, että tuulilasi ei ole peittyneenä (lika, roiskeet, lumi, huurre jne.).



Automaattisten kaukovalojen aktivoiminen:

Kierrä rengasta ***2***, kunnes symboli **AUTO** on merkin ***3*** kohdalla ja työnnä vipua ***1***.

Kojetaulun merkkivalo syttyy, jos lähivalot palavat.

Automaattisten kaukovalojen poistaminen käytöstä:

– käännä rengas ***2*** muuhun asentoon kuin **AUTO**;
– vedä vipua ***1***.

Kojetaulun merkkivalo sammuu.

Huomautus: Kun automaattiset kaukovalot kytketään pois käytöstä, kaukovalot kytkeytyvät manuaalitilaan.

Järjestelmään voi tulla häiriöitä tietyissä olosuhteissa, erityisesti :

– vaativissa sääolosuhteissa (vesi- tai lumisade, sumu, jne.) ,
– este tuulilasin tai kameran edessä,
– jos takana ajavan tai vastaantulevan ajoneuvon valot ovat himmeät tai peittyneet ;
– vääränlainen ajovalojen säätö,
– heijastavat järjestelmät;
– ...

Toimintahäiriöt

Kun viesti "Tarkista autom.valaistus" tulee kojetauluun, järjestelmä on poissa käytöstä.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Lähivalojen sammutus

Toiminto voidaan suorittaa kahdella tavalla:

– Siirrä rengas ***2*** käsin asentoon

tai **0** (autoversion mukaan).
– Valot sammuvat automaattisesti, kun moottori pysäytetään, kuljettajan ovi avataan tai auto lukitaan. Tässä tapauksessa valot syttyvät moottorin seuraavan käynnistyksen yhteydessä renkaan ***2*** asennon mukaisesti ulkovalon määrän mukaan, koskematta vipuun ***1***.



Etusumuvalot

(varusteista riippuva toiminto)

Moottorin käydessä käännä vivun ***1*** keskimmäistä rengasta ***4***, kunnes symboli on merkin ***3*** kohdalla.

Automallista riippuen vipu palautuu alkuasentoon tai jää kytkettyyn asentoon.

Sumuvalojen toiminta riippuu ajovaloista (siitä, onko lähivai kaukovalot sytytetty). Toiminnan merkiksi kojetaulun merkkivalo syttyy.

Takasumuvalo

Moottorin käydessä käännä vivun keskimmäistä rengasta ***4***, kunnes symboli on merkin ***3*** kohdalla.

Automallista riippuen vipu palautuu alkuasentoon tai jää kytkettyyn asentoon.

Sumuvalojen toiminta riippuu ajovaloista (siitä, onko lähivai kaukovalot sytytetty). Toiminnan merkiksi kojetaulun merkkivalo syttyy.

Muista sammuttaa sumuvalot heti, kun ajo-- olosuhteet ovat muuttuneet niin, ettei niitä tarvita. Ne saattavat häiritä muita autoilijoita.

Automaattinen valojen sytytys ei välttämättä toimi sumuisella säällä, lumisateessa tai kuljetettaessa katon yli ulottuvia esineitä.
Kuljettajan pitää kytkeä sumuvalot. Kojetaulun merkkivalopaneelissa palaa sumuvalojen osoitus, kun sumuvalot on sytytetty. Merkkivalo ei pala, kun sumuvaloja ei ole sytytetty.

Sumuvalojen sammuttaminen

Toiminto voidaan suorittaa kahdella tavalla:

– Käännä (automallikohtaisesti) keskirengasta ***4***, kunnes merkki ***3*** on kohdistettu sammutettavan sumuvalon symboliin. Sitä vastaava varoitusvalo sammuu kojetaulusta.
– Valot sammuvat automaattisesti, kun moottori pysäytetään ja auto lukitaan. Takasumuvalot sammuvat, kun kuljettajan ovi avataan.

Kun ulkovalaistus sammutetaan, etu- ja takasumuvalot sammuvat samanaikaisesti.

Tervehdys- ja hyvästelytoiminto

(varusteista riippuva toiminto)

VALOT JA MERKINANTOLAITTEET

Toiminnon käyttöönoton jälkeen päiväajovalot ja takaäärivalot syttyvät automaattisesti, kun järjestelmä tunnistaa avainkortin tai auton lukitus avataan ja kuuluu merkkiääni.

Ne sammuvat automaattisesti:

– noin minuutin sytytyksen jälkeen,
– moottorin käynnistyksen yhteydessä valaistuksen käyttövivun asennon mukaan;

tai

– auton lukituksen yhteydessä.

Toiminnon kytkentä / poiskytkentä

Jos haluat ottaa ulkoisen tervetulotoiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä, katso multimediaohjeet.

Valitse "**ON**" tai "**OFF**".

Päällä olevien valojen varoitusääni

Kun kuljettajan ovi avataan, kuuluu varoitusääni, mikäli valot ovat päällä.

Ennen liikkeellelähtöä pimeällä: tarkista sähkölaitteiden toiminta ja säädä valonheittimet (jos autossa on tavallista raskaampi/kevyempi kuorma). Tarkista myös valojen näkyvyys, ettei esim. kura, lumi tai kuljetettavat esineet peitä valoumpioita.

Ajovalojen säätö



Kytkimellä ***A*** voidaan säätää valonheittimien korkeutta kuormituksen mukaan.

Sytytä lähivalot ja paina kytkintä ***A*** peräkkäin alas- tai ylöspäin, kunnes kojetaulussa näkyy toivottu ajovalojen asento.

Valittu asento näkyy kojetaulussa noin 30 sekunnin ajan.

Huomautus: Valittu asento näkyy kojetaulussa noin 30 sekunnin ajan aina, kun sytytysvirta kytketään, ja n. 5 sekunnin ajan, kun kytkintä ***A*** painetaan (autoversion mukaan).

Taulukko säätöasentojen esimerkeistä

	Esimerkkejä kytkimen *A* säätöasennoista kuormituksen mukaan
Vain kuljettaja tai kuljettaja + etumatkustaja	0
Kuljettaja + etumatkustaja + kolme takamatkustajaa	1
Kuljettaja, yksi etumatkustaja, kolme takamatkustajaa ja matkatavarat tai auto kuormattuna sallittua kokonaismassaa vastaavaan painoon	2
Kuljettaja ja matkatavarat tai auto kuormattuna sallittua kokonaismassaa vastaavaan painoon	3
Alla olevassa taulukossa on esimerkkejä. Kaikissa tapauksissa säädä ohjain ***A*** auton kuormauksen mukaan niin, että näet tien eivätkä muut kuljettajat häikäisty.	

Äänimerkki



Paina jompaakumpaa kohdista ***1***.

Valomerkki

Anna valomerkki vetämällä vipua ***2*** itseäsi kohti ja vapauta vipu.

Suuntavalot

Kun moottori on käynnissä tai sytytysvirta päällä, siirrä varsi ***2*** ohjauspyörän suuntaisesti ja suuntaan, johon aiot kääntää sitä.

Impulssikytkentä

Siirrä vipua ***2*** lyhyesti ylös- tai alaspäin ylittämättä vastuspistettä ja vapauta se: vipu palaa alkuperäiseen asentoonsa, ja kyseinen suuntavalo vilkkuu kolme kertaa.



Hätävilkut (varoitusmerkki)

 Paina kytkintä ***3***.

Katkaisimen käyttö käynnistää samanaikaisesti neljän suuntavalon ja sivusuuntavalojen toiminnan.

Hätävilkkuja saa käyttää ainoastaan vaaratilanteessa, jolloin muita autoilijoita on varoitettava siitä, että joudut pysähtymään kiellettyyn tai huonosti näkyvään paikkaan, tai jos ajo-tai liikenneolosuhteet ovat erikoiset.

Tuulilasinpyyhin ja -pesin

Autot, joissa on jaksottaisesti toimiva lasinpyyhin



***A* yksi pyyhintä**

Kun vipua painetaan lyhyesti, lasinpyyhkimet tekevät edestakaisen pyyhkäisyliikkeen.

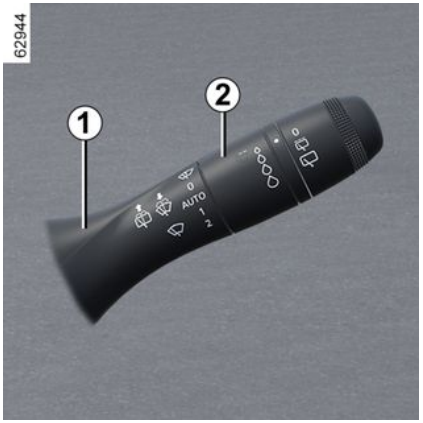
***B* pois**

***C* jaksottainen pyyhintä**

Kahden pyyhkäisyn välissä pyyhkimet ovat pysähdyksissä useita sekunteja.

***D* pieni pyyhintänopeus**

***E* suuri pyyhintänopeus**



Erityispiirre

Ajon aikana pyyhintänopeus hidastuu aina, kun auton ajovauhti hidastuu. Suuresta pyyhintänopeudesta siirrytään pienempään pyyhintänopeuteen. Kun auto lähtee liikkeelle, pyyhkimet palaavat alun perin valitulle nopeudelle.

Kaikki vivun ***1*** toiminnot ohittavat ja peruuttavat automaattisen toiminnon.

Huomautus: kun peset autoa autopesulassa, poista lasinpyyhin käytöstä palauttamalla vivussa ***1*** oleva rengas ***2*** off-asentoon.

Huomautus: muista palauttaa vivussa ***1*** oleva rengas ***2*** käytön jälkeen off-asentoon, jotta pyyhin ei käynnistyisi automaattisesti seuraavan käytön yhteydessä.

Autot, joissa on sadetunnistimella varustettu lasinpyyhin

Sadetunnistin sijaitsee tuulilasissa sisätaustapeilin edessä.

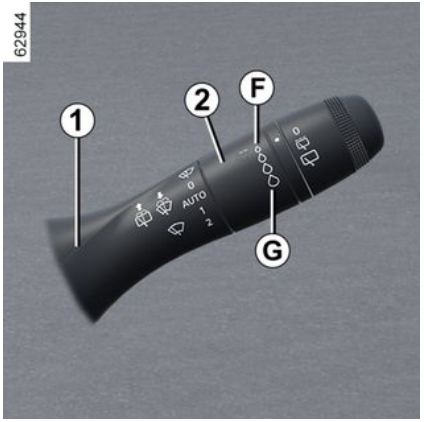
***A* yksi pyyhintä**

Kun vipua painetaan lyhyesti, lasinpyyhkimet tekevät edestakaisen pyyhkäisyliikkeen.

***B* pois**

***C* automaattinen lasinpyyhintä** (jos varusteena)

Kun tämä asento on valittuna, järjestelmä havaitsee tuulilasiin tulevat vesipisarat ja käynnistää sademäärälle sopivan pyyhintänopeuden;



Kytkeytymiskynnystä ja pyyhkäisyjen välistä taukoa voidaan säädellä kääntämällä holkkia ***2***:

– ***F***: pienin herkkyys;
– ***G***: suurin herkkyys.

Suurempi herkkyys lisää lasinpyyhinten reagointinopeutta ja pyyhintätaajuutta.

Kun automaattinen pyyhintä otetaan käyttöön tai kun herkkyyttä lisätään, pyyhkimet tekevät edestakaisen liikkeen.

Huomautus:

– Sadetunnistimella on vain avustava tehtävä. Jos näkyvyys heikkenee, kuljettajan on aktivoitava lasinpyyhintä manuaalisesti. Sumuisella säällä tai lumisateessa automaattinen pyyhintä ei välttämättä toimi, vaan kuljettajan on huolehdittava toiminnasta.
– Miinusasteilla automaattinen lasinpyyhintä ei ole käytössä auton käynnistyksen yhteydessä. Se aktivoituu automaattisesti, kun ajonopeus ylittää raja-arvon (noin 8 km/h).
– Älä kytke pyyhintää toimintaan, kun lasi on kuiva.
– Poista huurre tuulilasista kokonaan, ennen kuin otat automaattisen lasinpyyhinnän käyttöön,
– ennen kuin viet ajoneuvon harjalliseen autopesuun, palauta vipu ***1*** asentoon ***B***, jotta automaattinen pyyhintä poistuu käytöstä.

Jos autossasi on auton asetusten mukautusvalikko, voit ottaa toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä ➔ 125.

Jos autossa ei ole asetusten mukautusvalikkoa, pyydä merkkihuoltoa ottamaan toiminto käyttöön.

Toimintahäiriöt

Jos automaattisessa lasinpyyhinnässä on toimintahäiriö, lasinpyyhin toimii jaksottaisella pyyhinnällä. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Sadetunnistimen toimintaan voi tulla häiriöitä seuraavissa olosuhteissa:

– Pyyhkijän sulan vauriot, sulan anturin tunnistusalueelle jättämä vesikalvo tai vesijäämät voivat tihentää automaattista pyyhintää.
– Jos tuulilasissa on särö tai halkeama anturin lähellä tai tuulilasi on likaantunut pölystä, epäpuhtauksista, hyönteisistä, huurteesta, pesuvahojen tai vettä hylkivien tuotteiden käytöstä. Tällaisissa tilanteissa tuulilasinpyyhin on vähemmän herkkä tai ei reagoi lainkaan.



D **pieni pyyhintänopeus**

E **suuri pyyhintänopeus**

Erityispiirre

Ajon aikana pyyhintänopeus hidastuu aina, kun auton ajovauhti hidastuu. Suuresta pyyhintänopeudesta siirrytään pienempään pyyhintänopeuteen. Kun auto lähtee liikkeelle, pyyhkimet

palaavat alun perin valitulle nopeudelle.

Kaikki vivun ***1*** toiminnot ohittavat ja peruuttavat automaattisen toiminnon.

Varotoimenpiteet

– Jos on pakkasta, tarkista ennen lasinpyyhkimen käyttöönottoa, että sulat eivät ole juuttuneet. Jos käytät lasinpyyhintä, kun pyyhinsulat ovat jäätyneet, voit vaurioittaa sekä pyyhintä että lasinpyyhkimen moottoria.
– Älä käytä lasinpyyhintä kuivana. Se voi kuluttaa tai heikentää sulkia ennen aikojaan.

Etuosan pyyhinnän erityinen asento (huoltoasento)



Tässä asennossa voidaan nostaa sulkia niin, että ne saadaan irti tuulilasista.

Siitä voi olla hyötyä, kun haluat:

– puhdistaa sulat
– irrottaa sulat tuulilasista talvella
– vaihtaa sulat ➔ **381**.

Kun sytytysvirta on päällä tai moottori on käynnissä, nosta vipua ***1*** kahdesti asentoon ***A*** (yksi pyyhkäisy). Pyyhkimet pysähtyvät vähän matkan päähän konepellistä.

Kun haluat palauttaa pyyhkimet alaasentoon, sytytysvirran ollessa kytkettynä varmista, että pyyhkimet ovat tuulilasia vasten, ja siirrä sitten vipu ***1*** asentoon ***A*** (kertapyyhkäisyn asento).

Ennen kuin kytket virran, aseta lasinpyyhkimet tuulilasiin. Muussa tapauksessa konepelti tai pyyhkimet voivat vaurioitua, jos pyyhkimet kytketään päälle.

Ennen kuin teet toimenpiteitä tuulilasille (auton pesu, jään poisto tai tuulilasin pesu), siirrä vipu ***1*** asentoon ***B*** (pois päältä).
Loukkaantumisja/tai vaurioitumisvaara.

Jos tuulilasissa on esteitä (esim. likaa, lunta tai jäätä), puhdista tuulilasi (myös sisätaustapeilin takana oleva keskialue) ja takalasi ennen lasinpyyhkimien käynnistämistä (moottorin ylikuumenemisen vaara).
Jos jokin este estää pyyhinsulan liikkeen, se saattaa pysähtyä. Poista este ja käynnistä lasinpyyhin uudestaan pyyhkimen käyttövivulla.

Lasinpesulaite



LASINPYYHKIMET

2

Kun virta on kytkettynä, vedä vipua ***1*** ja vapauta se.

Kun vipua painetaan kauemmin, lasinpesulaitteen käynnistymisen lisäksi lasinpyyhkimet tekevät kaksi pyyhkäisyliikettä ja muutaman sekunnin kuluttua kolmannen.

Huom: pakkasella lasinpesuneste saattaa jäätyä tuulilasiin ja heikentää näkyvyyttä. Lämmitä tuulilasia huurteenpoistotoiminnolla ennen pesua.

Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasinpyyhkimen vipuvarsi on asennossa **B** (pysäytys).
Loukkaantumisvaara

Lasinpyyhkimen sulan tehokkuus

Tarkkaile lasinpyyhinten kuntoa. Voit vaikuttaa niiden käyttöikään:

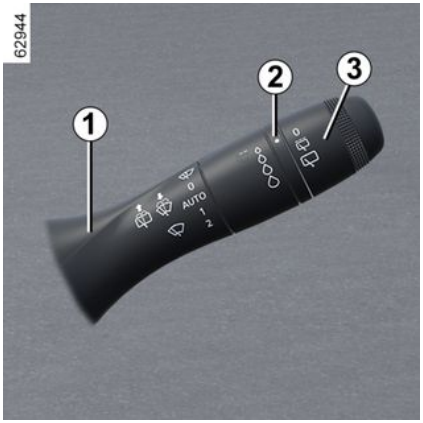
– Pyyhkimien on oltava puhtaat: puhdista sulka ja tuulilasi säännöllisesti pesuainevedellä.
– Älä käytä pyyhintä, kun lasi on kuiva.
– Irrota pyyhin lasista, jos sitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

Sulka on joka tapauksessa vaihdettava, kun sen pyyhintäteho heikkenee (suunnilleen kerran vuodessa) ➔ 381.

Lasinpyyhkimien käyttöön liittyviä ohjeita ja varoituksia

– Lumisateella tai pakkassäällä puhdista lasi, ennen kuin käynnistät lasinpyyhkimet (pyyhkimen moottorin ylikuumenemisen vaara).
– Varmista, ettei mikään haittaa pyyhkimen liikettä.

Takalasinpyyhin ja lasinpesulaite



Takalasin pyyhin

Kun sytytysvirta on kytketty, käännä vivun ***1*** rengasta ***3***, kunnes symboli on merkin ***2*** kohdalla.

– **pois**
– **jaksottainen pyyhintä**

Kahden pyyhkäisyn välissä pyyhkimet ovat pysähdyksissä useita sekunteja. Pyyhintätiheys vaihtelee auton nopeuden mukaan;

– **pieni pyyhintänopeus**

Lopeta toiminto kiertämällä rengasta ***3*** uudelleen.

LASINPYYHKIMET

Huomautus:

Ennen kuin viet auton harjalliseen autopesuun, estä lasinpyyhinnän tahaton käynnistyminen asettamalla vivun ***1*** rengas ***3*** pysäytysasentoon.

Huomautus:

Kun tuulilasinpyyhintää ei enää tarvita, muista palauttaa vivun ***1*** rengas ***3*** pysäytysasentoon, jotta pyyhintä ei käynnisty odottamatta, kun auto käynnistetään seuraavan kerran.

Älä ota pyyhkimen varresta tukea, kun avaat tai suljet tavaratilan luukkua.

Ennen kuin teet toimenpiteitä takalasille (auton pesu, huurteen- ja jään poisto, pesu jne.), siirrä vipu ***1*** pysäytysasentoon.
Loukkaantumisja/tai vaurioitumisvaara.

Lasinpyyhkimen sulan tehokkuus

Tarkkaile lasinpyyhinten kuntoa. Voit vaikuttaa niiden käyttöikään:

– Pyyhkimien on oltava puhtaat: puhdista sulka ja tuulilasi säännöllisesti pesuainevedellä.
– Älä käytä pyyhintä, kun lasi on kuiva.
– Irrota pyyhin lasista, jos sitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

Sulka on joka tapauksessa vaihdettava, kun sen pyyhintäteho heikkenee (suunnilleen kerran vuodessa) ➔ **381**.

Lasinpyyhkimien käyttöön liittyviä ohjeita ja varoituksia

– Lumisateella tai pakkassäällä puhdista lasi, ennen kuin käynnistät lasinpyyhkimet (pyyhkimen moottorin ylikuumenemisen vaara).
– Varmista, ettei mikään haittaa pyyhkimen liikettä.

Takalasinpyykimen kytkentä/poiskytkentä

Kun peruutusvaihde kytketään, takalasinpyyhkimet kytkeytyvät jaksottaiselle pyyhinnälle (jos tuulilasinpyyhkimet ovat toiminnassa). Jos autossasi on auton asetusten mukautusvalikko, voit ottaa toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä ➔ **125**.

Jos autossa ei ole asetusten mukautusvalikkoa, pyydä merkkihuoltoa ottamaan toiminto käyttöön.

Jos takalasilla on esteitä (kuten likaa tai lunta), lasinpyyhin yrittää pyyhkiä esteet pois tieltä. Jos este estää pyyhinsulan liikkeen, se saattaa pysähtyä. Poista este, odota noin 30 sekuntia ja ota lasinpyyhin uudelleen käyttöön pyyhinvivulla.

Varotoimenpiteet

– Jos on pakkasta, tarkista ennen lasinpyyhkimen käyttöönottoa, että sulat eivät ole juuttuneet. Jos käytät lasinpyyhintä, kun sulka on jäätynyt kiinni, saatat vaurioittaa sekä sulkaa että lasinpyyhkimen moottoria.
– Älä käytä lasinpyyhintä kuivana. Se voi kuluttaa tai heikentää sulkia ennen aikojaan.

LASINPYYHKIMET



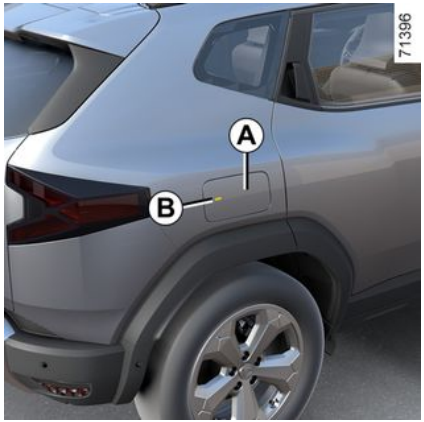
Takalasinpyyhin ja -pesin

Virta kytkettynä työnnä vipua ***1*** pitkään ja vapauta se sitten.

Kun vipua painetaan kauemmin, (lasinpesulaitteen käynnistymisen lisäksi) lasinpyyhkimet tekevät kaksi pyyhkäisyliikettä ja muutaman sekunnin kuluttua kolmannen (kuivauspyyhkäisy).

Kun päästät otteen vivun päästä, se palautuu takalasinpyyhkimen asentoon.

Bensiini- ja dieselmallit



Säiliön käyttötilavuus:

– Noin **50 litraa** 4x2-versioissa.
– Noin **55 litraa** tai (automallikohtaisesti) noin **50 litraa** 4x4-versioissa.

Kun haluat avata polttoaineen täyttöluukun ***A***, avaa auton mahdollinen lukitus, paina aluetta ***B*** ja vapauta ote. Avaa luukku ja ruuvaa irti polttoainesäiliön täyttökorkki ***1***.



Säiliön täytön ajaksi korkin voi laittaa täyttöluukussa olevaan pitimeen ***2***.

Sulje luukku ***A*** painamalla se täysin kiinni. Ajoneuvosta riippuen korkki ***1*** on kytketty ajoneuvoon muovilangalla. Lisätietoja säiliön täytöstä saat kohdasta "Polttoaineen täyttö".

Polttoainesäiliön korkki: suunniteltu erityisesti tätä autoa varten.
Jos joudut hankkimaan uuden korkin, varmista että uusi korkki vastaa alkuperäistä. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.
Älä käsittele korkkia avotulen tai lämmönlähteen läheisyydessä.
Painepesurin tms. pesulaitteen suihku ei saa osua polttonesteluukun alla olevaan täyttöalueeseen eikä sulkijaläppään.

Polttoaineen laatu

Käytä hyvälaatuista polttoainetta, joka täyttää kunkin maan voimassa olevat normit. Polttoaineen on täytettävä luokitukset, jotka on merkitty polttoaineen täyttöluukun sisäpuolella olevaan tarraan ➔ 396.

Bensiinimallit

Käytä ehdottomasti lyijytöntä bensiiniä. Oktaaniluvun (RON) on oltava polttoaineen täyttöluukun sisäpuolelle kiinnitetyn tarran ➔ 396 merkintöjen mukainen.

Dieselmallit

Käytä ehdottomasti dieselöljyä, joka on polttoainesäiliön täyttöluukkuun kiinni-

tetyn tarran ➔ 396 merkintöjen mukaista.

EU-direktiivien mukaiset polttoainetyypit, joita voidaan käyttää Euroopan markkina-alueella myydyissä autoissa ➔ 396.

Moottori pitää sammuttaa polttoaineen täytön ajaksi (jos autossa on Stop and Start -toiminto, moottori ei saa jäädä valmiustilaan): sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ 159, ➔ 161.
Tulipalovaara.

Dieselpolttoaineeseen ei saa sekoittua bensiiniä (lyijytöntä tai E85), ei edes pientä määrää.
Älä käytä etanolipohjaista polttoainetta, jos se ei sovellu autoosi.
Älä lisää reagenssiainetta polttoaineeseen, sillä se voi vaurioittaa moottoria ➔ 154. Jos haluat lisätä polttoaineeseen lisäainetta, käytä valmistajan teknisen osaston hyväksymää tuotetta.
Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Polttoaineen syöttöjärjestelmän ja sen osien (esim. elektroniikkayksikköjen, johtojen, polttoaineputkien ja -letkujen, suuttimien ja suojakansien) muutosja korjaustyöt on ehdottomasti kielletty (paitsi merkkihuollossa). Asiaan perehtymätön henkilö voi aiheuttaa tapaturmavaaran.

Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.

 -varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.
Loukkaantumisvaara

Polttoaineen täyttö

Kun sytytysvirta on pois päältä, aseta suutin täyttämään polttoainesäiliö (vältä roiskevaara).

Pidä pistoolia tässä asennossa koko täytön ajan. Kun pistoolin toiminta pysähtyy automaattisesti polttoainesäiliötä täytettäessä, polttoaineen täyttöä voidaan jatkaa vielä kahden pistoolin painalluksen verran. Näin säiliön paisuntatila ei täyty.

Varmista täytön yhteydessä, ettei säiliöön pääse vettä.

Kiinnitä korkki ***1*** ja sulje täyttöluukku ***A*** täytön jälkeen, jotta järjestelmään ei pääse vettä tai mitään vieraita esineitä.

Varmista aina, että korkki ***1***, luukku ***A*** ja sitä ympäröivä alue pysyvät puhtaina pölystä, mudasta, liasta jne.

POLTTOAINESÄILIÖ

Erityistapaus

Jos autolla ei ajeta yli kolmeen kuukauteen, **säiliöön on lisättävä polttoainetta, jotta polttoainepumppu ei vaurioidu**.

Katkaise sytytysvirta ja lisää säiliöön **vähintään 10 litraa** polttoainetta. Käynnistä tämän jälkeen moottori, jolloin polttoainepumppu täyttää polttoainepiirin uudelleen.

Jos säiliöön ei mahdu vähintään 5 litraa polttoainetta, aja autolla niin kauan, että vastaava määrä polttoainetta on kulunut ja säiliöön voidaan lisätä polttoainetta.

Bensiinimallit

Lyijypitoisen bensiinin käyttö vaurioittaa katalysaattoria, eikä laitetta koskeva takuu ole tällöin voimassa.

Lyijypitoisen polttoaineen käytön estämiseksi on auton polttoainesäiliön täyttöputkessa varmistusjärjestelmä, **jonka ansiosta vain lyijyttömän bensiinin täyttöpistooli sopii täyttöaukkoon**.

Jatkuva polttoaineen haju matkustamossa

Jos matkustamossa tuntuu jatkuvasti polttoaineen hajua, menettele seuraavasti:

– Pysäytä auto ensimmäiseen mahdolliseen paikkaan, jossa se muu liikenne huomioiden on mahdollista. Katkaise virta.
– Kytke hätävilkut. Kaikkien matkustajien on poistuttava autosta. Huolehdi siitä, että he eivät joudu ajoradalle.
– Ota yhteys merkkihuoltoon.

REAGENSSISÄILIÖ

2

Varmista, että noudatat maasi lainsäädäntöä.

Huomioi, että voimassa olevien määräysten rikkominen on rangaistava teko.

Toimintaperiaate

Reagenssi on tarkoitettu dieselmoottoreihin, joissa on SCR(valikoiva katalyyttinen pelkistys) -järjestelmä.

Reagenssin käyttö vähentää typen oksidien määrää pakokaasuissa.

Pelkistyslisäaineen todellinen kulutus riippuu auton käyttöolosuhteista, varusteista ja ajotyylistä.

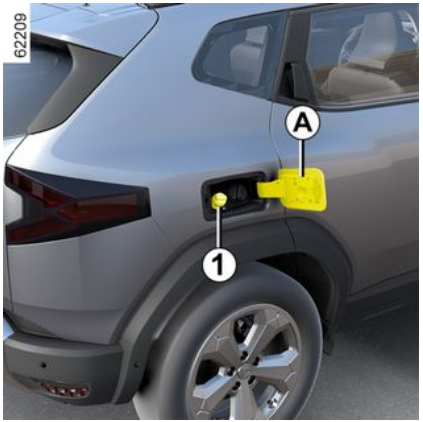
Reagenssin laatu

Käytä **vain reagenssia, joka vastaa** ISO 22241 -standardia ja säiliön korkissa olevan tarran merkintää.

Moottori on pysäytettävä pelkistysaineen täytön ajaksi (jos autossa on Stop and Start -toiminto, moottori ei saa jäädä valmiustilaan). Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ 159, ➔ 161.

Jos varoitusviesti "Käynnistyksenestoon jäljellä XXX km, täytä AdBlueta" tulee näyttöön, täytä lisäainesäiliö täyttöohjeiden mukaisesti.
Vaarana on auton pysähtyminen.

Täyttö



Säiliön käyttötilavuus:

noin **14 litraa**.

Kun sytytysvirta on kytketty pois päältä, avaa kansi ***A***, ja kierrä tulppa ***1*** auki.

Huom.: ammoniumhydroksidihöyryä saattaa vapautua tulpan avaamisen yhteydessä, jos säiliön lämpötila on korkea.

Säiliö voidaan täyttää pumpulla. Kun virta on katkaistu, työnnä täyttöpistooli **vasteeseen asti**, ennen kuin aloitat säiliön täyttämisen (polttonestettä saattaa roiskua).

Pidä pistoolia tässä asennossa koko täytön ajan.

Kun pistoolin toiminta pysähtyy automaattisesti polttoainesäiliötä täytettäessä, polttoaineen täyttöä voidaan jatkaa vielä kahden pistoolin painalluksen verran. Näin säiliön paisuntatila ei täyty.

Muissa täyttötapauksissa on tärkeää lukea lisäainesäiliössä (esim. kannu tai pullo) esitetyt tiedot.

REAGENSSISÄILIÖ

Polttoainesäiliön korkki: suunniteltu erityisesti tätä autoa varten. Jos joudut hankkimaan uuden korkin, varmista että saat alkuperäisen osan. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä. Painepesurin tms. pesulaitteen suihku ei saa osua polttoaineluukun alla olevaan täyttöalueeseen eikä sulkijaläppään.

Varotoimet

Kun täytät:

– **käsittele reagenssia varoen. Se voi vahingoittaa vaatteita, kenkiä, korin osia jne.**
– varmista täytön yhteydessä, ettei säiliöön pääse vettä.

Jos reagenssia vuotaa tai sitä pääsee maalipinnalle, puhdista altistunut kohta välittömästi runsaalla kylmällä vedellä ja pehmeällä kankaalla.

Huomautus: jos reagenssi kiteytyy, poista se pehmeällä sienellä.

Reagenssia ei saa joutua iholle tai silmiin. Huuhtele tällöin hapolle altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä. Ota tarvittaessa yhteys lääkäriin.

Erittäin kylmissä sääolosuhteissa

Pakkasella lisäainesäiliö on täytettävä uudelleen, kun varoitusvalo ja viesti "Täytä AdBlue Jäljellä 1200 km" ilmestyvät kojetauluun.

Erityistapauksia

Pelkistysaine jäätyy n. alle –10 °C:ssa.

Älä yritä näissä olosuhteissa täyttöä, jos neste on jäässä. Jos reagenssinestettä pitää lisätä (palaa), pysäköi auto lämpimimpään mahdolliseen paikkaan, jotta reagenssi muuttuu takaisin nesteeksi. Muussa tapauksessa anna ammattilaisen lisätä reagenssinestettä.

Kun reagenssisäiliö on täytetty, varmista, että korkki ja luukku on suljettu, ja käynnistä sitten moottori ja **ODOTA 10 sekuntia auto paikallaan ja moottori käynnissä**, ennen kuin lähdet liikkeelle.
Jos tätä ei tehdä, auton järjestelmät huomioivat säiliön täyttymisen automaattisesti vasta usean minuutin ajon jälkeen.
Viesti "---Täytä Adblue" näkyy ja/tai varoitusvalot palavat edelleen, kunnes järjestelmä on rekisteröinyt säiliön täyttämisen.

Järjestelmään ja sen osiin ei saa tehdä mitään muutostöitä. Vaurioiden välttämiseksi ainoastaan merkkihuolto voi huoltaa ja korjata järjestelmää.

Huolto/toimintamatka

Kojetaulussa näkyvien tietojen lisäksi voi kuulua varoitusmerkkiääni.

Merkkivalot	Viesti	Toimenpide
-	« Täytä AdBlue Jäljellä 2400 km »	Kun viesti näkyy, kun sytytysvirta kytketään, **voit ajaa enintään 2 400 km.** **Täytä pelkistyslisäainesäiliö** tai toimita auto jälleenmyyjälle säiliön täyttöä varten.
 syttyy.	« Täytä AdBlue Jäljellä 1200 km »	Kun viesti näkyy, kun sytytysvirta kytketään, **voit ajaa 800–1 200 km.** **Täytä pelkistyslisäainesäiliö** tai toimita auto jälleenmyyjälle säiliön täyttöä varten.
 syttyy.	« XX km vika AdBlue täyttö »	Viesti tulee näyttöön, kun sytytysvirta kytketään, ja se toistuu: – noin 100 kilometrin välein: **toimintamatka on noin 200–800 km**; – Noin 50 km välein: toimintamatka on **alle 200 km**. Kaikissa tapauksissa täytä säiliö tai toimita auto merkkihuoltoon **mahdollisimman pian reagenssisäiliön täyttöä varten**.
 syttyy.	« 0 km vika AdBlue täyttö »	**Moottori ei käynnisty.** Käynnistys uudelleen edellyttää reagenssisäiliön täyttämistä.

Järjestelmän toimintahäiriöt

Kojetaulussa näkyvien tietojen lisäksi voi kuulua varoitusmerkkiääni.

Merkkivalot	Viesti	Merkitys
 ja  syttyvät.	« Tarkista saaste- estojärjestelmä » « Tarkista AdBlue-laatu » « Tarkista AdBlue-suihkutus »	Viittaa järjestelmän toimintahäiriöön. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.
 ja  syttyvät.	"xxxKm päästöjen hallinnan estoon"	Ilmaisee järjestelmävian ja sen, että **viimeistään 800 ajokilometrin jälkeen moottoria ei voi enää käynnistää uudelleen**. Nämä varoitukset toistetaan: – 100 km:n välein **kun toimintamatka on 800–200 km**, minkä jälkeen moottoria ei voi käynnistää uudelleen – 50 km:n välein: siihen saakka kun toimintamatka **on alle 200 kilometriä**, jonka jälkeen moottori ei enää käynnisty. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.
 ja  syttyvät.	« 0 km vika saasteenesto »	Ilmoittaa, että **auto ei käynnisty uudelleen** sen jälkeen, kun virta on katkaistu. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Bensiinimallit

Älä aja isoimmallakaan vaihteella yli 130 km:n nopeudella äläkä ylitä moottorin käyntinopeutta 3 000–3 500 r/min, kun matkamittarin kilometrilukema on alle **1 000 km**.

Täysi suorituskyky saavutetaan vasta noin **3 000 kilometrin jälkeen**.

Määräaikaishuollot: katso lisätietoja auton huoltodokumentista.

Dieselmallit

Ensimmäisen **1 500 kilometrin** aikana ajonopeus ei saa ylittää 130 km/h isoimmallakaan vaihteella eikä moottorin kierrosnopeus saa olla yli 2 500 r/min. Tämän jälkeen autolla voi ajaa suuremmilla nopeuksilla, mutta auto saavuttaa täyden suorituskyvyn vasta 6 000 ajokilometrin jälkeen.

Vältä totutusajon aikana voimakkaita kiihdytyksiä, kun moottori on kylmä. Älä myöskään käytä moottoria liian korkeilla käyntinopeuksilla.

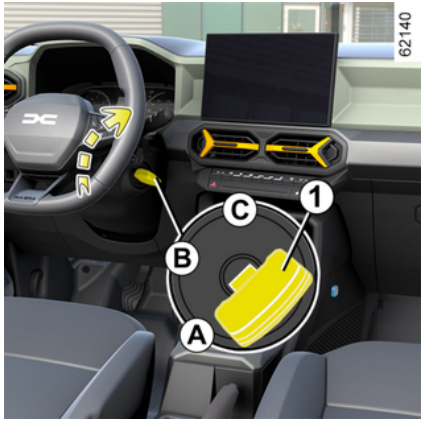
Määräaikaishuollot: katso lisätietoja auton huoltovihkosta.

Huomautus: Totutusvaiheessa olevassa uudessa autossa nesteen taso voi olla säiliön **MAXI**-merkinnän yläpuolella ja sitten laskea **MINI**- ja **MAXI**-merkkien väliin.

Tässä tilanteessa ei ole laitteistovaurion vaaraa.

Sytytys-käynnistyskytkin (autot, joissa on avain).

"Pysäytys / ohjauksen lukitus" -asento *A*



Lukitseminen: vedä avain ***1*** pois virtalukosta ja käännä ohjauspyörää, kunnes ohjaus lukkiutuu.

Avaaminen: käännä kevyesti avainta ja ohjauspyörää.

"On"-asento *B*

Sytytysvirta on kytketty.

– **bensiinimallit:** auto voidaan käynnistää.
– **Dieselmallit:** hehkutus on kytketty.

Käynnistysasento *C*

Jos moottori ei käynnisty, avain on kierrettävä takaisin ennen kuin käynnistysmoottoria voidaan käyttää uudelleen.

Päästä avain välittömästi, kun moottori käynnistyy.

Automaattivaihteistolla varustettujen autojen erityispiirteet

➔ 169.

Moottorin käynnistäminen

Jos vaihde on kytkettynä, moottoria ei voi käynnistää, ellei kytkinpoljin ole painettuna tai vaihde vapaa-asennossa (automallin mukaan). Tätä koskeva viesti "Vapaa-asento +Start" tulee ajotietokoneen näyttöön.

Erittäin kylmissä olosuhteissa (lämpötila alle -20°C): Moottorin käynnistämisen helpottamiseksi kytke sytytysvirta päälle muutamaksi sekunniksi **ennen** moottorin käynnistämistä.

Erityispiirre: Kun moottori käynnistetään erittäin kylmässä ulkolämpötilassa (alle –10°C): paina kytkinpoljinta, kunnes moottori käynnistyy.

Älä koskaan käynnistä autoasi rullatessa autolla kaltevassa paikassa. Ohjaustehostin saattaa kytkeytyä pois käytöstä.
Onnettomuusvaara.

Bensiinimallit

– Käännä virta-avain käynnistysasentoon **kaasupoljinta painamatta**.
– Päästä avain välittömästi, kun moottori käynnistyy.

Dieselmallit

– Kierrä virta-avain On-asentoon ***B*** ja anna sen olla siinä, kunnes moottorin hehkutuksen merkkivalo sammuu.
– Käännä virta-avain käynnistysasentoon ***C*** **painamatta kaasupoljinta**.
– Päästä avain välittömästi, kun moottori käynnistyy.

Multimediajärjestelmän kautta tehtävän järjestelmäpäivityksen aikana autoa ei voi käynnistää.
Odota päivityksen valmistumista ennen auton käynnistämistä.
Lisätietoja järjestelmäpäivityksistä on multimediajärjestelmän käyttöohjeissa.

Automaattivaihteistolla varustetut autot

Siirrä ennen aloittamista valitsin asentoon **P** tai **N** ja paina jarrupoljinta ➔ 169.

Moottorin pysäytys

Kun moottori käy joutokäyntiä, käännä avain Stop-asentoon ***A***.

Erityispiirre

Automallista riippuen lisälaitteiden (radio jne.) toiminta lakkaa joko moottorin sammutuksen, ovien lukituksen tai kuljettajan oven avauksen yhteydessä.

Älä koskaan käynnistä autoasi rullatessa autolla kaltevassa paikassa. Ohjaustehostin saattaa kytkeytyä pois käytöstä.
Onnettomuusvaara.

nestekaasumallit

Moottori käynnistetään aina bensiinillä.

Kun polttoainesäiliö on tyhjä, ajoneuvoa ei voi käynnistää eikä sillä voi ajaa vain nestekaasutilassa.
Nestekaasua/bensiiniä käyttävä kahden polttoaineen järjestelmä edellyttää, että säiliössä on bensiiniä (käynnistystä, suurta kiihdytystä, kylmiä lämpötiloja yms. varten).

Jos oranssi merkkivalo tulee kojetauluun ja kuuluu äänimerkki, täytä säiliö polttoaineella mahdollisimman pian.

Lisätietoja nestekaasuversioista ➔ 41.

Älä koskaan sammuta sytytysvirtaa ennen kuin auto on paikallaan. Kun moottori sammutetaan, kaikki tehostimella varustetut toiminnot, esim. jarru- ja ohjaustehostin, ja turvavarusteista mm. airbags ja turvavöiden kiristimet lakkaavat toimimasta.

Älä pysäköi autoa äläkä käynnistä sitä sellaisissa paikoissa, joissa palonherkät aineet (kuivat lehdet ja heinä) voivat syttyä kosketuksesta kuumaan pakoputkistoon.

Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

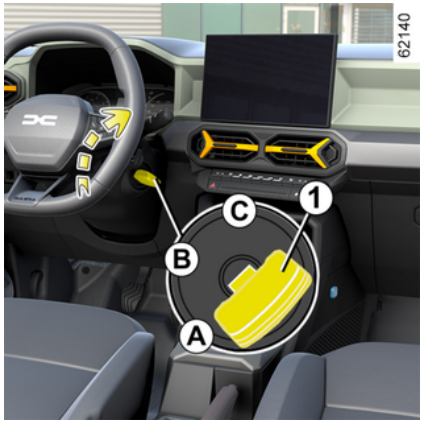
Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Hybrid-versio



Kytke sytytysvirta seuraavasti:

– siirrä vaihteenvalitsin asentoon **P** ;
– Paina jarrupoljinta.
– käännä virta-avain käynnistysasentoon ***C*** **painamatta kaasupoljinta**.
– Vapauta avain heti, kun kojetauluun tulee näkyviin viesti "READY" ja merkkiääni kuuluu.

Viesti poistuu näytöstä, kun ajonopeus ylittää noin 5 km/h km/h.

Auton Hybrid -järjestelmän pysäytys

Kun auto on pysähtyneenä, käännä avain takaisin Stop-asentoon ***A***. Sytytysvirta katkaistaan ja kojetauluun tulee näkyviin viesti "READY".

Varmista ennen autosta poistumista, että sytytysvirta on katkaistu.

Sytytys-käynnistyskytkin (autot, joissa on kortti)



Moottorin käynnistäminen

Avainkortin on oltava tunnistusalueella ***2***.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, SAMMUTUS



Käynnistäminen:

– jos autossa on automaattivaihteisto, aseta valitsin asentoon **P** tai **N**, paina jarrua ja paina painiketta ***1***. Hybrid -autoissa READY-viesti näkyy kojetaulussa ja kuuluu merkkiääni. Viesti poistuu näytöstä, kun ajonopeus ylittää noin 5 km/h km/h;
– Jos autossa on manuaalinen vaihteisto, paina jarru- tai kytkinpoljinta ja paina painiketta ***1***. Jos jokin vaihde on kytkettynä, moottori käynnistyy ainoastaan kytkinpolkimen painalluksella.

Erityispiirteitä

– Jos kaikki käynnistysehdot eivät täyty, viesti "Paina jarrua + START" tai "Paina kytkintä + alkaa" tai "Valitse vaihde P" näkyy kojetaulussa;
– Joissain tapauksissa on tarpeen kääntää ohjauspyörää ja painaa samalla käynnistyspainiketta ***1***, jotta ohjauslukko vapautuu. Viesti "Käännä ohjaus- pyörää +START" varoittaa tästä kuljettajaa.

Huomautus:

– manuaalivaihteistolla varustetuissa autoissa kojetauluun tulee viesti "Paina kytkintä", jos moottori sammuu. Käynnistä moottori painamalla kytkinpoljin täysin pohjaan,
– Hybrid -autot: moottoriyksikkö sammuu automaattisesti noin 15 minuutin kuluttua, jos auto on pysynyt paikoillaan eikä kuljettajan turvavyötä ole kiinnitetty. Tarvittaessa voit käynnistää moottorin uudelleen painamalla painiketta ***1*** kerran.

Multimediajärjestelmän kautta tehtävän järjestelmäpäivityksen aikana autoa ei voi käynnistää.
Odota päivityksen valmistumista ennen auton käynnistämistä.
Lisätietoja järjestelmäpäivityksistä on multimediajärjestelmän käyttöohjeissa.

nestekaasumallit

Moottori käynnistetään aina bensiinillä.

Kun polttoainesäiliö on tyhjä, ajoneuvoa ei voi käynnistää eikä sillä voi ajaa vain nestekaasutilassa.
Nestekaasua/bensiiniä käyttävä kahden polttoaineen järjestelmä edellyttää, että säiliössä on bensiiniä (käynnistystä, suurta kiihdytystä, kylmiä lämpötiloja yms. varten).

Jos oranssi merkkivalo tulee kojetauluun ja kuuluu äänimerkki, täytä säiliö polttoaineella mahdollisimman pian.

Lisätietoja nestekaasuversioista ➔ **41**.

Handsfree-käynnistäminen, kun tavaratilan luukku on auki

Tässä tapauksessa avainkortti ei saa olla tavaratilassa signaalin menetyksen välttämiseksi.

Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Lisälaitteiden toiminta



(virrankytkentä)

Kun olet autossa, voit käyttää tiettyjä toimintoja (radio, navigointilaite, pyyhintä jne.).

Jos haluat käyttää muita toimintoja ja avainkortti on matkustamossa, paina painiketta ***1*** ilman, että painat polkimia.

Toimintahäiriöt



Handsfree-avainkortti ei toimi tietyissä olosuhteissa:

– paristo on lopussa avainkortissa tai akun varaus on huono
– kortti on lähellä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella (näyttö, matkapuhelin, videopelilaite jne);
– Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä.

Kojetaulun näyttöön tulee viesti "Aseta avain tun- nistimelle+START".



Paina jarru- tai kytkinpoljinta ja vie ***3*** avainkortti ***4*** symbolin päälle. Käynnistä auto painamalla painiketta ***1***. Viesti sammuu.

Erikoistapaus Hybrid -autoille

Kun auto on pysähdyksissä sähkökäyttötilassa, kojetaulussa näkyy viesti "Moottori päällä Sammuta" ja merkkiääni kuuluu seuraavissa tilanteissa:

– kuljettajan turvavyö ei ole kiinni,
– konepelti on auki
– kuljettajan ovi on auki.

Moottorin sammuttamisen ehdot



Auton on oltava pysäytettynä, vaihteenvalitsimen asennossa **P** autoissa, joissa on automaattivaihteisto. Hybrid -autoissa READY-viesti näkyy kojetaulussa.

Kun avainkortti on autossa, sammuta moottori painamalla painiketta ***1***. Hybrid -autoissa READY-viesti sammuu kojetaulussa.

Ohjauslukko lukkiutuu, kun kuljettajan ovi avataan tai auto lukitaan.

Jos avainkortti ei ole enää matkustamossa tai jos avainkortin paristo on heikko, kun pyydät moottorin sammuttamista auton ollessa paikallaan, kojetauluun tulee viesti "Ei avainkorttia Paina/pidä START. Paina tällöin painiketta ***1*** vähintään kolmen sekunnin ajan. Jos avainkortti ei ole enää matkustamossa, varmista, että voit hakea sen ennen kuin painat painiketta pitkään. Moottori ei käynnisty ilman avainkorttia.

Kun moottori on sammutettu, sillä hetkellä käytössä olleet lisävarusteet (radio jne.) jatkavat toimintaansa vielä noin 10 minuutin ajan.

Kun kuljettajanovi avataan, lisälaitteiden toiminta lakkaa.

Älä koskaan sammuta sytytysvirtaa ennen kuin auto on paikallaan. Kun moottori sammutetaan, kaikki tehostimella varustetut toiminnot, esim. jarru- ja ohjaustehostin, ja turvavarusteista mm. airbags ja turvavöiden kiristimet lakkaavat toimimasta.

Älä pysäköi autoa äläkä käynnistä sitä sellaisissa paikoissa, joissa palo-herkät aineet (kuivat lehdet ja heinä) voivat syttyä kosketuksesta kuumaan pakoputkistoon.

Kun poistut autosta ja erityisesti, jos avainkortti on mukanasi, varmista, että moottori on varmasti sammunut.

Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä.

Stop and Start -toiminto

Tämä järjestelmä vähentää polttonestekulutusta ja saastepäästöjä.

Liikkeellelähdön jälkeen järjestelmä käynnistyy automaattisesti.

Järjestelmä pysäyttää polttomoottorin (siirtää sen valmiustilaan), kun auto pysähtyy ajon aikana.

Kojetauluun syttyy toiminnosta kertova merkkivalo .

Valmiustilan edellytykset

Autolla on ajettu viimeisen pysäytyksen jälkeen.

Automaattivaihteistolla varustetut autot:

– vaihteenvalitsin on asennossa **D** tai **N**;

ja

– Jarrupoljinta painetaan (tarpeeksi voimakkaasti).

Jos varoitusvalo vilkkuu ja kojetauluun tulee viesti "S&S: Paina jarrupoljinta", jarrupoljinta ei ole painettu riittävästi (automallikohtainen ominaisuus).

ja

– Kaasupoljinta ei paineta.

ja

– nopeus on nolla.

Moottorin valmiustila säilyy, jos kytkettynä on asento **P** tai jos kytkettynä on asento **N** ja seisontajarru on kytkettynä ja jalka nostettuna jarrupolkimelta.

Autot, joissa on manuaalinen vaihteisto:

– Vaihteisto on vapaa-asennossa.

ja

– Kytkinpoljin vapautetaan.

Jos varoitusvalo vilkkuu, kytkinpoljin pitää vapauttaa.

Kaikki mallit:

Merkkivalo syttyy kojetauluun, kun moottori on valmiustilassa. Auton varusteet toimivat moottorin ollessa sammutettuna.

Kun moottori on valmiustilassa, ohjaustehostin ei ehkä enää ole toiminnassa.

Tässä tapauksessa toiminta palautuu, kun moottori ei ole enää valmiustilassa tai kun nopeus ylittää noin 1 km/h (esimerkiksi alamäessä).

Kun moottori on valmiustilassa, automaattinen seisontajarru (autosta riippuen) ei lukitu automaattisesti.

Älä anna auton liikkua moottorin ollessa valmiustilassa (merkkivalo palaa kojetaulussa).

Ennen kuin poistut autosta, moottori on ehdottomasti sammutettava (se ei saa jäädä valmiustilaan) ➔ **159**, ➔ **161**.

Moottorin valmiustilan estäminen

Tietyissä tilanteissa, esimerkiksi risteykseen liityttäessä, on mahdollista järjestelmän ollessa käytössä pitää moottori käynnissä, jotta liikkeellelähtö tapahtuu nopeasti.

Automaattivaihteistolla varustetut autot:

Pidä auto paikallaan painamalla kevyesti jarrupoljinta.

Autot, joissa on manuaalinen vaihteisto:

Pidä kytkinpoljin painettuna.

Moottori pitää sammuttaa polttoaineen täytön ajaksi (jos autossa on Stop and Start -toiminto): sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ **159**, ➔ **161**.
Tulipalovaara.

Moottorin valmiustilasta poistuminen

Automaattivaihteistolla varustetut autot:

– Kuljettajan ovi avataan.

tai

– Kuljettajan turvavyö avataan.

tai

– kun jarrupoljin vapautetaan, **D** -asento kytketään;

tai

– Jarrupoljin vapautetaan **N**-asento kytkettynä ja seisontajarru vapautettuna.

tai

– kun jarrupoljinta painetaan uudelleen, **P**-asento kytketään tai **N**-asento kytketään seisontajarrun ollessa kytkettynä ➔ **169**;

tai

– kaasupoljinta painetaan;

tai

– kun **R**-asento on kytketty;

tai

– kun (autoversion mukaan) ohjauspyörän vaihdevivut ovat käytössä (**M**).

Autot, joissa on manuaalinen vaihteisto:

– Kuljettajan ovi avataan vaihteiston ollessa vapaalla ja kytkinpoljin vapautettuna.

tai

– Kuljettajan turvavyö avataan vaihteiston ollessa vapaalla ja kytkinpoljin vapautettuna.

tai

– Vaihde on vapaalla ja kytkinpoljinta painetaan kevyesti.

tai

– Vaihde on kytkettynä ja kytkinpoljin painetaan pohjaan.

Erityispiirre: Automallista riippuen, jos katkaiset virran, kun moottori on valmiustilassa, kojetaulussa näkyy muutaman sekunnin ajan merkkivalo .

Autot, joissa on manuaalivaihteisto:
uudelleenkäynnistys voi keskeytyä, jos kytkinpoljin vapautetaan liian nopeasti vaihteen ollessa kytkettynä.

Olosuhteet, joissa moottori ei asetu valmiustilaan

Joissakin tapauksissa järjestelmä ei voi saattaa moottoria valmiustilaan, erityisesti silloin, kun:

– kuljettajan ovi on jäänyt auki,
– kuljettajan turvavyö ei ole kiinni;
– peruutusvaihde on kytketty,
– konepelti ei ole lukittuna,
– Ulkolämpötila on liian alhainen tai korkea.
– akun lataustila on heikko,
– auton sisälämpötilan ja automaattisen ilmastointilaitteen ohjelämpötilan välinen ero on liian suuri;
– pysäköintiavustin on toiminnassa;
– Tie on liian korkealla merenpinnasta.
– tie on liian jyrkkä automaattivaihteistolla varustetuille ajoneuvoille,
– Kirkkaat ikkunat -toiminto on käytössä ➔ **295**;
– moottorin liian alhainen lämpötila,
– saasteenestojärjestelmä on puhdistusvaiheessa,
– ...

Kojetauluun tuleva merkkivalo ilmoittaa siitä, että moottorin valmiustila ei ole käytettävissä.

Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä.
Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ **159**, ➔ **161**.

Moottorin automaattisen käynnistyksen erityispiirteet

Joissakin tilanteissa, moottori voi käynnistyä itse, mikä parantaa turvallisuutta ja ajomukavuutta.

Tämä voi tapahtua, kun:

– Ulkolämpötila on liian alhainen tai korkea.
– Kirkkaat ikkunat -toiminto on käytössä ➔ **295**;
– akun lataustila on heikko,
– auton nopeus on yli 5 km/h (alamäessä jne.),
– jarrupoljinta painetaan toistuvasti tai jarrujärjestelmää tarvitaan;
– ...

Kojetaulun varoitusvalo ilmoittaa automaattisesta moottorin uudelleenkäynnistymisestä.

Ennen kuin poistut autosta, moottori on ehdottomasti sammutettava (se ei saa jäädä valmiustilaan) ➔ **159**, ➔ **161**.

Toiminnon kytkentä ja poiskytkentä



Paina painokytkintä ***1*** uudestaan kytkeäksesi toiminnon pois päältä. Viesti "Stop & Start ei aktivoitu" tulee koje-

tauluun ja kytkimen ***1*** merkkivalo syttyy.

Järjestelmä kytkeytyy takaisin päälle, kun painokytkintä painetaan uudelleen. Viesti "Stop & Start aktivoitu" tulee kojetauluun ja kytkimen ***1*** merkkivalo sammuu.

Järjestelmä aktivoituu automaattisesti aina, kun ajoneuvo käynnistetään käynnistyspainikkeen avulla ➔ 161.

Toimintahäiriöt

Jos "Tarkista Stop & Start" -viesti ja valitsimen ***1*** yläpuolinen merkkivalo näkyvät kojetaulussa, järjestelmä on otettu pois käytöstä.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

ⓘ Erityishuomautus: kun moottori on valmiustilassa, kytkimen ***1*** kertapainallus käynnistää moottorin uudelleen.

vaihteenvalitsin



Peruutusvaihteen kytkeminen

(auto pysähdyksissä)

Käsivalintainen vaihteisto: Siirrä vaihteenvalitsin ensin vapaa-asentoon ja sitten peruutusasentoon.

Peruutusvaihteen kytkemiseksi nosta vaihteenvalitsimen nupin ***1*** rengasta ***2*** ylöspäin ja siirrä valitsin nupin vaihdekaavion mukaiseen asentoon.

Automaattivaihteistolla varustetut autot: ➔ 169.

Peruutusvalot syttyvät, kun peruutusvaihde kytketään päälle ja virta on kytketty.

Automaattivaihteisto, sähköinen vipu

Vaihteenvalitsin *1*



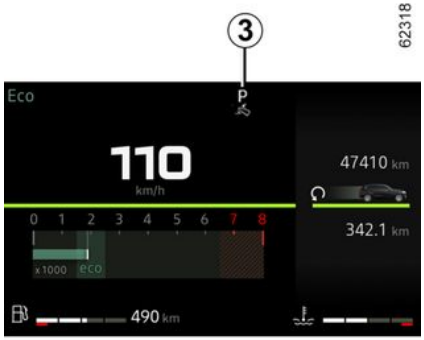
R: peruutusvaihde

N: vapaa-asento

D: ajovaihde

B: eteenpäinajovaihde tehostetulla regeneratiivisella jarrutuksella (autoversion mukaan)

P: pysäköinti, painike ***2***



Kojetaulun näyttö ***3*** ilmaisee vaihteenvalitsimen kytketyn asennon ***1***.

Tarkista, että **P** kojetaulun merkkivalo ja painikkeeseen ***2*** sisäänrakennettu merkkivalo palavat, ennen kuin poistut autosta.
Vaarana on auton liikkeellelähtö.

Toiminta

Käynnistä auto sen ollessa pysähdyksissä ja vivun ***1*** ollessa asennossa **P**.

Hybrid -versioissa READY-viesti näkyy kojetaulussa.

VAIHTEENVALITSIN

Paina koko ajan jarrupoljinta (merkkivalo ***4*** sammuu näytöstä), siirry vaihteenvalitsimella pois **P** -asennosta ja kytke asento **D**.

Valitsimen saa vaihtaa asentoon D, B tai R vain silloin, kun auto on paikallaan, jalka jarrulla ja kaasupoljin vapautettuna.

Varoitusvalo READY kojetaulussa ilmaisee, että Hybrid -järjestelmä toimii ja järjestelmä on valmis ajoa varten ➔ 159, ➔ 161.

Toiminta



Siirrä valintavipua ***1*** yksi pykälä tai kaksi pykälää eteenpäin tai taaksepäin ja valitse haluttu asento (**R**, **N**, **D** tai **B**), vapauta sitten vipu. Vipu palaa perusasentoonsa.

Kytketty asento näkyy kojetaulussa.

Jos tietyt olosuhteet estävät vaihtamisen asennosta toiseen, pyydetty asento vilkkuu kojetaulussa.

Asennon kytkeminen P



Kun auto on pysäytettynä, moottori käynnissä tai virta kytkettynä, paina painiketta ***2*** ja valitse **P**-asento. Painikkeen ***2*** oranssi merkkivalo syttyy pysäköintiasennon **P** kytkeytymisen merkiksi.

-asennon kytkeminen pois päältä P

Kun auto on pysähdyksissä ja moottori käynnissä, paina jarrupoljinta ja siirrä vaiheenvalitsinta ***1*** eteenpäin tai taaksepäin haluttuun asentoon. ***2***-painikkeen merkkivalo sammuu.

Ellei jarrupoljin ole kokonaan pohjaan painettu, viesti "S&S: Paina jarrupoljinta" ja merkkivalo  syttyvät kojetauluun.

Huomautus:

– jos kuljettaja avaa oven poistuakseen autosta eikä **P**-asentoa ole kytketty, kuuluu äänimerkki ja viesti ""P-asento ei kytketty" tulee näkyviin kojetauluun;

– Merkkivalo  syttyy aina, kun jarrupoljinta on painettava automaattivaihteiston vaihteenvalitsimen asennon vaihtamiseksi.

Vapaa-asennon kytkeminen (N)

Kun auto on pysähdyksissä ja moottori käynnissä, valitse **N**-asento painamalla vaihteenvalitsinta ***1*** yhden pykälän verran eteen- tai taaksepäin kytketyn vaihteen mukaisesti, ja pidä sitä painettuna noin kaksi sekuntia.

VAIHTEENVALITSIN

Ajovaihteen valitseminen (D-asento)

Kun auto on pysähdyksissä ja moottori käynnissä, siirrä vaihteenvalitsinta ***1*** kaksi lovea taaksepäin asentoon **D**.

Ellei jokin ehdoista täyty, **D** vilkkuu noin 5 sekuntia ja viesti "S&S: Paina jarrupoljinta" syttyy kojetauluun noin 15 sekunniksi.

Useimmissa ajo-olosuhteissa vaihteenvalitsinta ei tarvitse enää käyttää, sillä automaattivaihteisto vaihtaa vaihteet "automaattisesti" oikea-aikaisesti moottorin kierrosnopeuden, tieprofiilin ja valitun ajotyylin mukaan.

Huomautus: kun moottori käy ja ajonopeus on 0–4 km/h vaihdeasennossa **N** tai **R**, jarrupoljinta on painettava **D**-vaihdeasennon kytkemiseksi. Se on käytännöllistä, kun pysäköitäessä tarvitaan useita eteenpäin ajon vaihteita ja peruutusvaihteita vuorotellen.

Taloudellinen ajo

Maantieajossa vaihteenvalitsin kannattaa aina pitää **D**-asennossa. Kun kaasupoljinta löysätään, vaihteet vaihtuvat automaattisesti pienemmälle.

Ohituskiihdytys

Paina kaasupoljin nopeasti täysin pohjaan (polkimen vastinkohdan yli).

Vaihteisto siirtyy (moottorin mukaan) sopivalle vaihteelle.

Ajaminen tilassa B

Tämä tila sallii ajamisen suuremmalla regeneroivalla moottorijarrutuksella.

Kun kaasupoljin vapautetaan, auto käyttää regeneroivaa jarrutusta auton hidastamiseen.

Siten sähkömoottori tuottaa korkeampaa sähkövirtaa, joka mahdollistaa ajoakun lataamisen.

B-tilassa regeneroiva jarrutus heikkenee, jos akku on kylmä tai täysin ladattu.

Moottorijarru ei korvaa missään tapauksessa jarrupolkimen käyttöä.

Peruutusvaihteen kytkeminen (R-asento)

Kun auto on pysähdyksissä ja moottori käynnissä, siirrä vaihteenvalitsinta ***1*** kaksi lovea eteenpäin asentoon **R**.

Jos jarrupoljinta ei paineta, kuuluu äänimerkki, asennon **R** näyttö vilkkuu noin viiden sekunnin ajan kojetaulun ruudukossa ja viesti "S&S: Paina jarrupoljinta" näkyy noin 15 sekunnin ajan.

Huomautus: kun moottori on käynnissä ja auto liikkuu noin 4 km/h:n nopeudella vaihdeasennossa **N** tai **D**, sinun ei tarvitse painaa jarrupoljinta vaihdeasennon **R** kytkemiseksi. Se on käytännöllistä, kun pysäköitäessä tarvitaan useita eteenpäin ajon vaihteita ja peruutusvaihteita vuorotellen.

Vaihteenvaihtokahvat *4* ja *5*



Vipuja ***4*** ja ***5*** käyttämällä voidaan vaihtaa vaihdetta, kun vaihteenvalitsin ***1*** on asennossa **D** (autoversion mukaan).

4: vaihto pienemmälle vaihteelle.

5: vaihto suuremmalle vaihteelle.

Asentoihin **P**, **N** ja **R** ei voi vaihtaa vipujen avulla.

Huomautus: versioissa Hybrid-G 4x4 ohjauspyörän valintakytkimet eivät ak-

tivoidu täyssähkötilassa. EV -varoitusvalo palaa vahvistukseksi vihreänä kojetaulussa➔ 32.

Ajaminen käsikäyttöisessä toimintatilassa

Kun vaihteenvalitsin on **D**-asennossa, vaihteita voidaan vaihtaa manuaalisesti ohjauspyörän vaihdevivuilla ***4*** ja ***5***. Manuaalisia käyttötiloja on kaksi (autoversion mukaan):

– **"väliaikaista" manuaalista tilaa** voidaan käyttää vaihteiden vaihtamiseen painamalla nopeasti toista kahdesta kahvasta. Vaihteiston tilan osoitus **D** ja kytketyn vaihteen osoitus näkyvät kojetaulun näyttöruudussa.

Huomautus: vaihteisto palautuu automaattiseen tilaan **D** automaattisesti, jos kytketty vaihde ei ole enää optimaalinen ajoneuvon suorituskyvyn kannalta tai jos vaihdevipua ei ole käytetty asetetun ajan kuluessa.

– **jatkuva manuaalinen käyttötila**, joka kytketään painamalla pitkään jompaakumpaa ohjauspyörän vaihdevipua. Vaihteiston tilan osoitus **M** ja kytketyn vaihteen osoitus näkyvät kojetaulun näyttöruudussa.

Huomautus: ajoneuvosta riippuen paluu automaattitilaan tapahtuu painamalla oikeanpuoleista vaihdevipua ja pitämällä sitä painettuna tai siirtämällä yhden kosketuksen vipua ***1*** yksi tai kaksi lovea taaksepäin.

Kaikissa tapauksissa:

– Vaihteita vaihdetaan pienemmälle painamalla vasemmanpuoleista vaihdevipua.
– Vaihteita vaihdetaan suuremmalle painamalla oikeanpuoleista vaihdevipua.

Huomautus: ilmaisimet (näyttöversion mukaan) "**+**" ja "**-**" tai  ja  ehdottavat vaihtamista suuremmalle tai pienemmälle vaihteelle.

Huomautus: versioissa Hybrid-G 4x4 pysyvästä manuaalitilasta ei voi siirtyä täyssähkötilaan.

Erityistapauksia

Automaattinen järjestelmä voi vaihtaa vaihdetta automaattisesti tietyissä ajo-olosuhteissa, jotka esimerkiksi aktivoivat moottorin suojausjärjestelmän tai ESC-ajovakausjärjestelmän.

Vaihteistoautomatiikka estää virheellisen vaihteenvaihdon. Tämän merkkinä kytketyn vaihteen osoitus syttyy vilkkumaan muutaman sekunnin ajaksi ja varoittaa kuljettajaa virheellisestä toimenpiteestä.

Poikkeustapaus

– **Jos tieprofiili tai ajo-olosuhteet** (esimerkiksi jyrkkä nousu tai alamäki, runsas lumi, hiekka tai muta) vaikeuttavat automaattitilan käyttöä, on suositeltavaa siirtyä manuaaliseen käyttötilaan ohjauspyörän vaihdevivuilla (autoversion mukaan). Näin vältetään tilanteet, jossa vaihteistoautomatiikka haluaa jatkuvasti vaihtaa vaihdetta jyrkässä nousussa. Myös moottorijarrutus saadaan manuaalisessa käyttötilassa käyttöön pitkissä alamäissä.
– **Kovalla pakkasella, jotta moottori ei sammuisi,**, odota muutama sekunti ennen kuin siirryt pois asennosta **P** tai **N** ja siirrät valitsimen asentoon **D**/**B** tai **R**.

Pysäköinti

Autoissa, joissa on valitsin *1*, **P**-asento ja automaattinen seisontajarru (jos varusteena) kytkeytyvät automaattisesti päälle seuraavissa tilanteissa:

– Moottori on sammutettu.
– kuljettajan turvavyön lukitus avataan ja auto pysäytetään;
– kuljettajan ovi on avattu ja ajoneuvo pysäytetty.

P näkyy kojetaulussa ja **P**-painikkeen merkkivalo syttyy

VAIHTEENVALITSIN

Vaikka asento **P kytketään automaattisesti,** kun moottori sammutetaan, joissakin tilanteissa (esim. koneellisessa pesussa) voi olla tarpeen kytkeä asento **N**:

– kun moottori on käynnissä, paina **P**-painiketta, siirrä valintavipua ***1*** yksi lovi eteenpäin tai taaksepäin ja pysäytä moottori;
– kun moottori on sammutettu ja sytytysvirta on päällä, siirrä valintavipua ***1*** yksi lovi eteen- tai taaksepäin ja sammuta sitten moottori.

Kun seuraavan kerran moottori käynnistetään uudelleen, asento **P** kytketään automaattisesti aiemmin kuvattujen tapausten mukaisesti.

P-asennon saa kytkeä vain auton seistessä.

Jos haluat pysäyttää auton ylämäkeen, sinun tulisi vapauttaa kaasupoljin ja käyttää jarrupoljinta.
Vaarana on automaattivaihteiston ylikuumeneminen.

Turvallisuussyistä älä koskaan katkaise virtaa, ennen kuin auto on täysin pysähtynyt.

Huoltoväli

Tarkista automaattivaihteiston huoltoväli ajoneuvon huoltokirjasta tai valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Jos vaihteisto on huoltovapaa, öljyä ei tarvitse lisätä.

Toimintahäiriöt

– **Jos ajon aikana** kojetauluun tulee viesti "Tarkista automaattivaiht.", tämä on osoitus toimintahäiriöstä.

Ota mahdollisimman pian yhteyttä merkkiliikkeeseen.

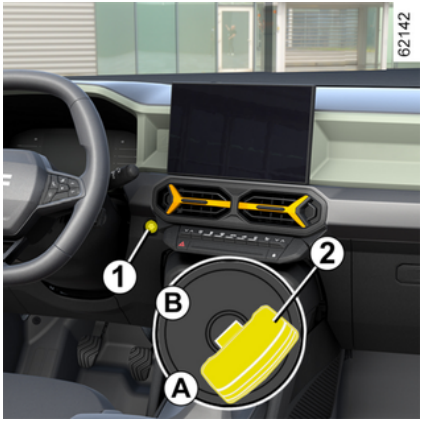
– **Jos kojetauluun ilmestyy ajettaessa** viesti "Vaihteisto ylikuumenee", pysähdy mahdollisimman pian ja anna vaihteiston jäähtyä, kunnes viesti poistuu.

Jos moottoriin tai sähköjärjestelmään tulee jokin vika (akkuvika), joka vaikuttaa automaattivaihteiston toimintaan, varmista, että ajoneuvo pysyy kunnolla paikallaan.

Jos ajoneuvon alustaan kohdistuu törmäys (esim. ajoneuvo osuu pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai muuhun kohteeseen) ajoneuvo voi vahingoittua (esim. akselisto vääntyä), tai virtapiiri tai ajovoima-akku vaurioitua.
Älä koske sähkölaitteisiin tai mahdollisiin vuotoihin ja nesteisiin.
Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa ajoneuvosi.
Vakava loukkaantumisvaara tai jopa kuolemaan johtava sähköiskuvaara

Sähköinen seisontajarru

Avustettu toiminta



Automaattisen seisontajarrun kytkentä

Kun auto on pysähdyksissä, automaattinen seisontajarru kytkeytyy seuraavissa tilanteissa ja pitää ajoneuvon liikkumattomana:

– **kun moottorin käynnistyspainiketta *1* painetaan tai virta-avain 2 käännetään pysäytysasentoon /ohjauksen lukitusasentoon (A)**

tai

– kun **kuljettajan turvavyö irrotetaan**

tai

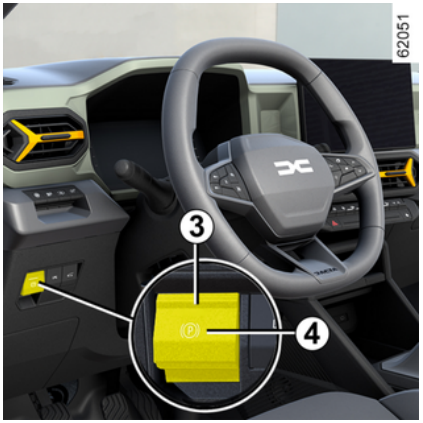
– kun **kuljettajan ovi avataan**

tai

– kun **automaattivaihteiston P-asento kytketään**.

Kaikissa muissa tapauksissa, esimerkiksi **kun moottori sammuu tai menee valmiustilaan** Stop and Start ➔ **165**-toiminnon takia, automaattista seisontajarrua ei kytketä automaattisesti. Tällöin on käytettävä käsikäyttöistä toimintatilaa.

Joissakin maakohtaisissa malliversioissa avustettua jarrutustoimintoa ei ole aktivoitu. Katso lisätietoja kohdasta Käsikäyttö.



Automaattisen seisontajarrun aktivoituminen vahvistetaan viestillä "Seisontajarru päällä" ja (Ⓟ)-varoitusvalolla kojetaulussa sekä merkkivalolla***3*** painokytkimessä ***4***.

Kun moottori on sammutettu, ***3***-merkkivalo sammuu joidenkin minuuttien kuluttua automaattisen seisontajarrun kytkemisestä, ja (Ⓟ) -varoitusvalo sammuu, kun auto lukitaan.

> Varmista aina autosta poistuessasi, että automaattinen seisontajarru on kiristetty. Käsijarrun aktivoitumisen vahvistamiseksi merkkivalo ***3*** syttyy painokytkimessä ***4*** ja (Ⓟ)-varoitusvalo palaa kojetaulussa aina siihen asti, kunnes ovet lukitaan.

Huomautus: joissain tilanteissa (automaattisen seisontajarrun vika, seisontajarrun manuaalinen vapautus jne.) kuuluu äänimerkki ja viesti "Käytä seisontajarrua" näkyy kojetaulussa varoituksena siitä, että automaattinen seisontajarru on vapautettu:

– moottorin käydessä: kun kuljettajan ovi avataan;

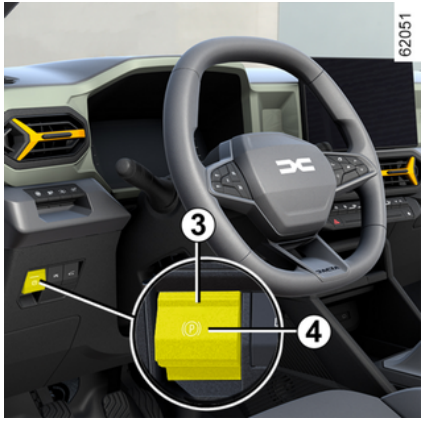
– moottori pysäytettynä (esimerkiksi moottorin sammuessa): kun etuovi avataan.

Aktivoi tässä tapauksessa automaattinen seisontajarru vetämällä painokytkintä ***4*** ja vapauttamalla se.

Avustettu seisontajarrun vapauttaminen

Seisontajarru vapautetaan heti, kun auto käynnistetään painamalla kaasua tai (jos automaattivaihteisto) vaihdetaan sytytysvirran ollessa päällä asennosta **P asentoon R, N tai asentoon D.**

Käsikäyttö



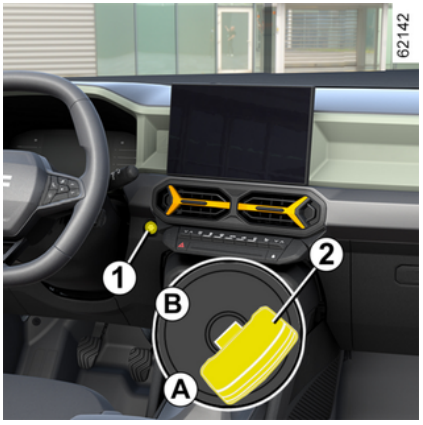
Voit ottaa automaattisen seisontajarrun käyttöön manuaalisesti.

Automaattisen seisontajarrun käsikäyttö

Vedä kytkintä ***4***. ***3***-merkkivalo ja



-varoitusvalo syttyvät kojetaulussa.



Automaattisen seisontajarrun vapauttaminen manuaalisesti

Voit vapauttaa seisontajarrun painamalla ***1***-kytkintä polkimia painamatta tai kytkemällä auton sytytysvirran päälle kääntämällä avaimen 2 On-asentoon B. Paina ensin jarrupoljinta ja sen jälkeen painokytkintä ***4***: painokytkimen merkkivalo ***3*** ja kojetaulun varoitusvalo



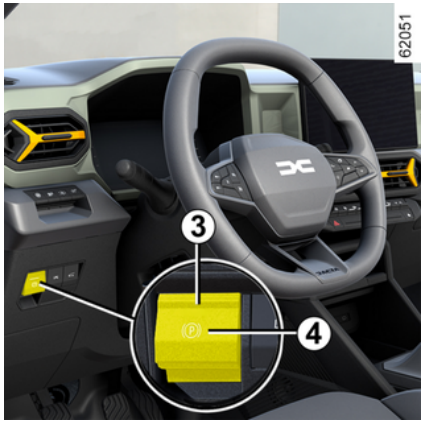
sammuvat.

Varmista aina autosta poistuessasi, että automaattinen seisontajarru on kiristetty. Käsijarrun aktivoitumisen vahvistamiseksi merkkivalo ***3*** syttyy painokytkimessä ***4*** ja



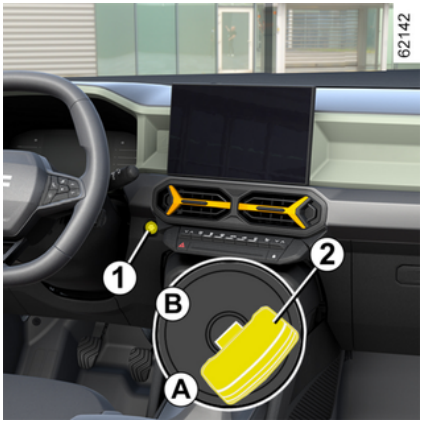
-varoitusvalo palaa kojetaulussa aina siihen asti, kunnes ovet lukitaan.

Äkillinen pysähtyminen



Automaattisen seisontajarrun manuaalinen aktivointi (odotettaessa punaisissa valoissa tai pysähdyttäessä moottorin käydessä jne.): vedä ja vapauta

kytkin ***4***. Jarru vapautuu automaattisesti, kun auto lähtee liikkeelle.



Erityistapauksia

Pysäköinti rinteeseen

Kun pysäköit kaltevalle alustalle tai esimerkiksi silloin, kun autossa on perävaunu, vedä painokytkintä ***4*** joitakin sekunteja, jotta jarrutus olisi mahdollisimman tehokasta.

Pysäköinti automaattinen seisontajarru vapautettuna

Varmista ennen seisontajarrun kytkemistä pois päältä, että ajoneuvo on vakaa.

Jos auto halutaan pysäköidä automaattinen seisontajarru vapautettuna, seisontajarru on kytkettävä pois päältä.

Toimi seuraavasti:

– kytke mikä tahansa vaihde tai **P**-asento. Tällöin voimansiirto lukitsee vetävät pyörät mekaanisesti;
– sammuta moottori painamalla moottorin käynnistys-/pysäytyspainiketta ***1*** tai kääntämällä virta-avainta 2;
– avaa kuljettajan turvavyön lukitus;
– Avaa kuljettajan ovi.
– Vapauta automaattinen seisontajarru käsin (katso kohtaa "Automaattisen seisontajarrun vapauttaminen manuaalisesti"). Varmista, että ajoneuvo on vakaa.
– Sulje kuljettajan ovi. Lukitse auto tarvittaessa.

Mallit, joissa on automaattivaihteisto

Jos kuljettajan ovi on auki tai huonosti kiinni, kun moottori käy, on automaattinen vapautuminen estetty turvallisuussyistä (estetään, ettei auto liiku yksin ilman kuljettajaa). Viesti "Vapauta seisontajarru" tulee kojetauluun, kun kuljettaja painaa kaasupoljinta.

Älä koskaan poistu autosta siirtämättä vaihteenvalitsinta asentoon **P** ja sammuttamatta moottoria. Muista myös, että auton seisoessa ja moottorin käydessä tyhjäkäyntiä auto lähtee liikkeelle, kun painat kaasupoljinta, jos jokin vaihde on kytkettynä. **Onnettomuusvaara.**

Jos esiin ilmestyy viesti "Sähköhäiriö" tai "Tarkista akku" tai "Jarrujärjestelmä vika", auto on pysäytettävä täysin paikalleen valitsemalla ensimmäinen vaihde (mekaanisessa vaihteistossa) tai kytkemällä **P**-asento (automaattivaihteistossa) tai vetämällä painokytkintä ***4*** noin 10 sekunnin ajan. Jos olosuhteet ja kaltevuus sitä edellyttävät, kiilaa ajoneuvon pyörät.
Vaarana on auton liikkeellelähtö.
Ota yhteys merkkihuoltoon.

Toimintahäiriöt

– Jos laitteessa on toimintahäiriö, kojetaulun merkkivalo syttyy ja näyttöön tulee viesti "Tarkista seisontajarru" ja joissakin tapauksissa merkkivalo syttyy.
Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.

– Jos automaattisessa seisontajarrussa on vika, varoitusvalo STOP syttyy ja näkyviin tulee ilmoitus "Seisontajarrussa on häiriö", kuuluu äänimerkki ja joissakin tapauksissa varoitusvalo syttyy.
Kun vikaviesti tulee näyttöön, auto on vä- littömästi pysäytettävä lähimpään sellai- seen paikkaan, jossa se voidaan pysä- köidä muuta liikennettä häiritsemättä.

Jos näkyvä palaute tai ääni puuttuu, se merkitsee kojetaulun toimintahäiriötä. Auto on pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, jossa se voidaan pysäköidä muuta liikennettä häiritsemättä. Varmista, että auto on paikoillaan ja ota yhteys merkkihuoltoon.

seisontajarru



Vapauttaminen

Vedä vipua ***2*** hieman ylöspäin, paina painiketta ***1*** ja laske vipu lattiaan.

Merkkivalo sammuu kojetaulussa.

Jos seisontajarru on jäänyt osittain päälle ajon ajaksi, kojetaulun punainen merkkivalo syttyy ja äänimerkki kuuluu (jos nopeus ylittää 10 km/h).

SEISONTAJARRU

Kun auton alustaan kohdistuu törmäys peruutusvaihteen ollessa kytkettynä (esim. osutaan pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai muuhun kohteeseen), auto voi vahingoittua (akselisto vääntyy jne.).
Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

Kiristäminen

Vedä vipua ***2*** ylöspäin. Varmista, ettei auto liiku.

Merkkivalo  syttyy kojetauluun.

Tarkista, ettei seisontajarru ole osittain päällä ajon aikana (punainen merkkivalo sammunut), ylikuumenemisen tai jopa vaurioitumisen vaara.

Pysähdyttäessä saattaa joskus olla tarpeen kiristää jarrua lisää vähintään kahden pykälän verran ja kytkeä mekaanisen vaihteiston vaihde päälle (1. vaihde tai peruutusvaihde) tai siirtää automaattivaihteiston vaihteenvalitsin **P**-asentoon. Näin menetellään, jos auto on pysäköity jyrkkään mäkeen ja/tai se on lastattu raskaasti.

Dieselmoottorin käyntinopeus

Älä koskaan anna moottorin kierroslu-vun ylittää 4 500 r/min ajon aikana riip-pumatta siitä, mikä vaihde on kytkettynä. Muussa tapauksessa moottori voi vahingoittua.

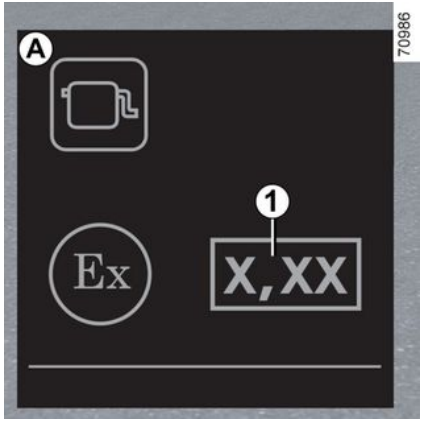
Jos näyttöön tulee viesti "Tarkista saaste- estojärjestelmä" ja merkkivalot  ja  syttyvät, ota pikaisesti yhteys merkkihuoltoon.

Ajon aikana pakoputkesta voi tulla käytetyn polttoaineen laadusta riippuen poikkeuksellisesti valkoista savua.

Tämä johtuu hiukkassuodattimen automaattisesta puhdistuksesta, eikä se vaikuta auton toimintaan.

Polttoaineen loppuminen

Kun säiliö täytetään sen jälkeen, kun **polttoaine on loppunut täysin**, polttoainejärjestelmästä ➔ **151** pitää poistaa ilma ennen moottorin käynnistämistä.



Savutuksen K-arvon ilmoittava tarra

Löydät tiedot ***1*** tarrasta ***A***, joka on kiinnitetty moottoritilaan.

1 Dieselin pakokaasupäästöt.

Talviolosuhteiden huomioiminen

Pakkasesta johtuvat käynnistysvaikeudet voidaan välttää seuraavasti:

– Tarkista, että akussa on riittävä varaus
– huolehdi siitä, ettei polttoaineen taso säiliössä laske koskaan liian alas: näin vältät kondenssiveden kertymisen säiliön pohjalle.



Älä pysäköi autoa äläkä käynnistä sitä sellaisissa paikoissa, joissa palo-herkät aineet (kuivat lehdet ja heinä) voivat syttyä koskettuksesta kuumaan pakoputkistoon.

Hiukkassuodatin

Hiukkassuodatinta käytetään dieselmoottoreiden pakokaasujen käsittelyssä.

Kojetaulun varoitusvalo  osoittaa, että hiukkassuodatin alkaa tukkeutua ja vaatii puhdistuksen (ajoneuvokohtainen toiminto).

Voit tehdä tämän, kun  -merkkivalo tulee näkyviin, jatkamalla ajamista liikenneolosuhteiden mukaan ja noudattamalla nopeusrajoitusta, kunnes merkkivalo sammuu. Mikäli mahdollista, älä anna moottorin käyntinopeuden pudota alle 2 000 r/min.

Varoitusvalo sammuu normaalisti n. 10–20 minuutin kuluessa.

Kojetaulun näyttöön  voi liittyä moottorin käyntinopeuden ja jäähdy-

tysjärjestelmän toiminnan kasvu hiukkassuodattimen puhdistamiseksi.

Huomautus: varoitusvalo voi palata uudelleen, jos ajo-olosuhteet eivät ole täysin täyttyneet suodattimen puhdistuksessa. Jos auto pysäytetään tai moottorin kierrosluku laskee alle 2 000 r/min ennen kuin varoitusvalo sammuu, toiminta on ehkä toistettava.

Hiukkassuodattimen puhdistuksen helpottamiseksi on suoritettava pitkä ajovaihe (vähintään 20 minuuttia) päätteillä 200 kilometrin välein.

Jos suodatin tukkeutuu kokonaan, kojetaulun varoitusvalo ja (autoversion mukaan) varoitusvalo syttyvät ja näyttöön tulee viesti "Tarkista suihkutus". Ota tässä tapauksessa yhteys merkkihuoltoon.

Jos varoitusvalo STOP ja (autokohtaisesti) varoitusvalo syttyvät ja viesti "Moottorihäiriö vaara" tulee näkyviin, pysäytä auto ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Jos merkkivalo STOP syttyy, pysäytä auto oman turvallisuutesi vuoksi välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.

BENSIINIMALLIEN ERITYISPIIRTEITÄ

Seuraavat olosuhteet saattavat vaurioittaa katalysaattoria:

– Polttoaineen vähimmäistason varoitusmerkki palaa, mutta autolla ajetaan tästä huolimatta.
– Polttoaineena on lyijypitoista bensiiniä.
– Moottoriöljyyn tai polttoaineeseen on laitettu lisäaineita, joita valmistaja ei ole hyväksynyt.

Myös seuraavat toimintahäiriöt saattavat vaurioittaa katalysaattoria:

– sytytysjärjestelmän toimintahäiriö, polttoaineen loppuminen tai irronnut sytytystulpan johdin, mikä ilmenee sytytyskatkoksina ja nykimisenä
– tehon puute.

Katalysaattori saattaa edellä mainituista syistä ylikuumentua, mikä vähentää sen toimintakykyä ja **saattaa johtaa katalysaattorin vaurioitumiseen. Ylikuumentuminen voi vaurioittaa autosi muita osia**.

Jos toteat autossasi jonkin edellisistä toimintahäiriöistä, ota välittömästi yhteys merkkihuoltoon.

Vältyt toimintahäiriöiltä, jos noudatat huoltokirjan mukaista huolto-ohjelmaa ja annat merkkihuollon suorittaa auton määräaikaishuollot.

Käynnistysongelma

Jos auton käynnistämisessä on häiriö, **älä yritä käynnistää autoa liian pitkään** (käyttämällä käynnistysmoottoria, työntämällä autoa liikkeelle tai hinaamalla sitä), sillä tämä vaurioittaa katalysaattoria tai käynnistysmoottoria ja rasittaa tarpeettomasti akkua. **Toimintahäiriö on ensin paikannettava ja korjattava**.

Jos vian syytä ei löydy, älä jatka käynnistysyrityksiä, vaan vie auto merkkihuoltoon.

> Älä pysäköi autoa äläkä käynnistä sitä sellaisissa paikoissa, joissa palo-herkät aineet (kuivat lehdet ja heinä) voivat syttyä kosketuksesta kuumaan pakoputkistoon.

Hiukkassuodatin

Hiukkassuodatinta käytetään bensiinimoottoreiden pakokaasujen käsittelyssä.

Kojetaulun varoitusvalo osoittaa, että hiukkassuodatin alkaa tukkeutua ja vaatii puhdistuksen (ajoneuvokohtainen toiminto). Kun varoitusvalo syttyy, hiukkassuodatin pitää puhdistaa ajamalla (liikennetilanteen ja nopeusrajoitusten mukaisesti) noin 50–110 km/h:n nopeudella niin kauan, että varoitusvalo sammuu.

Varoitusvalo sammuu normaalisti n. 5–20 minuutin kuluessa.

Huomautus: merkkivalo voi sammua 20 minuutin kuluttua, jos suodattimen puhdistamiseen vaadittavat ajo-olosuhteet eivät ole täyttyneet täydellisesti.

Jos auto pysäytetään ennen merkkivalon sammumista, saatat joutua aloittamaan toimenpiteen alusta.

Jos suodatin tukkeutuu kokonaan, kojetaulun varoitusvalo ja (autoversion mukaan) varoitusvalo syttyvät ja näyttöön tulee viesti "Tarkista suihkutus". Ota tässä tapauksessa yhteys merkkihuoltoon.

Jos varoitusvalo STOP ja (autokohtaisesti) varoitusvalo syttyvät ja viesti "Moottorihäiriö vaara" tulee näkyviin, pysäytä auto ja ota yhteys merkkihuoltoon.

BENSIINIMALLIEN ERITYISPIIRTEITÄ



Jos merkkivalo STOP syttyy, pysäytä auto oman turvallisuutesi vuoksi välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.

YMPÄRISTÖ

Autosi on suunniteltu haluten kunnioittaa **ympäristöä** koko auton eliniän ajan: sen valmistuksesta ja käytöstä aina sen huoltoelinkaareen loppuun.

Valmistus

Autosi on valmistettu teollisuusalueella, jossa pyritään vähentämään teollisuuden vaikutuksia asukkaisiin ja ympäröivään luontoon. Esimerkiksi veden ja energian kulutusta on vähennetty, näkyviä haittoja ja meluhaittoja on vähennetty, samoin päästöjä ilmakehään ja veteen. Jätteitä lajitellaan ja kierrätetään.

Päästöt

Tämä auto on suunniteltu aiheuttamaan tavallista vähemmän kasvihuonekaasupäästöjä (CO_2) käytön aikana, ja siksi se kuluttaa myös tavallista vähemmän polttoainetta (esim. dieselautossa 140 grammaa / 0,62 mailia eli 5,3 litraa / 100 km, ja bensiiniautossa 100 grammaa / 0,62 mailia eli 4,2 litraa / 100 km.

Lisäksi autoissa on saasteenestojärjestelmä, joka sisältää katalysaattorin, lambda-anturin ja polttoainehöyryjen suodattimen (joka ehkäisee polttonestesäiliöstä haihtuvien höyryjen pääsyä ulkoilmaan).

Tietyissä dieselautoissa tätä järjestelmää täydentää hiukkassuodatin jonka avulla vähennetään nokihiukkaspäästöjä.

Osallistu sinäkin ympäristönsuojeluun

– Elinkaarensa lopussa olevia osia ja ajoneuvoja ei saa heittää pois. Ne on toimitettava jätteenkäsittelysäädösten mukaiselle toimijalle.
– Kuluneet osat ja komponentit, jotka vaihdetaan auton rutiinihuollon yhteydessä, kuten renkaat tai öljy (säiliöt tyhjinä tai täysinä), on hävitettävä tähän tarkoitetuissa keräyspisteissä.
– Käytettyjä **sähkö**- ja **elektroniikkakomponentteja** (kuten paristoja) ei saa heittää roskiin. Vie ne valtuutetulle jälleenmyyjälle tai kysy paikalliselta viranomaiselta tietoja asianmukaisesta kierrättämisestä.

61496



– Optimoi ajoneuvosi kierrätys sen elinkaaren lopussa ottamalla yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään tai käy valmistajan verkkosivustolla. Ne ohjaavat sinut keräyspisteisiin, jotka takaavat ympäristön kunnioittamisen paikallisten lakien mukaisesti.

Materiaalien uusiokäyttö

Autosi on vähintään 85-prosenttisesti kierrätettävissä ja vähintään 95-prosenttisesti uudelleen käytettävissä.

Tämän tavoitteen saavuttamiseksi useat auton osat on suunniteltu siten, että ne voidaan kierrättää. Materiaalit ja rakenteet on suunniteltu huolellisesti:

YMPÄRISTÖ

– osien irrotus ja jälleenkäsittely on helppoa erikoistuneiden yritysten toimesta,
– edistää kiertotaloutta (uudelleenkäyttö, kierrätys, hyödyntäminen jne.)

3

Tämä pätee erityisesti sähköautojen akkuihin.

Raaka-ainevarojen säästämiseksi ajoneuvossasi on myös monia kierrätysmuovista tai uusiutuvista materiaaleista valmistettuja osia.

OHJEITA HUOLLOSTA JA PÄÄSTÖJEN VÄHENTÄMISESTÄ

Autosi noudattaa käytöstä poistettujen autojen kierrätystä ja hyödyntämistä koskevia kriteereitä, jotka tulivat voimaan vuonna 2015.

Jotkin autosi osat on suunniteltu siten, että ne voidaan kierrättää.

Nämä osat on helppo irrottaa, jotta ne voidaan kerätä ja käsitellä kierrätyspisteissä.

Lisäksi autosi on suunniteltu siten, että sen tehtaalla tehdyt säädöt ja alhainen polttoaineenkulutus täyttävät voimassa olevat päästötasoja koskevat määräykset. Se pyrkii aktiivisesti rajoittamaan saastuttavia päästöjä ja parantamaan autojen polttoainetaloutta. Pakokaasupäästöjen määrä sekä auton polttoaineenkulutus riippuvat myös sinusta itsestäsi. Varmista auton oikea huolto ja käyttö.

Huolto

Huomioi, että pakokaasupäästöjä koskevien määräysten rikkominen on rangaistava teko.

Jos annat vaihtaa muita kuin valmistajan hyväksymiä varaosia moottoriin, polttoainejärjestelmään tai pakosarjaan, auto ei välttämättä enää täytä pakokaasupäästöjä koskevia määräyksiä.

Noudata huoltokirjan mukaista huoltoohjelmaa ja anna merkkihuollon suorittaa autosi säädöt ja tarkastukset. Merkkihuollolla on käytössään erikoislaitteet ja -työkalut, joiden avulla auton säädöt voidaan tehdä oikein.

Moottoritilassa tehtävät säädöt

– **Sytytystulpat:** jotta auton polttoaineenkulutus ja suorituskyky pysyisivät optimaalisina, huollossa täytyy noudattaa tarkasti määräyksiä.

Jos sytytystulpat vaihdetaan, tarkasta, että tulppien merkki, tyyppi ja kärkiväli täyttävät moottorille määritellyt vaatimukset. Ota yhteys merkkihuoltoon.

– **ilmansuodatin, polttoainesuodatin:** tukkeutunut suodatinpanos pienentää moottorin tehoa. Suodatinpanos on vaihdettava.
– **Sytytys ja joutokäynti:** mitään säätöjä ei tarvita.

Pakokaasujen päästönvalvonta

Pakokaasujen päästötason valvontajärjestelmä auttaa havaitsemaan auton saasteenestojärjestelmän viat.

Vikojen seurauksena ympäristöön voi päästä haitallisia yhdisteitä tai vika voi vaurioittaa autoa.

 Tämä merkkivalo ilmaisee järjestelmän toimintahäiriön:

Merkkivalo syttyy kytkettäessä virta ja sammuu, kun moottori käynnistetään.

– Jos merkkivalo palaa jatkuvasti, ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon;
– Jos merkkivalo vilkkuu, aja siten, että moottorin käyntinopeus pienenee ("pienillä kierroksilla"), kunnes merkkivalo lakkaa vilkkumasta. Ota mahdollisimman pian yhteyttä merkkiliikkeeseen.

 ➔ 154.

Polttoaineenkulutus sekä Hybrid -versioiden energiankulutus on hyväksytty asianmukaisten standardien ja säädösten mukaisesti.

Koska kaikki valmistajat käyttävät samaa menetelmää, sen avulla voidaan vertailla eri automalleja.

Todellinen kulutus riippuu auton käyttöolosuhteista, varusteista ja kuljettajan ajotyylistä.

Voit optimoida kulutuksen seuraavia ohjeita noudattamalla.

Ajoneuvosta riippuen käytettävissä on useita toimintoja, jotka auttavat vähentämään polttoaineen tai energian kulutusta:

– käyntinopeusmittari,
– vaihteenvaihdon merkkivalo,
– ajotavan ilmaisin,
– reitin yhteenveto ja eco-ohjeet monitoiminäytössä,
– kiihdytyksen Eco-osoitus
– ECO-tila
– Stop and Start ➔ **165** -toiminto.

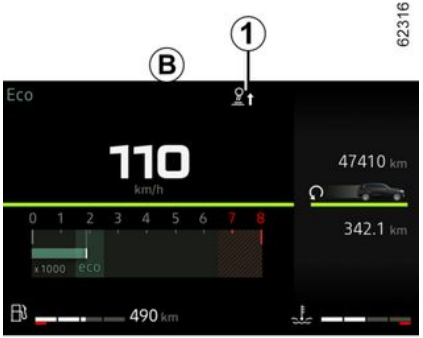
Hybridiversioissa on myös latausmittari.

Navigointijärjestelmä täydentää näitä tietoja, jos varusteena autossa.

Kojetaulussa *A* tai *B*

Automallista riippuen tietojen näyttö voidaan järjestää ja räätälöidä monitoiminäytössä valitun kojetaulun tyylin mukaisesti.





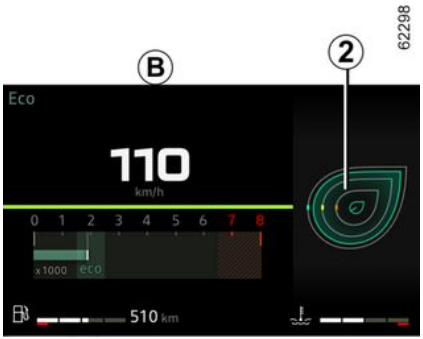
Vaihteenvaihdon merkkivalo *1*

Ajoneuvon mukaan kojetaulun merkkivalo ilmoittaa sopivan hetken suuremman tai pienemmän vaihteen kytkemiselle polttoainetehokkuuden parantamiseksi:

kytke suurempi vaihde

kytke pienempi vaihde.

Jos noudatat tätä osoitinta säännöllisesti, voit vähentää auton polttoaineenkulutusta.



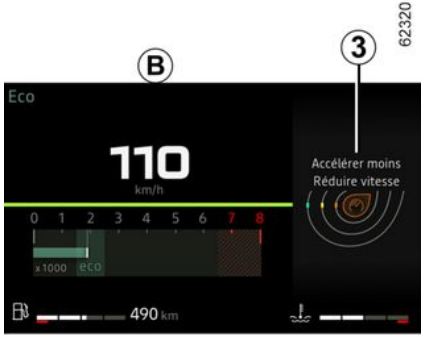
Ajotavan ilmaisin *2*

Käyttöönoton jälkeen ilmaisin kertoo reaaliaikaisesti ajotavasta. Siitä on merkkinä merkkivalo ***2***.

Mitä enemmän lehtiä osoittimessa ***2*** on, sitä joustavammin ja taloudellisemmin ajat.

Jos noudatat tätä osoitinta säännöllisesti, autosi kulutus vähenee.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.



Kiihdytyksen osoitus Eco *3*

Osoitus ilmoittaa reaaliaikaisesti (automallin mukaan), kiihdytätkö maltillisesti vai voimakkaasti.

Siitä on merkkinä merkkivalo ***3***;

– vihreä: kiihdytys on maltillinen ja hyväksyttävä
– valkoinen: kiihdytys on liian voimakas
– harmaa: kiihdytys on voimakas.

Huomautus: ajotavan ilmaisinta ***2*** ja kiihdytyksen ilmaisinta Eco ***3*** ei voida näyttää samanaikaisesti näytössä.

Multimedianäytössä



Matkakertomus

Kun moottori pysäytetään, multimedianäyttöön ***4*** tulee matkaloki, josta näet edeltävän ajomatkan tiedot.

Näyttö osoittaa:

– yleinen pistemäärä,
– pistemäärän kehitys
– ajomatka, jolla polttoainetta ei ole kulunut.

Näyttöön tulee yleisarvosana 0–100, jonka perusteella voit arvioida eco-saavutuksiasi.

Mitä korkeampi arvosana, sitä pienempi polttoaineenkulutus.

Sinulle annetaan taloudellisen ajon ohjeita, jotta voisit parantaa ajosuoritustasi.

Suosikkireittien tallentaminen antaa tilaisuuden verrata ajosuorituksiasi muiden auton käyttäjien ajoon.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Tila ECO

ECO-tila on toiminto, joka optimoi polttoaineen kulutuksen.

Tila vaikuttaa tiettyihin ajotoimintoihin (kiihtyvyys, vaihdevipu, vakionopeussäädin, hidastuvuus jne.).

Kiihdytyksen rajoitus mahdollistaa ajon kaupunkialueella ja kaupunkien laitamilla vähäisellä kulutuksella.





Aktivoi toiminto

Toiminto voidaan ottaa käyttöön (autoversion mukaan)

– painamalla kytkintä ***5*** 4x2-versiossa;
– kääntämällä valitsinta ***6*** asentoon ECO ***7*** 4x4-versiossa;
– multimediajärjestelmän näytössä (katso ohjeita multimediajärjestelmän käyttöoppaasta).

Merkkivalo Eco tulee kojetauluun toiminnon kytkennän vahvistamiseksi.

Ajon aikana voit poistua tilapäisesti ECO-tilasta ja palauttaa moottorin täyden suorituskyvyn.

Se tapahtuu painamalla kaasupoljin kokonaan pohjaan asti.

ECO-tila palautuu, kun nostat jalkaa kaasupolkimelta.

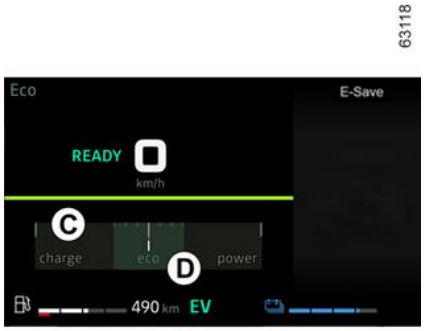
Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto voidaan poistaa käytöstä (autoversion mukaan)

– painamalla kytkintä ***5*** 4x2-versiossa;
– Kääntämällä valitsin ***6*** toiseen asentoon 4x4-versiossa;

Merkkivalo Eco sammuu kojetaulusta poiskytkennän merkiksi.

Varaustason näyttö



(kojetaulussa)

Säästömittari antaa kuljettajalle reaaliaikaisen tiedon auton energiankulutuksesta tai -talteenotosta.

Sininen käyttöönottoalue *C*, energian talteenotto

Kun ajon aikana nostat jalan kaasupolkimelta tai painat jarrupoljinta, sähkömoottori syöttää energiaa, jota käytetään auton hidastamiseen ja ajoakun lataamiseen.

"Energiankulutuksen" *D* käyttöalue

Säästömittarin väri vaihtelee:

– **Vihreä:** täysin sähköinen tila, jossa ajoakku luovuttaa riittävästi energiaa sähkömoottoriin auton liikuttamiseksi.

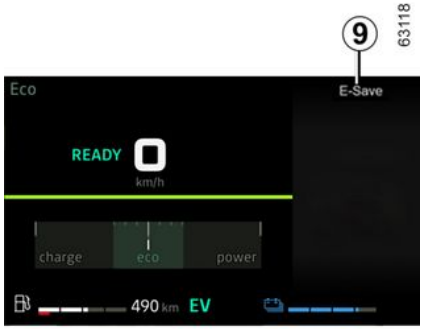
– **valkoinen**: Hybrid-ajotila, jossa ajoakku tai polttomoottori tai ne yhdessä tuottavat riittävästi energiaa auton liikuttamiseksi.

> ⓘ Tieto näkyy mittaristossa sen mukaan, millainen mittariston tunnelma-asetus on valittuna.

Ajoakun varaustason ylläpitäminen: "E-Save"



Paina painokytkintä ***8*** toiminnon aktivoimiseksi.



Merkkivalo ***9*** ilmestyy kojetauluun toiminnon kytkennän vahvistamiseksi.

Tämän tilan avulla voit ylläpitää ajoakun riittävää lataustasoa, kun edessä on vuoristotie tai pitkä ja jyrkkä moottoritieosuus.

Paina painokytkintä ***8*** kytkeäksesi toiminnon pois päältä. Merkkivalo ***9*** sammuu kojetaulusta poiskytkennän vahvistamiseksi.

Ajo-ohjeita ja Eco-ajo



Ajotapa

– Älä lämmitä moottoria joutokäynnillä. Aja rauhallisesti ja vältä voimakkaita kiihdytyksiä, kunnes moottori on lämmennyt normaaliksi.

> ⓘ **Autot, joissa on 4x4**-käsivaihteisto
> Suosittelemme, että käynnistät auton kakkosvaihteella, kun kuormaamaton auto on vaakasuoralla alustalla.

– Suuret nopeudet vaikuttavat merkittävästi ajoneuvon polttoaineenkulutukseen.

  Esimerkkejä (tasaisella nopeudella):

  – nopeuden vähentäminen 130 km/h:sta 110 km/h:iin säästää polttoainetta noin 20 %;
  – nopeuden vähentäminen 90 km/h:sta 80 km/h:iin säästää polttoainetta noin 10 %.

– Dynaaminen ajo, jossa on usein huomattavia kiihdytyksiä ja hidastuksia, kuluttaa paljon polttoainetta suhteessa säästyneeseen aikaan.
– Älä kiihdytä autoa pienillä vaihteilla siten, että moottorin käyntinopeus nousee korkeimmille kierroslukemille. Käytä aina suurinta mahdollista välityssuhdetta.
– Vältä rajuja kiihdytyksiä.
– Vältä jarrun jatkuvaa käyttöä. Ennakoi tiellä olevat esteet ja kaarteet, jolloin auton vauhdin hidastamiseen riittää kaasun löysääminen.
– Älä kiihdytä ylämäkeen pitääksesi nopeuden vakiona. Pidä mieluiten kaasupoljin samassa asennossa.
– Kaasupolkimen painallus vapaalla, ennen kuin vaihdat pienemmälle vaihteelle tai pysäytät moottorin on turhaa nykyisillä autoilla.
– Rankkasateet, tulvat:



Älä aja ajoradalla, jossa vesi nousee yli pyöränvanteen alareunan.



Ajamisen häiriöt
Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti oikeanlaisia lattiamattoja ja kiinnitä ne niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin.
Polkimien kiinnitarttumisvaara.

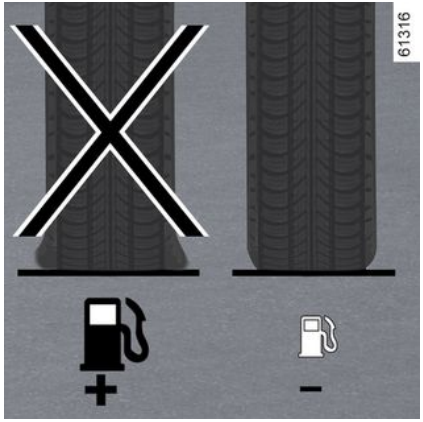
Matkustamon lämpötila

On normaalia huomata auton kuluttavan tavallista enemmän polttoainetta käytettäessä lämmitystä (etenkin kun ulkolämpötila laskee alle nollan) tai käytettäessä ilmastointia.



Jos autossa on tarra ***E***, autossa on suurempi maavara kuin tavanomaisessa henkilöautossa. Siten sen painopiste on ylempänä ja auto voi kääntyä katolleen herkemmin, kun sitä käännetään äkillisesti tai voimakkaasti tiukassa kaarteessa liian suurella nopeudella.
Tämä on otettava huomioon etenkin silloin, kun auto on kuormattu (etenkin kuorman ollessa katolla). Varmista, että kaikki auton matkustajat ovat kunnolla kiinni turvavöissä.

Mallit 4x2
Autoa ei saa käyttää off-road-tilassa.



Renkaat

– Riittämätön rengaspaine lisää polttoaineenkulutusta.
– Jotta voit optimoida polttoaineen kulutuksen, aseta suurimman nopeuden rengaspaine tai kuljettajan oven reunaan ilmoitettu suositeltava paine ➔ 350.
– Sellaisten renkaiden käyttö, joita valmistaja ei ole suositellut, voi lisätä polttoaineenkulutusta.



Käyttöohjeita

– Suosi ECO-tilan käyttöä.
– Sähkölaitteiden käyttö kuluttaa polttoainetta: sammuta kaikki sähkölaitteet, kun niitä ei tarvita. Pidä **kuitenkin** turvallisuussyistä ajovalot aina päällä. (Jotta näet ja näyt aina!)
– Käytä auton omaa ilmanvaihtojärjestelmää. Jos ajat auton ikkunat auki, polttoaineen kulutus kasvaa +4 % ajettaessa 100 km/h tuntivauhdilla.
– Vältä polttoaineen täyttämistä reunoja myöten, näin estät polttoaineen läikkymisen.
– **Autoissa, joissa ei ole automaattista ilmastointia**, ilmastointi kannattaa ottaa pois päältä, kun sitä ei tarvita.

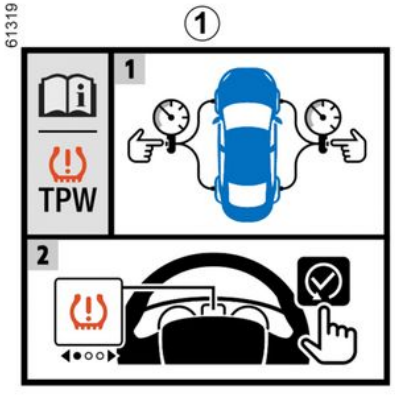
AJO-OHJEITA, ECO-AJO

Neuvoja polttoaineenkulutuksen minimoimiseksi ja ympäristön suojelemiseksi:

Jos auto on ollut pysäköitynä kuumalla säällä tai suorassa auringonpaisteessa, tuuleta sitä muutama minuutti ennen käynnistämistä saadaksesi kuuman ilman ulos.

– Irrota kattoteline, jos sitä ei käytetä.
– Suurikokoisia esineitä on taloudellisempi kuljettaa perävaunussa.
– Matkailuvaunua vedettäessä kannattaa käyttää valmistajan hyväksymää tuuliohjainta, joka on muistettava säätää sopivaan asentoon.
– Vältä ovelta ovelle -ajoa (lyhyet välimatkat ja pitkät välipysähdykset), koska näissä olosuhteissa moottori ei lämpene tarpeeksi optimaalista käyttölämpötilaa varten.

RENGASPAINEVAROITIN



Kun autoon on asennettu tämä järjestelmä, se varoittaa, jos ilmanpaine laskee yhdessä tai useammassa renkaassa.

Mikäli järjestelmä on asennettu autoon, siitä kertoo tarra ***1***.



Toimintaperiaate

Tämä järjestelmä havaitsee jonkin renkaan paineen laskun mittaamalla renkaiden nopeutta ajon aikana.

Merkkivalo  ***2*** syttyy kojetauluun varoittamaan kuljettajaa, jos paine on liian alhainen (esim. tyhjentynyt tai puhjennut rengas).



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.
Toiminto ei kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi. Tarkasta rengaspaineet kerran kuussa (muista tarkastaa myös vararenkaan paine).

Käyttöolosuhteet

Jotta voidaan antaa luotettava varoitus merkittävän paineen alenemisen sat-

tuessa, järjestelmä on palautettava paineeseen, joka vastaa jotakin rengaspaineen ilmaisevassa tarrassa olevaa (viitearvot) ➔ 350.

Nollaus on tehtävä aina, kun kaikkien neljän renkaan ilmanpaine on tarkastettu renkaiden ollessa kylmät.

Seuraavissa tilanteissa on vaarana, että järjestelmä reagoi hitaasti tai ei toimi oikein:

– järjestelmää ei ole uudelleenalustettu ilmanpaineen lisäämisen tai minkä tahansa renkaille tehdyn toimenpiteen jälkeen,
– väärin alustettu järjestelmä: rengaspaine eri kuin suosituspaine,

> ⓘ Rengaspaineet on tarkistettava ennen nollauksen aloittamista.
> Järjestelmä ei anna varoitusta, jos paine ei vastaa suositeltua painetta.

– Kuormituksen merkittävä muutos tai kuormituksen jakautuminen auton toiselle puolelle.
– Urheilullinen ajotapa, jossa on voimakkaita kiihdytyksiä.
– Ajo lumisella tai liukkaalla tiellä.
– ajo lumiketjuilla,
– ajo vain yhdellä uudella renkaalla,
– Muiden kuin merkkihuollon hyväksymien renkaiden käyttö.

> ⓘ Järjestelmä ei ehkä tunnista rengaspaineen äkillistä laskua (renkaan puhkeaminen yms.).

Rengaspaineiden ohjearvon uudelleenalustuksen menettely

Tehtävä seuraavissa tapauksissa:

– jokaisen renkaan täytön tai rengaspaineiden varoitusjärjestelmän nollaamisen jälkeen
– renkaanvaihdon jälkeen,
– pyörien paikanvaihdon jälkeen (käytäntöä ei silti suositella).

Rengaspaineet on sovitettava auton käyttöoloihin (ajo tyhjänä, kuormassa, moottoritiellä jne.). Noudata suositeltuja rengaspaineita (muista tarkastaa myös vararenkaan paine). Tarkasta ne kerran kuussa ja ennen pitkiä matkoja (katso kuljettajan oven reunassa olevaa tarraa ➔ 350).



Auto, jossa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

Sytytysvirta kytkettynä ja **auto pysähdyksissä**:

– jos autossa on tyypin ***A*** tai ***B*** ➔ 110 kojetaulu, paina kytkintä ***3*** niin monta kertaa, että pääset "Ajoneuvo"-välilehteen;
– paina nopeasti kytkintä ***4*** tai ***5***, niin pääset "Nollaa paineet pitkällä pain." -sivulle;
– aloita uudelleenalustus pitämällä kytkintä ***6*** "**OK**" painettuna.

Pidä painike ***6*** painettuna, kunnes näet viestin "Toiminto suoritettu". Voit jatkaa ajamista.

Autot, joissa on multimedianäyttö

RENGASPAINEVAROITIN

Nollauksen aikana **auton on oltava paikallaan** ja sytytysvirran kytkettynä.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Mahdolliset viestit

Seuraavassa taulukossa on esitetty renkaan palautusmenettelyyn liittyvät viestit.

Askeleet	Viestit	Merkitys
-	Pysäytä auto ennen nollausta	Viesti näkyy ajon aikana. Jos haluat nollata rengaspainejärjestelmän (kaikki neljä rengasta), pysäytä ajoneuvo.
1	Nollaa paineet pitkällä pain.	Tee kaikkien neljän renkaan paineen uudelleenasetus auton ollessa pysähdyksissä pitämällä ***6*** "**OK**" -kytkintä painettuna, kunnes uudelleenasetus alkaa ja näyttöön tulee viesti "Jos paineet OK, pidä painettuna|".
2	Jos paineet OK, pidä painettuna	Viesti vilkkuu osoituksena siitä, että järjestelmä on rekisteröinyt uudelleenasetuspyynnön. Jos kaikkien neljän renkaan paine on säädetty rengaspainetarrassa➔ 350 ilmoitettuun suosituspaineeseen, pidä kytkintä ***6*** "**OK**" painettuna, kunnes viesti "Toiminto suoritettu" tulee näkyviin.
3	Toiminto suoritettu	Nollaus on nyt suoritettu. Voit jatkaa ajamista.

RENGASPAINEVAROITIN

Rengaspaineiden säätö

Kaikkien renkaiden paineet on säädettävä, kun renkaat ovat kylmiä. (Suosituspaineet käyvät ilmi kuljettajan oven reunassa olevasta tarrasta).

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa **kylmistä** renkaista, annettuihin arvoihin on lisättävä **0,2**–**0,3** baaria (**3** PSI:tä) oikean paineen saamiseksi.

Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.

Jokaisen rengaspaineen lisäämisen tai säädön jälkeen käynnistä rengaspaineen ohjearvon uudelleenasetus.

Renkaiden/pyörien vaihto

Käytä vain verkoston hyväksymiä laitteita.

Muutoin järjestelmä saattaa toimia myöhässä tai se ei toimi oikein ➔ **347**.

Aina renkaan/pyörän vaihtamisen jälkeen tarkista rengaspaineet ja alusta rengaspaineiden ohjearvo uudelleen.

Vararengas

Jos varusteena ja asennettuna autossa, säädä rengaspaineita ja käynnistä rengaspaineiden ohjearvon uudelleenasetusta.

Renkaan paikkausainesumutin ja renkaan täyttöpakkaus

Käytä vain verkoston hyväksymiä laitteita.

Muutoin järjestelmä saattaa toimia myöhässä tai se ei toimi oikein ➔ **352**.

Kun olet käyttänyt renkaan täyttöpakkausta, säädä rengaspaineet ja alusta rengaspaineiden ohjearvot.

RENGASPAINEVAROITIN

Rengaspaineviat

Alla olevassa taulukossa on lueteltu kojetaulussa näkyvät varoitusviestit, kun järjestelmä havaitsee rengaspainevian.

Kojelaudan viesti ilmoittaa mahdollisesta rengaspainetta koskevasta häiriöstä (esim. tyhjentynyt tai puhjennut rengas).

Merkkivalot	Viestit	Merkitys
 syttyy (ei vilku).	Täytä renkaat ja nollaa	Tämä on osoitus siitä, että järjestelmä on havainnut vajaan tai puhjenneen renkaan. Tarkista ja säädä kaikkien neljän renkaan paine niiden ollessa kylmiä ja nollaa sitten järjestelmä.
 vilkkuu ja jää palamaan.	Tark. paineet ja nollaa	Tämä on osoitus siitä, että nollaus epäonnistui. Tarkista ja säädä rengaspaineet uudelleen ennen järjestelmän nollaamista.
 vilkkuu ja jää palamaan, samoin kuin varoitusvalo 	Tarkasta TPW	Tämä on osoitus järjestelmän viasta. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
 vilkkuu ja jää palamaan.	TPW ei toiminnassa	Tämä on osoitus siitä, että autoon on asennettu varapyörä, joka on kooltaan erilainen kuin muut pyörät. Järjestelmä ei ole käytettävissä, ennen kuin poikkeava pyörä korvataan muiden pyörien kanssa samankokoisella pyörällä ja nollaus on suoritettu.

AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET

Automallikohtaisesti etuturvavöitä täydentävät laitteet ovat:

– lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS);
– ajovakauden hallintajärjestelmä (ESC), aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä ja luistonestojärjestelmä
– hätäjarrutustehostin ja automallikohtaisesti jarrutuksen ennakointijärjestelmä.
– mäkilähtöavustin
– monitörmäysjarrutus.
– regeneroiva jarrujärjestelmä
– nopeuden valvonta alamäessä;

Toiminnot auttavat säilyttämään ajovakauden tilanteessa, jossa ollaan menettämässä auton hallinta. Järjestelmä muuttaa auton käyttäytymistä kuljettajan haluamaan suuntaan. Toiminnot eivät kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä. **Järjestelmä ei voi kumota fysiikan lakeja. Sen tarkoituksena ei ole rohkaista ketään ajamaan liian suurilla ajonopeuksilla.** Järjestelmä ei koskaan korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta auton käsittelyssä kaarreajossa (kuljettajan on jatkuvasti huomioitava yllättävät tekijät, jotka saattavat vaikuttaa auton käytökseen).

Lukkiutumattomat jarrut (ABS)

Kun autolla joudutaan jarruttamaan voimakkaasti, ABS:n avulla estetään pyörien lukkiutuminen, jolloin pysähtymisetäisyys on hallinnassa ja samoin auton ohjaus pysyy hallinnassa.

Tällöin voidaan tehdä väistöliikkeitä koko ajan jarruttaen. Järjestelmän avulla jarrutusmatka voidaan pitää lyhyenä erityisesti huonosti pitävällä alustalla (esim. märkä pinnoite).

ABS-järjestelmän toiminta tuntuu ajaessa jarrupolkimen värähtelynä, joka voi olla voimakastakin. ABS-järjestelmän avulla ei voida milloinkaan parantaa renkaiden ja tien välistä ”fyysistä” pitokykyä. Tarpeellista varovaisuutta on siten **ehdottomasti** noudatettava (esim. turvaväli edellä ajavaan autoon).

Nelivetoautojen erityispiirre

OFF-ROAD (LOCK) -tilassa järjestelmä voi lukita pyörät hetkeksi jarrutusmatkan optimoimiseksi erittäin pehmeällä maalla (lumi, muta, hiekka yms.).

Jos joudut jarruttamaan vaaratilanteessa äkillisesti, paina jarrupoljinta **lujaa ja yhtäjaksoisesti**. Auton jarrupoljinta ei tarvitse painaa lyhyesti useita kertoja peräkkäin (kuten "pumppausjarrutuksessa" tehdään). ABS mukauttaa jarrujärjestelmään kohdistuvan voiman.

Toimintahäiriöt:

–  ja  syttyvät kojetaulussa ja viestit "Tarkista ABS", "Tarkista jarrujärjestelmä" ja "Tarkista ESC" tulevat näkyviin sen merkiksi, että ABS, ESC ja hätäjarrutehostin ovat poissa käytöstä. **Jarrutus on edelleen mahdollista**;

–  ,  ,  ja  syttyvät kojetaulussa ja viesti "Jarrujärjestelmä vika" tulee näkyviin sen merkiksi, että **jarrujärjestelmässä on toimintavika**.

Ota kummassakin tapauksessa yhteys merkkihuoltoon.

Jos merkkivalo  syttyy, pysäytä auto oman turvallisuutesi vuoksi välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Jarrut toimivat vain osittain. Äkkijarrutus on tässä tilanteessa vaarallista: **Äkkijarrutus on tässä tilanteessa vaarallista**: sinun on ehdottomasti pysäytettävä auto mahdollisimman pian paikkaan, jossa pysäköiminen on mahdollista muuta liikennettä vaarantamatta. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Hätäjarrutustehostin ja elektroninen jarruvoiman jakaja

ABS-järjestelmää täydentävä hätäjarrutuste- hostin lyhentää osaltaan pysähtymismatkaa voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.

Toimintaperiaate

Järjestelmä havaitsee hätäjarrutustilanteen. Tällöin jarrutehostus toimii välittömästi enimmäisteholla, ja jarrujen lukkiutumisen estävä ABS-säätely kytkeytyy.

ABS-jarrujärjestelmä toimii niin kauan kuin jarrupoljinta ei päästetä ylös.

Ajovakauden hallintajärjestelmä (ESC) ja aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä sekä luistonestojärjestelmä

Ajovakauden hallintajärjestelmä (ESC)

Järjestelmän tarkoituksena on auttaa kuljettajaa säilyttämään auton hallinta kriittisissä tilanteissa (esim. väistettäessä tiellä olevaa estettä, pidon kadotessa kaarreajossa).

Toimintaperiaate

Ohjauspyörässä on kääntökulma-anturi, joka ilmoittaa järjestelmälle kuljettajan haluaman ajolinjan.

Muut auton anturit mittaavat auton todellista ajolinjaa.

Järjestelmä vertaa kuljettajan toimenpiteitä auton todelliseen ajolinjaan ja korjaa jälkimmäistä tarpeen mukaan ohjaamalla tiettyjen pyörien jarrutusta ja/tai moottorin tehoa. Jos järjestelmä on käytössä, merkkivalo  vilkkuu kojetaulussa.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, varoitusvalo  ja  syttyy ja autoversion mukaan viesti "Tarkista ESC" tulee kojetauluun. Tällöin dynaamisen ajovakauden hallinta-

järjestelmän ESC ja aliohjautuvuuden hallintajärjestelmän sekä luistonesto-järjestelmän toiminta on estetty.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä

Järjestelmä täydentää ajovakauden hallintajärjestelmän ESC:n toimintaa, jos aliohjautuvuus on erittäin voimakasta (etupyörien pito on heikko).

Luistonesto

Järjestelmä estää vetopyörien luiston ja pitää auton suunnan vakaana liikkeelle lähdettäessä sekä kiihdytyksissä ja moottorijarrutuksissa liukkailla teillä.

Toiminnon poiskytkentä:ESC

(varusteista riippuva toiminto)



Toiminnot voi erikoistilanteissa (esimerkiksi harjoitusradalla tai muulta liikenteeltä suljetulla tiellä) kytkeä pois päältä painamalla pitkään kytkintä ***1***.

Merkkivalo OFF ja varoittava viesti "ESC pois päältä" näkyvät kojetaulussa.

Voit milloin tahansa aktivoida nämä toiminnot uudelleen painamalla lyhyesti painokytkintä ***1***.

Huomautus: järjestelmä kytkeytyy takaisin käyttöön automaattisesti, kun:

– moottori käynnistetään uudelleen
– ajotilaa vaihdetaan ➔ **205**.

Jos varoitusvalo ei syty mittaristoon, järjestelmä on otettu takaisin käyttöön.

Kun ESC on poissa käytöstä, tietyt ajoavustintoiminnot (esimerkiksi aktiivinen hätäjarrutus) eivät ole käytettävissä.

Luistonestotoimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä

(varusteista riippuva toiminto)



Luistonestojärjestelmän voi tarvittaessa kytkeä pois päältä multimedianäytöstä ***2*** esimerkiksi lähdettäessä liikkeelle lumiselta, jäiseltä tai pehmeältä alustalta (muta, hiekka ja sora).

Kun toiminto kytketään pois käytöstä, merkkivalo  syttyy kojetauluun.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Huomautus: järjestelmä kytkeytyy takaisin käyttöön automaattisesti, kun:

– auton nopeus ylittää 50 km/h;
– moottori käynnistetään uudelleen.

Jos varoitusvalo ei syty mittaristoon, järjestelmä on otettu takaisin käyttöön.

Kun luistonestojärjestelmä on poissa käytöstä, tietyt ajoavustintoiminnot (esimerkiksi aktiivinen hätäjarrutus) eivät ole käytettävissä.

Mäkilähtöavustin

Riippuen kaltevuuden suuruudesta järjestelmä avustaa mäkilähdössä. Se estää autoa liukumasta taaksepäin kiristämällä jarruja automaattisesti, kun kuljettaja nostaa jalkansa jarrupolkimelta käyttääkseen kaasupoljinta.

Järjestelmän toiminta

Se toimii ainoastaan, kun vaihteenvalitsin on muussa asennossa kuin vapaalla (muu asento kuin **N** tai **P** , jos autossa on automaattivaihteisto), ja kun auto on täysin pysähtynyt (jarrupoljinta painettu).

Järjestelmä pidättelee autoa noin **2 sekuntia**. Sitten jarrut vapautuvat (auto liikkuu kaltevuuden mukaisesti).

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, varoitusvalo  syttyy ja autoversion mukaan viesti "Tarkista mäki- lähtöavustin" tulee kojetauluun. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Mäkilähtöavustin ei voi kaikissa tapauksissa (esim. erittäin kovissa kaltevuuksissa) täysin estää autoa liukumasta taaksepäin.
Kuljettaja voi kaikissa tapauksissa käyttää jarrupoljinta ja estää autoa liukumasta taaksepäin.
Mäkilähtöavustinta ei saa käyttää pitkissä pysähdyksissä. Käytä sen sijaan jarrupoljinta.
Tämän toiminnon tarkoitus ei ole pitää autoa pitkään paikoillaan.
Käytä tarpeen vaatiessa jarrupoljinta auton pysäyttämiseen.
Kuljettajan on oltava erityisen varovainen, jos maa on liukas tai pito on huono.
Vakavien vammojen riski.

Alamäkihidastin

(automaattivaihteistolla varustetut autot)

Tämän varusteen avulla voidaan rajoittaa auton nopeutta ilman, että jarrupolkimeen kosketaan (kun ajetaan jyrkässä alamäessä).

Jos järjestelmä havaitsee liikkeelle lähdettäessä tai peruuttaessa (**D**- tai **R** -vaihdeasennossa) kaltevan pinnan, voit säilyttää auton nopeuden automaattisesti vapauttamalla kaasun tai jarrupolkimen.

Aktivointi/poiskytkentä multimedianäytössä *2*



Joissakin automalleissa voit ottaa istuinlämmityksen käyttöön tai pois käytöstä multimedianäytön ***2*** kytkimillä sytytysvirran ollessa kytkettynä.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Kytkentä, poiskytkentä kytkimellä *3*



– **Käyttöönotto:** paina painiketta ***3***.

Varoitusvalo palaa valkoisena kojetaulussa.

– **Käytöstä poisto:** paina painiketta ***3*** uudelleen. Merkkivalo sammuu.

Toiminto on käyttövalmis 4–60 km/h:n nopeudella aina, kun järjestelmä havaitsee kaltevan pinnan.

Huomautus: jos auton nopeus on hieman yli 60 km/h, järjestelmä poistetaan käytöstä ja varoitusvalo sammuu.

Tämä järjestelmä ei toimi, jos valitsin on **P**-asennossa (automaattivaihteisto) tai autolla ajetaan vaakasuoralla alustalla.

Toiminta

Toiminto aktivoituu, kun auton nopeus on **noin 4–30 km/h:**

– varoitusvalo palaa vihreänä kojetaulussa
– vapauta kaasupoljin tai paina jarrupoljinta, jos haluat säilyttää kojetaulussa näkyvän nopeuden.

Huomautus: kun alamäkihidastin on käytössä, auton nopeutta voi nostaa painamalla kaasupoljinta tai laskea painamalla jarrupoljinta.

Toiminto ei aktivoidu, kun auton nopeus on **noin 30–60 km/h**:

– varoitusvalo näkyy harmaana kojetaulussa. Alamäessä nopeutta ei säädetä, kun vapautat kaasupolkimen tai painat jarrupoljinta.



Jos alamäkihidastin ei toimi oikein, pysäytä auto jarrupolkimella. Kuljettajan on oltava erityisen varovainen, jos maa on liukas tai pito on huono.
Vakavien vammojen riski.

Monitörmäysjarrutus

Monitörmäysjarrutustoiminto ehkäisee onnettomuuden jälkeisiä lisätörmäyksiä estämällä tilapäisesti ajoneuvon liikkeen.

Toimintaperiaate

Kun airbag-järjestelmä havaitsee törmäyksen, esikiristimet tai airbags laukeavat ➔ 75 ja monitörmäysjarrutustoiminto aktivoi ajovakauden hallintajärjestelmän (ESC) auton jarruttamiseksi.

Aktivoitunut monitörmäysjarrutus kytkeytyy pois päältä seuraavissa tilanteissa:

– Kuljettaja painaa kaasupoljinta voimakkaasti.

ja/tai

– Kuljettajan jarrupolkimen painalluksesta syntyvä jarrutusvoima on suurempi kuin toiminnon käynnistämän automaattisen jarrutuksen tuottama voima.

Huomautus: monitörmäysjarrutus ei toimi, jos ajoneuvon jarrujärjestelmä ei toimi asianmukaisesti.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, kojetauluun tulee viesti "Tarkista Törmäyksen jälk.", ja varoitusvalo



syttyy.

Toiminto kytkeytyy tällöin pois käytöstä. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Muista, että ajo maastossa on täysin erilaista kuin maantiellä. Jotta osaat hyödyntää auton koko potentiaalia maastossa, suosittelemme ajokoulutusta 4x4.
Oma ja matkustajien turvallisuus riippuu sinusta, sinun pätevyydestäsi ja keskittymisestäsi maastoajon aikana.

Jos ajat lumessa, hiekassa ja/tai mudassa, pese auto, erityisesti pyöränkotelot ja alusta (takaosan moottorin alusta).
Tämä on välttämätöntä, jotta esim. hiekkaa ja mutaa ei kerääny.

Ajotilan valitsin



Teiden ja ratojen tyypin sekä ulkopuolisten olosuhteiden mukaan voit valita viidestä ajotilasta:

– **ECO-tila** (oletustila aina, kun auto käynnistetään tämän ollessa valittuna);
– **AUTO-tila** (oletustila joissakin malleissa aina, kun auto käynnistetään);
– **"SNOW" -tila;**
– **"MUD-SAND" -tila;**
– **"OFF-ROAD"-tila.**

Kaikille tiloille on tehty asetukset valmiiksi. Kaikissa tiloissa on erityiset asetukset seuraaville:

– ohjausvoima,
– ajovakauden hallintajärjestelmä (**ESC** ja luistonesto);
– kaasupolkimen herkkyys ja moottorin reagointi;
– moottorin väännön jakelu etu- ja taka-akselien kesken.

Käännä valitsinta ***2*** ja valitse ajo- ja tieolosuhteisiin parhaiten soveltuva tila.

Valittu tila näkyy kojetaulussa ***1***.

Erityistapauksia
Valitun tilan ja vallitsevien pito-olosuhteiden mukaan **ESC**-toimenpide saattaa vähentää moottorin tehoa vetävien pyörien luistamisen rajoittamiseksi. Kuljettaja voi tietyissä tilanteissa maastossa poistaa **ESC** -toiminnon käytöstä ja hallita luistoa ja pitoa manuaalisesti.

ECO-tila

Tilan "**ECO**" käyttäminen optimoi polttoaineen kulutuksen.

Se vaikuttaa auton tiettyihin energiaa kuluttaviin järjestelmiin (ilmastointi jne.) ja auton suorituskykyyn (kiihtyvyys, vakionopeudensäädin, hidastuvuus jne.)

Käytä tätä tilaa päällystetyillä teillä.



Valitse tämä tila siirtämällä valitsin ***2*** asentoon "**ECO**" ***3***: valitsimessa oleva valo syttyy, ja varoitusvalo "Eco" näkyy kojetaulussa ***1*** tilan valitsemisen merkiksi.

"**ECO**"-tila jakaa automaattisesti moottorin vääntömomentin etu- ja taka-akselille tieolosuhteiden ja ajoneuvon nopeuden mukaan.

Huomautus: ajon aikana (esim. ohitettaessa) on mahdollista saada moottorin optimaaliset kiihdytysominaisuudet takaisin. Se tapahtuu painamalla kaasupoljin kokonaan pohjaan asti. "**ECO**" -tila palautuu, kun nostat jalkaa kaasupolkimelta.

Vaihda tilaa kääntämällä valitsin ***2*** toiseen asentoon. Merkkivalo "Eco" sammuu kojetaulusta ***1*** käytöstäpoiston vahvistamiseksi, ja juuri aktivoitu tila tulee näyttöön.

AUTO-tila

"**AUTO** " -tila on oletustila käytettäväksi tiellä.

Se on monipuolinen tila, joka kattaa suurimman osan tavallisten tieolosuhteiden käyttötarkoituksista.

Vääntömomentti jakautuu automaattisesti akselien välillä tien kunnon ja nopeuden mukaisesti.

Käytä tätä tilaa päällystetyillä tiellä sekä hinattaessa (perävaunu, asuntovaunu jne.).



Valitse tämä tila siirtämällä valitsin ***2*** asentoon "**AUTO**" ***4***: valitsimessa oleva valo syttyy, ja varoitusvalo "**AUTO**" näkyy kojetaulussa ***1*** tilan valitsemisen merkiksi.

"**AUTO**"-tila jakaa automaattisesti moottorin vääntömomentin etu- ja taka-akselille tieolosuhteiden ja ajoneuvon nopeuden mukaan.

Tämä tila optimoi renkaiden pidon.

Vaihda tilaa kääntämällä valitsin ***2*** toiseen asentoon. Näyttö "**AUTO**" katoaa kojetaulusta ***1*** käytöstäpoiston vahvistamiseksi, ja näyttöön tulee juuri aktivoitu tila.

VAIHTEISTO: NELIVETO

SNOW-tila

Tilan "**SNOW**" avulla voidaan optimoida auton ajovakauden hallintajärjestelmä liukkailla teillä (esim. lumi, jää).

Ajovakauden hallintajärjestelmä **ESC** ja luistonesto otetaan käyttöön, ja ohjausvoimaa lisätään.

Käytä tätä tilaa päällystetyillä ja liukkailla teillä.

Huomautus: "**SNOW**"-tilan käyttäminen ei sovellu tiettyihin ajo-olosuhteisiin (esim. pehmeä maa, syvä lumi, muta, hiekka).



Kun haluat aktivoida tämän tilan, käännä valitsin ***2*** "**SNOW**" -asentoon ***5***: valitsimessa oleva valo syttyy.

Varoitusvalo "**SNOW**" ilmestyy kojetauluun ***1*** toiminnon kytkennän vahvistamiseksi.

"**SNOW**"-tila jakaa automaattisesti moottorin vääntömomentin etu- ja taka-akselille tieolosuhteiden ja ajoneuvon nopeuden mukaan.

Vaihda tilaa kääntämällä valitsin ***2*** toiseen asentoon. Näyttö "**SNOW**" katoaa kojetaulusta ***1*** käytöstäpoiston vahvistamiseksi, ja näyttöön tulee juuri aktivoitu tila.

MUD-SAND-tila

"**MUD-SAND**" -tilassa on mahdollista edetä pehmeällä alustalla ja vähäpitoisissa olosuhteissa (esim. hiekka, muta, syvä lumi).

Luistonestotoiminto mukautuu ajoosi niin, että moottorin kierrosluku pysyy hallinnassasi. Näin voit ohjata auton kohtaan, jossa on enemmän pitoa.

Käytä tätä tilaa vain päällystämättömillä teillä ja pehmeällä alustalla.

Huomautus: versioissa Hybrid-G 4x4 takaosan sähkömoottori lakkaa tässä tilassa toimimasta hieman yli 70 km/h:n nopeudessa. Järjestelmä siirtyy automaattisesti kaksivetotilaan.



Kun haluat ottaa tämän tilan käyttöön, käännä valitsinta ***2*** "**MUD-SAND**" -asentoon ***6***: valitsimeen integroitu valo syttyy, ja varoitusvalon "**MUD-SAND**" syttyminen kojetauluun ***1*** vahvistaa käyttöönoton.

"**MUD-SAND**"-tila jakaa moottorin väännön etu- ja takapyörien välillä kaikissa pito-olosuhteissa ja tietyissä nopeuksissa.

Vaihda tilaa kääntämällä valitsin ***2*** toiseen asentoon. Näyttö "**MUD-SAND**" katoaa kojetaulusta ***1*** käytöstäpoiston vahvistamiseksi, ja näyttöön tulee juuri aktivoitu tila.

VAIHTEISTO: NELIVETO

"OFF-ROAD"-tila (LOCK)

OFF-ROAD-tilan käyttö maksimoi auton suorituskyvyn maastoajossa (vaurioituneilla teillä, vaikeissa ylityksissä, jyrkissä ylä- ja alamäissä jne.).

Käytä tätä tilaa vain vaikeassa maastossa ja muilla kuin tavallisilla teillä.

Huomautus: versioissa Hybrid-G 4x4 takaosan sähkömoottori lakkaa tässä tilassa toimimasta hieman yli 70 km/h:n nopeudessa. Järjestelmä siirtyy automaattisesti kaksivetotilaan.



Kun haluat ottaa tämän tilan käyttöön, käännä valitsin ***2*** **OFF-ROAD**-asentoon ***7***: valitsimen sisäinen merkkivalo syttyy, ja viesti "**OFF-ROAD**" sekä oranssi varoitusvalo 4X4 LOCK näkyvät kojetaulussa ***1*** merkiksi aktivoinnista.

"**OFF-ROAD**"-tila jakaa moottorin väännön etu- ja takapyörien välillä kaikissa pito-olosuhteissa ja tietyissä nopeuksissa.

Vaihda tilaa kääntämällä valitsin ***2*** toiseen asentoon. Viesti "**OFF-ROAD**" ja varoitusvalo 4X4 LOCK katoavat kojetaulusta ***1*** merkiksi käytöstäpoistamisesta, ja näyttöön ilmestyy juuri aktivoitu tila.

> ⓘ Aktiivinen hätäjarrutus ja mukautuva vakionopeussäädin Stop and Go eivät aktivoidu SNOW- ja MUD-SAND ➔ 229➔ 257 -tiloissa.

Neljän vetävän pyörän vaihteiston erityispiirteet

Jos järjestelmä havaitsee kokoeron etu- ja takapyörien välillä (esim. liian alhaisen rengaspaineen tai akselin merkittävän kulumisen vuoksi), nelivetojärjestelmästä siirrytään automaattisesti kaksivetotilaan: varoitusvalo 4X2 syttyy kojetauluun ***1*** ja esiin ilmestyy viesti "Neliveto ei käytettävissä" sekä automallikohtaisesti viesti "Neliveto ei käytettävissä Sopimattomia renkaita".

Huomautus: ongelma voidaan ratkaista ehkä vaihtamalla renkaat. Käytä aina neljää samanlaista rengasta (sama merkki ja rakenne jne.), joiden kulumisaste on samanlainen.

Jos liiallinen rasitus johtaa järjestelmän epätavalliseen ylikuumenemiseen joissakin automalleissa:

– varoitusvalo 4X2 syttyy kojetaulussa ***1*** ja esiin ilmestyy viesti "4WD ylikuumeneminen (tai 4x4)".
– jos renkaat luistavat edelleen, järjestelmä siirtyy automaattisesti kaksipyörävetoon mekaanisten osien vahingoittumisen estämiseksi.

Pysähdy tässä tapauksessa mahdollisimman pian, jotta järjestelmä voi jäähtyä. Jäähtyminen voi kestää useita minuutteja.

Kun 4x4-järjestelmä on taas toimintavalmis, varoitusvalo 4X2 sammuu, ja varoitusvalo 4X4 LOCK syttyy uudelleen kojetaulussa.

Lukkiutumattomat jarrut "OFF-ROAD"-tilassa

Kun "**OFF-ROAD**"-tila on käytössä ABS siirtyy automaattisesti off-road-tilaan. Tällöin pyörät voivat lukkiutua syklisesti, jotta ne painuisivat pitävämmin maahan ja pintamateriaali lyhentäisi jarrutusmatkaa pehmeällä alustalla.

Kun "**OFF-ROAD**"-tila on käytössä:

– auton ohjattavuus on rajoitettua jarrutuksen aikana. Tätä toimintatilaa ei siten suositella olosuhteissa, jolloin pito on erittäin heikko (esimerkiksi jäällä).
– Joissakin automalleissa toimintoa käytettäessä voi kuulua ääntä. Tämä on normaalia, eikä kyse ole toimintahäiriöstä.

Elektroninen ajonvakautus (ESC) ja luistonesto maastossa ajettaessa

Tämä toiminto säätelee moottorin vääntöä ja jarruttaa luistavia pyöriä. Sen avulla moottorin vääntö voidaan siirtää parhaiten pitäville pyörille. Se on erityisen hyödyllistä vetopyörästön tapauksessa.

Luistonesto mukautuu valittuun tilaan.

Kaikki **ESC** -toiminnot aktivoidaan automaattisesti uudelleen, kun auton nopeus ylittää 50 km/h km/h tai kun moottori käynnistetään uudelleen tai **ESC**-painiketta painetaan uudelleen ➔ 199.

Huomautus: luistonestojärjestelmä aktivoidaan uudelleen vain moottorin uudelleenkäynnistyksen jälkeen tai painamalla painiketta "**ESC**".

Toimintahäiriöt

Jos järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, se siirtyy automaattisesti kaksivetotilaan ja kojetauluun ilmestyvät varoitusvalot 

,  sekä viesti "Tarkista Neliveto".

Aja mahdollisimman nopeasti mutta nopeusrajoituksia noudattaen merkkihuoltoon.

VAIHTEISTO: NELIVETO

Varoitukset

Neliveto

– Älä käynnistä moottoria, jos kaikki neljä pyörää eivät ole maassa (koskee kaikkia tiloja).
– Älä käännä tilavalitsinta kaarteessa, peruutuksen aikana tai silloin, kun renkaat luistavat voimakkaasti.
– Tilat "**MUD-SAND**" ja "**OFF-ROAD**" on varattu yksinomaan **maastoajoon**. Kaikki näiden tilojen muunlainen käyttö voi heikentää auton ohjattavuutta ja vaurioittaa tiettyjä mekaanisia osia.
– Asenna kaikkiin renkaisiin aina renkaat, joiden ominaisuudet ovat samanlaiset (merkki, koko, rakenne, kuluminen jne.). Jos edessä ja takana ja/tai oikealla ja vasemmalla käytetään erikokoisia renkaita, seuraukset voivat olla vakavia sekä renkaille että **mekaanisille osille** (vaihteisto, jakovaihteisto, **kytkin 4x4**, takatasauspyörästö jne.).

My Safety

My Safety -toiminnon avulla voidaan aktivoida tai poistaa käytöstä joukko ajamisen aputoimintoja samanaikaisesti.

"My Safety" -toiminto voidaan konfiguroida (automallin mukaan) multimedianäytöstä tai kojetaulusta valitsemalla ajamisen aputoiminnot, jotka halutaan poistaa käytöstä ryhmänä.

Toiminta



ALL ON -tila

Automallin mukaan tähän tilaan kuuluvat seuraavat ajoavustintoiminnot:

– ylinopeuden varoitusääni➔ **246**;
– kaistaltapoistumisen esto➔ **212**;
– kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitus ➔ **237**;
– kuljettajan häiriötekijävaroitus ➔ **239**;
– kuljettajan väsymysvaroitus ➔ **242**;
– kuolleen kulman varoitin ➔ **220**;

Kun "ALL ON" -tila on käytössä: ilmaisin painikkeessa ***1*** syttyy, ja viesti "My Safety All ON valittu" tulee kojetauluun valinnan vahvistamisen merkiksi. Tilassa käytettävissä olevat ajoavustimet aktivoituvat.

"Perso " -tila

Tämän tilan avulla on mahdollista **poistaa käytöstä** tai **aktivoida uudelleen** joitakin ajoavustimia, jotka ovat käytettävissä "ALL ON" -tilassa ja jotka on aiemmin konfiguroitu "My Safety Perso" -asetuksista.

Kun sytytysvirta on päällä, **paina** painiketta ***1*** kahdesti perättäin, niin voit aktivoida Perso-tilan.

Ensimmäisellä painalluksella "Paina uudelleen My Safety Perso" -viesti tulee kojetauluun. Toisella painalluksella merkkivalo painikkeessa ***1*** sammuu. "Perso"-tila on aktivoitu. Kojetauluun tulee viesti "My Safety Perso valittu".

Jos haluat vaihtaa takaisin "ALL ON" -tilaan, **paina** painiketta ***1*** kerran. Painikkeen ***1*** merkkivalo syttyy.

"ALL ON" -tila aktivoituu uudelleen seuraavissa tilanteissa automallin ja moottorin viimeisimmästä sammuttamisesta kuluneen ajan mukaan:

– kun auton lukitus avataan;

tai

– kun ovi avataan;

tai

– kun moottori käynnistetään uudelleen.

My Safety Perso-konfigurointi

Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

"My Safety Perso" -asetukset, jotka on tallennettu "Perso" -tilalle, tallennetaan aina, kun moottori sammutetaan tai kun ovet lukitaan.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Konfigurointi multimedianäytöltä *2*



Lisätietoja eri asetusten käyttämisestä on multimediajärjestelmän ohjeissa.

Konfigurointi ajotietokoneesta

(varusteista riippuva toiminto)



– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***3*** niin monta kertaa, että pääset

 -välilehteen;

tai

– paina säädintä ***3*** ja paina säädintä ***4*** tai ***5*** niin monta kertaa, että pääset

 -välilehteen;
– paina kytkintä ***6*** "**OK**";
– paina säädintä ***4*** tai ***5*** niin monta kertaa, että pääset  -valikkoon, paina sitten kytkintä ***6*** "**OK**";
– paina säädintä ***4*** tai ***5*** niin monta kertaa, että pääset "MY SAFETY PERSO" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***6*** "**OK**";
– kun haluat valita aktivoitavat tai käytöstä poistettavat ajoavustimet "Perso" -tilasta, paina toistuvasti säädintä ***4*** tai ***5***, aktivoi tai poista käytöstä ajoavustimet sitten painamalla kytkintä ***6*** "**OK**".

Kaistaltapoistumisen esto



Ohjausjärjestelmä ja korjaava ohjausliike aktivoituvat kameran ***1*** tietojen perusteella, jos suuntavilkkua ei ole kytketty ja auto ylittää kiinteän ajokaistaviivan tai katkoviivan tai lähestyy tien laitaa (esim. liikenteenjakaja, suojakaide, jalkakäytävän reuna, penger).

Jos katkoviiva ylitetään ilman suuntavalojen kytkemistä, toiminto (asetuksen mukaan):

– varoittaa kuljettajaa ilman ohjausjärjestelmän korjausliikettä;

tai

– tekee ohjauksen korjausliikkeen.

Kuljettaja voi ottaa auton takaisin hallintaan ohjauspyörää kääntämällä.

Kameran sijainti *1*

Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Automallin ja moottorin viimeisimmästä sammuttamisesta kuluneen ajan mukaan toiminto aktivoidaan uudelleen:

– kun auton lukitus avataan;

tai

– kun ovi avataan;

tai

– kun moottori käynnistetään uudelleen.

Järjestelmän käyttöönotto ja poiskytkentä multimedianäytössä *2*



Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Hälytysten aktivointi ja käytöstä poistaminen käyttämällä kytkintä *3* My Safety



Toiminnon voi poistaa käytöstä tai aktivoida käyttämällä "Perso" -tilaa "My Safety" -toiminnossa ➔ **211**. Jos toiminto on aiemmin poistettu käytöstä "Perso" -tilasta:

– **Kun haluat poistaa toiminnon käytöstä**, jos se on aiemmin poistettu käytöstä "Perso" -tilasta "My Safety" -toiminnossa ➔ **211**, paina kahdesti kytkintä ***3***. Automallin mukaan varoitusvalo näkyy keltaisena tai valkoisena kojetaulussa tai varoitusvalo sammuu kojetaulusta.

– **Jos haluat toiminnon takaisin käyttöön**, paina kytkintä ***3*** kerran. Kojetauluun syttyy toiminnosta kertova merkkivalo .

Järjestelmän käyttöönotto/poiskytkentä ajotietokoneessa

(varusteista riippuva toiminto)



– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***4*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;

tai

– paina säädintä ***4*** ja paina säädintä ***5*** tai ***6*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;

– paina kytkintä ***7*** "**OK**";

– paina säädintä ***5*** tai ***6*** niin monta kertaa, että pääset -valikkoon, paina sitten kytkintä ***7*** "**OK**";

– paina säädintä ***5*** tai ***6***, jotta pääset "AJON APU" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***7*** "**OK**";

– paina säädintä ***5*** tai ***6***, jotta pääset "Kaista-avustin" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***7*** "**OK**";

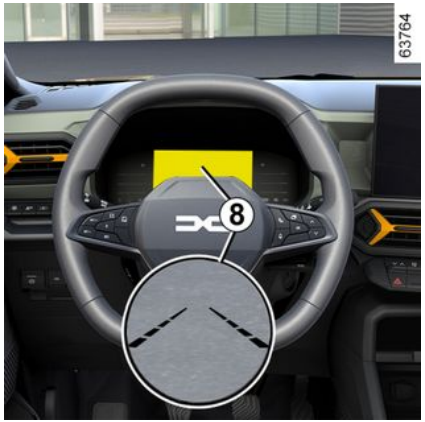
– aktivoi toiminto tai poista se käytöstä painamalla kytkintä ***7*** "**OK**" uudelleen:

– toiminto kytketty päälle.

– toiminto on estetty.

Kun toiminto on poistettu käytöstä, automallin mukaan varoitusvalo näkyy keltaisena tai valkoisena kojetaulussa tai varoitusvalo sammuu kojetaulusta.

Toiminta



Kun toiminto on aktivoitu, varoitusvalo sekä vasen ja oikea kaistaviivan ilmaisin ***8*** näkyvät kojetaulussa.

Toiminto on valmis aktivoitavaksi, kun auton nopeus on noin 65–170 km/h ja vasemman tai oikean viivan ilmaisimet ***8*** näkyvät valkoisina kojetaulussa.

Toiminto on käytössä, jos auto:

– lähestyy piennarta ilman, että suuntavalo on aktivoitu;
– ylittää jatkuvan viivan ilman, että suuntavalo on kytketty päälle;
– ylittää katkoviivan ilman, että suuntavalo on aktivoitu ja jos asetus "Toiminta katkoviivalla" on valittu.

Näissä tapauksissa:

– Toiminto korjaa auton ajolinjaa auton ohjausjärjestelmän avulla.

ja

– varoitusvalo vilkkuu valkoisena tai (automallin mukaan) varoitusvalo näkyy keltaisena, ja ilmaisin ***8*** ylitetyn kaistaviivan puolella näkyy keltaisena kojetaulussa.

Jos ohjauksen korjausliike ei ole riittävä, varoitusvalo jatkuu vilkkumista valkoisena tai (automallin mukaan) varoitusvalo näkyy punaisena, ja ilmaisin ***8*** ylitetyn kaistaviivan puolella muuttuu punaiseksi kojetaulussa. Lisäksi ohjauspyörässä tuntuu tärinä.

Kun "Katkoviivan ylityksen esto" -asetusta ei ole valittu, **toiminto antaa äänimerkin**, jos auto ylittää katkoviivan ilman, että suuntavaloja on aktivoitu ja jos piennar ei ole tarpeeksi lähellä viivaa.

Tässä tapauksessa toiminto varoittaa kuljettajaa:

– Ohjauspyörä tärisee.

ja

– varoitusvalo vilkkuu valkoisena tai (automallin mukaan) varoitusvalo näkyy punaisena, ja ilmaisin ***8*** ylitetyn kaistaviivan puolella muuttuu punaiseksi kojetaulussa.

Huomautus: mutkissa toiminto sallii lievän viivanylityksen.

Erityistapaus

"Ohjaa autoa" -varoitus

– Jos järjestelmä on toiminnassa ja se ei enää havaitse kuljettajan aktiviteettia ohjauspyörällä, viesti "Ohjaa autoa" tulee kojetaululle, äänimerkki kuuluu ja (automallin mukaan) punainen varoitusvalo syttyy , kunnes kuljettaja on ottanut auton hallintaansa.
– Jos järjestelmä on ollut toiminnassa liian kauan, viesti "Ohjaa autoa" tulee kojetauluun, äänimerkki kuuluu ja (automallin mukaan) varoitusvalo syttyy punaisena, ja ilmaisin ***8*** kyseisen viivan puolella näkyy, kunnes kuljettaja on ottanut auton hallintaansa.

Voit keskeyttää ajolinjan korjauksen milloin tahansa kääntämällä ohjauspyörää.

Tilapäinen käyttökatkos / toiminto poistettu käytöstä

Järjestelmä on tilapäisesti poissa käytöstä tai se on poistettu käytöstä, kun:

– kaistamerkintäviivan hyvin nopea ylitys
– jatkuva ajo kaistaviivan päällä
– noin neljän sekunnin kuluttua kaistanvaihdosta
– mutkainen tie
– heikentynyt näkyvyys
– yksi suuntavaloista aktivoituu
– hätävilkut päällä
– peruutusvaihde valittuna
– voimakas kiihdytys
– kaistan leveys muuttuu
– lukkiutumattomat jarrut toiminnassa
– ajonvakautusjärjestelmä toiminnassa ESC;
– lukkiutumattomat jarrut toiminnassa.

Kun toiminto ei ole käytettävissä, varoitusvalo muuttuu harmaaksi kojetaulussa tai (automallin mukaan) varoitusvalo ei syty kojetauluun ja vasen ja oikea viivan ilmaisin ***8*** muuttuvat harmaiksi kojetaulussa.

Automaattinen käytöstäpoisto

Toiminto otetaan automaattisesti pois käytöstä, kun:

– ajovakauden hallintajärjestelmä ESC on kytketty pois päältä tai siinä on toimintahäiriö;
– lukkiutumattomat jarrut toimivat virheellisesti;
– Vetokoukku on kytketty sähköisesti perävaunun silmukkaan;
– varoitusvalo STOP palaa.

Kun toiminto on poistettu käytöstä, automallin mukaan varoitusvalo OFF näkyy keltaisena tai valkoisena kojetaulussa tai varoitusvalo sammuu kojetaulusta.

Asetukset

Auto, jossa on multimedianäyttö *2*



Voit siirtyä multimediajärjestelmän näytöstä asetuksiin ***2*** (katso lisätietoja multimediajärjestelmän ohjeista):

– "Katkoviivan ylityksen esto": käytä tätä asetusta toiminnon valitsemiseksi, kun auto ylittää katkoviivan ilman, että suuntavaloa on kytketty:
  – valittu asetus: toiminto saattaa korjata auton ajolinjaa auton ohjausjärjestelmän avulla;
  – asetusta ei valittu: toiminto voi varoittaa kuljettajaa ohjauspyörän tärinällä korjaamatta auton ajolinjaa.
– "Tärinän intensit.": säädä "Kaistojen ylityksen estäminen" -toiminnon ohjauspyörän tärinän voimakkuutta;
– automallin mukaan: "Kaistalta poistumisen ennakointi" tai "Varoitus": sää-

dä viivan havaitsemisen herkkyyttä. Valitse sitä varten:

– ”Myöhään”: viivan ylitys havaittu;
– “Standardi”: viivan lähestyminen havaittu;
– "Aikaisin": viiva havaittu lähistöllä.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Auto, jossa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

(varusteista riippuva toiminto)



– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***4*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;

tai

– paina säädintä ***4*** ja paina säädintä ***5*** tai ***6*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;
– paina kytkintä ***7*** "**OK**";
– paina säädintä ***5*** tai ***6*** niin monta kertaa, että pääset -valikkoon, paina sitten kytkintä ***7*** "**OK**";
– paina säädintä ***5*** tai ***6***, jotta pääset "AJON APU" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***7*** "**OK**";
– paina säädintä ***5*** tai ***6*** toistuvasti, jotta pääset Kaistavahdin herkkyys -valikkoon, ja paina sen jälkeen kytkintä ***7*** "**OK**";
– valitse asetus painamalla säädintä ***5*** tai ***6*** toistuvasti ja paina sitten kytkintä ***7*** "**OK**".

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön:

– merkkivalo näkyy harmaana kojetaulussa;

tai

– varoitusvalo sammuu kojetaulusta.

Joissakin tapauksissa niihin liittyy:

– viesti "Ajoavustinta ei voi käyttää";

tai

– viesti "Tarkista ajoavustin" tai "Tarkista etukamera".

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Varoitukset

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

– Törmäyksessä kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
– Kaikki huoltotyöt alueella, jossa kamera sijaitsee (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin muutostyöt jne.) on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

– tuulilasi peittynyt (likainen, jäinen, luminen, huurtunut jne.),
– monimutkaisessa ympäristössä (tunnelin jne.),
– huonot sääolosuhteet (esim. lumisade, vesisade, rakeet, musta jää);
– huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.);
– tiemerkintöjä on monia, tiemerkinnät ovat epäsäännöllisiä tai vaikeasti erotettavissa (esim. viiva osittain tai hyvin haalistunut, viivat liian haalistuneet, viivat liian kaukana toisistaan, epätasainen tienpinta);
– häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.);
– tien ollessa kapea, mutkainen tai aaltoileva (jyrkkiä mutkia jne.);
– ajettaessa hyvin lähellä samalla kaistalla olevaa ajoneuvoa.

Tässä tapauksessa ""Kaistaltapoistumisen esto" -toiminto on mahdollisesti aktivoitu virheellisesti tai sitä ei ole aktivoitu lainkaan.

Tahattoman tai virheellisen korjausliikkeen tai korjausliikkeen tekemättä jäämisen riski.

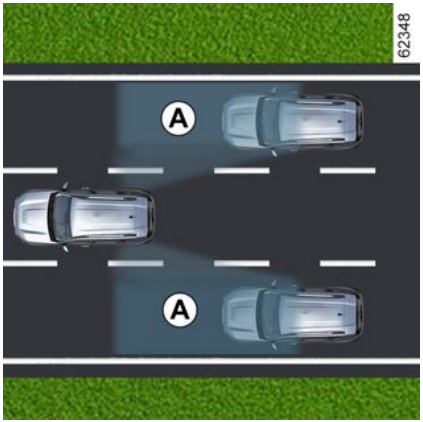
Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

– kameran sijoituspaikka tai sen ympäristö on vaurioitunut (tuulilasin sisä- tai ulkopuolelta)
– tie on liukas (tiellä on esimerkiksi lunta, mustaa jäätää, vettä tai soraa);

– tuulilasi on rikkoutunut tai vääntynyt (älä korjaa tuulilasia järjestelmän alueelta, vaihto tulee jättää valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi)
– autolla hinataan perävaunua tai matkailuvaunua.

Kuolleen kulman varoitin



Järjestelmä ilmoittaa kuljettajalle, kun toinen ajoneuvo on tunnistusalueella ***A***.

Järjestelmä kytkeytyy päälle, kun autolla ajetaan jotakuinkin nopeudella 30–140 km/h.



Tämä toiminto käyttää antureita ***1***, jotka on asennettu etu- ja takapuskuriin molemmille sivuille.

Erityispiirre

Pidä huoli siitä, etteivät anturit ole peitossa (lika, kura, lumi jne.).

Jos jokin anturi on peitossa, kojetauluun tulee viesti ”Katvealuehälytin Puhdista anturi”. Puhdista anturit.

Toiminnon tavoitteena on helpottaa ajamista ilmoittamalla, että auton kuolleessa kulmassa on toinen ajoneuvo.
Se ei siten koskaan korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta eikä vastuuta ajon aikana.
Kuljettajan on aina oltava valmiina äkkitilanteiden varalta: varmista aina toimenpiteen aikana, ettei kuolleessa kulmassa ole liikkuvia kohteita (kuten lasta, eläintä, lastenrattaita, polkupyörää jne.) tai pientä, kapeaa kohdetta, kuten kiviä tai tolppia.

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Toiminnon käyttöönotto/poiskytkentä multimedianäytössä *2*



Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

valitse ON tai OFF.

Hälytysten aktivointi ja käytöstä poistaminen käyttämällä *3* "My Safety" -painiketta



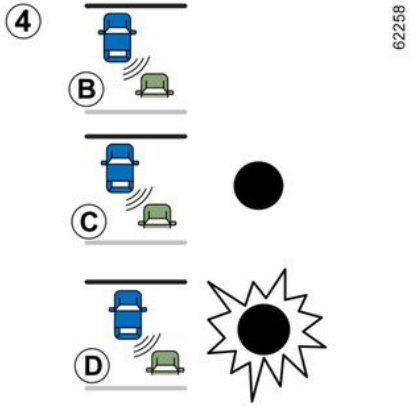
Toiminnon voi poistaa käytöstä tai aktivoida käyttämällä "Perso" -tilaa "My Safety" -toiminnossa ➔ 211.

Jos toiminto on aiemmin poistettu käytöstä "Perso" -tilasta:

– **poista hälytykset käytöstä** painamalla painiketta ***3*** kaksi kertaa. Merkkivalo painikkeessa ***3*** sammuu;
– **Ota hälytykset uudelleen käyttöön** painamalla painiketta ***3*** kerran. Painikkeen ***3*** merkkivalo syttyy.

Järjestelmän tunnistusalue vastaa normaalia kaistanleveyttä. Jos ajokaista on kapea, järjestelmä voi havaita toisella kaistalla olevia autoja.

Varoitusvalo *4*



Ilmaisin ***4*** on kummassakin taustapeilissä ***5***.



Huomautus: puhdista sivupeilit ***5*** säännöllisesti, jotta varoitusvalot ***4*** pysyvät näkyvissä.

Toiminta

Tämä toiminto varoittaa,

– kun auton nopeus on noin 30–140 km/h
– kun kuolleessa kulmassa oleva ajoneuvo liikkuu samaan suuntaan kuin oma autosi.

Jos autosi ohittaa toisen ajoneuvon, ilmaisin ***4*** aktivoituu vain, jos ohitettu ajoneuvo jää kuolleeseen kulmaan sekuntia pitemmäksi ajaksi.

Näyttö *B*

Toiminto on aktivoitu eikä havaitse ajoneuvoa.

Näyttö *C*

Ensimmäinen varoitus: merkkivalo ***4*** ilmaisee, että kuolleessa kulmassa on havaittu ajoneuvo.

Näyttö *D*

Kun suuntavalo on aktivoitu, merkkivalo ***4*** vilkkuu, jos toiminto havaitsee ajoneuvon kuolleessa kulmassa sillä puolella, jolle olet kääntymässä. Jos kytket suuntavalon pois päältä, alkuperäinen varoitus palaa näyttöön (näyttö ***C***).

Koska anturit sijaitsevat puskureissa, kaikkien toimenpiteiden (korjaus, vaihto, maalipinnan korjailu jne.) tekijän on oltava pätevä ammattilainen.

Toiminnan estävät olosuhteet

– Jos kohde ei liiku;
– jos liikenne on vilkasta,
– ajettaessa kaarteessa;
– Jos sekä etu- että taka-anturit havaitsevat kohteen samanaikaisesti (esimerkiksi ohitettaessa perävaunullista kuorma-autoa);

Toimintahäiriöt

Jos järjestelmä havaitsee vian, kojetauluun tulee viesti ”Tarkista katvealuehälytys”. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Huomautus: kun moottori käynnistyy, merkkivalo ***4***, näyttö ***B***, vilkkuu neljä kertaa. Tämä tilanne on normaali.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Varoitukset

– Järjestelmän tunnistusalue vastaa normaalia kaistanleveyttä. Jos ajat leveäkaistatiellä, järjestelmä ei välttämättä havaitse kuolleessa kulmassa olevaa ajoneuvoa.
– Erittäin huonoissa sääolosuhteissa (rankkasade, lumi jne.) järjestelmään saattaa tulla tilapäinen häiriö. Tarkkaile liikenneolosuhteita.

Onnettomuusvaara.

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta. Kuljettajan on aina sovitettava nopeus liikenneolosuhteisiin järjestelmän ilmoituksista huolimatta.
Järjestelmää ei missään tapauksessa saa käyttää esteentunnistimena tai törmäyksenestojärjestelmänä.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

– Törmäyksessä tutka-anturin kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
– Kaikki huoltotyöt alueella, jossa tutka-anturit sijaitsevat (korjaukset, osien vaihto jne.), on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

– toimintaympäristössä olevat moniulotteiset rakenteet (metallisillat, tunnelit, kaiteet jne.);
– huonot ilmasto-olosuhteet (esim. lumi, rakeet, musta jää).

Väärien hälytysten vaara tai varoitusten puuttuminen

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT



Järjestelmän toiminnan rajoitus

– Tutka-anturin alueen on pysyttävä puhtaana, eikä sitä saa muokata, jotta voidaan taata järjestelmän oikeanlainen toiminta.

– Järjestelmä ei välttämättä tunnista ajoneuvon lähellä liikkuvia kapeita kohteita (moottoripyörät, polkupyörät, jalankulkijat jne.).

– Kun auto kääntyy kulmassa tai mutkassa, viereisillä kaistoilla ajavien ajoneuvon tunnistus saattaa keskeytyä tilapäisesti.

– Järjestelmä ei välttämättä reagoi, jos autosi ajonopeus poikkeaa muiden ajoneuvojen nopeudesta yli 30 km/h.

– Jos pitkä ajoneuvoyhdistelmä (esimerkiksi raskaasti kuormattu rekka-auto, joka ohittaa lähes samalla ajonopeudella) on ohittamassa autoasi, järjestelmä saattaa keskeyttää kuolleen kulman varoituksen ennen ohitustilanteen päättymistä.

– Auto ajaa mutkaisella tiellä.

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on poistettava käytöstä seuraavissa tapauksissa:

– tutka-alue (takapuskurissa) on vaurioitunut

– ajoneuvossa on vetokoukku.

Turvavälivaroitin



Tämä toiminto ilmoittaa kameran ***1*** tietojen perusteella kuljettajalle oman auton ja edellä ajavan ajoneuvon aikavälin, jotta kuljettaja osaa pitää turvavälin riittävänä.

Toiminto aktivoidaan, kun ajoneuvon nopeus on noin 30–150 tai 160 km/h auton mallista riippuen.

Kameran sijainti 1

Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Toiminnon kytkentä/poiskytkentä



Autot, joissa on multimedianäyttö *2*

Paina "Ajoneuvo"-alueella multimedianäytössä ***2***, paina "Ajoavustin" -
-valikkoa.

Toiminnon "Etäisyys" käyttöönotto tai käytöstäpoisto.



Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

(varusteista riippuva toiminto)

– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***3*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;

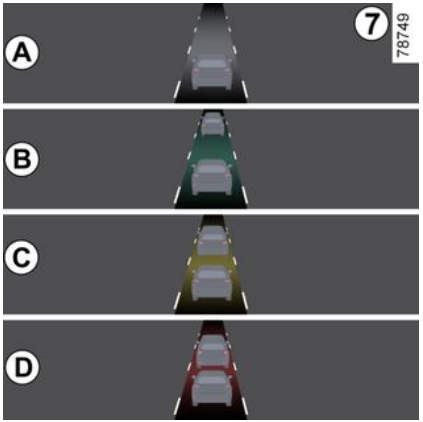
tai

– paina säädintä ***3*** ja paina säädintä ***4*** tai ***5*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;
– paina kytkintä ***6*** "**OK**";

– paina säädintä ***4*** tai ***5*** niin monta kertaa, että pääset  -valikkoon, paina sitten kytkintä ***6*** "**OK**";
– paina säädintä ***4*** tai ***5***, jotta pääset "AJON APU" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***6*** "**OK**";
– paina säädintä ***5*** tai ***6***, jotta pääset "Etäisyysvaroitus" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***6*** "**OK**";
– aktivoi toiminto tai poista se käytöstä painamalla kytkintä ***6*** "**OK**" uudelleen:
  –  toiminto kytketty päälle.
  –  toiminto on estetty.

ⓘ Moottoria käynnistettäessä järjestelmä palautuu tilaan, jossa se oli, kun moottori sammutettiin.

Toiminta



(varusteista riippuva toiminto)

Kun toiminto on aktivoitu, merkkivalo ***7*** näkyy kojetaulussa ja ilmoittaa kuljettajalle oman auton ja edellä ajavan ajoneuvon välisen etäisyyden.

– ***A*** (harmaa): toiminto ei ole käytössä;
– ***A*** (vihreä): autoja ei ole havaittu;
– ***B*** (vihreä): aikaväli on 2 sekuntia tai suurempi (kahden auton välinen etäisyys nopeuteesi sovitettuna);
– ***C*** (keltainen): aikaväli on noin 1–2 sekuntia (kahden auton välinen etäisyys ei ole riittävä);
– ***D*** (punainen): aikaväli on 1 sekunti tai vähemmän (autojen välinen etäisyys on ehdottomasti liian pieni).

Jos kahden ajoneuvon välinen aikaväli on alle 0,5 sekuntia, kojetaulussa näkyy viesti ***7*** ja näyttö ***D*** palaa punaisena.

Tietyissä olosuhteissa aikaväliä ei voida näyttää:

– ajettaessa kaarteessa,
– kaistaa vaihdettaessa,
– kun edellä kulkeva auto on riittävän kaukana tai kameran kantaman ulottumattomissa.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Varoitukset

Näytön tietojen tarkoitus on ainoastaan informoida kuljettajaa, sillä järjestelmä ei suorita mitään toimintoja.
Toimintoa ei ole tarkoitettu käytettäväksi kaupunkiolosuhteissa eikä dynaamisessa ajossa (kaarteissa, kiihdytyksissä tai äkillisissä jarrutuksissa) vaan tilanteissa, joissa ajo-olosuhteet pysyvät tasaisina.
Toiminto ei vaikuta jarrujärjestelmään.
kamera on pidettävä puhtaana, eikä siihen saa tehdä mitään muutoksia, jotta järjestelmä toimii varmasti oikein.
Kaikki huoltotyöt alueella, jossa kamera sijaitsee (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin muutostyöt jne.) on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

– Törmäyksessä kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
– Kaikki huoltotyöt alueella, jossa kamera sijaitsee (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin muutostyöt jne.) on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

– tuulilasi peittynyt (likainen, jäinen, luminen, huurtunut jne.),
– monimutkainen ympäristö (metallisilta, tunneli tms.);
– huonoissa sääolosuhteissa (esim. lumi, rakeet, musta jää);
– huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.);
– heikko kontrasti edellä ajavan ajoneuvon ja sen ympäristön välillä (esimerkiksi lumisella tiellä ajava valkoinen auto)
– häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.);
– Tie on kapea, mutkainen ja mäkinen (tiellä on esimerkiksi tiukkoja kaarteita).

Virheellisten hälytysten riski.

Aktiivinen hätäjarrutus



Järjestelmä käyttää kameran ***1*** tietoja auton etäisyyden määrittämiseksi:

– samalla kaistalla edessä olevaan ajoneuvoon

tai

– vastaantuleviin ajoneuvoihin, kun olet kääntymässä

tai

– ja kohtisuoraan kulkeviin ajoneuvoihin;

tai

– ja paikallaan seisoviin ajoneuvoihin;

tai

– lähistöllä liikkuviin jalankulkijoihin ja pyöräilijöihin.

Järjestelmä varoittaa kuljettajaa etutörmäysvaarasta, jotta tällä on aikaa soveltuviin hätätoimenpiteisiin (jarrupolkimen painamiseen ja/tai ohjauspyörän kääntämiseen).

Vahinkojen vähentämiseksi ja törmäyksen estämiseksi järjestelmä tehostaa jarrutusta kuljettajan reaktioiden mukaan.

Muussa tapauksessa järjestelmä on passiivinen eikä käynnistä hälytystä .

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.
Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmä voi tarvittaessa jarruttaa autoa täydellä teholla, kunnes auto on täysin pysähtynyt.
Oman turvallisuutesi vuoksi pidä turvavyö kiinnitettynä aina auton ollessa liikkeellä. Varmista myös, että tavarat on sijoitettu niin, että ne eivät voi sinkoutua eteenpäin ja osua autossa olijoihin.

Kameran sijainti *1*

Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).

Toiminta

Jos ajon aikana on törmäysvaara, järjestelmä:

– **varoittaa törmäysvaarasta:** viesti "Este havaittu" tulee kojetauluun ja äänimerkki kuuluu.

Huomautus: Jos kuljettaja painaa jarrupoljinta ja järjestelmä havaitsee edelleen törmäysvaaran, jarrutusvoimaa voidaan lisätä, ellei se riitä estämään törmäystä.

– **Jarrutus voi aktivoitua:** jos kuljettaja ei reagoi hälytykseen ja törmäys on tapahtumassa, punainen varoitusvalo

ja viesti "Jarruta" tulevat kojetauluun ja äänimerkki kuuluu.

Huomautus:

– Jos kuljettaja käyttää auton hallintalaitteita (ohjauspyörä, polkimet jne.), järjestelmä voi toimia viiveellä tai keskeyttää toiminnan.
– Jos aktiivinen hätäjarrutus on aiheuttanut auton pysähtymisen, auto on lyhyen aikaa täysin pysähdyksissä. Tämän määräajan jälkeen kuljettajan on itse pidettävä auto paikallaan painamalla jarrupoljinta;
– kun järjestelmä on aktivoinut jarrutuksen, viesti "Turvajärjestelmä kytkeytynyt" tulee näkyviin.

Hätätoimenpiteiden aikana voit keskeyttää jarrutuksen milloin tahansa seuraavasti:

– napauttamalla kaasupoljinta,

tai

– tekemällä ohjauspyörällä väistöliikkeen.

Varoitusten erityisominaisuus

Ajonopeuden mukaan varoitus ja jarrutus voivat aktivoitua samanaikaisesti.

Aktiivinen hätäjarrutusjärjestelmä ei ole aktiivisena SNOW- ja MUD-SAND ➔ 205 -tiloissa.

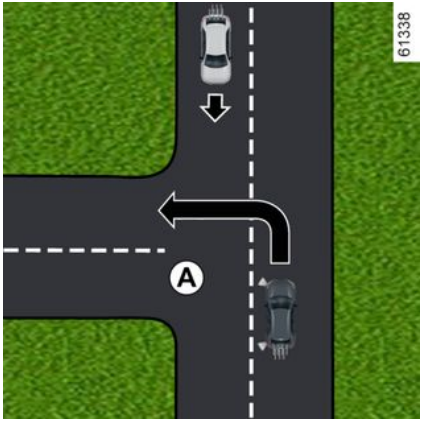
Ajoneuvon tunnistus

Samalla kaistalla kulkevien ajoneuvojen havaitseminen

Järjestelmä havaitsee törmäysriskin samalla kaistalla edellä olevan ajoneuvon kanssa, kun:

– autosi liikkuu noin 8–180 km/h:n nopeudella.

Vastaantulevien ajoneuvojen havaitseminen, kun olet kääntymässä



Kun haluat muuttaa suuntaa (esim. ***A***), järjestelmä havaitsee vastaantulevat ajoneuvot, kun:

– autosi liikkuu noin 8–20 km:n/h nopeudella
– olet kytkenyt suuntavilkun.

Kohtisuoraan kaistan ylittävien ajoneuvojen havaitseminen

Järjestelmä havaitsee kohtisuoraan kaistan ylittävät ajoneuvot, kun:

– autosi liikkuu noin 20–60 km:n/h nopeudella.

Kaistalle pysähtyneiden ajoneuvojen havaitseminen

Järjestelmä havaitsee paikallaan olevat ajoneuvot, kun:

– autosi liikkuu noin 8–80 km:n/h nopeudella.

Jalankulkijoiden ja pyöräilijöiden havaitseminen

Samalla kaistalla olevien jalankulkijoiden ja pyöräilijöiden havaitseminen

Järjestelmä havaitsee jalankulkijat ja pyöräilijät, kun:

– autosi liikkuu noin 8–85 km:n/h nopeudella.

Jalankulkijoiden ja pyöräilijöiden havaitseminen suuntaa vaihdettaessa

Järjestelmä havaitsee jalankulkijat ja pyöräilijät, kun:

– autosi liikkuu noin 8–20 km:n/h nopeudella

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Automallin ja moottorin viimeisimmästä sammuttamisesta kuluneen ajan mukaan toiminto aktivoidaan uudelleen:

– kun auton lukitus avataan;

tai

– kun ovi avataan;

tai

– kun moottori käynnistetään uudelleen.

Järjestelmän käyttöönotto ja poiskytkentä multimedianäytössä *2*



Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

Valitse "**ON**" tai "**OFF**".

Järjestelmän käyttöönotto/poiskytkentä ajotietokoneessa

(varusteista riippuva toiminto)



– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***3*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;

tai

– paina säädintä ***3*** ja paina säädintä ***4*** tai ***5*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;
– paina kytkintä ***6*** "**OK**";
– paina säädintä ***4*** tai ***5*** niin monta kertaa, että pääset -valikkoon, paina sitten kytkintä ***6*** "**OK**";
– paina säädintä ***4*** tai ***5***, jotta pääset "AJON APU" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***6*** "**OK**";
– paina säädintä ***4*** tai ***5***, jotta pääset "Aktiivijarrutus" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***6*** "**OK**";
– aktivoi toiminto tai poista se käytöstä painamalla kytkintä ***6*** "**OK**" uudelleen:

– toiminto kytketty päälle.

– toiminto on estetty.

Kun järjestelmä poistetaan käytöstä, kojetaulun varoitusvalo tai, autoversion mukaan, varoitusvalo syttyy keltaisena kojetaulussa.

Kun järjestelmä otetaan käyttöön, varoitusvalo sammuu.

Asetukset

Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Asetusten säätäminen multimedianäytöltä *2*



Kun auto on paikallaan ja haluat käyttää multimedianäytön asetuksia ***2***, katso multimediaohjeet:

– "Hälytys": hälytysherkkyyden säätö. Valitse sitä varten:
  – « Myöhään » ;
  – « Standardi » ;
  – « Aikaisin ».

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.



Auto, jossa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

(varusteista riippuva toiminto)

– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***3*** niin monta kertaa, että pääset  -välilehteen;

tai

– paina säädintä ***3*** ja paina säädintä ***4*** tai ***5*** niin monta kertaa, että pääset  -välilehteen;
– paina kytkintä ***6*** "**OK**";
– paina säädintä ***4*** tai ***5*** niin monta kertaa, että pääset  -valikkoon, paina sitten kytkintä ***6*** "**OK**";
– paina säädintä ***4*** tai ***5***, jotta pääset "AJON APU" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***6*** "**OK**";
– paina säädintä ***4*** tai ***5*** niin monta kertaa, että pääset "Aktiivisen jarrutuksen herkkyys" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***6*** "**OK**";
– valitse asetus painamalla säädintä ***4*** tai ***5*** toistuvasti ja paina sitten kytkintä ***6*** "**OK**".

Tilapäinen toiminnon keskeytys

Jos järjestelmä havaitsee tilapäisen käyttöhäiriön, varoitusvalo  tai, autoversion mukaan,  syttyy keltaisena kojetaulussa.

Mahdolliset syyt ovat:

– järjestelmä on hetkellisesti sokaistunut (häikäisy auringonpaisteelta, lähivalot, huonot sääolosuhteet jne.). Järjestelmä palautuu toimintaan, kun näkyvyysolosuhteet ovat paremmat,
– järjestelmän toiminta keskeytyy tilapäisesti (tuulilasi on lian, mudan, lumen tai tiivistyneen kosteuden jne. peittämä). Tässä tapauksessa pysäköi auto ja sammuta moottori. Puhdista tuulilasi. Kun moottori käynnistetään seuraavan kerran, varoitusvalo ja viesti poistuvat näytöstä 5–10 minuutin ajon jälkeen. Jos näin ei tapahdu, syynä voi olla jokin muu vika. Ota yhteyttä merkkihuoltoon.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön,  -varoitusvalo tai automallin mukaan  -varoitusvalo tulee kojetauluun keltaisena.

Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Varoitukset



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta. Tämän toiminnon käynnistyminen voi siirtyä tai estyä, jos järjestelmä havaitsee, että kuljettaja pyrkii toimenpiteillään selkeästi puuttumaan auton hallintaan (esimerkiksi ohjauspyörän tai polkimien käyttö).

Järjestelmä ei voi aktivoitua seuraavissa tilanteissa:

– kun ajovakauden hallintajärjestelmä (ESC) on aktivoitunut.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

– Törmäyksessä kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
– Kaikki huoltotyöt alueella, jossa kamera sijaitsee (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin muutostyöt jne.) on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

– huonoissa sääolosuhteissa (esim. sade, rakeet, musta jää),
– huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.),
– huono kontrasti kohteen (auto, jalankulkija jne.) ja ympäristön välillä (esimerkiksi valkeassa asussa oleva jalankulkija lumisella alueella),
– häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.),
– tuulilasi peittynyt (likainen, jäinen, luminen, huurtunut jne.),
– ...

Näissä olosuhteissa järjestelmä ei mahdollisesti reagoi tai varoita kuljettajaa tai se voi kytkeä jarrutuksen odottamatta.

Järjestelmän toiminnan rajoitus

– Järjestelmä kalibroituu auton ympäristön mukaan jokaisen käynnistyksen jälkeen, jolloin sen toiminta voi olla ajettaessa estynyt noin 2–5 minuutin ajan.
– lähestyvä ajoneuvo ei laukaise mitään varoitusta tai järjestelmätoimenpiteitä, jos kohdan "Järjestelmän erityistoiminnot käännyttäessä vastaantulevien ajoneuvojen yhteydessä" eivät täyty;
– Kamera on pidettävä puhtaana, eikä siihen saa tehdä mitään muutoksia, jotta järjestelmä toimii varmasti oikein;
– järjestelmä ei pysty reagoimaan pieniin ajoneuvoihin yhtä tehokkaasti kuin muihin ajoneuvoihin;
– Järjestelmä ei ehkä toimi oikein, jos ajorata on liukas (sade, lumi, musta jää jne.). ;
– jotta ominaisuus toimii oikein, järjestelmän on havaittava koko este. Järjestelmä ei siis tunnista:
  – jalankulkijoita/pyöräilijöitä pimeässä tai huonossa valaistuksessa;
  – osittain näkyviä jalankulkijoita/pyöräilijöitä;
  – alle n. 80 cm pituisia jalankulkijoita;
  – jalankulkijoita, jotka kantavat suurikokoisia esineitä,
  – ...

Näissä olosuhteissa järjestelmä ei mahdollisesti reagoi tai varoita kuljettajaa tai se voi kytkeä jarrutuksen odottamatta.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT



Toiminnon kytkeminen pois käytöstä
Toiminto on poistettava käytöstä seuraavissa tapauksissa:

– Kameran alue on vaurioitunut (esim. tuulilasin sisä- tai ulkopuolelta)
– Autoa hinataan (vian sattuessa).
– tuulilasi on rikkoutunut tai vääntynyt (älä korjaa tuulilasia järjestelmän alueelta, vaihto tulee jättää valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi)
– Ajetaan päällystämättömällä tiellä.

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Toiminnon keskeyttäminen
Voit keskeyttää aktiivisen jarrutuksen milloin tahansa painamalla nopeasti kaasupoljinta tai tekemällä ohjauspyörällä väistöliikkeen.

Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitus

Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitus on toiminto, joka analysoi kuljettajan käyttäytymistä (ajotyyli, auton ohjaus jne.) ja hälyttää niistä, jos on olemassa nukahtamisen riski.

Siinä otetaan huomioon muun muassa seuraavat indikaattorit:

– ohjauspyörän liikkeet,
– muiden järjestelmien käyttö (suuntamerkki, jarrupoljin jne.).

Tämä toiminto on ajamisen apuväline, jonka tarkoitus on auttaa kuljettajaa välttämään väsymyksestä aiheutuvat vaaratilanteet.
Toiminto ei toimi autossa. Toiminto ei missään tilanteessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta ajon aikana.
Kuljettajan on aina sovitettava ajaminen valppauteensa järjestelmän toimista riippumatta.

Toiminta



Toiminto on valmis varoittamaan kuljettajaa, jos:

– auton viimeisestä pysähdyksestä on kulunut muutama minuutti;
– auton nopeus on yli 70 km/h.

Jos on olemassa väsymyksen tai heikentyneen huomiokyvyn vaara, kojetaulussa näkyy ilmoitus "Vireysvaroitus Pidä tauko" ja kuuluu äänimerkki.

Paina kytkintä ***1*** "**OK**", kun haluat poistaa varoituksen. On suositeltavaa pysäyttää auto mahdollisimman pian tauon pitämiseksi.

Viestin poistamisen jälkeen järjestelmä jatkaa valppauden seurantaa ja antaa tarvittaessa uuden varoituksen.

Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitus seuraa jatkuvasti kuljettajan huomiota ja voi antaa useita varoituksia matkan aikana.
Järjestelmä nollautuu aina, kun moottori käynnistetään.

Varoitus aktivoinnista/käytöstäpoistosta

Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Automallin ja moottorin viimeisimmästä sammuttamisesta kuluneen ajan mukaan hälytykset aktivoidaan uudelleen:

– kun auton lukitus avataan;

tai

– kun ovi avataan;

tai

– kun moottori käynnistetään uudelleen.

Kun hälytykset kytketään pois päältä, järjestelmä jatkaa kuljettajan väsymystilan arviointia.

Hälytysten aktivointi ja käytöstä poistaminen käyttämällä *2* "My Safety" -painiketta



Hälytykset voi poistaa käytöstä tai aktivoida käyttämällä "Perso" -tilaa "My Safety" -toiminnossa ➔ **211**.

Jos hälytykset on aiemmin poistettu käytöstä "Perso" -tilassa:

– **poista hälytykset käytöstä** painamalla painiketta ***2*** kaksi kertaa. Merkkivalo painikkeessa ***2*** sammuu;
– **Ota hälytykset uudelleen käyttöön** painamalla painiketta ***2*** kerran. Painikkeen ***2*** merkkivalo syttyy.

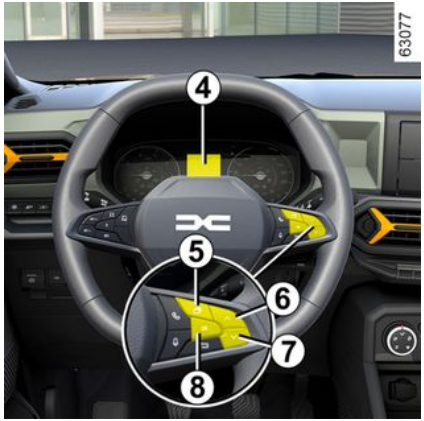
Hälytysten käyttöönotto ja poiskytkentä multimedianäytöstä *3*



Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja hälytysten käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

Valitse "**ON**" tai "**OFF**".

Hälytysten käyttöönotto/poiskytkentä ajotietokoneesta *4*



– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***5*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;

tai

– paina kytkintä ***5*** ja paina säädintä ***6*** tai ***7*** niin monta kertaa, että pääset -valikkoon;
– paina kytkintä ***8*** "**OK**";
– paina säädintä ***6*** tai ***7*** niin monta kertaa, että pääset -valikkoon, paina sitten kytkintä ***8*** "**OK**";
– paina säädintä ***6*** tai ***7***, jotta pääset "AJON APU" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***8*** "**OK**";
– paina säädintä ***6*** tai ***7***, jotta pääset "Vireystilan varoitin" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***8*** "**OK**";
– ota hälytykset käyttöön tai pois käytöstä painamalla kytkintä ***8*** "**OK**" uudelleen:

– – hälytykset aktivoitu

– – varoitukset poistettu käytöstä.

Järjestelmän toimintarajoitukset

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

– tietyt ajotavat (väärä ajaminen jne.);
– ajaminen huonossa kunnossa olevalla tiellä;
– voimakas sivutuuli,
– virheellisesti määritetty kello (automallin mukaan) ➔ **127**;
– mutkaiset tiet
– perävaunun pito.

Toimintahäiriöt

Jos järjestelmä havaitsee vian, kojetauluun tulee viesti "Vireysvalvonta: Tarkista" ja varoitusvalo syttyy kojetauluun.

Anna merkkihuollon tarkastaa järjestelmä.

Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitus

Esittely

Tämä toiminto on ajamisen apuväline, jonka tarkoitus on auttaa kuljettajaa välttämään häiriötekijöistä aiheutuvat vaaratilanteet.
Toiminto ei toimi autossa. Toiminto ei missään tilanteessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta ajon aikana.
Kuljettajan on aina sovitettava ajaminen valppauteensa järjestelmän toimista riippumatta.



Järjestelmä analysoi kuljettajan kasvojen liikkeitä auton sisäisen kameran ***1*** avulla ja hälyttää havaitessaan keskittymisen heikentymistä.

Häiriötekijäksi tulkitaan se, että kuljettaja ei katso tiehen kolmeen sekuntiin tai toistaa tämän liikkeen useita kertoja perättäin.

Huomautus: järjestelmä ei tallenna kuvia ja se toimii reaaliajassa.

Kameran sijainti *1*

Varmista, ettei kamera ole estynyt (likainen, kurainen jne.).

Toiminta

Järjestelmä valvoo jatkuvasti kuljettajan tarkkaavaisuutta ja voi antaa useita varoituksia matkan aikana.



Toiminto on valmis varoittamaan, jos nopeus on yli 20 km/h.

Jos häiriötekijä havaitaan, viesti "Keskity ajamiseen" tulee kojetauluun ***2*** ja äänimerkki kuuluu.

On suositeltavaa pitää huomio tiessä ja ennakoida mahdolliset vaaratilanteet.

Paina kytkintä ***3*** **OK**, kun haluat tyhjentää varoituksen kojetaulusta. Viestin poistamisen jälkeen järjestelmä jatkaa häiriötekijöiden valvontaa ja antaa tarvittaessa uuden varoituksen.

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Automallin ja moottorin viimeisimmästä sammuttamisesta kuluneen ajan mukaan hälytykset aktivoidaan uudelleen:

– kun auton lukitus avataan;

tai

– kun ovi avataan;

tai

– kun moottori käynnistetään.

Joissain automalleissa hälytysten poistaminen käytöstä ei ehkä ole mahdollista.

Varoitukset voidaan ottaa käyttöön tai pois käytöstä seuraavasti (autoversion mukaan):

– "My Safety"-painikkeella;
– multimedianäyttö,
– ajotietokoneella.

Hälytysten aktivointi ja käytöstä poistaminen käyttämällä *4* "My Safety" -painiketta



Hälytykset voi poistaa käytöstä tai aktivoida käyttämällä "Perso" -tilaa "My Safety" -toiminnossa ➔ **211**.

Jos hälytykset on aiemmin poistettu käytöstä "Perso" -tilassa:

– **poista hälytys käytöstä** painamalla painiketta ***4*** kaksi kertaa peräkkäin. Merkkivalo painikkeessa ***4*** sammuu;
– **ota hälytykset uudelleen käyttöön** painamalla painiketta ***4*** kerran. Painikkeen ***4*** merkkivalo syttyy.

Hälytysten käyttöönotto ja poiskytkentä multimedianäytöstä *5*



Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja hälytysten käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

Valitse ON tai OFF.

Hälytysten käyttöönotto ja poiskytkentä ajotietokoneesta *2*



– **Kun auto on pysähdyksissä,** paina kytkintä ***6*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;

tai

– Paina kytkintä ***6*** ja paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen.
– paina automallista riippuen kytkintä ***3*** **OK**;
– paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset -valikkoon, paina sitten kytkintä ***3*** **OK**;

– paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset "AJON APU" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***3*** **OK**;
– paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset "Tarkkaavaisuuden varoitus" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***3*** **OK**;
– paina kytkintä ***3*** **OK** uudelleen, niin voit ottaa hälytykset käyttöön tai pois käytöstä:

–  – hälytykset aktivoitu

–  -hälytykset poistettu käytöstä.

Järjestelmän toimintarajoitukset

Tietyt olosuhteet saattavat estää järjestelmän toiminnan. Esimerkkejä:

– käytettäessä tietyntyyppisiä laseja;
– jos kamera on estynyt, edes osittain;
– jos osa kuljettajan kasvoista on peittynyt (esim. hiusten, lakin, kasvomaskin tai huivin vuoksi);
– soveltumaton ajoasento (esim. istuminen liian alhaalla, liian vinossa), jonka vuoksi kamera ei pysty analysoimaan kasvoja oikein;
– …

Tällaisissa olosuhteissa järjestelmä ei välttämättä anna varoitusta tai se voi antaa väärin ajoitetun tai muulla tavalla väärän varoituksen.

Toimintahäiriöt

Jos järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, viesti "Vireysvalvonta: Tarkista" tai (autoversion mukaan) viesti "Vireystilan valvonta ei ole käytössä. Kasvoja ei havaita" tulee näkyviin ja varoitusvalo  syttyy kojetauluun.

Tarkista, että kamera on puhdas ja/tai poista kasvoja peittävät esineet.

Varmista, että istuma-asentosi on oikea.

Jos menettely ei auta, ota yhteys merkkihuoltoon.

Kuljettajan väsymysvaroitus

Esittely



Tämä toiminto on ajamisen apuväline, jonka tarkoitus on auttaa kuljettajaa välttämään väsymyksestä aiheutuvat vaaratilanteet.
Toiminto ei toimi autossa. Toiminto ei missään tilanteessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta ajon aikana.
Kuljettajan on aina sovitettava ajaminen valppauteensa järjestelmän toimista riippumatta.



Järjestelmä analysoi kuljettajan kasvo- ja sisäkameralla ***1*** ja antaa varoituksen, jos on olemassa kuljettajan nukahtamisen vaara.

Huomautus: järjestelmä ei tallenna kuvia ja se toimii reaaliajassa.

Kameran sijainti *1*

Varmista, ettei kamera ole estynyt (likainen, kurainen jne.).

Toiminta

Järjestelmä valvoo jatkuvasti kuljettajan tarkkaavaisuutta ja voi antaa useita varoituksia matkan aikana.

Aina kun moottori käynnistetään tai kuljettajaa vaihdetaan, järjestelmän asetukset nollataan muutaman minuutin kuluessa.



Toiminto on valmis varoittamaan kuljettajaa, jos:

– auton viimeisestä pysähdyksestä on kulunut muutama minuutti;
– auton nopeus on yli 20 km/h.

Jos on olemassa väsymyksen vaara, kojetaulussa ***2*** näkyy ilmoitus "Olisiko aika pitää tauko?" ja kuuluu äänimerkki.

Jos kuljettaja nukahtaa, viesti "Vireysvaroitus pidä tauko" tulee kojetauluun ***2*** ja äänimerkki kuuluu.

On suositeltavaa pysäyttää auto mahdollisimman ja pitää tauko.

Paina kytkintä ***3*** **OK**, kun haluat tyhjentää varoituksen kojetaulusta. Viestin poistamisen jälkeen järjestelmä jatkaa väsymyksen valvontaa ja antaa tarvittaessa uuden varoituksen

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Automallin ja moottorin viimeisimmästä sammuttamisesta kuluneen ajan mukaan hälytykset aktivoidaan uudelleen:

– kun auton lukitus avataan;

tai

– kun ovi avataan;

tai

– kun moottori käynnistetään.

Joissain automalleissa hälytysten poistaminen käytöstä ei ehkä ole mahdollista.

Varoitukset voidaan ottaa käyttöön tai pois käytöstä seuraavasti (autoversion mukaan):

– "My Safety"-painikkeella;
– multimedianäyttö,
– ajotietokoneella.

Hälytysten aktivointi ja käytöstä poistaminen käyttämällä *4* "My Safety" -painiketta



Hälytykset voi poistaa käytöstä tai aktivoida käyttämällä "Perso" -tilaa "My Safety" -toiminnossa ➔ 211.

Jos hälytykset on aiemmin poistettu käytöstä "Perso" -tilassa:

– **poista hälytys käytöstä** painamalla painiketta ***4*** kaksi kertaa peräkkäin. Merkkivalo painikkeessa ***4*** sammuu;
– **ota hälytykset uudelleen käyttöön** painamalla painiketta ***4*** kerran. Painikkeen ***4*** merkkivalo syttyy.

Hälytysten käyttöönotto ja poiskytkentä multimedianäytöstä *5*



Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja hälytysten käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

valitse ON tai OFF.

Hälytysten käyttöönotto ja poiskytkentä ajotietokoneesta *2*



– **Kun auto on pysähdyksissä,** paina kytkintä ***6*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;

tai

– Paina kytkintä ***6*** ja paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen.
– paina automallista riippuen kytkintä ***3*** **OK**;
– paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset -valikkoon, paina sitten kytkintä ***3*** **OK**;
– paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset "AJON APU" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***3*** **OK**;
– paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset "Vireysvaroitus" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***3*** **OK**;
– paina kytkintä ***3*** **OK** uudelleen, niin voit ottaa hälytykset käyttöön tai pois käytöstä:

– – hälytykset aktivoitu

– -hälytykset poistettu käytöstä.

Järjestelmän toimintarajoitukset

Tietyt olosuhteet saattavat estää järjestelmän toiminnan. Esimerkkejä:

– käytettäessä tietyntyyppisiä laseja;
– jos kamera on estynyt, edes osittain;
– jos osa kuljettajan kasvoista on peittynyt (esim. hiusten, lakin, kasvomaskin tai huivin vuoksi);
– soveltumaton ajoasento (esim. istuminen liian alhaalla, liian vinossa), jonka vuoksi kamera ei pysty analysoimaan kasvoja oikein;
– …

Tällaisissa olosuhteissa järjestelmä ei välttämättä anna varoitusta tai se voi antaa väärin ajoitetun tai muulla tavalla väärän varoituksen.

Toimintahäiriöt

Jos järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, viesti "Vireysvalvonta: Tarkista" tai (autoversion mukaan) viesti "Vireystilan valvonta ei ole käytössä. Kasvoja ei havaita" tulee näkyviin ja varoitusvalo syttyy kojetauluun. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Tarkista, että kamera on puhdas ja/tai poista kasvoja peittävät esineet.

Varmista, että istuma-asentosi on oikea.

Jos menettely ei auta, ota yhteys merkkihuoltoon.

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä



Järjestelmä näyttää kojetaulussa nopeusrajoitukset tien sivusta havaittujen liikennemerkkien mukaan.

Toiminto käyttää pääasiassa taustapeilin taakse tuulilasiin kiinnitetystä kamerasta ***1*** tulevia tietoja.

Lisäksi järjestelmä käyttää (maan mukaan) karttatilauksen tietoja tiettyjen merkkien tulkitsemiseksi (esim. kaupunkiin saapuminen).

Kojetaulussa näkyvä merkki muuttuu, kun järjestelmä havaitsee liikennemerkin.

Kun nopeusrajoitin tai (autoversion mukaan) Stop and Go mukautuva vakionopeussäädin on aktivoitu, voit mukauttaa rajoitetun nopeuden kojetaulussa näkyvään nopeusrajoitukseen (➔ **251** ➔ **254** ➔ **257**).

Jos havaittu nopeusrajoitus ylittyy, kojetaulussa näkyvää liikennemerkkiä muutetaan kuljettajan informoimiseksi.

Kameran sijainti *1*

Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).

Erityispiirteitä

Autot, joissa on karttatilaus:

– jos autolla ajetaan maassa, jonka nopeuden mittayksikkö on eri kuin auton mittayksikkö, järjestelmä näyttää nopeusrajoituskyltin maan yksikössä sekä nopeusrajoituksen muunnoksen auton kojetaulun yksikössä;
– jos maassa on voimassa tietyntyyppisillä teillä normaalia pienempi nopeusrajoitus sadesäällä, järjestelmä voi muokata nopeusrajoitusta, kun tuulilasinpyyhkimiä on käytetty joitakin sekunteja.

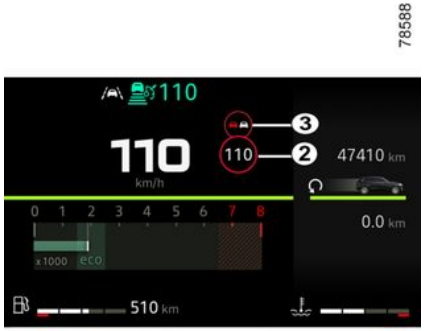
Auto, jossa ei ole karttatilausta: kun ajetaan maassa, jossa nopeuden mittayksikkö on eri kuin auton mittayksikkö, kyseisen mittayksikön voi valita manuaalisesti kojetaulusta (esim. vaihtaa kilometreistä maileihin) tarkkojen tietojen saamiseksi ➔ **121**.

Huomautus: järjestelmä ei ota huomioon poikkeuksellisia rajoituksia, kuten esimerkiksi saastehuippupäiviä.

Toiminta

Merkkivalot





Seuraavat merkkivalot tulevat näyttöön toiminnon yhteydessä:

2. Nopeusrajoitusmerkit ja muut nopeusrajoituskyltit (nopeus ja nuoli poistumisrampilla, nopeus asuntovaunuille, nopeusrajoitus pitkille ajoneuvoille jne.)

3. Muut liikennemerkit (ohituskieltoalueen alku ja loppu).

Jos havaittu nopeusrajoitus ylittyy, liikennemerkin ympärillä vilkkuu ympyrä (varoitusvalo ***2***) ja lisäksi kuuluu varoittava äänimerkki (automallin mukaan). Se palaa kojetaulussa niin kauan kuin ajoneuvon nopeus ylittää havaitun nopeusrajoituksen.

Karttatilaus
Liikennemerkkien tunnistus liittyy karttatilaukseen.
Huomautus: Jos jollekin maalle ei ole karttaa, multimedianäytölle ilmestyy viesti, jossa ilmoitetaan asiasta ja jonka avulla voidaan ladata kyseistä maata koskevat karttatiedot.
Katso tilaustenhallintaan liittyviä lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöoppaasta.
Jos tilausta ei ole, järjestelmä rajoitetaan ottamaan huomioon nopeusrajoitusmerkit, kun kamera havaitsee ne.
Järjestelmä ei enää ota huomioon karttoihin liittyviä tietoja. Nopeusrajoitusten saatavuus voi vaikuttaa.

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Äänihälytys aktivoituu uudelleen seuraavissa tilanteissa automallin ja moottorin viimeisimmästä sammuttamisesta kuluneen ajan mukaan:

– kun auton lukitus avataan;

tai

– kun ovi avataan;

tai

– kun moottori käynnistetään uudelleen.

Ylinopeuden äänihälytysten aktivointi, käytöstä poistaminen käyttämällä painiketta *4* "My Safety"



Äänihälytykset voi poistaa käytöstä tai aktivoida "Perso" -tilasta "My Safety" -toiminnossa ➔ 211.

Jos äänihälytys on aiemmin poistettu käytöstä "Perso"-tilassa:

– **Poista äänihälytys käytöstä** painamalla painiketta ***4*** kaksi kertaa. Merkkivalo painikkeessa ***4*** sammuu;
– **Ota äänihälytys uudelleen käyttöön** painamalla painiketta ***4*** kerran. Painikkeen ***4*** merkkivalo syttyy.

Ylinopeuden äänihälytyksen aktivointi ja poiskytkentä multimedianäytöllä *5*



Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja äänihälytyksen aktivoinnista ja poiskytkennästä.

Valitse "**ON**" tai "**OFF**".

Ylinopeuden äänihälytyksen aktivointi ja poiskytkentä ajotietokoneesta

(varusteista riippuva toiminto)



– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***6*** niin monta kertaa, että pääset  -välilehteen;

tai

– paina kytkintä ***6*** ja paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset  -valikkoon;
– paina kytkintä ***9*** "**OK**";
– paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset  -valikkoon, paina sitten kytkintä ***9*** "**OK**";
– paina säädintä ***7*** tai ***8***, jotta pääset "AJON APU" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***9*** "**OK**";

– paina säädintä ***7*** tai ***8***, jotta pääset "Nopeusrajoitus" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***9*** "**OK**";
– aktivoi äänihälytys tai poista se käytöstä painamalla kytkintä ***9*** "**OK**" uudelleen:

– ☑ hälytys aktivoitu;
– ☐ hälytys poistettu käytöstä.

Nopeusrajoituksen tai vakionopeuden muuttaminen

(varusteista riippuva toiminto)



Voit mukauttaa nopeudenrajoittimen, vakionopeussäätimen tai mukautuvan vakionopeussäätimen arvon Stop and Go havaittuun nopeusrajoitukseen seuraavasti: paina valintakytkintä ***10***, jolloin ajonopeus säätyy viimeksi havaitun nopeusrajoituskyltin mukaisesti.

Huomautus: Jos autossa on voimassa oleva karttapalvelutilaus, ajonopeuden voi asettaa säätymään automaattisesti kunkin tunnistetun nopeusrajoituskyltin mukaan. Voit valita tämän asetuksen pitämällä valintakytkintä ***10*** painettuna noin kahden sekunnin ajan.

Väliaikainen käytöstä poissaolo

Jos järjestelmä ei ole käytettävissä kameraan tai kartan tietoihin liittyvistä syistä, symboli tai (automallin mukaan) keltainen tulee näkyviin kojetauluun. Jos menettely ei auta, ota yhteys merkkihuoltoon.

Järjestelmä ei ehkä voi havaita nopeusrajoitusta seuraavissa tapauksissa:

– tuulilasi ei ole puhdas,
– aurinko häikäisee kameraa,
– näkyvyys ei ole riittävä (esim. sumu);
– kylttejä ei voi lukea (esim. lumen vuoksi) tai ne eivät näy (toisen auton tai puun takaa),
– kartan tiedot eivät ole ajan tasalla.

Huomautus: kun etukamera on peittyneenä viesti "Etukamera, ei näkymää" tulee kojetauluun. Puhdista kameran edessä oleva tuulilasin alue.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, tai automallin mukaan keltainen näkyy kojetaulussa.

Joissain tapauksissa niihin liittyy seuraava viesti:

– « Ajoavustinta ei voi käyttää » ;

tai

– « Tarkista etukamera » ;

tai

– « Tarkista ajoavustin ». Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Varoitukset



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta. Kuljettajan on aina sovitettava nopeus liikennesääntöjen ja ajo-olosuhteiden mukaan järjestelmän toimista riippumatta.

Järjestelmä ei välttämättä havaitse kaikkia nopeusrajoitusmerkkejä tai voi tulkita niitä väärin.

Kuljettaja ei saa kuitenkaan jättää huomiotta kylttejä, joita järjestelmä ei havaitse, ja hänen on noudatettava ensisijaisesti liikennemerkkejä ja liikennesääntöjä.

Jos näkyvyys on huono (esim. sumun, lumen tai jään vuoksi), järjestelmä ei ehkä pysty ilmoittamaan kuljettajalle oikeaa rajoitusta.

NOPEUDENRAJOITIN

Nopeudenrajoitin on moottoria ohjaava toiminto, jonka avulla voit estää valitsemasi **enimmäisnopeuden** ylittymisen.

Nopeusrajoitin voidaan aktivoida enintään nopeuteen 180 km/h.

Säätimet



1 Nopeudenrajoittimen aktivointi ja nopeuden nosto (**SET/+**).

2 Autoversion mukaan: liikennemerkkien tunnistuksen aktivointikytkin ➔ **246**.

3 Kytkin ajoavustimien valitsemiseksi/valinnan poistamiseksi autosta riippuen:

– vakionopeussäädin
– nopeudenrajoitin
– **OFF**.

4 Toiminnon asettaminen valmiustilaan ja nopeusrajan tallennus muistiin (**0**).

5 Tallennetun nopeusrajan haku (**RES**).

6 Nopeudenrajoittimen kytkentä ja nopeuden lasku (**SET/-**).

> ⓘ Kun tila "**OFF**" on valittuna moottorivirran katkaisuhetkellä, nopeudenrajoitintoiminto aktivoituu oletusarvoisesti, kun auto seuraavan kerran käynnistetään (mallikohtainen toiminto).

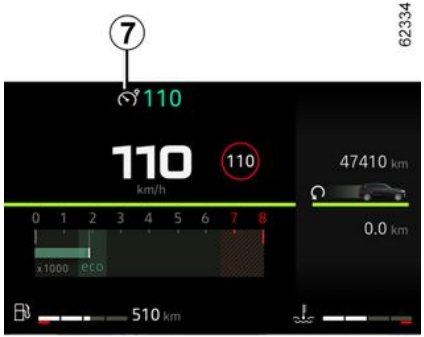
> ⓘ Nopeudenrajoitin voidaan yhdistää liikennemerkkien tunnistusjärjestelmään ➔ **246**.

Ajaminen

Vaikka enimmäisnopeusraja on tallennettu muistiin, auton ajaminen säädettyä enimmäisnopeutta hitaammin ei eroa mitenkään ajamisesta autolla, jossa nopeudenrajoitinta ei ole.

Kun auto saavuttaa tallennetun nopeuden, kaasupolkimen käyttö ei nosta auton nopeutta ohjelmoitua nopeutta suuremmaksi lukuun ottamatta hätätilannetta (katso lisätietoja kohdasta "Rajoitetun nopeuden ylittäminen").

Toiminnon käyttöönotto



Paina kytkintä ***3***, kunnes valo ***7*** syttyy harmaana kojetauluun. Viesti "Nopeudenrajoitin valittu" ja katkoviivat tulevat kojetauluun osoittamaan, että nopeudenrajoitustoiminto on toiminnassa ja odottaa nopeusarvon tallentamista.

Kun haluat tallentaa nykyisen nopeuden, paina kytkintä ***1*** (**SET/+**) tai kyt-

kintä ***6*** (**SET/-**): nopeusraja korvaa nuolet ja (automallin mukaan) varoitusvalo ***7*** syttyy valkoisena.

Tallennettava nopeus on vähintään 20 km/h tai automallikohtaisesti 30 km/h.

Muista pitää jalat lähellä polkimia, jotta voit reagoida nopeasti hätätilanteessa.

Nopeusrajan vaihtelu



Nopeusraja voidaan muuttaa painamalla (useita kertoja peräkkäin tai yhtäjaksoisesti):

– kytkintä ***1*** (**SET/+**) nopeuden lisäämiseksi;
– kytkintä ***6*** (**SET/-**) nopeuden vähentämiseksi.

Nopeudenrajoitintoiminto ei vaikuta missään tilanteessa jarrujärjestelmään.

Nopeusrajan ylitys

Nopeudenrajoittimen nopeusraja voidaan ylittää haluttaessa. Toimi seuraavasti: paina kaasupoljin **nopeasti täysin pohjaan** (vastuskohdan yli).

Kun nopeusraja ylitetään, nopeusraja vilkkuu kojetaulussa.

Vapauta sitten kaasupoljin: nopeudenrajoitin palaa käyttöön, kun saavutat muistiin tallennettua nopeutta alhaisemman nopeuden.

Nopeudenrajoittimen säätötoiminnon estyminen

Järjestelmä ei pysty säilyttämään säädettyä nopeusrajaa jyrkässä alamäessä. Tällöin tallennettu nopeusarvo vilkkuu kojetaulussa punaisena ja äänimerkki tiedottaa siitä tasaisin väliajoin.

Jos nopeudenrajoitin ei ole käytettävissä (useiden aktivointiyritysten jälkeen), ota yhteys jälleenmyyjään.

Toiminnon kytkeminen valvontatilaan

Nopeudenrajoitustoiminto siirtyy valmiustilaan, kun painat kytkintä ***4*** (**O**). Nopeusrajoituksen arvo tallentuu ja näkyy kojetaulussa harmaana.

Nopeudenrajoittimen enimmäisnopeuden haku näyttöön

Jos nopeusrajoitus on tallennettu muistiin, se voidaan hakea näyttöön painamalla kytkintä ***5***.

Kun nopeudenrajoitin on valmiustilassa, paina kytkintä ***6*** (**SET/-**) tai kytkintä ***1*** (**SET/+**) toiminnon aktivoimiseksi uudelleen ottamatta huomioon tallennettua nopeutta; huomioon otetaan se nopeus, jolla auto sillä hetkellä liikkuu.

NOPEUDENRAJOITIN

Toiminnon kytkeytyminen pois päältä



Nopeudenrajoittimen toiminta keskeytyy, kun

– kun painat kytkintä ***3***, kunnes **OFF** viesti "Ajoavustin kytketty pois" tulee kojetauluun. Tässä tapauksessa nopeuden arvo poistuu muistista.

– painat kytkintä ***3***, kunnes valo  syttyy näytölle. Tässä tapauksessa valitaan vakionopeussäädin ja nopeuden arvo poistuu muistista.

Kun moottori käynnistetään seuraavan kerran, Nopeudenrajoitin-toiminto aktivoituu ja odottaa nopeusrajoituksen tallentamista (mallikohtainen toiminto).

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN

Vakionopeussäädin on moottoria ohjaava toiminto, jonka avulla voit pitää ajonopeutesi tasaisesti asettamassasi **vakionopeudessa**.

Vakionopeussäädin voidaan aktivoida välillä 20 km/h tai automallikohtaisesti 30 km/h – 180 km/h.

Vakionopeussäädintoiminto ei vaikuta missään tilanteessa jarrujärjestelmään.

Säätimet



1 Vakionopeussäätimen aktivointi ja nopeuden nosto (**SET/+**).

2 Autoversion mukaan: liikennemerkkien tunnistuksen aktivointikytkin ➔ **246**.

3 Kytkin ajoavustimien valitsemiseksi/valinnan poistamiseksi autosta riippuen:

– vakionopeussäädin
– nopeudenrajoitin
– **OFF**.

4 Toiminnon asettaminen valmiustilaan (ja vakionopeuden arvon tallennus (**0**).

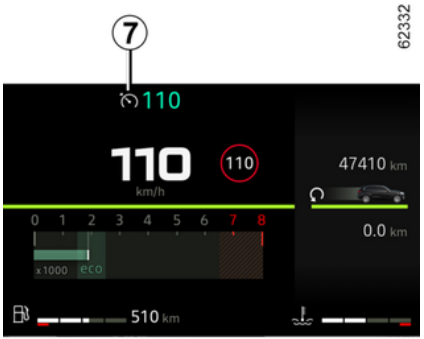
5 Tallennetun vakionopeuden arvon haku (**RES**).

6 Vakionopeussäätimen aktivointi ja nopeuden lasku (**SET/-**).

Kun tila "**OFF**" on valittuna moottorivirran katkaisuhetkellä, nopeudenrajoitintoiminto aktivoituu oletusarvoisesti, kun auto seuraavan kerran käynnistetään (mallikohtainen toiminto).

Vakionopeussäädin voidaan yhdistää liikennemerkkien tunnistusjärjestelmään ➔ **246**.

Toiminnon käyttöönotto



Paina kytkintä ***3***, kunnes valo ***7*** syttyy harmaana kojetauluun.

Viesti "Nopeudensäädin valittu" ja katkoviivat tulevat kojetauluun sen merkiksi, että vakionopeudensäädin on toiminnassa ja odottaa vakionopeuden tallentamista.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN

Vakionopeuden säätö



Kun autoa ajetaan tasaisella nopeudella hieman yli 20 km/h tai automallikohtaisesti 30 km/h, paina kytkintä***6*** (**SET /-**) tai kytkintä ***1*** (**SET/+**): toiminto aktivoituu ja nykyinen nopeus otetaan huomioon.

Vakionopeus korvaa katkoviivat. Vakionopeussäätö vahvistuu, kun muistiin tallennettu nopeus ja kojetaulun merkkivalo ***7*** näkyvät vihreänä.

Jos yrität aktivoida toiminnon nopeuden ollessa alle 20 km/h tai automallikohtaisesti alle 30 km/h, viesti "Nop. ei sallittu" ilmestyy kojetauluun eikä toiminto käynnisty.

Ajaminen

Kun nopeus on tallennettu muistiin ja vakionopeussäädin aktivoitu, voit vapauttaa kaasupolkimen.

> Muista pitää jalat lähellä polkimia, jotta voit reagoida nopeasti hätätilanteessa.

Vakionopeuden vaihtaminen

Vakionopeuden arvoa voidaan muuttaa painamalla useita kertoja peräkkäin:

– kytkintä ***6*** (**SET/-**) nopeuden vähentämiseksi;
– kytkintä ***1*** (**SET/+**) nopeuden lisäämiseksi.

Huomautus: Voit muuttaa nopeutta vähitellen painamalla jompaakumpaa kytkintä pitkään

Vakionopeuden ylitys

Tallennettu vakionopeus voidaan ylittää koska tahansa kaasupoljinta painamalla.

Kun enimmäisnopeuden raja ylitetään, vakionopeuden ohjearvo vilkkuu kojetaulun näytössä.

Vapauta kaasupoljin. Ajonopeus palaa muutaman sekunnin kuluttua automaattisesti säädettyyn vakionopeuteen.

> Jos vakionopeussäädin ei kytkeydy (useiden aktivointiyritysten jälkeen), ota yhteys jälleenmyyjään.

Toiminnon kytkeminen valvontatilaan



Toiminto siirtyy valmiustilaan, kun:

– kytkintä ***4*** (**0**) painetaan;
– jarrupoljinta,
– kytkinpoljinta painetaan pitkään tai vaihteisto on pitkään vapaa-asennossa

(autoissa, joissa on manuaalivaihteisto);
– vaihteisto siirretään vapaa-asentoon (autoissa, joissa on automaattivaihteisto).

Vakionopeussäätimen arvo tallentuu ja näkyy kojetaulussa harmaana.

Vakionopeuden haku

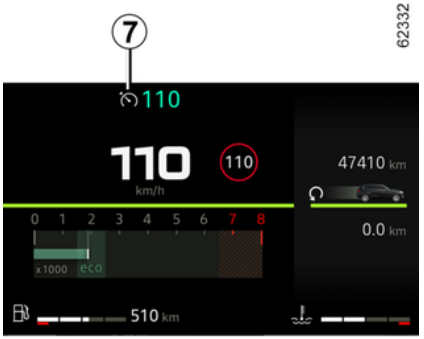
Jos nopeus on tallennettu muistiin, saat haettua sen näyttöön, kun ajo-olosuhteet ovat asianmukaiset (liikenne, tien kunto, sääolosuhteet jne.). Paina kytkintä ***5*** (**RES**), jos auton nopeus on yli 20 km/h tai automallikohtaisesti 30 km/h.

Kun muistiin tallennettu nopeus palautetaan käyttöön, nopeus näkyy vihreänä ja merkkivalo ***7*** palaa vakionopeussäätimen kytkeytymisen merkiksi.

Huomautus: jos aiemmin tallennettu nopeus on paljon suurempi kuin nykyinen nopeus, auto kiihdyttää voimakkaasti kyseiseen arvoon asti.

Kun vakionopeussäädin on asetettu valmiustilaan, paina kytkintä ***6*** (**SET/-**) tai kytkintä ***1*** (**SET/+**) vakionopeussäätimen aktivoimiseksi uudelleen ottamatta huomioon tallennettua nopeutta: huomioon otetaan nopeus, jolla auto kulkee.

Toiminnon kytkeytyminen pois päältä



Vakionopeuden säätö keskeytyy, kun
– jos painat kytkintä ***3***, kunnes kojetauluun tulee viesti "Ajoavustin kytketty pois". Tällöin ei ole muistiin tallennettua nopeutta,

> Kun moottori käynnistetään seuraavan kerran, Nopeudenrajoitin-toiminto aktivoituu ja odottaa nopeusrajoituksen tallentamista (mallikohtainen toiminto).

– painat kytkintä ***3***, kunnes valo  syttyy näytölle. Tässä tapauksessa valitaan nopeudenrajoitin ja nopeuden arvo poistuu muistista.

Merkkivalo ***7*** poistuu kojetaulusta sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä.

MUKAUTUVA STOP AND GO -VAKIONOPEUSSÄÄDIN

Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin mahdollistaa valitun nopeuden ylläpitämisen kameran antamien tietojen perusteella. Vakionopeuden lisäksi järjestelmä säilyttää turvallisen etäisyyden samalla kaistalla edessä olevaan ajoneuvoon.

Kun liikennemerkkien tunnistustoiminto (automallin mukaan) on aktivoitu ➔ 246, järjestelmä voi mukauttaa auton nopeuden vastaamaan kameran tunnistamaa nopeusrajoitusta.

Jos edessä oleva ajoneuvo pysähtyy, mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin saattaa pysäyttää auton kokonaan ennen uutta liikkeelle lähtöä.

Järjestelmä ohjaa ajoneuvon kiihdytystä ja hidastumista moottorin ja jarrujärjestelmän avulla.

Järjestelmän enimmäiskantama on noin 140 metriä. Se voi vaihdella tieolosuhteiden mukaan (tien profiili, sääolosuhteet jne.).

Stop and Go -vakionopeudensäätimen toiminto voidaan aktivoida nopeudessa 0–km/h160 km/h).

Toiminta ilmaistaan  -symbolilla.

Huomautus:

– Kuljettajan on noudatettava nopeusrajoitusta ja turvaväliä koskevaa lainsäädäntöä maassa, jossa ajetaan.
– Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin voi jarruttaa autoa enintään kolmanneksella jarrutustehosta. Tilannekohtaisesti kuljettaja saattaa joutua jarruttamaan lujempaa.

ⓘ Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin ei laukaise hätäjarrutusta, ja sen jarrutuskyky on rajallinen.

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.
Se ei missään olosuhteissa korvaa kuljettajan velvollisuutta noudattaa nopeusrajoituksia ja turvavälejä. Pysy valppaana ajaessasi.
Kuljettajan on aina pidettävä auto hallinnassaan.
Kuljettajan on aina sovitettava auton nopeus ympäristöön ja liikenneoloihin.
Käytä mukautuvaa vakionopeudensäädintä taajamien ulkopuolella leveillä teillä, joissa on näkyviä viivoja.
Vakionopeussäädin ei välttämättä toimi täydellisesti erittäin mutkaisella tai liukkailla kaduilla (musta jää, vesiliirto, soratiet) tai huonolla säällä (sumu, sade, sivusuuntainen tuuli jne.)
Onnettomuusvaara.

MUKAUTUVA STOP AND GO -VAKIONOPEUSSÄÄDIN

Kameran sijainti *1*



Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).

Säätimet



2 Vakionopeussäätimen aktivointi ja nopeuden lasku (**SET/-**).

3 Vakionopeussäätimen aktivointi ja nopeuden nosto (**SET/+**).

4 Kytkin liikennemerkkien havaitsemista ➔ **246** varten (autoversion mukaan).

5 Toiminnon asettaminen valmiustilaan (vakionopeuden arvo tallennettuna) (**0**).

6 Kytkin ajoavustimien valitsemiseksi/valinnan poistamiseksi autosta riippuen:

– mukautuva vakionopeussäädin Stop and Go 

– nopeudenrajoitin

– **OFF**.

7 Seurantaetäisyyden säätö.

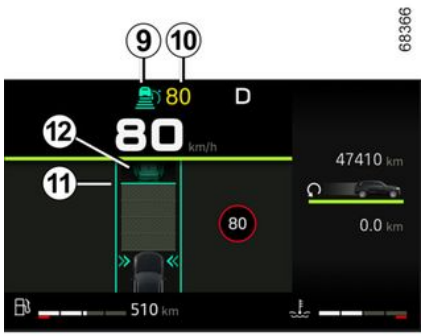
8 Tallennetun vakionopeuden arvon haku (**RES**).

Kun tila "**OFF**" on valittuna moottorivirran katkaisuhetkellä, nopeudenrajoitintoiminto aktivoituu oletusarvoisesti, kun auto seuraavan kerran käynnistetään (mallikohtainen toiminto).

Auton varusteista riippuen voit yhdistää vakionopeustoiminnon liikennemerkkien tunnistustoimintoon ➔ **246** painamalla painiketta ***4***.

MUKAUTUVA STOP AND GO -VAKIONOPEUSSÄÄDIN

Näytöt



9. Mukautuvan vakionopeudensäätimen merkkivalo.

10. Tallennettu vakionopeus.

11. Tallennettu turvaväli

12. Auto edessä.

Kamera on pidettävä puhtaana, eikä siihen saa tehdä mitään muutoksia. Muussa tapauksessa järjestelmän toiminta voi heiketä.

Toiminnon käyttöönotto

Paina kytkintä ***6*** niin monta kertaa, että voit valita mukautuvan vakionopeussäätimen Stop and Go.

Merkkivalo ***9*** syttyy harmaana, ja viesti "Mukautuva nop. säädin valittu" tulee kojetauluun. Lisäksi katkoviivat tulevat näkyviin sen merkiksi, että toiminto on käytössä ja odottaa vakionopeuden tallentamista.

Toimintoa ei voida kytkeä käyttöön seuraavissa tilanteissa:

– seisontajarru on kytketty
– pysäköintiavustin on kytketty käyttöön ➔ 278.

Kojetauluun tulee viesti "Mukautuva vakio- nopeus ei käyt.".

Vakionopeuden säätö

Kun auto on paikallaan tai liikkuu tasaisella nopeudella, paina katkaisinta ***3*** (**SET/+**) tai ***2*** (**SET/-**), kun haluat ottaa toiminnon käyttöön ja tallentaa nykyisen nopeuden.

Pienin tallennettava vakionopeus on 30 km/h).

Vakionopeus ***10*** korvaa kojetaulun katkoviivat ja toiminnon käyttöönotto vahvistetaan kojetaulussa näkyvällä vihreällä vakionopeudella ja merkkivalolla ***9***.

Jos toiminto yritetään ottaa käyttöön nopeuden ylittäessä 160 km/h, viesti "Nop. ei sallittu" tulee näyttöön. Toiminto ei ole käytössä.

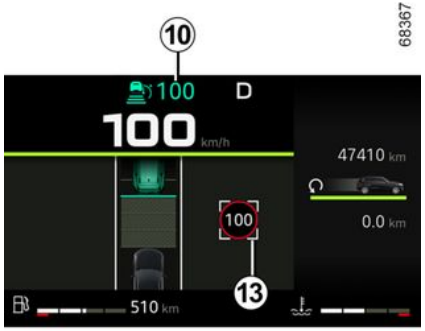
Kun vakionopeus on tallennettu muistiin ja vakionopeussäädin on toiminnassa, voit nostaa jalan kaasupolkimelta.

Huomautus: jos auton nopeus on alle noin 30 km/h, toiminto käyttää oletusvakionopeutta (30 km/h). Auto jatkaa kiihdyttämistä, kunnes se saavuttaa tallennetun nopeuden.

Tärkeää: pidä jalkasi aina lähellä polkimia, jotta voit varautua kaikkiin mahdollisiin tilanteisiin.

MUKAUTUVA STOP AND GO -VAKIONOPEUSSÄÄDIN

Vakionopeudensäätimen aktivointi nopeusrajoitustunnistimella



Jos autossa on liikennemerkkien tunnistuksen toiminto ➔ **246**, paina kytkintä ***4***, niin voit mukauttaa auton nopeuden kameran havaitseman nopeusrajoituksen ***13*** mukaiseksi.

Liikennemerkin ohituksen jälkeen vakionopeudeksi ***10*** asetetaan havaittu nopeus ***13***.

Kuljettajan on aina pysyttävä valppaana järjestelmän käyttämän nopeuden suhteen ja hän on edelleen vastuussa ajoneuvon nopeudesta.

Turvavälin pitäminen

Kun vakionopeussäädin kytketään käyttöön, oletusarvoinen turvaväli ***11*** näytetään vihreänä kojetaulussa.

Järjestelmä tallentaa seurantaetäisyysasetuksen, ja se on käytettävissä sekä mukautuvan vakionopeudensäätimen että ajoneuvon seuraavan käynnistyksen yhteydessä.

Jos järjestelmä havaitsee ajoneuvon samalla kaistalla, ajoneuvon ääriviivat ***12*** tulevat näkyviin etäisyysmittarin yläpuolelle ***11*** kojetaulussa.

Auto sopeuttaa nopeuden edessä kulkevan ajoneuvon mukaan ja jarruttaa tarvittaessa (jarruvalot syttyvät), jotta kojetaulussa näkyvä turvaetäisyys säilytetään.

Huomautus: ääriviivojen ***12*** koko vaihtelee turvavälin mukaan. Mitä suurempana ääriviivat näkyvät, sitä lähempänä edessä oleva ajoneuvo on.

Vakionopeuden asettaminen

Voit muuttaa nopeutta painamalla valitsinta ***2*** tai ***3*** toistuvasti (pienet nopeuden muutokset) tai pitkään (suuret nopeuden muutokset):

– kytkintä (**SET/-**) ***2*** nopeuden vähentämiseksi;
– kytkintä (**SET/+**) ***3*** nopeuden lisäämiseksi.

Seurantaetäisyyden säätö



Voit muuttaa turvaväliä edellä ajavaan autoon milloin tahansa painamalla painokytkintä ***7***useita kertoja peräkkäin.

Kojetaulun etäisyysmittari kertoo valittavissa olevat turvaetäisyydet:

– etäisyysmittari ***A***: pitkä matka (noin 2,4 sekuntia)
– etäisyysmittari ***B***: keskipitkä matka 2 (noin 2 sekuntia)
– etäisyysmittari ***C***: keskipitkä matka 1 (noin 1,6 sekuntia)
– etäisyysmittari ***D***: lyhyt matka (noin 1,2 sekuntia).

Etäisyysmittarista valittu matka näkyy vihreänä kojetaulussa.

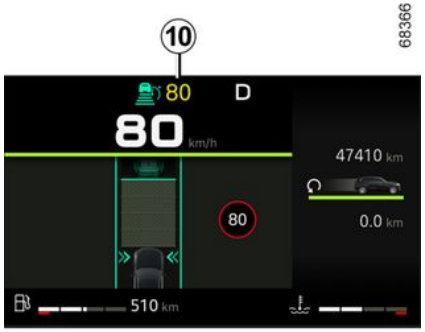
Muut matkat pysyvät harmaina.

MUKAUTUVA STOP AND GO -VAKIONOPEUSSÄÄDIN

Huomautus: etäisyys on asetettava liikenteen määrän, paikallisten asetusten ja sääolosuhteiden mukaisesti.

Järjestelmä tallentaa seurantaetäisyysasetuksen, ja se on käytettävissä sekä mukautuvan vakionopeudensäätimen Stop and Go että ajoneuvon seuraavan käynnistyksen yhteydessä.

Vakionopeuden ylitys



Tallennettu vakionopeus voidaan ylittää koska tahansa kaasupoljinta painamalla.

Jos aikaraja ylittyy, ajonopeus ***10*** näkyy punaisena.

Etäisyysmittari vilkkuu, jos ajoneuvon ja edessä olevan ajoneuvon välinen etäisyys on pienempi kuin valittu "turvaetäisyys". Turvaetäisyyden ohjaustoiminto on poistettu käytöstä.

Vapauta sitten kaasupoljin. Vakionopeussäädin jatkaa toimintaansa ja aiemmin valitsemasi turvaväli ylläpidetään automaattisesti, jolloin auton nopeus ja etäisyys edellä ajavaan pysyvät samana.

Ohittaminen

Kun edessä oleva ajoneuvo ohitetaan, suuntavalon kytkeminen peruuttaa väliaikaisesti turvaetäisyyden ylläpidon, jotta kuljettaja voi kiihdyttää ohittamiseen tarvittavaan nopeuteen.

Stop and start

Jos edessä oleva auto hidastaa vauhtia, järjestelmä mukauttaa nopeuden edessä ajavan mukaan ja tarvittaessa pysäyttää auton kokonaan (esim. ruuhkassa). Pysähdyttäessä auto jää muutaman metrin päähän edessä olevasta ajoneuvosta. Toiminto Stop and Start voi asettaa moottorin valmiustilaan ➔ 165.

Kun edessä oleva ajoneuvo lähtee uudelleen liikkeelle:

– jos pysäytys kestää enintään noin 30 sekuntia, auto jatkaa matkaa automaattisesti ilman kuljettajan toimia;

Huomautus: kuljettajan on aina oltava valmis äkillisiin tapahtumiin ajon aikana ja hän on edelleen vastuussa ajoneuvon hallinnasta: jos järjestelmä havaitsee jalankulkijan auton ympäristössä. automaattinen uudelleenkäynnistys estetään seuraavaan pysähdykseen asti;

– Jos pysäytys kestää kauemmin kuin noin 30 sekuntia, kuljettajan on painettava kaasupoljinta tai painokytkintä ***8*** (**RES**), jotta matkaa voisi jatkaa. Tällöin sanoma "Paina RES tai kiihdytä käynnistääksesi nopeudensäätimen" näkyy kojetaulussa.

Jos pysäytys kestää kauemmin kuin noin kolme minuuttia, sähköinen seisontajarru kytkeytyy automaattisesti. Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin poistetaan käytöstä.

Varoitusvalo ***9***  sammuu, kun toiminto poistetaan käytöstä.

Toiminnon kytkeminen valvontatilaan

Toiminto voidaan asettaa valmiustilaan seuraavasti:

– painamalla painokytkintä ***5*** (**0**);

MUKAUTUVA STOP AND GO -VAKIONOPEUSSÄÄDIN

– käyttämällä jarrupoljinta, kun auto liikkuu.

Järjestelmä poistaa toiminnon käytöstä seuraavissa tapauksissa:

– vaihteisto kytketään asentoon **P**, **R** tai **N** ;
– kuljettajan turvavyö avataan
– ovi tai luukku avataan
– moottorin käynnistys- ja pysäytyspainiketta painetaan
– mäki on liian jyrkkä
– auton nopeus on suurempi kuin 170 km/h;
– tietyt ajoavustimet ja tehostintoiminnot aktivoituvat (aktiivinen hätäjarrutus, ABS, ESC jne.)
– SNOW- ja MUD-SAND-tilat ➔ **205**.

Kaikissa tapauksissa merkkivalot palavat harmaana ja sanoma "Mukautuva vakionopeudensäädin: Kytketty pois" näkyy kojetaulussa sen merkiksi, että järjestelmä on siirtynyt valmiustilaan.

Mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen kytkeminen valmiustilaan tai pois käytöstä ei hidasta ajonopeutta välittömästi. Sitä varten on jarrutettava jarrupoljinta painamalla.

Valmiustilasta poistuminen

– Seisontajarru on kytketty.
– "Aktiivinen hätäjarrutus" -toiminto käynnistää jarrutuksen.
– Anturi on peitossa (kameran sokea piste havaittu).

Tallennetun nopeuden perusteella

Jos nopeus on tallennettu muistiin, saat haettua sen näyttöön, kun ajo-olosuhteet ovat asianmukaiset (liikenne, tien kunto, sääolosuhteet jne.).

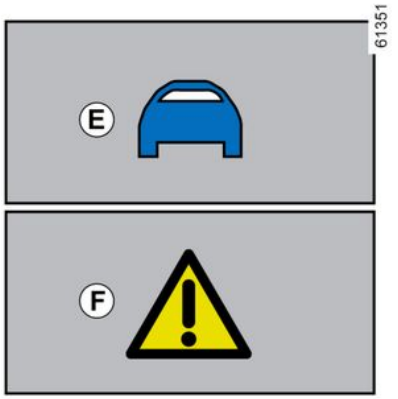
Paina kytkintä ***8*** (**RES**) sallitulla nopeusalueella. Kun tallennettu nopeus palautetaan, vakionopeussäätimen kytkeytymisen merkiksi vakionopeus palaa vihreänä.

Huomautus: Jos tallennettu nopeus on suurempi kuin nykyinen ajonopeus, auto kiihdyttää valittuun nopeuteen.

Nykyisen nopeuden perusteella

Kun vakionopeussäädin on asetettu valmiustilaan, kytkimen ***2*** (**SET/-**) tai ***3*** (**SET/+**) painaminen ottaa vakionopeussäätimen uudelleen käyttöön ottamatta huomioon muistissa olevaa nopeutta. Vakionopeussäädin ottaa huomioon vain käytössä olevan nopeuden.

Ota auto hallintaan -varoitukset



Joissakin tilanteissa (esim. kohdattaessa paljon hitaampi ajoneuvo tai edessä oleva ajoneuvo vaihtaa kaistaa nopeasti) järjestelmä ei ehkä ehdi reagoida tilanteeseen.

Tilanteesta riippuen järjestelmästä kuuluu äänimerkki, minkä lisäksi näkyy:

– oranssi merkkivalo ***E***, jos tilanne vaatii kuljettajan huomiota

tai

– punainen merkkivalo ***F*** ja viesti "Jarruta", jos tilanne vaatii kuljettajan välittömiä toimia.

MUKAUTUVA STOP AND GO -VAKIONOPEUSSÄÄDIN

Reagoi kaikissa tilanteissa asianmukaisesti, jotta auto pysyy hallinnassa.

Toiminnon kytkeytyminen pois päältä

Mukautuvan vakionopeussäätimen Stop and Go toiminta keskeytyy, kun poistat sen käytöstä painamalla kytkintä ***6***. Tässä tapauksessa nopeus ei enää tallennu muistiin.

Varoitusvalo ***9*** sammuu kojetaulussa merkiksi siitä, että toiminto on poistettu käytöstä.

> Kun moottori käynnistetään seuraavan kerran, Nopeudenrajoitin-toiminto aktivoituu ja odottaa nopeusrajoituksen tallentamista (mallikohtainen toiminto).

Tilapäinen toiminnon keskeytys

Harmaa varoitusvalo ***9*** sammuu sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä automaattisesti.

Varmista, että kamera-alue ei ole peittynyt (lian, mudan, lumen tms. vuoksi) tai altistunut iskuille.

Tietyt maantieteelliset ominaispiirteet ja olosuhteet saattavat estää tutkan toiminnan. Tällaisia ovat esimerkiksi seuraavat:

– kuivat vyöhykkeet, tunnelit, pitkät sillat sekä vähän käytetyt tiet, joilla ei ole kaista- tai reunaviivoja, liikennemerkkejä tai puita
– sotilas- tai lentokenttäalue

Tutka alkaa toimia uudelleen tällaisten alueiden ulkopuolella.

Jos virhesanoma ei katoa moottorin uudelleenkäynnistyksen jälkeen, ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään.

Toimintahäiriöt

Jos mukautuvan vakionopeussäätimen toiminnassaStop and Go havaitaan häiriö, kojetauluun tulee viesti "Tarkista nopeudensäädin" ja mukautuvan vakionopeussäätimen toimintaStop and Go keskeytyy.

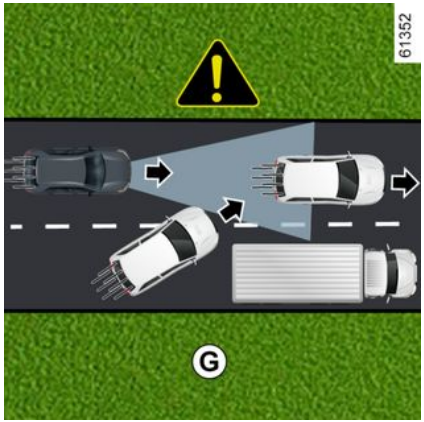
Jos järjestelmän yhdessä tai useassa osassa havaitaan toimintahäiriö, mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen toiminta keskeytyy.

Vian tyypin mukaan kojetaulussa näkyy viesti:

– Tarkista etukamera sekä autoversion mukaan varoitusvalo ;
– Tarkista auto sekä autoversion mukaan varoitusvalo ;
– Tarkista kamera/tutka ;

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Järjestelmän toimintarajoitukset



Ajoneuvon tunnistus

Järjestelmä havaitsee vain ajoneuvot (henkilöautot, kuorma-autot ja moottoripyörät), jotka liikkuvat samaan suuntaan kuin auto.

Järjestelmä havaitsee samalle kaistalle kääntyvän tai liittyvän ajoneuvon (esim. ***G***), kun ajoneuvo on kokonaan kameran ja tutkan ulottuvuusalueella.

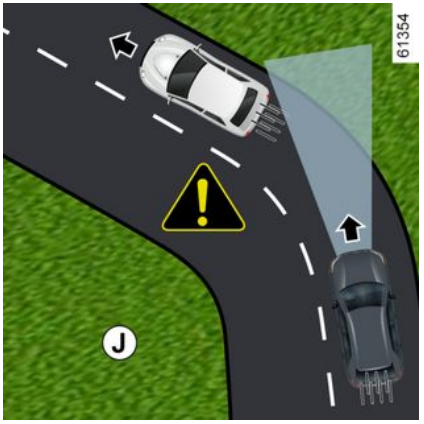
Tällöin järjestelmä voi laukaista äkillisen jarrutuksen tai jarruttaa myöhään.



Järjestelmä ei tunnista:

– risteykseen saapuvia ajoneuvoja: ramppi (esimerkki ***H***)
– ajoneuvoja, jotka ajavat väärällä puolella tietä tai peruuttavat autoa kohti.

ⓘ Mukautuvaa vakionopeussäädintä saa käyttää vain moottoritiellä tai monikaistaisella tiellä (kaistat on erotettu toisistaan esteellä).



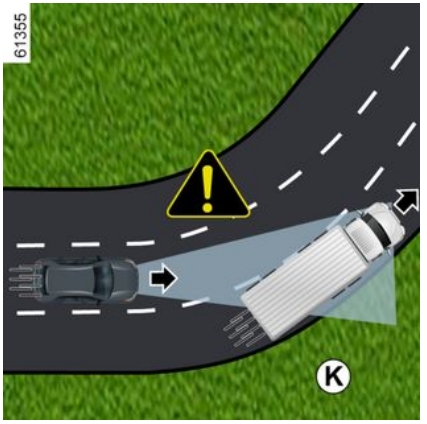
Havaitseminen mutkissa

Risteykseen tai mutkaan saavuttaessa kamera ei ehkä tilapäisesti havaitse muita ajoneuvoja (esimerkki ***C***).

Tällöin järjestelmä voi kiihdyttää ajonopeutta.

Mutkasta poistuttaessa edellä kulkevan ajoneuvon havaitseminen voi häiriintyä tai viivästyä.

Tällöin järjestelmä voi laukaista äkillisen jarrutuksen tai jarruttaa myöhään.

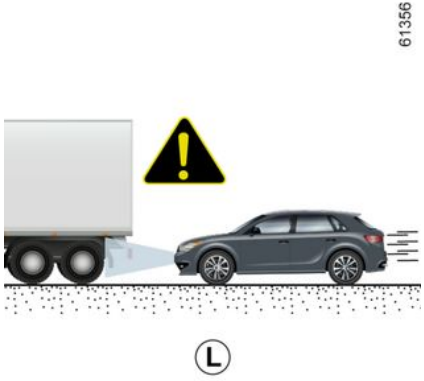


Viereisillä kaistoilla olevien ajoneuvojen havaitseminen

Järjestelmä havaitsee parhaiten vierekkäisellä kaistalla kulkevat ajoneuvot seuraavissa tapauksissa:

– Ajat mutkaan (esimerkki ***K***).
– Ajat tiellä, jolla on hyvin kapeat kaistat.
– Vierekkäisellä kaistalla ajavan ajoneuvon nopeus on omaa autoa hitaampi ja jokin hitaista ajoneuvoista on liian lähellä toista vierekkäisellä kaistalla.

Järjestelmä voi toimia väärin ja hidastaa auton nopeutta tai jarruttaa.

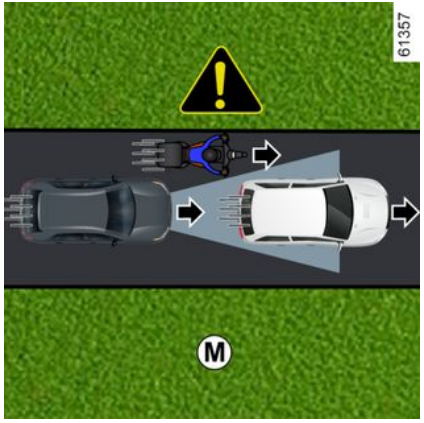


Ajoneuvoa ei voi havaita maanpinnan muotojen vuoksi

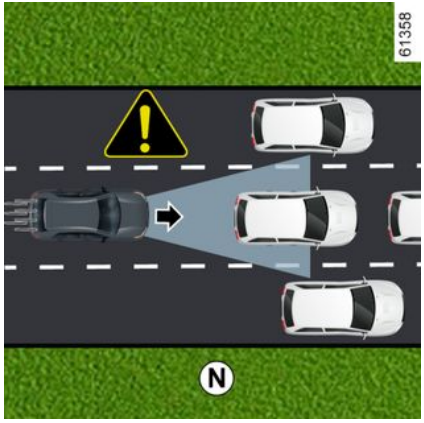
Järjestelmä ei havaitse ajoneuvoja, jotka ajavat ylämäkeen tai alamäkeen, kun ne ovat maastoesteen takana tai kameran havaitsemisalueiden ulkopuolella.

Kameran havaitsemisalueiden ulkopuolella olevat ajoneuvot

Järjestelmä reagoi myöhään tai ei lainkaan tilanteissa, joissa muut ajoneuvot ovat kameran ulottuvuusalueiden ulkopuolella, erityisesti seuraavissa tapauksissa:



– pitkiä esineitä kuljettavat ajoneuvot, joiden kuormat peittävät kaistamerkinnät
– ajoneuvot, jotka eivät ole keskellä kaistaa
– kapeat ajoneuvot, jotka ovat hyvin lähellä autoa (esimerkki ***M***).



Paikallaan seisovat ja hitaasti liikkuvat ajoneuvot

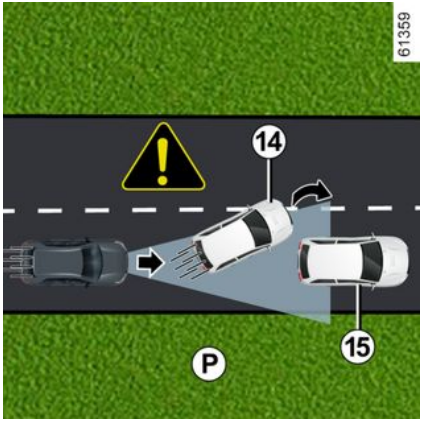
Nopeuden ollessa yli noin 50 km/h **järjestelmä ei tunnista**

– paikallaan seisovat ajoneuvot (esimerkki ***N***)
– hyvin hitaasti liikkuvat ajoneuvot.

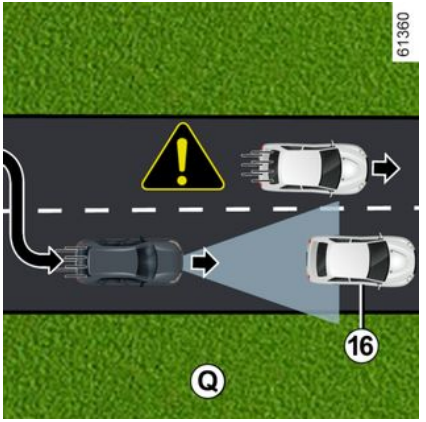
Nopeuden ollessa alle noin 50 km/h **järjestelmä ei ehkä reagoi tai voi reagoida myöhään** seuraaviin:

– paikallaan seisovat ajoneuvot (esimerkki ***N***)
– hyvin hitaasti liikkuvat ajoneuvot

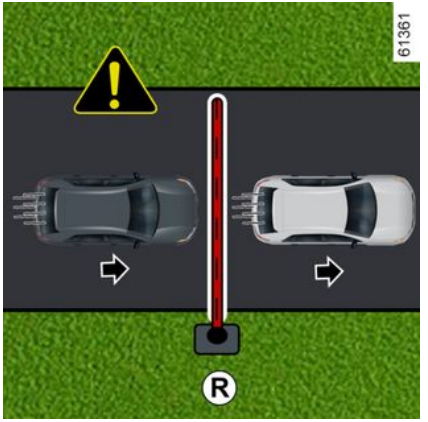
MUKAUTUVA STOP AND GO -VAKIONOPEUSSÄÄDIN



– hitaat tai paikallaan olevat ajoneuvot ***14***, jotka tulevat näkyviin edessä olevan ajoneuvon ***15*** vaihtaessa kaistaa (esimerkki ***P***);
– paikallaan olevat tai hitaat ajoneuvot ***16***, kun vaihdat kaistaa (esimerkki ***Q***).



Ole aina valmis säilyttämään auton hallinta, kun kohtaat paikallaan seisovan tai hyvin hitaasti liikkuvan ajoneuvon (esimerkki ***N***).
Mukautuva vakionopeussäädin ei laukaise hätäjarrutusta, ja sen jarrutuskyky on rajallinen.



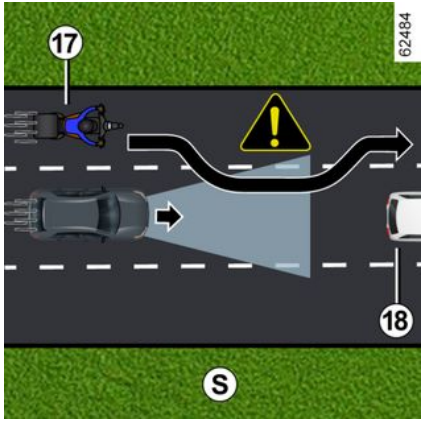
Kiinteiden esteiden ja pienikokoisten esineiden havaitseminen

Järjestelmä ei tunnista:

– jalankulkijoita, polkupyöriä, skootereita, ostoskärryjä, golfkärryjä jne.
– eläimiä
– kiinteitä esteitä (puomeja, seiniä jne.) (esimerkki ***R***).

Järjestelmä ei ota niitä huomioon.

Ne eivät aiheuta hälytystä tai mitään reaktiota järjestelmältä.



Suurella nopeudella kaistalle siirtyvien ajoneuvojen havaitseminen

Jos autosi ohittaa toinen, suurella nopeudella etenevä ajoneuvo ***17*** (kuten moottoripyörä tai auto) ja ajoneuvo on väliaikaisesti sinun ja edessä olevan ajoneuvon välissä ***18***, **järjestelmä voi käynnistää tarpeettoman kiihdytyksen, hidastamisen tai jarrutuksen.**

MUKAUTUVA STOP AND GO -VAKIONOPEUSSÄÄDIN

Huomio

3

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Se ei missään olosuhteissa korvaa kuljettajan velvollisuutta noudattaa nopeusrajoituksia ja turvavälejä. Pysy valppaana ajaessasi.
Kuljettajan on aina pidettävä auto hallinnassaan.
Kuljettajan on aina sovitettava nopeus ajo-olosuhteiden mukaisesti järjestelmän toimista riippumatta. Kaistaviivoja lukuun ottamatta järjestelmä ei tunnista ympäristöä (liikennevalot, opasteet, suojatiet jne.) Nämä eivät aiheuta hälytystä tai mitään reaktiota järjestelmältä.
Järjestelmää ei missään tapauksessa saa käyttää esteentunnistimena tai törmäyksenestojärjestelmänä.
Mukautuvaa vakionopeussäädintä saa käyttää vain moottoritiellä tai monikaistaisella tiellä (kaistat on erotettu toisistaan esteellä).
Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

– Törmäyksessä kameran kohdistus saattaa muuttua, minkä seurauksena kameran toiminta saattaa heiketä. Poista järjestelmä käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
– Kaikki huoltotyöt alueella, jossa kamera sijaitsee (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin muutostyöt jne.) on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.
Toiminnon kytkeminen pois käytöstä
Toiminto on poistettava käytöstä seuraavissa tapauksissa:

– auto ajaa mutkaisella tiellä
– Autoa hinataan (vian sattuessa).
– autolla hinataan perävaunua tai matkailuvaunua
– auto saapuu puomin eteen, tietyömaalle tai kaista kapenee
– hyvin jyrkkää mäkeä ylös- tai alaspäin ajettaessa
– näkyvyys on huono (sumu, häikäisevä auringonvalo jne.)
– autolla ajetaan liukkaalla tiellä tai irtopinnalla (vesi- tai lumisateessa, soralla jne.)
– sää on huono (sataa vettä tai lunta, voimakas sivutuuli jne.)
– Kameran alue on vaurioitunut (esim. tuulilasin sisä- tai ulkopuolelta)
– tuulilasi on säröytynyt tai vääntynyt.

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Järjestelmän toimintahäiriöt

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

– tuulilasi peittynyt (likainen, jäinen, luminen jne.);
– huonot sääolosuhteet (esim. rankkasade, rakeet, musta jää)
– huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.);
– heikko kontrasti edellä ajavan ajoneuvon ja sen ympäristön välillä (esimerkiksi lumisella tiellä ajava valkoinen auto)
– häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.);
– tien ollessa kapea, kaartuva tai aaltoileva (jyrkkiä mutkia jne.)
– hitaampi ajoneuvo, jos nopeusero on merkittävä
– matot, jotka eivät sovi ajoneuvoon. Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti oikeanlaisia lattiamattoja ja kiinnitä ne niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin. **Polkimien kiinnitarttumisvaara.**

Tällöin järjestelmä voi puuttua virheellisesti kuljettajan toimintaan.
Tahattoman jarruttamisen tai kiihdyttämisen riski.

Monet odottamattomat tilanteet voivat vaikuttaa järjestelmän toimintaan. Järjestelmä voi tulkita väärin tietyt esineet tai ajoneuvot, jotka ovat kameran ulottuvuusalueella, mikä saattaa aiheuttaa tarpeettoman kiihdytyksen tai jarrutuksen.
Varaudu aina ajon aikana äkillisiin tilanteisiin. Säilytä auto aina hallinnassa pitämällä jalat lähellä polkimia, jotta olet valmis toimimaan kaikissa tilanteissa.

Peruutuskamera

Toiminta

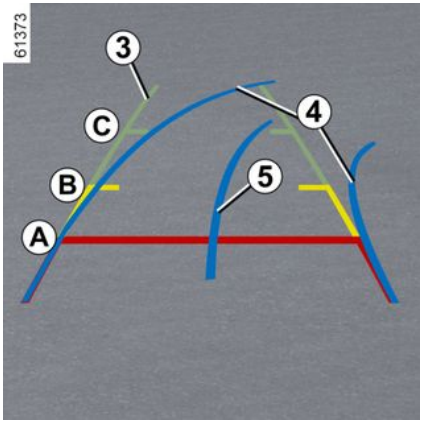


Siirryttäessä peruutusvaihteelle kamera ***1***, joka sijaitsee auton takaosassa, lähettää kuvan auton takana olevasta alueesta multimedianäyttöön ***2***, jossa näkyy yhdestä kolmeen apuviivaa ***3***, ***4*** tai ***5*** (kiinteä, liikkuva ja perävaunu).



Tätä järjestelmää käytetään useiden apulinjojen avulla (liikkuva apulinja kulkureittiä varten ja kiinteä apulinja etäisyyttä varten). Kun saavutetaan punainen alue, katso puskurin kuvasta mihin kohtaan pysähdyt tarkalleen ottaen.

Huomautus: varmista, ettei peruutuskamera ole pimeänä (likainen, kurainen, luminen, huurtunut jne.).



Kiinteät apulinjat *3*

Kiinteä apulinja koostuu värimerkinnöistä ***A***, ***B*** ja ***C***, jotka ilmaisevat etäisyyden auton takana:

– ***A*** (punainen) noin 30 cm päässä autosta;
– ***B*** (keltainen) noin 70 cm päässä autosta;
– ***C*** (vihreä) noin 150 cm päässä autosta.

Tämä apulinja pysyy kiinteänä ja se osoittaa auton kulkureitin, jos pyörät ovat linjassa auton kanssa.

Liikkuvat apuviivat *4*

Se näkyy sinisenä multimedianäytöllä ***2***. Se ilmaisee auton kulkureitin suhteessa ohjauspyörän asentoon.

Perävaunun apuviivat *5*

Se näkyy sinisenä multimedianäytöllä ***2***. Tämä ilmaisee perävaunun kulkureitin suhteessa ohjauspyörän asentoon. Sen avulla kuljettaja voi ajaa vetokoukun mahdollisimman lähelle perävaunun vetokytkintä.

« Perävaununäkymä »

Jos perävaunu on yhdistettynä ja vaihde eteenpäin on kytkettynä, paina "Kamera"-valikkoa alueella "Ajoneuvo" multimedianäytössä ***2***, jotta kamera ***1*** voi lähettää kuvaa takaympäristöstä noin 30 sekunnin ajan.

Asetukset



Kun peruutusvaihde on kytkettynä, paina multimedianäytössä ***2*** painiketta "Asetukset", niin voit lisätä tai poistaa apulinjoja ja säätää kameran kuva-asetuksia (kirkkaus, kontrasti jne.)

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

> ⓘ Varmista, ettei kameran tiellä ole esteitä (kuten likaa, mutaa, lunta tai tiivistynyttä kosteutta).

Zoom auto -toiminto

Jos ajoneuvon takana havaitaan este, toiminto "Zoom auto" vaihtaa nykyisen näytön ylempään takanäkymään.

Toiminnon "Zoom auto" aktivoinnista ja käytöstä poistamisesta löytyy tietoja multimedian käyttöohjeista.

> ⓘ Näyttöön tulee peilikuvana oleva kuva kuten taustapeilissä.
>
> Kehykset ovat esittely, joka on projisoitu tasaiselle pinnalle. Tätä tietoa ei tarvitse ottaa huomioon pystysuuntaisen kohteen tai maassa olevan kohteen kanssa.
>
> Näytön reunalla näkyvät esineet saattavat olla vääränmuotoisia.
>
> Jos valoa on liikaa (lumi, auto auringossa jne.), kamera ei ehkä näy moitteettomasti.
>
> Jos tavaratilan ovi on auki tai se on suljettu puutteellisesti, näyttöön tulee viesti "Takaluukku auki".

Järjestelmän toiminnanesto

Järjestelmä voi kytkeytyä pois käytöstä:

– kun ajonopeus on yli 20 km/h;
– pian peruutusvaihteen kytkemisen jälkeen.

Toimintahäiriöt

Jos järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, multimedianäyttö ***2*** pimenee tilapäisesti, kun peruutusvaihde kytketään.

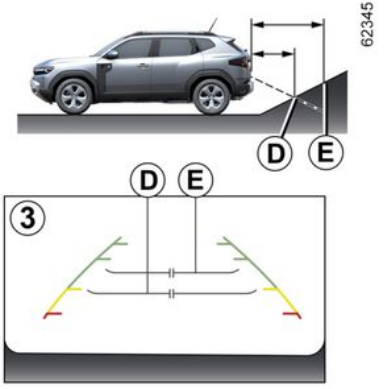
PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

Kysymyksessä voi olla väliaikainen toimintahäiriö, joka vaikuttaa kameraan tai näyttöön (kirkkaus, näytön jumiutuminen, viivästynyt tiedonsiirto jne.).

Jos näyttö on jatkuvasti pimeä, ota yhteys valtuutettuun jälleenmyyjään.

Tämä on avustava lisätoiminto. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi. Kuljettajan tulee aina ajon aikana olla valmis reagoimaan äkkinäisiin tapahtumiin: varmista aina, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (kuten lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi tai pylväs).

Arvioidun etäisyyden ja todellisen etäisyyden välinen ero

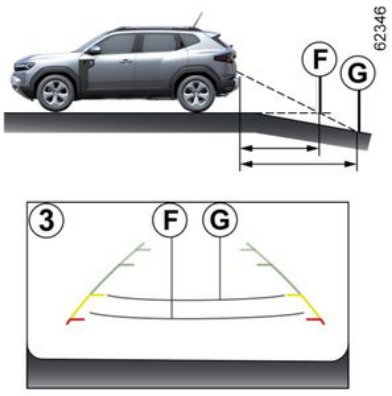


Kääntäminen jyrkässä ylämäessä

Kiinteät apuviivat ***3*** näyttävät välimatkan lyhyempänä kuin se todellisuudessa on.

Näytössä näkyvät esineet ovat todellisuudessa kauempana rinteessä.

Jos esimerkiksi näytössä näkyy esine kohdassa ***D***, esine on todellisuudessa kohdassa ***E***.

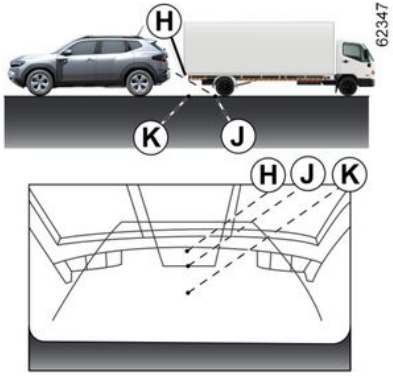


Kääntäminen jyrkässä alamäessä

Kiinteät apuviivat ***3*** näyttävät välimatkan pidempänä kuin se todellisuudessa on.

Näytössä näkyvät esineet ovat todellisuudessa lähempänä rinteessä.

Jos esimerkiksi näytössä näkyy esine kohdassa ***G***, esine on todellisuudessa kohdassa ***F***.

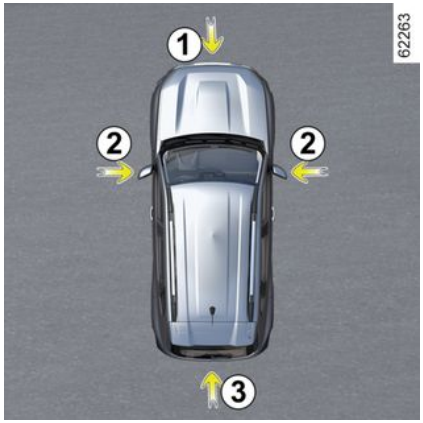


Kääntäminen ulkonevan esineen lähellä

Näytössä kohta ***H*** näyttää olevan kauempana kuin kohta ***J***. Kohta ***H*** on kuitenkin samalla etäisyydellä kuin kohta ***K***.

Kiinteiden ja liikkuvien apulinjojen osoittamassa liikeradassa ei oteta huomioon esineen korkeutta. On olemassa vaara, että auto voi törmätä kohteeseen peruuttaessaan kohtaa ***K*** päin.

Moninäkymäkamera



Auton etupuskurin, sivupeilien ja takaluukun neljä kameraa ***1***, ***2*** ja ***3*** avustavat kuljettajaa tiukoissa pysäköintitilanteissa.



Kamerat lähettävät neljä erillistä näkymää näytölle ***4***, mikä mahdollistaa ajoneuvoa ympäröivän alueen näkemisen.

Huomautus: varmista, että kameroiden linssissä ei ole likaa (esim. kuraa, lunta, tiivistynyttä nestettä jne).

Tämä on avustava lisätoiminto. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi. Kuljettajan tulee aina ajon aikana olla valmis reagoimaan äkkinäisiin tapahtumiin: varmista aina, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (kuten lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi tai pylväs).

Järjestelmän aktivointi

Kun virta on kytketty, järjestelmä voidaan aktivoida:

– Automaattitilassa, peruutusvaihdetta vaihdettaessa: järjestelmä aktivoituu ja takaluukussa oleva kamera välittää näkymän ajoneuvon takana olevasta alueesta näytölle ***4***;
– auton ollessa paikallaan ja moottorin käydessä voit aktivoida manuaalitilan valitsemalla multimedianäytön ***4*** "Ajoneuvo"-tilassa valikon "360° kamera". Etunäkymä ja lintuperspektiivi tulevat näkyviin multimedianäyttöön.

Huomautus: tiettyjä parametreja voidaan säätää multimedianäytössä ***4*** (autoversion mukaan). Lisätietoja on multimediajärjestelmän käyttöohjeissa.

Automaattinen toimintatila



Automaattinen tila aktivoituu, kun peruutusvaihde on kytkettynä, ja näytössä ***4*** näkyy takakameranäkymä. Jos vaihdat nopeasti peruutusvaihteelta eteenpäinajovaihteelle, etukameran kuva näkyy näytössä ***4***.

Automaattinen toimintatila kytkeytyy pois päältä:

– kun näytön ***4*** valikosta valitaan toinen kameranäkymä
– automaattisesti, kun ajonopeus nousee n. 12 km/h;
– pian peruutusvaihteen kytkemisen jälkeen.

Käsikäyttöinen toimintatila

Voit kytkeä tilan käyttöön valitsemalla haluamasi kameran näkymän näytön ***4*** valikosta.

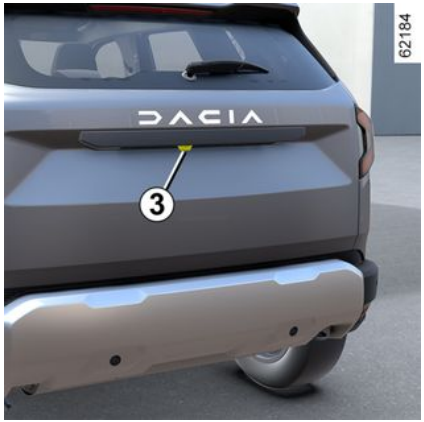
Näyttöön tulee ***4*** noin viiden sekunnin ajaksi viesti, joka vahvistaa manuaalisen tilan aktivoinnin.

Manuaalinen toimintatila kytkeytyy pois käytöstä:

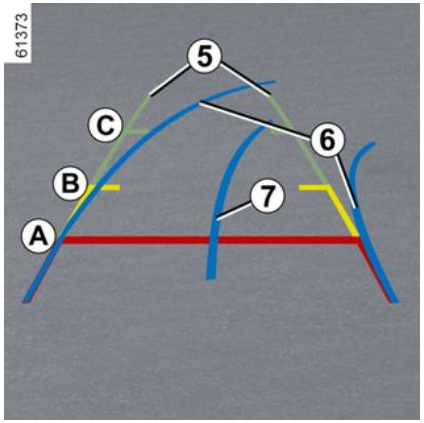
– automaattisesti heti, kun etukameraa käytettäessä saavutetaan noin 20 km/h:n nopeus ja takakameraa käytettäessä 12 km/h:n nopeus;
– noin 3 minuuttia peruutusvaihteen kytkemisen jälkeen (manuaalinen tila);
– painamalla "Takaisin"-painiketta peruutusvaihteen kytkemisen jälkeen (manuaalinen tila).

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

Peruutuskamera *3*



Jos takakamera aktivoidaan automaattisesti tai manuaalisesti, näkymä kamerasta näkyy näytöllä ***4***.



Kiinteät apulinjat *5*

Kiinteä apulinja koostuu värimerkinnöistä ***A***, ***B*** ja ***C***, jotka ilmaisevat etäisyyden auton takana:

– ***A*** (punainen) noin 30 cm päässä autosta;
– ***B*** (keltainen) noin 70 cm päässä autosta;
– ***C*** (vihreä) noin 150 cm päässä autosta.

ⓘ Multimediajärjestelmän näytön kuva saattaa antaa nopeamman liikevaikutelman kuin todellinen ajonopeus on.

Liikkuva apuviiva *6*

(varusteista riippuva toiminto)

Se näkyy sinisenä multimedianäytöllä ***4***. Se ilmaisee auton kulkureitin suhteessa ohjauspyörän asentoon.

Perävaunun apuviivat *7*

Se näkyy sinisenä multimedianäytöllä ***4***. Tämä ilmaisee perävaunun kulkureitin suhteessa ohjauspyörän asentoon. Sen avulla kuljettaja voi ajaa vetokoukun mahdollisimman lähelle perävaunun vetokytkintä.

« Perävaunun näkymä »

Jos perävaunu on yhdistettynä ja vaihde eteenpäin on kytkettynä, paina "Kamera"-valikkoa alueella "Ajoneuvo" multimedianäytössä ***4***, jotta kamera ***3*** voi lähettää kuvaa takaympäristöstä noin 30 sekunnin ajan.

Zoom auto -toiminto

Jos ajoneuvon takana havaitaan este, toiminto "Zoom auto" vaihtaa nykyisen näytön ylempään takanäkymään.

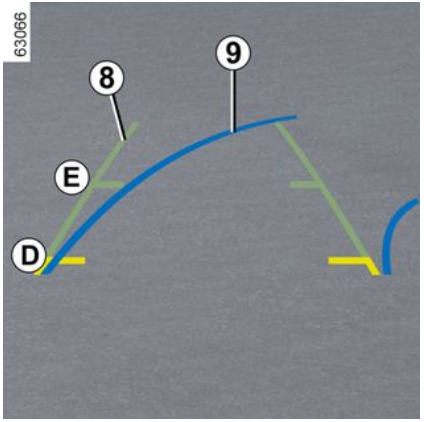
Toiminnon "Zoom auto" aktivoinnista ja käytöstä poistamisesta löytyy tietoja multimedian käyttöohjeista.

Näyttöön tulee peilikuvana oleva kuva kuten taustapeilissä.
Kehykset ovat esittely, joka on projisoitu tasaiselle pinnalle. Tätä tietoa ei tarvitse ottaa huomioon pystysuuntaisen kohteen tai maassa olevan kohteen kanssa.
Näytön reunalla näkyvät esineet saattavat olla vääränmuotoisia.
Jos valoa on liikaa (lumi, auto auringossa jne.), kamera ei ehkä näy moitteettomasti.
Jos tavaratilan ovi on auki tai se on suljettu puutteellisesti, näyttöön tulee viesti "Takaluukku on auki".

Etukamera *1*



Jos etukamera kytkeytyy käyttöön automaattisesti tai se kytketään manuaalisesti, kameran näkymä näkyy näytössä ***4***.



Kiinteät apulinjat *8*

Kiinteä apulinja koostuu värillisistä merkeistä ***D*** ja ***E***, jotka ilmaisevat etäisyyden auton edessä:

– ***D*** (keltainen) noin 70 cm päässä autosta;
– ***E*** (vihreä) noin 150 cm päässä autosta.

Multimediajärjestelmän näytön kuva saattaa antaa nopeamman liikevaikutelman kuin todellinen ajonopeus on.

Liikkuva apuviiva *9*

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

(varusteista riippuva toiminto)

Se näkyy sinisenä multimedianäytöllä ***4***. Se ilmaisee auton kulkureitin suhteessa ohjauspyörän asentoon.

Zoom auto -toiminto

Jos ajoneuvon edessä havaitaan este, toiminto "Zoom auto" vaihtaa nykyisen näytön ylempään etunäkymään.

"Zoom auto"-toiminnon aktivointi/käytöstäpoisto, katso multimediajärjestelmän ohjeita.

Näyttöön tulee peilikuvana oleva kuva kuten taustapeilissä.

Kehykset ovat esittely, joka on projisoitu tasaiselle pinnalle. Tätä tietoa ei tarvitse ottaa huomioon pystysuuntaisen kohteen tai maassa olevan kohteen kanssa.
Näytön reunalla näkyvät esineet saattavat olla vääränmuotoisia.
Jos valoa on liikaa (lumi, auto auringossa jne.), kamera ei ehkä näy moitteettomasti.
Jos tavaratilan ovi on auki tai se on suljettu puutteellisesti, näyttöön tulee viesti "Takaluukku on auki".

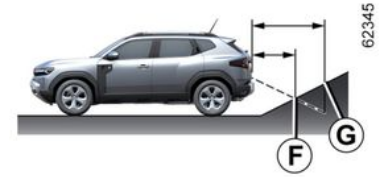
Sivukamerat 2

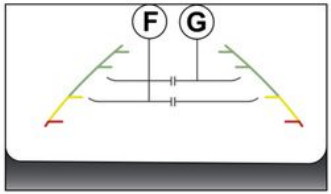


Sivupeilien kameroiden ***2*** näkymä näkyy näytössä ***4***.

Aktivoi haluamasi kameran näkymä valitsemalla se multimediajärjestelmän näytössä ***4***. Katso lisätietoja multimediavarusteiden käyttöoppaasta.

Arvioidun etäisyyden ja todellisen etäisyyden välinen ero



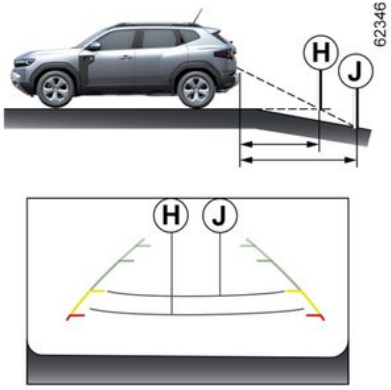


Ajaminen tai kääntäminen jyrkässä ylämäessä

Kiinteät apuviivat ***5*** näyttävät välimatkan lyhyempänä kuin se todellisuudessa on.

Näytössä näkyvät esineet ovat todellisuudessa kauempana rinteessä.

Jos esimerkiksi näytössä näkyy esine kohdassa ***F***, esine on todellisuudessa kohdassa ***G***.

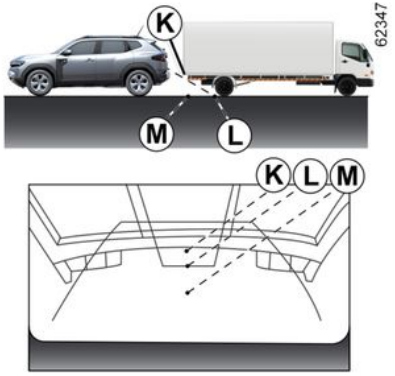


Ajaminen tai kääntäminen jyrkässä alamäessä

Kiinteät apuviivat ***5*** näyttävät välimatkan pidempänä kuin se todellisuudessa on.

Näytössä näkyvät esineet ovat todellisuudessa lähempänä rinteessä.

Jos esimerkiksi näytössä näkyy esine kohdassa ***J***, esine on todellisuudessa kohdassa ***H***.



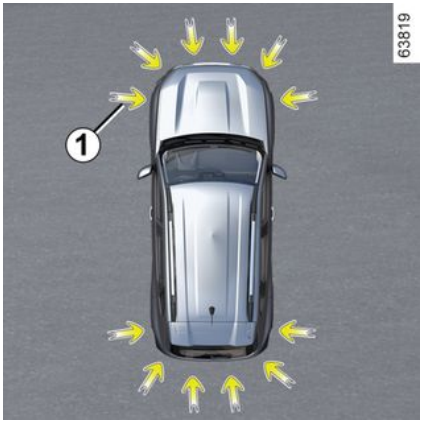
Ajaminen tai kääntäminen ulkonevan esineen lähellä

Näytössä kohta ***K*** näyttää olevan kauempana kuin kohta ***L***. Kohta ***K*** on kuitenkin samalla etäisyydellä kuin kohta ***M***.

Kiinteiden ja liikkuvien apulinjojen osoittamassa liikeradassa ei oteta huomioon esineen korkeutta. On olemassa vaara, että auto voi törmätä kohteeseen peruuttaessaan kohtaa ***M*** päin.

Peruutustutka

Esittely



Ultraäänianturit, jotka on merkitty nuolilla ***1***, on asennettu puskureihin havaitsemaan esteet auton lähellä.

Toiminto varoittaa kuljettajaa äänimerkeillä sekä näytöllä, joka vastaa aluetta, jolla este havaittiin.

Järjestelmä havaitsee esteet auton edessä, takana ja sivuilla (varustelun mukaan).

Pysäköintitutkajärjestelmä kytkeytyy päälle vasta, kun auton nopeus on alle 10 km/h.

Tämä toiminto ei huomioi vetokoukkua tai kuormatelineitä, joita järjestelmä ei tunnista.

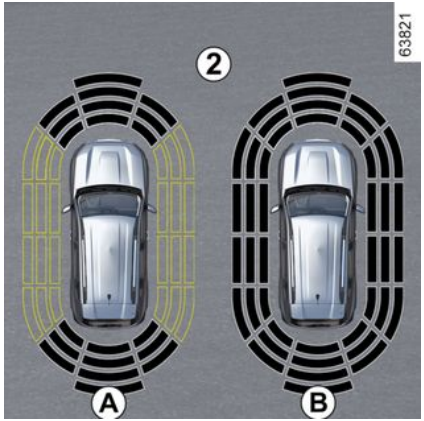
Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.
Järjestelmän käytöstä huolimatta kuljettajan on tarkkailtava ympäristöä peruutettaessa.
Matkustajien ja ympäristössä liikkujien turvallisuus on sinun vastuullasi.
Kuljettajan tulee aina ajon aikana olla valmis reagoimaan äkkinäisiin tapahtumiin: varmista aina, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (kuten lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi tai pylväs).

Jos auton alustaan kohdistuu törmäys auton liikkuessa (esimerkiksi osutaan pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), auto voi vahingoittua (esimerkiksi akseli vääntyy).
Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

Ultraääniantureiden paikat *1*

Varmista, että nuolten ***1*** osoittamat ultraääniantureita ympäröivät alueet eivät ole peittyneet (lika, muta, lumi, väärässä paikassa oleva rekisterikilpi) eikä niitä ole kolhittu tai muokattu (ml. maalattu) eivätkä auton takaosaan tai (autoversion mukaan) etu- tai sivuosaan kiinnitetyt lisävarusteet peitä antureita.

Toiminta



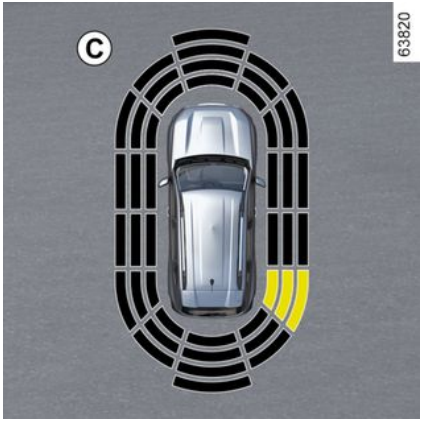
Näytössä ***2*** näkyy autoa ympäröivä alue, ja merkkiääniä kuuluu.

Laitteen mukaan voi olla tarpeen ajaa muutama metri ennen kuin sivutunnistin aktivoituu.

Kun kaikkien alueiden pohja on harmaa, koko auton ympärystä valvotaan:

– näyttö ***A***: ajoneuvoa ympäröivän alueen analyysi on käynnissä
– näyttö ***B***: autoa ympäröivän alueen analyysi on valmis.

Esteen tunnistus



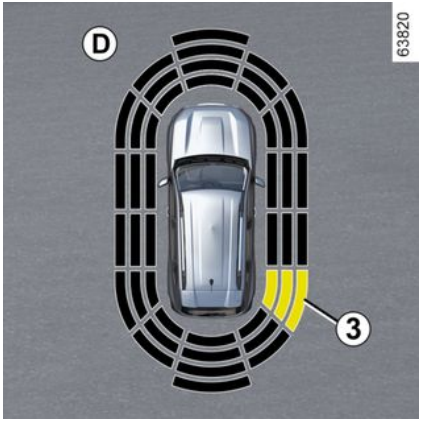
Järjestelmä havaitsee useimmat esteet auton takana sekä auton varustelusta riippuen myös edessä ja sivuilla.

Äänimerkin tiheys lisääntyy auton lähestyessä estettä, kunnes äänimerkistä tulee jatkuva esteen ollessa 20 cm:n päässä (sivut) tai 30 cm:n päässä (etu- ja takaosa).

Näytetään alue, jossa este on havaittu (näyttö ***C***). Automallin ja havaitun esteen etäisyyden mukaan alue näytetään vihreänä, oranssina (joissain autoissa keltaisena) tai punaisena.

Jos kulkusuuntaa muutetaan liikkumisen aikana, törmäysvaarasta saatetaan ilmoittaa myöhässä.

Sivulla havaittujen esteiden erityispiirre



Järjestelmä määrittää auton kulkusuunnan pyörien suunnan mukaisesti ja ilmoittaa, onko auto vaarassa törmätä esteeseen ***3***, joka sijaitsee auton vieressä.

Kun järjestelmä havaitsee esteen auton vieressä:

– Jos törmäys on vaarana, äänimerkki kuuluu yhä tiheämmin esteen lähestyessä, kunnes muuttuu yhtäjaksoiseksi. Näytetään alue, jossa este ***3*** on havaittu (näyttö ***D***);
– Ellei törmäyksen vaaraa ole, mitään signaalia ei tule esteen lähestyessä. Näytetään varjoviivoina alue, jolla este ***3*** on havaittu (automallin mukaan).

Jos kulkusuuntaa muutetaan liikkumisen aikana, törmäysvaarasta saatetaan ilmoittaa myöhässä.

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Autot, joissa on multimedianäyttö *4*



PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

Paina "Ajoneuvo"-alueella multimedianäytössä ***4***, paina "Pysäköinnin avustin" -valikkoa.

Ota käyttöön tai poista käytöstä ultraäänitunnistimien kattamat alueet.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Huomautus: joissain malleissa takaosan tunnistusaluetta ei voi kytkeä pois päältä.

Järjestelmän käyttöönotto/poiskytkentä ajotietokoneesta *5*

(varusteista riippuva toiminto)



Auto pysähdyksissä:

– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***6*** niin monta kertaa, että pääset  -välilehteen;

tai

– paina kytkintä ***6*** ja paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset  -valikkoon;
– paina kytkintä ***9*** "**OK**";
– paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset  -valikkoon, paina sitten kytkintä ***9*** "**OK**";
– paina säädintä ***7*** tai ***8***, jotta pääset "AJON APU" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***9*** "**OK**";
– paina säädintä ***7*** tai ***8***, jotta pääset "Pysäköinti" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***9*** "**OK**";
– aktivoi toiminto tai poista se käytöstä painamalla kytkintä ***9*** "**OK**" uudelleen:

–  toiminto kytketty päälle.

–  toiminto on estetty.

Huomautus: joissain malleissa takaosan tunnistusaluetta ei voi kytkeä pois päältä.

Pysäköintitutkan automaattinen toiminnanesto

Järjestelmä kytkeytyy pois päältä:

– kun auton nopeus on yli 10 km/h,
– joissain automalleissa, kun auto on pysähtyneenä yli viisi sekuntia ja este tunnistetaan (esim. liikenneruuhkassa jne.),
– kun kytkettynä on asento **N** tai **P**;
– kun havaitaan toimintahäiriö.

Huomautus: jos autossa on vetokoukku, jonka järjestelmä tunnistaa, vain takapysäköintitutka kytketään pois päältä.

Säädöt

Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Moottoria käynnistettäessä järjestelmä jatkaa tilassa, jossa se oli, kun moottori sammutettiin.

Asetusten säätäminen multimedianäytöltä *4*

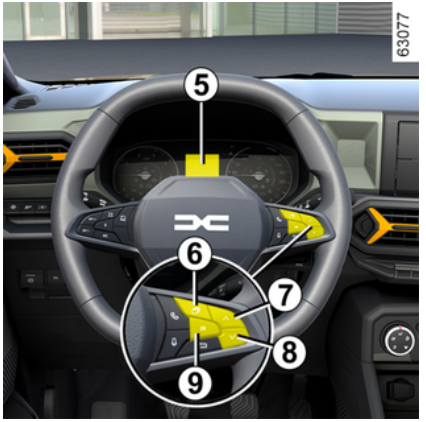


Kun auto on paikoillaan, paina "Ajoneuvo" -tilassa multimedianäytöltä ***4*** valikko "Pysäköinnin avustin".

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Asetukset ajotietokoneesta *5*

(varusteista riippuva toiminto)



– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***6*** niin monta kertaa, että pääset  -välilehteen;

tai

– paina kytkintä ***6*** ja paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset  -valikkoon;
– paina kytkintä ***9*** "**OK**";
– paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset  -valikkoon, paina sitten kytkintä ***9*** "**OK**";
– paina säädintä ***7*** tai ***8***, jotta pääset "AJON APU" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***9*** "**OK**";
– paina säädintä ***7*** tai ***8***, jotta pääset "Pysäköinti" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***9*** "**OK**" uudelleen;

Järjestelmän äänen käytöstäpoisto

(varusteista riippuva toiminto)

Ota pysäköintitutkan ääni käyttöön tai pois käytöstä.

Huomautus: jos mykistät äänen, vain näyttö varoittaa sinua lähestyessäsi estettä.

Pysäköintitutkan äänenvoimakkuus

Säädä Pysäköintiavustimen äänenvoimakkuutta äänenvoimakkuuspalkin avulla.

> Moottoria käynnistettäessä järjestelmä jatkaa tilassa, jossa se oli, kun moottori sammutettiin.

Erityistapauksia

Äänihälytyksen tai yksittäisen tunnistusalueen (joissain malleissa) voi poistaa käytöstä manuaalisesti, jos:

– järjestelmä ei tunnista vetokoukkua, pyörätelinettä tai peräkärryä, joka peittää ultraäänianturit;
– ultraäänianturit ovat vaurioituneet.

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

Huomautus: jos ääni on poistettu käytöstä, näytöt varoittavat edelleen satunnaisesti.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön:

– Peruutusvaihteelle siirryttäessä kuuluu äänimerkki noin kolmen sekunnin ajan ja kojetauluun ilmestyy viesti "Tarkista pysäköintianturi",
– tai vaihtoehtoisesti järjestelmä ei anna äänimerkkiä (ellei toimintoa ole nimenomaisesti kytketty pois päältä) eikä näytä viestejä peruutusvaihteelle siirryttäessä.

Tarkista, että ultraäänianturit ovat puhtaat. Jos vika ei vieläkään poistu, ota yhteys merkkihuoltoon.

ⓘ Kun auton nopeus on alle n. 10 km/h, moottoripyörän, kuorma-auton ja paineilmaporan äänet tai vastaavat, voivat laukaista pysäköintiavustimen äänimerkit.

Suositukset

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

– Törmäyksessä ultraäänianturien kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heikentyä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
– Kaikki huoltotyöt (korjaukset, osien vaihto jne.) niillä puskurin alueilla, jossa ultraäänianturit sijaitsevat, on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

– huonot sääolosuhteet (esim. vesisade, lumisade, rakeet, musta jää)
– tietyntyyppinen melu (moottoripyörä, kuorma-auto, paineilmapora jne.);
– autoon asennetaan yhteensopimaton vetokuula tai -koukku.

Väärien hälytysten vaara tai varoitusten puuttuminen

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, ota yhteys merkkihuoltoon.

Järjestelmän toiminnan rajoitus

– Ultraääniantureiden tunnistusalueen on pysyttävä puhtaana, eikä siihen saa tehdä muutoksia, jotta voidaan taata järjestelmän oikeanlainen toiminta.
– Järjestelmä ei välttämättä tunnista ajoneuvon lähellä liikkuvia kapeita kohteita (moottoripyörät, polkupyörät, jalankulkijat jne.).
– Järjestelmä ei välttämättä havaitse esteitä, jotka ovat liian lähellä autoa.
– Järjestelmä ei ehkä anna varoitusta, kun muut ajoneuvot tai esteet liikkuvat hyvin eri nopeudella.
– Jos kulkusuunta muuttuu liikkumisen aikana, järjestelmä saattaa ilmoittaa esteistä hitaasti

HÄTÄPUHELU

Esittely

Jos autossa on hätäpuhelujärjestelmä, sen avulla voi soittaa (maksuttoman) automaattisen tai manuaalisen hätäpuhelun onnettomuus- tai sairaustapauksessa avun saannin nopeuttamiseksi.

Huomautus: hätäpuhelujärjestelmä toimii

– maissa, joissa on järjestelmän kanssa yhteensopiva telemaattinen hätäpalvelu ja 2G- ja 3G-televiestintäinfrastruktuuri (joissain automalleissa myös 4G mahdollinen);
– verkon kuuluvuuden mukaan maantieteellisillä alueilla, joilla ajetaan.

Jos käytät hätäpuhelujärjestelmää ilmoittaaksesi muille tapahtuneesta onnettomuudesta, pysäytä autosi turvalliseen paikkaan. Viranomaiset pystyvät järjestelmän avulla paikantamaan autosi ja osaavat tulla suoraan onnettomuuspaikalle.

Noudata joka tapauksessa aina paikallista lainsäädäntöä.

Käytä hätäpuhelujärjestelmää vain hätätilanteessa, jos olet onnettomuuden osapuolena tai silminnäkijänä tai jos tunnet olevasi sairas.



1 Mikrofoni.

2 Järjestelmän merkkivalo / vian varoitusvalo:

– punainen: toimintahäiriö.

3 Järjestelmän merkkivalo:

– vihreä: toiminnassa

(esim. järjestelmä ja verkko saatavilla);

– ei pala: ei toiminnassa

(esim. verkko ei ole käytettävissä)

– vilkkuu vihreänä: puhelu käynnissä.

4 Kytkin.

5 Kaiutin.



Puhelu tapahtuu aina seuraavasti:

– Puhelu yhdistetään hätäpalveluun.
– Vaaratilanteeseen liittyvät tiedot (valmistajan kilpi, puhelun aika, viimeisimmät sijainnit, auton suunta jne.) lähetetään.
– Puheyhteys hätäkeskukseen on avoinna.
– Hätäkeskus lähettää tarvittaessa apua.

Hätäpuhelutiloja on kaksi:

– automaattinen tila,
– manuaalinen tila.

Automaattinen toimintatila

Automaattinen toimintatila aktivoituu järjestelmän käynnistyessä.

HÄTÄPUHELU

Hätäpuhelu yhdistyy automaattisesti, jos onnettomuus aktivoi turvavarusteen (turvavöiden esikiristimet, airbag jne.)

3

Onnettomuustilanteessa on suositeltavaa pysyä auton läheisyydessä (ottaen huomioon liikennetilanteen ja auton sijainnin), jotta voit tarvittaessa vastata hälytyskeskukselle välittömästi.

Käsikäyttöinen toimintatila



Käsikäyttöinen puhelu:

– Paina läppää ***4***.
– Siirrä sitä alaspäin.
– paina painiketta ***6*** "SOS".

Jos painiketta on painettu vahingossa, hätäpuhelun voi peruuttaa painamalla painiketta ***6*** noin kahden sekunnin ajan, ennen kuin yhteys hätäkeskukseen muodostuu.

Kun yhteys on muodostettu, vain hätäkeskus voi lopettaa puhelun.

Toimintahäiriöt



Joissakin tapauksissa hätäpuhelu ei välttämättä toimi (esim. alhainen akkuvaraus).

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, varoitusvalo ***2*** näkyy punaisena yli 30 minuutin ajan. Ota mahdollisimman nopeasti yhteyttä jälleenmyyjään.

Järjestelmällä on oma akku. Akun käyttöikä on noin 4 vuotta (***2*** varoitusvalo syttyy punaisena ilmoittamaan siitä).
Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

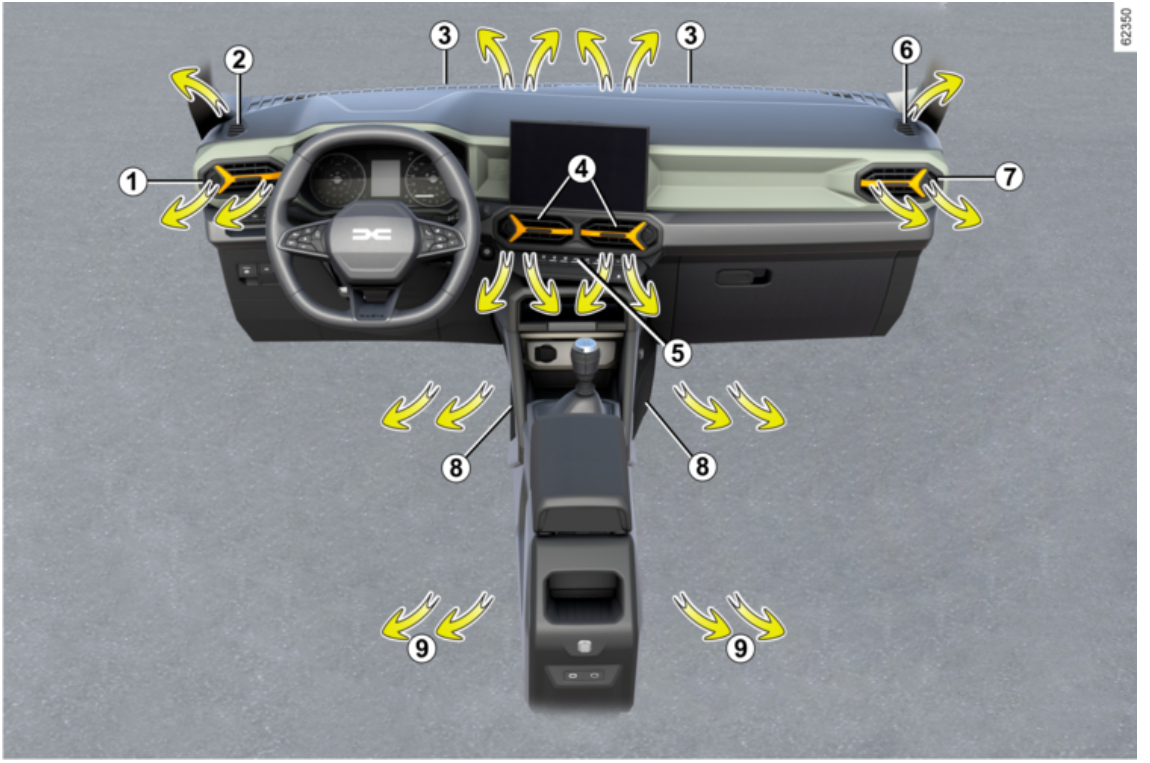
Henkilöturvallisuuden vuoksi ja järjestelmän oikean toiminnan varmistamiseksi kaikki akkuun kohdistuvat toimenpiteet (irrotus, irtikytkentä jne.) pitää jättää asiantuntijan tehtäväksi.
Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.
Noudata ehdottomasti huoltokirjassa ilmoitettuja vaihtovälejä. Älä ylitä niitä.
Akku on erityisakku. Pidä huoli, että se vaihdetaan vastaavaan akkuun.
Ota yhteys merkkihuoltoon.

HÄTÄPUHELU

Järjestelmää ei voi jäljittää eikä sitä valvota jatkuvasti muulloin kuin hätäpuhelun aikana. Tiedot poistuvat muistista jatkuvasti ja automaattisesti, ja järjestelmä tallentaa muistiin ainoastaan kolme viimeistä auton sijaintia.
Tiedot lähetetään vain hätäpuhelun yhteydessä. Hätäkeskukseen lähetettyjä tietoja käsitellään sen maan tietosuojalakien mukaisesti, jossa auto sijaitsee. Järjestelmä tallentaa toimintohistorian tiedot vain 13 tunnin ajan.
Auton omistajalla on oikeus saada omat tiedot käyttöönsä. Hän voi pyytää tietojen oikaisemista, poistamista tai käsittelyn rajoittamista.

Ilmanvaihtosuulakkeet: raitisilmasuuttimet

Ilmasuuttimet



ILMANVAIHTOSUUTTIMET, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

1 Vasen ilmanvaihtosuulake.
2 Vasemman sivuikkunan huurteenpoistosuutin.
3 Tuulilasin huurteenpoistosuuttimet.
4 Keskimmäiset ilmanvaihtosuuttimet
5 Hallintapaneeli
6 Oikeanpuoleisen sivuikkunan huurteenpoistosuutin.
7 Oikea ilmanvaihtosuulake.
8 Etumatkustajan jalkatilan lämmityksen ulostulo.
9 Takajalkatilan lämmityssuulakkeet (varusteista riippuen).

Ilmanvaihtosuuttimet keskellä *4* sekä sivuilla *1* ja *7*

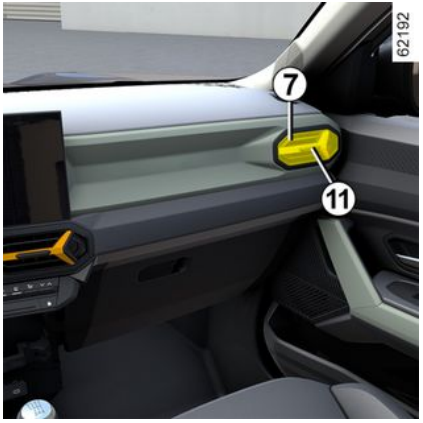


Ilmavirran säätö

Tuuletussuutin *1*

Avaaminen: siirrä osoitinta ***10*** auton ulkopuolelle päin.

Sulkeminen: Siirrä osoitinta ***10*** auton sisäpuolta kohti niin pitkälle kuin mahdollista.



Tuuletussuutin *7*

Avaaminen: siirrä osoitinta ***11*** auton ulkopuolelle päin.

Sulkeminen: Siirrä osoitinta ***11*** auton sisäpuolta kohti niin pitkälle kuin mahdollista.



Ilmanvaihtosuuttimet *4*

Avaaminen: siirrä osoitinta ***12*** auton ulkopuolelle päin.

Sulkeminen: Siirrä osoitinta ***12*** auton sisäpuolta kohti niin pitkälle kuin mahdollista.

Älä laita tuuletusjärjestelmään mitään (esimerkiksi jos autossa on paha haju).
Järjestelmä voi vaurioitua tai syttyä palamaan.

Älä kiinnitä ilmanvaihtoaukkoihin mitään esineitä (esim. puhelintelinettä).
Vahingoittumisen vaara.

Käytä autossasi olevan pahan hajun estämiseen vain siihen tarkoitettuja järjestelmiä.
Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

Takaistuimet

(varusteista riippuva toiminto)

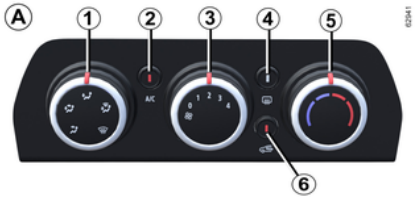


Matkustajien jalkatilan lämmityssuuttimet ***9***.

Älä laita tuuletusjärjestelmään mitään (esimerkiksi jos autossa on paha haju).
Järjestelmä voi vaurioitua tai syttyä palamaan.

Lämmitys, tuuletus, ilmastointi

A-järjestelmä



Säätimet

Säädinten määrä riippuu auton varustetasosta.

1. Ilmanjako.

2. Ilmastointilaitteen kytkentä käyttöön / pois käytöstä.

3. Puhallusnopeuden säädin.

4. Takalasin lämmitin ja (mallikohtaisesti) sivupeilien huurteenpoisto.

5. Puhallusilman lämpötilan säätö

6. Matkustamon sisäilman kiertotilan käyttöönotto

Tiedot ja käyttöohjeet ➔ 298.

Ilman lämpötilan säätö

Valitse haluamasi lämpötila kääntämällä säädintä ***5***. Mitä paksumpi on kytkimen merkin kohdalla oleva punainen osoitin, sitä korkeampi on valittu lämpötila.

ILMANVAIHTOSUUTTIMET, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

4

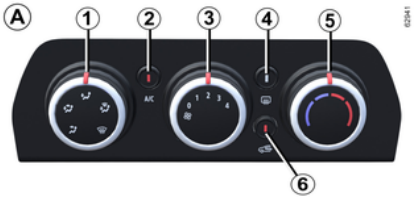
Puhallusnopeuden säädin

Käännä säädin ***3*** asennosta 0 asentoon 4. Kun käännät säädintä oikealle, puhallettavan ilmavirran määrä kasvaa. Jotta matkustamoon ei pääse ilmaa, aseta säädin ***3*** arvoon "0".

Järjestelmä on pysähtynyt: ilman puhallusnopeus matkustamossa on nolla (auto pysähdyksissä). Heikko ilmavirtaus voi silti tuntua autolla ajettaessa.

Jos säädin on kauan 0-asennossa, ikkunat voivat höyrystyä ja sisäilma muuttua tunkkaiseksi, koska matkustamoon ei tule raitista ilmaa.

Matkustamon sisäilman kiertotilan käyttöönotto



Painikkeen ***6*** toiminnot: Ei raitisilmapuhallusta matkustamoon / Ilmankierrätys. Painiketta voi käyttää näiden toimintojen kytkemiseen (varoitusvalo päällä) ja poiskytkentään (varoitusvalo poissa päältä).

Nyt ilma otetaan matkustamosta ja sitä kierrätetään ilman raitisilmapuhallusta.

Jos säädin on kauan sisäilmankierron asennossa, ikkunat voivat höyrystyä ja sisäilma muuttua tunkkaiseksi, koska matkustamoon ei tule raitista ilmaa.
On suositeltavaa, että laite kytketään normaalitoimintaan (raitisilmapuhallukselle) painiketta ***6*** painamalla heti, kun sisäilmankiertoa ei enää tarvita.

Sisäilman kierron avulla:

– eristetään matkustamo ulkoilmasta (esim. ajettaessa alueella, jossa ilman laatu on huono)
– nostetaan matkustamon lämpötilaa nopeasti.

Huurteen ja jään nopea poisto

Käännä säätimet ***1***, ***3*** ja ***6*** haluttuun asentoon:

– huurteenpoisto ,
– suurin puhallusnopeus
– raitisilmapuhallus.

Ilmastointilaitteen avulla lasien huurteenja jäänpoisto tehostuu.

Takalasin lämmitin

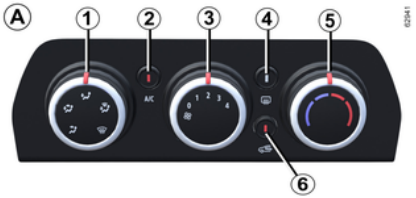
Paina moottorin käydessä painiketta ***4*** (merkkivalo syttyy).

Toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää takalasista ja autosta riippuen, sähkötoimisista sivupeileistä.

Autosta riippuen toiminto pysähtyy:

– järjestelmän määrittämän ajan kuluttua (merkkivalo katoaa);
– painamalla painiketta ***4*** uudelleen (merkkivalo sammuu).

Matkustamon ilmanjaon säätö



Valitse haluamasi ilmanjako kääntämällä säädintä ***1***.

Ilmavirta ohjataan kojelaudan suuttimiin.

Tässä säätimen asennossa ilmavirta suuntautuu ainoastaan kojelaudan suuttimiin ja jalkatilaan.

Ilmavirta tulee pääasiassa suuttimista, jotka sijaitsevat matkustajan jalkatilassa (kojelaudan alla ja/tai etuistuimien alla).

Ilmavirta on jaettu kaikkiin suulakkeisiin, sivuikkunoiden ja tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin sekä jalkatilaan.

Ilmavirta ohjataan tällöin tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin ja sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.

Ilmastointilaitteen kytkentä päälle/pois

Ilmastointilaitteen voi ottaa käyttöön tai kytkeä pois painikkeen ***2*** avulla (merkkivalo syttyy ja sammuu vastaavasti)

Aktivointi ei ole mahdollinen, jos säädin ***3*** on asennossa 0.

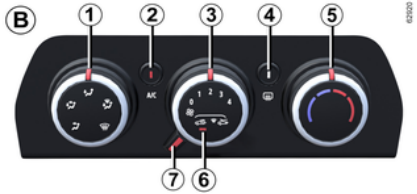
Ilmastointilaitteen avulla

– viilennetään matkustamon sisäilmaa ,
– poistetaan nopeasti ikkunoihin tiivistynyt höyry.

Ilmastointilaite ei toimi ulkolämpötilan ollessa alhainen.

> Ilmastointilaitteen käyttö lisää polttoaineenkulutusta (ilmastointilaite kannattaa pysäyttää, kun sen käyttö ei enää ole tarpeen).

B-järjestelmä



Säätimet

Säädinten määrä riippuu auton varustetasosta.

1. Ilmanjako.

2. Ilmastointilaitteen kytkentä käyttöön / pois käytöstä.

3. Puhallusnopeuden säädin.

4. Takalasin lämmitin ja (mallikohtaisesti) sivupeilien huurteenpoisto.

5. Puhallusilman lämpötilan säätö

6. Matkustamon sisäilman kiertotilan käyttöönotto

Tiedot ja käyttöohjeet ➔ 298.

Ilman lämpötilan säätö

Valitse haluamasi lämpötila kääntämällä säädintä ***5***. Mitä paksumpi on kytkimen merkin kohdalla oleva punainen osoitin, sitä korkeampi on valittu lämpötila.

Puhallusnopeuden säädin

Käännä säädin ***3*** asennosta 0 asentoon 4. Kun käännät säädintä oikealle, puhallettavan ilmavirran määrä kasvaa. Jotta matkustamoon ei pääse ilmaa, aseta säädin ***3*** arvoon "0".

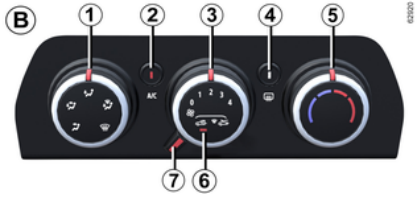
Järjestelmä on pysähtynyt: ilman puhallusnopeus matkustamossa on nolla (auto pysähdyksissä). Heikko ilmavirtaus voi silti tuntua autolla ajettaessa.

> Jos säädin on kauan 0-asennossa, ikkunat voivat höyrystyä ja sisäilma muuttua tunkkaiseksi, koska matkustamoon ei tule raitista ilmaa.

ILMANVAIHTOSUUTTIMET, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

4

Matkustamon sisäilman kiertotilan käyttöönotto



Vivun ***7*** toiminnot: ei raitisilmapuhallusta matkustamoon / sisäilmankierto päälle ja pois.

Merkkivalo ***6*** palaa toiminnon ollessa käytössä.

Nyt ilma otetaan matkustamosta ja sitä kierrätetään ilman raitisilmapuhallusta.

> Jos säädin on kauan sisäilmankierron asennossa, ikkunat voivat höyrystyä ja sisäilma muuttua tunkkaiseksi, koska matkustamoon ei tule raitista ilmaa.
> On suositeltavaa, että laite kytketään normaalitoimintaan (raitisilmapuhallukselle) kiertämällä säädin ***7*** oikealle heti, kun ilmankierrätystä ei enää tarvita.

Sisäilman kierron avulla:

– eristetään matkustamo ulkoilmasta (esim. ajettaessa alueella, jossa ilman laatu on huono)
– nostetaan matkustamon lämpötilaa nopeasti.

Huurteen ja jään nopea poisto

Käännä säätimet ***1***, ***3*** ja ***7*** haluttuun asentoon:

– huurteenpoisto ,
– suurin puhallusnopeus
– raitisilmapuhallus.

Ilmastointilaitteen käyttö jouduttaa huurteenpoistoa.

Takalasin lämmitin

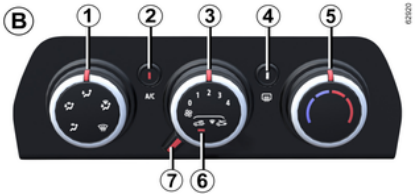
Paina moottorin käydessä painiketta ***4*** (merkkivalo syttyy).

Auton varustetason mukaan toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää takalasista ja sivupeileistä.

Autosta riippuen toiminto pysähtyy:

– järjestelmän määrittämän ajan kuluttua (merkkivalo katoaa);
– painamalla painiketta ***4*** uudelleen (merkkivalo sammuu).

Matkustamon ilmanjaon säätö



Valitse haluamasi ilmanjako kääntämällä säädintä ***1***.

Ilmavirta ohjataan kojelaudan suuttimiin.

Tässä säätimen asennossa ilmavirta suuntautuu ainoastaan kojelaudan suuttimiin ja jalkatilaan.

Ilmavirta tulee pääasiassa suuttimista, jotka sijaitsevat matkustajan jalkatilassa (kojelaudan alla ja/tai etuistuimien alla).

Ilmavirta on jaettu kaikkiin suulakkeisiin, sivuikkunoiden ja tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin sekä jalkatilaan.

Ilmavirta ohjataan tällöin tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin ja sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.

ILMANVAIHTOSUUTTIMET, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

Ilmastointilaitteen kytkentä päälle/pois

Ilmastointilaitteen voi ottaa käyttöön tai kytkeä pois painikkeen ***2*** avulla (merkkivalo syttyy ja sammuu vastaavasti)

Aktivointi ei ole mahdollinen, jos säädin ***3*** on asennossa 0.

Ilmastointilaitteen avulla

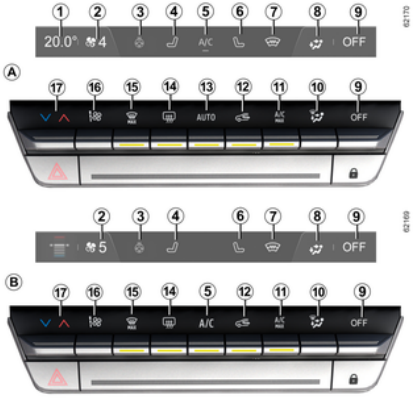
– viilennetään matkustamon sisäilmaa ,
– poistetaan nopeasti ikkunoihin tiivistynyt höyry.

Ilmastointilaite ei toimi ulkolämpötilan ollessa alhainen.

> Ilmastointilaitteen käyttö lisää polttoaineenkulutusta (ilmastointilaite kannattaa pysäyttää, kun sen käyttö ei enää ole tarpeen).

Automaattinen ilmastointi

Säätökytkimet



1. Kuljettajan lämpötila-asetuksen osoitus (konfigurointi ***A***).

2. Puhallusnopeuden osoitus.

3. Ohjauspyörän lämmityksen kytkennän ohjaus.

4. Kuljettajan istuinlämmityksen kytkennän ohjaus.

5. Ilmastointilaitteen toimintakytkin.

6. Matkustajan istuinlämmityksen kytkennän ohjaus.

7. Tuulilasinlämmittimen toimintakytkin.

8. Matkustamon ilmanjaon säädön osoitus.

9. Järjestelmän pysäytys.

10. Matkustamon ilmanjaon säätö

11. "A/C MAX" -toiminnon käyttökytkin..

12. Sisäilmankierto.

13. Ilmastointilaitteen toimintakytkin AUTO -tilassa (konfigurointi ***A***).

14. Takalasin lämmitin ja (mallikohtaisesti) sivupeilien huurteenpoisto.

15. "Kirkkaat ikkunat" -toiminto.

16. Puhallusnopeuden säätö ja järjestelmän sammutus.

17. Kuljettajan puhallusilman lämpötilan säätö

Järjestelmän aktivointi

Kun moottori käynnistetään, järjestelmä palaa viimeksi käytössä olleisiin asetuksiin.

Järjestelmä toimii myös auton ollessa pysäköitynä.

Paina säädintä ***13*** (konfigurointi ***A***), kun haluat aktivoida järjestelmän tai aseta säädin ***16*** halutulle puhallusnopeudelle.

Laitteen toiminnan katkaiseminen

Paina painiketta ***9***:

– ilmastointi tai lämmitys pysähtyy automaattisesti
– puhallinnopeus on nolla
– – matkustamoon tulee vähäinen ilmavirta auton liikkuessa.

Älä käytä tätä toimintoa jatkuvasti.

Ilmastointilaitteen kytkentä päälle/pois

Säädin ***5*** sallii ilmastointilaitteen käynnistyksen (merkkivalo palaa) tai sammutuksen (merkkivalo pois päältä).

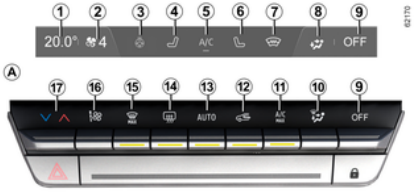
Järjestelmää ei voi käynnistää, jos tuuletus on nolla-asennossa.

Ilmastointilaitteen avulla

– viilennetään matkustamon sisäilmaa ,
– poistetaan nopeasti ikkunoihin tiivistynyt höyry.

Suositus: kytkemällä ilmastoinnin pois käytöstä voit optimoida auton toimintamatkan, kun ulkolämpötila on sopiva.

Automaattinen toimintatila



Konfigurointi *A*

Automaattinen ilmastointi on järjestelmä, joka takaa (äärimmäisiä olosuhteita lukuun ottamatta) matkustamon tasaisen lämpötilan ja hyvän näkyvyyden optimoiden samalla polttoaineen kulutuksen.

Järjestelmä ohjaa puhallusnopeutta, ilmanjakoa, sisäilmankiertoa, ilmastointilaitteen käynnistymistä ja pysähtymistä sekä ilman lämpötilaa.

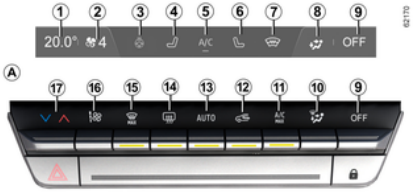
Tämä tila koostuu kolmesta valittavana olevasta ohjelmasta:

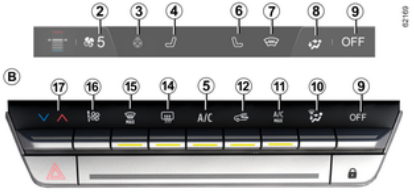
AUTO: optimoi valitun lämpötilan ulkoisten olosuhteiden mukaan. Paina painiketta ***13***.

SOFT: järjestelmä saavuttaa valitun lämpötilan tasaisesti ja hiljaisesti. Kytke **SOFT**-tila painamalla painiketta ***13*** ja paina sitä toisen kerran alaspäin.

FAST: lisää ilmantuloa matkustamoon. Tämä tila on suositeltavaa erityisesti optimoitaessa lämpötila takaistuimille. Kytke **FAST**-tila painamalla painiketta ***13*** ja paina sitä toisen kerran ylöspäin.

Matkustamon ilmanjaon säätö





Valitse ilmanjako painamalla painiketta ***10*** useita kertoja peräkkäin. Valittu ilmanjako ***8*** näkyy multimedianäytössä. Säädöt vaihtuvat seuraavassa järjestyksessä:

Ilmavirta ohjataan tällöin tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin ja sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.

Ilmavirta on jaettu kaikkiin suulakkeisiin, sivuikkunoiden ja tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin sekä jalkatilaan.

Ilmavirta on jaettu sivuikkunoiden ja tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin, kojelaudan tuuletussuuttimiin sekä jalkatilaan.

Ilmavirta suuntautuu pääasiassa kojelaudan suuttimiin.

Tässä säätimen asennossa ilmavirta suuntautuu ainoastaan kojelaudan suuttimiin ja jalkatilaan.

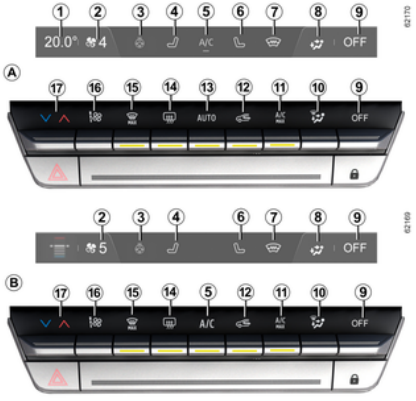
Ilmavirta tulee pääasiassa suuttimista, jotka sijaitsevat matkustajan jalkatilassa (kojelaudan alla ja/tai etuistuimien alla).

Ilman lämpötilan säätö

Paina painiketta ***17*** ja säädä sitten ilman lämpötilaa multimedianäytön säätimellä. Mitä paksumpi on kytkimen merkin kohdalla oleva punainen osoitin, sitä korkeampi on valittu lämpötila.

Jos ilmastointilaitetta käytetään pitkään, matkustamon lämpötila saattaa tuntua liian alhaiselta. Lisää lämpötilaa painamalla ***17*** ja nosta sitten säädintä ylöspäin multimedianäytössä.

Puhallusnopeuden säädin



Automatiikka-asennossa järjestelmä säätää puhallusnopeutta matkustamon halutun lämpötilan ylläpitämiseksi.

Voit edelleen lisätä tai vähentää puhallusnopeutta painamalla kytkintä ***16***.

"Ikkunoiden ja peilien pikalämmitys" -toiminto

Paina painiketta ***15***. Sisäänrakennettu varoitusvalo syttyy.

Toiminnon avulla huurre ja jää poistetaan nopeasti tuuli- ja takalasista, etusivulaseista ja sivupeileistä (automallikohtainen varuste). Ilmastointi ja takalasin lämmitys aktivoituvat automaattisesti.

Huomautus: ilmankierrätys otetaan automaattisesti pois käytöstä.

Huomautus: Mild Hybrid -versioissa polttomoottori käynnistetään painamalla **Kirkkaat ikkunat** -painiketta.

Kun haluat poistua tästä toiminnosta, paina painiketta ***15*** tai painiketta ***13*** uudelleen (konfigurointi ***A***).

Joissakin painikkeissa on toimintatilan merkkivalo, joka ilmaisee toiminnon tilan.

Takalasinlämmitin

Paina painiketta ***14***. Sisäänrakennettu varoitusvalo syttyy. Toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää nopeasti takalasista ja lämmitettävistä sivupeileistä (mallikohtainen varuste).

Tämä toiminto kytketään pois päältä painamalla painiketta ***14*** uudelleen. Jos painiketta ei paineta, huurteenpoisto lakkaa automaattisesti.

"A/C MAX" -toiminto

Toiminto "A/C MAX" ottaa käyttöön ilmastointijärjestelmän enimmäistehon. Se voidaan ottaa lyhyeksi ajaksi käyttöön matkustamon jäähdyttämiseksi nopeasti.

"A/C MAX" -toiminto kytkee ilmastointijärjestelmän täyden tehon, eivätkä laitteen kovaa ääntä tai liian viileää puhallusta pään tai käsien alueelle ehkäisevät automaattiset rajoitukset ole käytössä.

Tämä toiminto säätää seuraavat asiat automaattisesti:

– täysin kylmäksi ohjelmoitu lämpötila
– sisäilmankierto matkustajille
– ilmavirta suurimmalla teholla
– ilmastoinnin aktivointi
– sisäilmankierto.

Aktivoi toiminto painamalla painiketta ***11***. Painikkeessa ***11*** oleva merkkivalo syttyy. Saat toiminnosta suurimman

hyödyn, kun poistat ECO-tilan käytöstä.

Kytke toiminto pois käytöstä painamalla ***11*** uudelleen. Merkkivalo painikkeessa ***11*** sammuu.

Ilmankierrätyksen kytkentä (ei raitisilmapuhallusta matkustamoon)



Voit aktivoida sisäilmankiertotoiminnon ajoittain matkustamon eristämiseksi ulkoilmalta, esimerkiksi ajettaessa huonosta ilmanlaadusta kärsivällä alueella.

Huurun-/huurteenpoisto on aina ensisijainen sisäilmankiertoon nähden.

Käyttö käsin

Paina painiketta ***12***. Sisäänrakennettu varoitusvalo syttyy.

Jos ilmamäärän säädin on kauan tässä asennossa, sisäilma voi muuttua tunkkaiseksi ja ikkunat voivat höyrystyä.

On suositeltavaa, että laite kytketään automaattiseen toimintatilaan painamalla painiketta ***12*** heti, kun sisäilmankiertoa ei enää tarvita (konfigurointi ***A***).

Huomautus: jotta ikkunat eivät huurtuisi, järjestelmä saattaa poistaa toiminnon käytöstä automaattisesti. Kytkimen sisäänrakennettu merkkivalo ***12*** sammuu.

Poistu tästä toiminnosta painamalla painiketta ***12*** uudelleen.

Jos säädin on kauan sisäilmankierron asennossa, ikkunat voivat höyrystyä ja sisäilma muuttua tunkkaiseksi, koska matkustamoon ei tule raitista ilmaa. On suositeltavaa, että laite kytketään normaalitoimintaan (raitisilmapuhallukselle) painiketta ***12*** painamalla heti, kun sisäilmankiertoa ei enää tarvita.

Ilmastointilaite: tiedot ja käyttöohjeet

Käyttöohjeita

Joissakin tapauksissa (ilmastointilaite pysäytetty, sisäilmankierto kytketty, puhallusnopeus on nolla tai heikko jne.) huurua voi ilmaantua sivuikkunoihin ja tuulilasiin.

Poista mahdollinen huuru käyttämällä **ikkunoiden ja peilien pikalämmitystoimintoa**. Ehkäise sitten uuden huurun muodostuminen käyttämällä ilmastointilaitetta automaattisessa toimintatilassa.

Autot, joissa on ECO tila
Kun ECO-tila on käytössä, se voi heikentää automaattisen ilmastoinnin ➔ **186** toimintaa.

Älä laita tuuletusjärjestelmään mitään (esimerkiksi jos autossa on paha haju).
Järjestelmä voi vaurioitua tai syttyä palamaan.

Polttoaineenkulutus

Polttonesteenkulutus nousee (erityisesti kaupunkiajossa), kun ilmastointilaite on käytössä.

Autoissa, joissa on käsikäyttöinen ilmastointilaite, ilmastointilaite tulee sammuttaa, kun sitä ei enää tarvita.

Neuvoja polttoaineenkulutuksen minimoimiseksi ja ympäristön suojelemiseksi

Pidä tuuletussuuttimet auki ja ikkunat kiinni ajettaessa. Jos auto on ollut pysäköitynä kuumalla säällä tai suorassa auringonpaisteessa, tuuleta sitä muutama minuutti ennen käynnistämistä saadaksesi kuuman ilman ulos.

Huolto

Katso lisätietoja tarkastusvälistä auton huoltokirjasta.

Käytä ilmastointilaitetta säännöllisesti, myös kovalla pakkasella, käynnistäen sen vähintään kerran kuukaudessa noin 5 minuutin ajaksi.

Toimintahäiriöt

Jos havaitset laitteessa toimintahäiriön, ota yhteys merkkihuoltoon.

– **Huurteen- ja jäänpoiston tai ilmastoinnin teho laskee.**

Ohjaamon raitisilmasuodatin saattaa olla tukkeutunut.

– **Ilmastointilaite ei tuota kylmää ilmaa**.

Tarkista, että säätimien asennot ovat oikeat ja sulakkeet kunnossa. Muussa tapauksessa pysäytä toiminta.

Hybrid -versioiden erityispiirteet

Auton ilmastointijärjestelmää käytetään myös ajoakun jäähdyttämiseen. Auton ajoakun elinkaaren varmistamiseksi.

Ilmastoinnin tehokkuuden pitkäaikainen lasku voi johtaa ajoakun ennenaikaiseen heikkenemiseen.

Vettä auton alla

Kun ilmastointilaitetta on käytetty pitkään yhtäjaksoisesti, auton alle voi tippua vettä. Tämä aiheutuu tiivistymisestä.

Kylmäaine



Kylmäainepiiri (jonka komponenteista osa on ilmatiiviisti suljettu) voi sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja.

Automallista riippuen seuraavat tiedot on merkitty tarraan ***A***, joka on kiinnitetty moottoritilaan.

Tietojen olemassaolo ja paikka tarrassa ***A*** ovat automallikohtaisia.

Kylmäaineen tyyppi

(XXX) Ilmastointilaitteen sisältämän öljyn tyyppi

Tulenarka aine

Lisätietoja on käyttöoppaassa

Huolto

x,xxx kg	**(1)** Kylmäaineen määrä autossa.
GWP xxxx	**(2)** Lämmittävä vaikutus ilmastoon (CO2-vastaavuus).
CO2-vastaavuus x,xxx t	**(3)** Määrä painona ja hiilidioksidiekvivalenttina.

Lisätietoja

Merkinnän ja kylmäainetyypin mukaan:

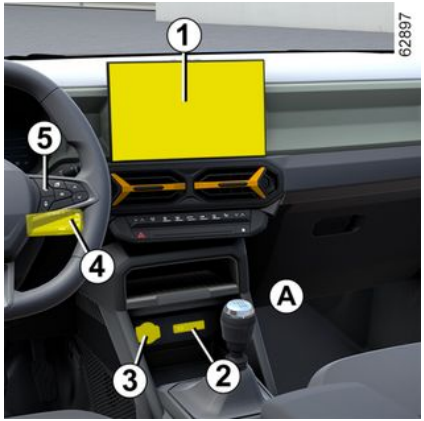
Kylmäaine R-1234yf

– **(1)** 0,475 kg
– **(2)** GWP 0.501
– **(3)** 0,0002 t

Älä irrota ilmastointilaitejärjestelmän osia, jottei kylmäainetta pääse ulkoilmaan. Aine on vaarallista silmille ja iholle.

Katkaise sytytysvirta ➔ **159**, ➔ **161** aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä.

Multimediajärjestelmä



Seuraavien varusteiden läsnäolo ja paikka riippuvat auton multimedialaitteista:

1. Multimedianäyttö.

2. Multimediapistorasiat USB-C keskikonsolissa ***A*** tai ***B***.

3. Pistorasia lisävarusteille ➔ **312**.

4. Ohjauspyörän alainen säädin.

5. Äänikomento.

6. Multimediapistorasiat USB-C takamatkustajille.



Matkapuhelimen käyttö
Ota tämän tyyppisen laitteen käytössä huomioon sen maan lainsäädäntö, jossa ajat.

Älä kytke varusteita, joiden enimmäisteho ylittää 12 W.
Tulipalovaara.

Multimediaportti



Multimediaportteja USB-C ***2*** ja ***6*** voidaan käyttää lisävarusteiden lataamiseen enintään 12 watin (5 voltin) teholla pistorasiaa kohti.

Huomautus: multimediapistorasioita USB-C ***2*** voi käyttää myös tiedonsiirtoon.

Jos liität USB-porttiin lisävarusteen johdon (esim. älypuhelimen latausjohdon), muista irrottaa se, kun sitä ei enää tarvita.
Oikosulun ja USB -portin vaurioitumisen vaara, jos kaapelin pää joutuu kosketuksiin metalliesineen (esim. tupakansytyttimen) kanssa.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Puhelimen handsfree-toiminto *7*



(puhelinta ja ääniavustajaa varten)

Matkapuhelimen käyttö
Ota tämän tyyppisen laitteen käytössä huomioon sen maan lainsäädäntö, jossa ajat.

Induktiolatausalue *8*



Alueella *8* voi joissakin automalleissa olla magneettilaite *C*.➔ 313

Kun ajat, varmista läikkymisen estämiseksi, että mukipidikkeessä oleva astia on kunnolla kiinni.
Lähellä olevat sähköiset ja/tai elektroniset laitteet saattavat vaurioitua, jos nestettä läikkyy.

Puhelimen pidike *D*



Autoissa, joissa on kyseinen varustelu:

– avaa alempi luukku ***10***;
– nosta luukkua ***9***;
– aseta puhelin ***13*** vaakasuoraan liukuvaan osaan ***12*** ja sitten;
– laske luukku ***9*** ja aseta puhelin samalla liukuvaan osaan ***11***.



Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.



Varmista ennen käyttöä, että puhelin on tukevasti paikallaan osien ***11*** ja ***12*** välissä.

Varmista, että puhelin on tukevasti paikallaan puhelimen pidikkeessä, jotta puhelin ei lennä päin matkustajia äkillisen kääntymisen tai jarrutuksen aikana.

MULTIMEDIALAITTEET



Matkapuhelimen käyttö
Ota tämän tyyppisen laitteen käytössä huomioon sen maan lainsäädäntö, jossa ajat.

4

Irrotettava puhelimen pidike *E*

Jos auto on varustettu irrotettavalla puhelimen pidikkeellä ***E***, kiinnitä se seuraavien ohjeiden mukaisesti:



– paina painiketta ***14*** puhelinpidikkeessä ***E***;



– kiinnitä puhelinpidikkeen jalusta ***15*** lisävarustepidikkeeseen YouClip ***16***;
– vedä puristinta ***19*** oikealle;



– Aseta puhelimesi puhelinpidikkeeseen ***18*** painamalla kiinteää puristinta ***17***. Vapauta sitten puristin ***19*** niin, että puhelin jää tiukasti paikalleen puristimien ***17*** ja ***19*** väliin.

Irrotettava puhelimen pidike ***E*** irrotetaan painamalla painiketta ***14***.

Huomautus: voit säätää puhelimen pidikkeen ***18*** kallistuksen manuaalisesti haluttuun asentoon.

Käytä ainoastaan huoltopalvelumme hyväksymää puhelinpidikettä.

Varmista, että puhelimen pidikkeen jalusta on asennettu oikein ja että puhelin on tukevasti paikallaan puhelimen pidikkeessä, jotta se ei lennä päin matkustajia äkillisen kääntymisen tai jarrutuksen aikana.

Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

MULTIMEDIALAITTEET



Matkapuhelimen käyttö
Ota tämän tyyppisen laitteen käytössä huomioon sen maan lainsäädäntö, jossa ajat.

4

Sähkötoimiset sivulasit

Järjestelmät toimivat, kun virta on kytketty tai katkaistu, kunnes kuljettajan ovi avataan (toimii noin 3 minuutin ajan).

Kuljettajan vastuu
Älä koskaan jätä korttia tai avainta autoon sisälle edes hetkeksi, jos autoon jää lapsi, lemmikkieläin tai henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään.
Tällainen henkilö tai tai lemmikkieläin voi vaarantaa oman tai muiden turvallisuuden käynnistämällä moottorin, käyttämällä sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsemalla ovet vahingossa.
Paina välittömästi ikkunan katkaisinta vastakkaiseen suuntaan, jos esim. raaja jää ikkunan väliin.
Vakavien vammojen riski.

Kertapainallustyyppiset lasinnostimet



Paina tai vedä kytkintä lyhyesti niin pitkälle kuin mahdollista, jolloin ikkunalasi nousee ylös tai laskeutuu kokonaan alas. Voit pysäyttää ikkunan painamalla kytkintä uudelleen.

Huomaa: takalasit eivät laskeudu kokonaan.

Ohjaa kuljettajan istuimen kytkintä painamalla:

1 kuljettajan ikkunannostinta

2 etumatkustajan ikkunannostinta

3 ja ***5*** takamatkustajien lasinnostimien ohjaukseen.

Matkustajaturvallisuus

Kuljettaja voi poistaa sähkötoimiset matkustajien lasinnostimet käytöstä painamalla kytkintä ***4***.

Kojetauluun tulee vahvistusviesti tai (autoversion mukaan) kytkimeen sisäänrakennettu merkkivalo syttyy.

Etumatkustajan oven kytkimet



Paina kytkintä ***6***.

Huomautus: jos lasin reuna kohtaa esteen (esim. puunoksan) melkein suljettuna, lasi pysähtyy ja vetäytyy taaksepäin muutamia senttimetrejä.

Älä laita mitään nojaamaan raollaan olevaan ikkunaan: ikkunannostimet voivat vaurioitua.

Takaovien kytkimet



Paina kytkintä ***7***.

Kun suljet ikkunoita, varmista, että esimerkiksi kenenkään käsivarsi tai käsi ei ole autosta ulkona.
Vakavien vammojen riski.

Impulssikytkennällä varustettua sähköikkunaa ei voi käyttää

Yhden kosketuksen sähköikkunalla on lämpökatkaisu: Jos painat ikkunan kytkintä useita kertoja (useita aktivointeja muutaman minuutin sisään), se menee suojaustilaan (lukitsee ikkunan suljettuun asentoon).

Voit

– Käytä sähköikkunan kytkintä vain hetken aikaa ja noin 30 sekunnin välein.
– Moottorin käydessä ikkunan lukitus avataan, kun sähköistä ikkunakytkintä ei ole käytetty noin 20 minuuttiin.

Ikkunoiden avaaminen/sulkeminen kauko-ohjaimella

Kun avaat ovien lukituksen ulkopuolelta, jos **painat ja pidät painettuna kortin lukituksen avauspainiketta**, kaikki yhden kosketuksen sähköikkunalla varustetut ikkunat avautuvat automaattisesti.

Kun lukitset ovet ulkopuolelta, jos **painat ja pidät painettuna kortin lukituspainiketta**, kaikki yhden kosketuksen sähköikkunalla varustetut ikkunat sulkeutuvat automaattisesti.

Järjestelmää on suositeltavaa käyttää ainoastaan silloin, kun käyttäjä näkee hyvin koko auton eikä ketään ole auton matkustamossa.

Kun suljet ikkunoita, varmista, että esimerkiksi kenenkään käsivarsi tai käsi ei ole autosta ulkona.
Vakavien vammojen riski.

Toimintahäiriöt

Jos ikkuna ei sulkeudu kunnolla, järjestelmä siirtyy pois impulssikytkentätilasta. Vedä painiketta useita kertoja peräkkäin, kunnes ikkuna sulkeutuu kokonaan (ikkuna nousee askel askeleelta) ja pidä tämän jälkeen painiketta painettuna (edelleen ikkunan sulkemisasennossa) yhden sekunnin ajan ja laske ja nosta lasi sitten kokonaan alustaaksesi järjestelmän uudelleen.

Vie auto tarvittaessa merkkihuoltoon.

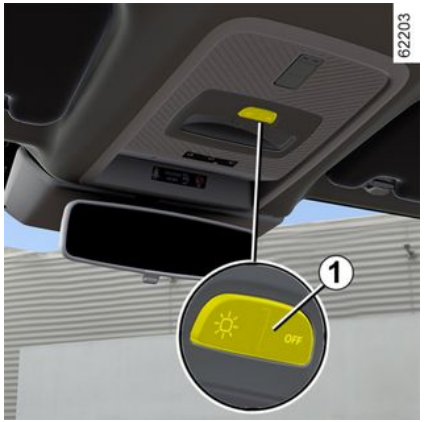
Käsikäyttöiset lasinnostimet takana



Käännä kahvaa ***8***, kun haluat laskea tai nostaa ikkunan haluamallesi korkeudelle.

Sisävalot

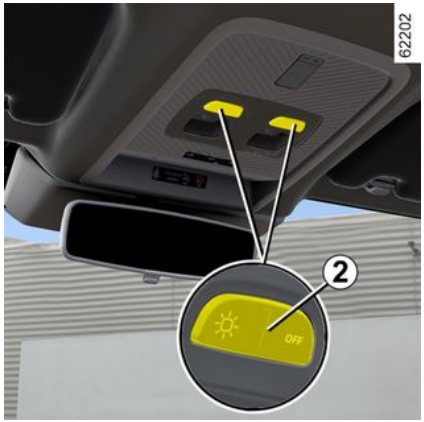
Kattovalo



Painokytkimen ***1*** asennot:

– Valo palaa jatkuvasti.
– Kattovalo palaa, kun avataan toinen etuovi tai jokin etu- tai takaovi (mallista riippuen). Valo sammuu, kun avatut ovet on suljettu kunnolla,
– Valo ei syty.

Lukuvalot

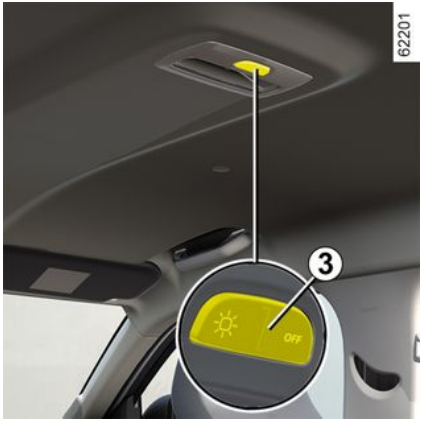


Lukuvalot edessä *2*

(varusteista riippuva toiminto)

Painamalla katkaisinta ***2***:

– Valo palaa jatkuvasti.
– Kattovalo palaa, kun avataan toinen etuovi tai jokin etu- tai takaovi (mallista riippuen). Valo sammuu, kun avatut ovet on suljettu kunnolla,
– Valo ei syty.



Kartanlukuvalot takana *3*

(varusteista riippuva toiminto)

Painamalla katkaisinta ***3***:

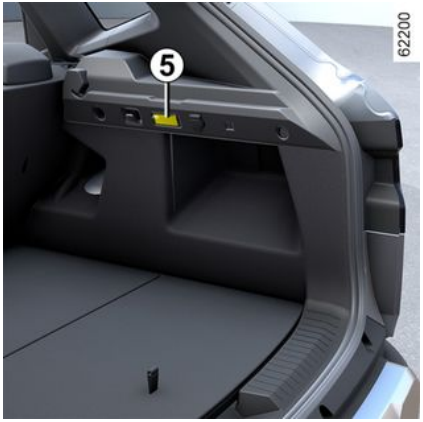
– Valo palaa jatkuvasti.
– Kattovalo palaa, kun avataan toinen etuovi tai jokin etu- tai takaovi (mallista riippuen). Valo sammuu, kun avatut ovet on suljettu kunnolla,
– Valo ei syty.

Hansikaslokeron valo *4*



Valo ***4*** syttyy, kun luukku avataan.

Tavaratilan valo *5*



Valo ***5*** syttyy, kun tavaratila avataan.

Sisävalojen automaattitoiminnot
(varusteista riippuva toiminto)

– jos ovien lukitus avataan kaukoohjaimella, sisävalot syttyvät noin 30 sekunnin ajaksi.
– jos ovi jää auki (tai on suljettu huonosti), sisävalo palaa n. 5 - 10 minuuttia.
– jos kaikki ovet on suljettu ja sytytysvirta kytketään, auton sisävalot sammuvat viiveellä.

Häikäisysuoja, peili, tartuntakahva

Häikäisysuoja *1*



Käännä tuulilasin häikäisysuoja ***1*** alas tai napsauta se irti ja käännä sivuikkunan eteen.

Ehostuspeilit *2*

Autosta riippuen häikäisysuojissa on ehostuspeili.

Nosta kantta ***3***.

Aurinkosuojan säilytyslokero *4*



Tässä voidaan säilyttää maksullisen moottoritien maksukuitit, kartat jne.

Etuosan *5* ja takaosan *6* tartuntakahvat





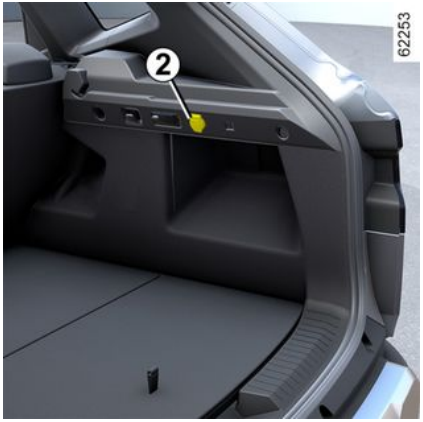
Tartuntakahvasta voi pitää kiinni ajon aikana.

Älä käytä sitä tukena noustessasi autoon tai autosta pois.

Pistorasia lisävarusteille

Lisävarustepistorasiat *1* tai automallin mukaan *2*



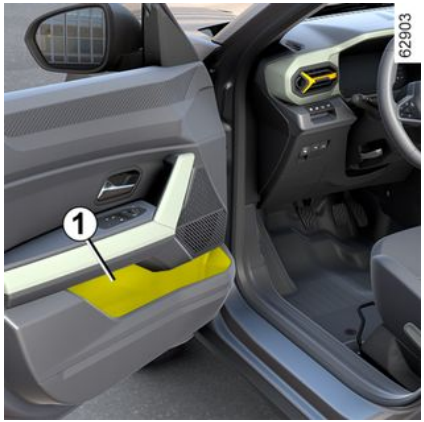


Voit käyttää pistorasiaa ***1*** tai automallin mukaan pistorasiaa ***2***.

Pistorasia on tarkoitettu valmistajan hyväksymiä lisävarusteita varten.

Kytke vain varusteet, joiden teho on enintään 120 W (jännite 12 V).
Käytettäessä useita lisävarusteiden pistorasioita samaan aikaan, kytkettyjen lisävarusteiden yhteisteho saa olla enintään 180 W.
Tulipalovaara.

Säilytyslokerot etuovissa *1*



Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Irralliset esineet voivat joutua jarrutuksen yhteydessä polkimien alle ja estää niiden käytön.

Keskikonsolin säilytyslokero *2*



Keskikonsolin säilytyslokero / matkapuhelimen induktiolaturi *3*



Alueella ***3*** voi automallista riippuen olla älypuhelimen kiinnittämiseen tarkoitettu magneettilaite ***4***. Se pitää puhelimen paikallaan sillä edellytyksellä, että puhelimessa on magneettitekniikkaa tai yhteensopiva (magneettinen) kotelo. Kiinnitysjärjestelmä on vakaa ja optimoi laitteen latauksen.

Joissakin automalleissa merkkivalon väri ilmaisee latauksen tilan seuraavasti:

– vihreä, kun lataus on valmis
– keltainen, kun lataus on käynnissä
– vilkkuva keltainen, kun induktiolatausalueella on metalliesine.

MATKUSTAMON SÄILYTYSTILAT, MUUNNELTAVUUS

4

Lisätietoja induktiolaturista on multimediajärjestelmän käyttöoppaassa.

Kun ajat, varmista läikkymisen estämiseksi, että mukipidikkeessä oleva astia on kunnolla kiinni.
Lähellä olevat sähköiset ja/tai elektroniset laitteet saattavat vaurioitua, jos nestettä läikkyy.

Älä koskaan jätä esineitä (USB-muisti, SD -kortti, luottokortti, korut, avaimet, kolikot jne.) induktiolatausalueelle ***3***, kun lataat puhelinta.
Poista kaikki magneettikortit ja luottokortit puhelinkotelosta ennen puhelimen sijoittamista induktiolatausalueelle ***3***.

Esineet, jotka jäävät induktiolatausalueelle ***3***, voivat ylikuumentua.
Sinun kannattaa asettaa ne tähän tarkoitukseen varatuille alueille (säilytyslokero, aurinkosuojan lokero jne.).

Älä säilytä avoimessa säilytyslokerossa painavia tai teräviä esineitä, jotka voivat kaarteessa, äkillisessä jarrutuksessa tai törmäyksessä lentää matkustajien päälle.

Keskikonsolin säilytyslokero *5*

Paikat kuppia tai tuhkakuppia varten *6*

Älä säilytä avoimessa säilytyslokerossa painavia tai teräviä esineitä, jotka voivat tiukassa kaarteessa, äkillisessä jarrutuksessa tai törmäyksessä lentää matkustajien päälle.

Käsinelokero matkustajan puolella



MATKUSTAMON SÄILYTYSTILAT, MUUNNELTAVUUS

Lokero avataan vetämällä kahvasta ***7***.

Tässä käsinelokerossa voidaan säilyttää A4-kokoisia asiakirjoja.

Lokeron sisällä on paikka kynille, kartoille jne.

Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Irralliset esineet voivat joutua jarrutuksen yhteydessä polkimien alle ja estää niiden käytön.

Keskikonsolin säilytyslokero *8*



Nosta keskikyynärnojan kansi ***9*** ylös.

Säilytyslokerot takana *10*

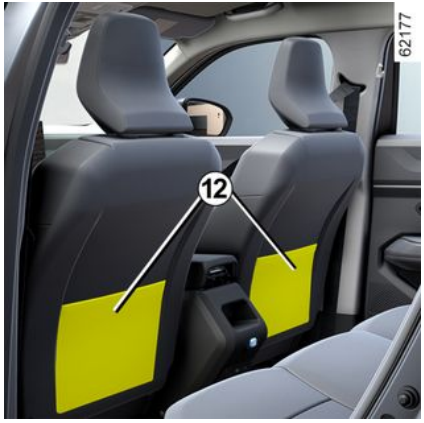


Säilytyslokerot takaovissa *11*

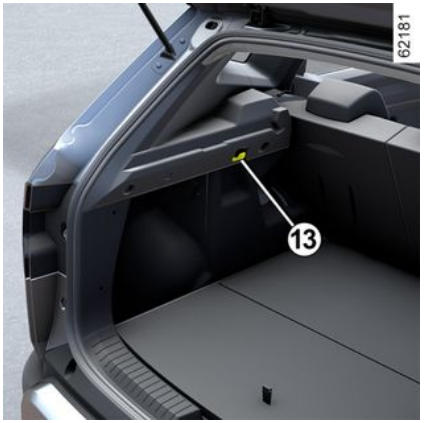


Älä säilytä avoimessa säilytyslokerossa painavia tai teräviä esineitä, jotka voivat tiukassa kaarteessa, äkillisessä jarrutuksessa tai törmäyksessä lentää matkustajien päälle.

Etuistuinten säilytyslokerot *12*



Kassikoukut *13*



Koukulle sallittu kuorma: 5 kg.

Lisävarustepidike YouClip *14*, *15*, *16*, *17* ja *18*

Nämä pidikkeet on suunniteltu kiinnittämään kuutio ***19***, polttimo ***22***, kassikoukku ***24*** (sijaitsee tavaratilassa) tai teknisen osaston hyväksymät lisävarusteet, auton varustetason mukaan.

Jos tarvitset lisätietoja, ota yhteys merkkihuoltoon.

Varmista, että kaikki YouClip-liitännällä kiinnitetyt lisävarusteet ovat tiiviisti kiinni, jotta ne eivät lennä matkustajien päälle äkillisessä kääntymisessä, jarrutuksessa tai törmäyksessä.



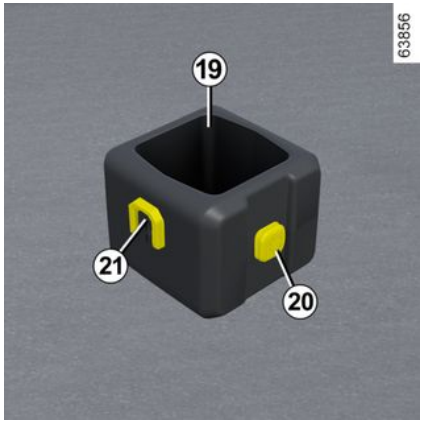








Kuutio *19*



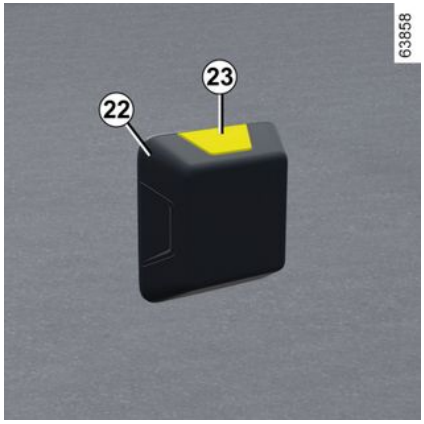
Kun haluat asentaa pohjan (auton varustelun mukaan), liu'uta kuution pohjaa ***21*** yläosasta alaosaan lisävarustepidikkeessä ***14*** tai ***15***.

Voit käyttää kuutiota mukipidikkeenä.

Irrota kuutio liu'uttamalla kuution pohjaa ***21*** alaosasta yläosaan lisävarustepidikkeessä.

Kuutiolla sallittu kuorma: 0,5 kg.

Lamppu *22*

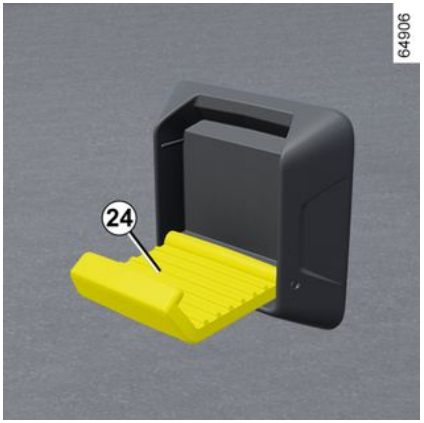


Voit kiinnittää lampun kuution pohjaan ***20*** tai lisälaitepidikkeeseen ***14***, ***15***, ***16***, ***17*** tai ***18***.

Kytke lamppu päälle painamalla painiketta ***23***.

MATKUSTAMON SÄILYTYSTILAT, MUUNNELTAVUUS

Kassikoukut *24*



Voit kiinnittää kassikoukun kuution pohjaan ***20*** tai lisälaitepidikkeeseen ***14***, ***15***, ***16***, ***17*** tai ***18***.

Suurin paino koukkua kohti kuution pohjassa: 1 kg.

Suurin paino koukkua kohti pohjassa ***14***: 2 kg.

Suurin paino koukkua kohti pohjassa ***16*** tai ***17***: 5 kg.

Tavaratila

Lentokonepöytä takapaikalla

Irrottaminen



Irrota molemmat kannatinlangat ***1*** tavaratilan luukusta.

Hattuhylly ***2*** koostuu kahdesta jäykästä osasta.



Nosta hyllyä ***2*** noin puoliväliin, jotta voit irrottaa kiinnitykset ***3*** hyllyn molemmilta puolilta.



Nosta hyllyä vähän ***2*** ja vedä sitä itseäsi kohti pitäen päistä kiinni.

Kun asetat sen takaisin paikalleen, noudata ohjeita päinvastaisessa järjestyksessä.

Älä pidä takahyllyn päällä raskaita ja kovia esineitä.

Irralliset esineet matkustamossa ovat vaarallisia matkustajille voimakkaassa jarrutuksessa tai onnettomuustilanteessa.

TAVAROIDEN KULJETUS

Säilytystilat, tavaratilan muunneltavuus

Siirrettävä lattia *1*

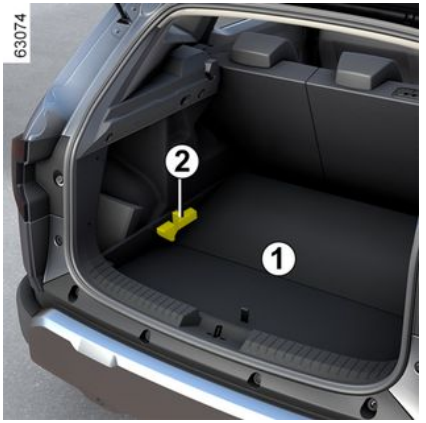


Nostettu asento

Tämän ansiosta saadaan tasainen lattia ja kaksi erillistä osiota tavaratilaan, kun takaistuimen selkänoja käännetään alas.

Siirrettävä lattia on liukukiskolla ***2***.

> ⓘ Suurin sallittu kuormitus siirrettävällä lattialla nostetussa asennossa: 100 kg tasaisesti jakautuneena.



Ala-asento

Tämä vaihtoehto antaa enemmän tilaa tavaroiden säilyttämiseen tavaratilassa ja raskaiden kuormien kuljettamiseen.

– Poista siirrettävä lattia ***1***;
– aseta se tavaratilaan kiskon ***2*** alle.



Lokeroitu asento

Sen avulla voidaan jakaa tavaratila kahteen erilliseen osaan.

Tavaroiden kuljettaminen tavaratilassa

Sijoita matkatavarat tavaratilaan siten, että suurin pinta on asetettu seuraavasti:



takaistuimen selkänojia vasten, kun matkatavaroita on normaali määrä (kuva ***A***)



etuistuimien selkänojien taakse, kun takaistuimien selkänojat on käännetty eteen ja matkatavaroita on paljon (esimerkiksi ***B***).

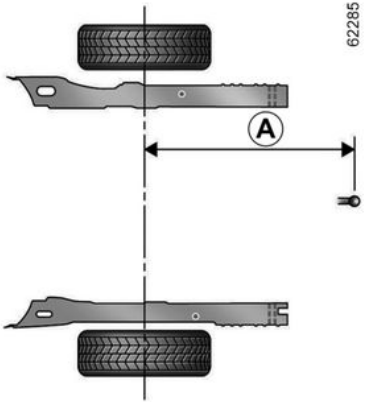
Varmista, että kuljetettavat esineet jakautuvat tasaisesti kuormaustilassa.

Jos joudut kuljettamaan tavaraa takaistuimen käännetyn selkänojan päällä, pääntuet on ehdottomasti ensin poistettava. Näin selkänoja saadaan mahdollisimman tiukasti istuinta vasten.



Aseta painavimmat esineet aina suoraan lattialle matalaan asentoon ➔ **320**/ Käytä (jos auto on sellaisilla varustettu) kiinnityslenkkejä ***1***, jotka sijaitsevat tavaratilan lattialla. Tavaratila on kuormattava siten, etteivät esineet pääse siirtymään eteenpäin voimakkaassakaan jarrutuksessa. Kiinnitä takaistuinten turvavyöt lukkoihinsa silloinkin, kun takaistuimilla ei ole matkustajia.

Hinaaminen



Maksimimitta ***A*** **= 953 mm**.

Sallittu aisapaino, sallittu perävaunupaino (jarrullinen ja jarruton) ➔ 402.

Vetolaitteen valinta ja asentaminen

Vetokoukun enimmäispaino:

– Vetokoukku (poikittaispalkki ja vetokoukku), jota ei ole alun perin asennettu autoon: vetokoukun ja kiinnikkeiden paino saa olla enintään 23 kg.

Kun vetolaite ei ole käytössä, se ei saa peittää valaistusta tai rekisterikilpeä.

Ota aina huomioon sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.

Asennus ja käyttöä koskevat rajoitukset: katso lisätietoja laitteen opaskirjasta.

Käyttöohje kannattaa säilyttää auton muiden käsikirjojen yhteydessä.

Ajoneuvo on kuormattu täyteen (suurin sallittu kokonaismassa) ja vetää perävaunua:

– Enimmäisnopeus saa olla **100 km/h, ja rengaspainetta tulee nostaa 0,2 baaria ➔ 402**.

Rengasrikon vaara.

Taakkatelineet

Käyttöön liittyvät varotoimenpiteet

(tavaratilan luukun avaaminen ja sulkeminen)

Ennen kuin aloitat tavaratilan luukun käsittelyn, tarkista kattokiskoihin kiinnitetyt tavarat ja tarvikkeet (pyöräteline, kattokotelo jne.): niiden pitää olla oikein asennettuina ja kiinnitettyinä eivätkä ne saa estää tavaratilan luukun toimintaa.

Varmista, että kuljetettavat esineet jakautuvat tasaisesti kuormausalueelle.

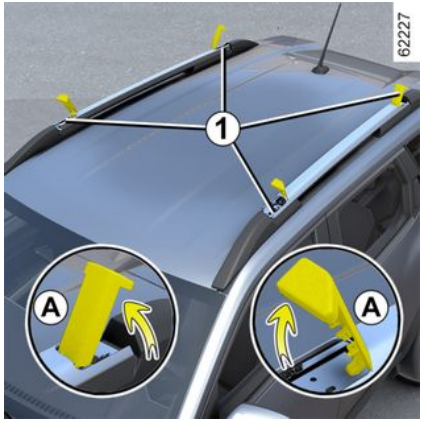
Spoileria tai takaluukkua vasten ei saa kiinnittää mitään kantolaitetta (pyöräteline, kuljetuslaatikko jne.). Asenna kuljetuslaite valtuutetun jälleenmyyjän ohjeiden mukaan.

Katon taakkatelineet

Katolle ei saa kiinnittää mitään taakkatelinettä, jos autossa ei ole pitkittäisiä tai modulaarisia kattokaiteita varusteena.

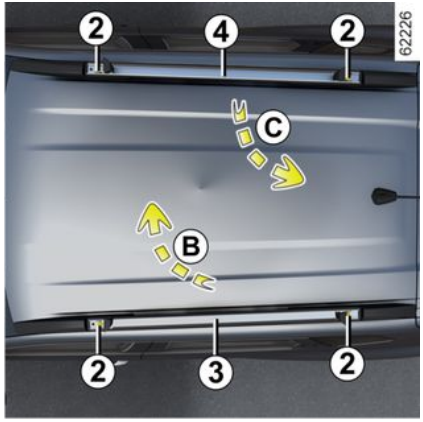
Lisätietoja autoon sopivista varusteista ja opastusta niiden valinnassa saat merkkiliikkeestä. Varusteen asennus ja käyttöä koskevat rajoitukset: katso lisätietoja valmistajan asennusohjeesta.
Käyttöohje kannattaa säilyttää auton muiden käsikirjojen yhteydessä.

Autot, joissa on modulaariset kattokaiteet



Jos ajoneuvossa on tämä varuste, voit sijoittaa kuormaustangot joko pitkittäiseen (vakioasento) tai poikittaiseen asentoon (kuljetusasento) laitteen avulla.

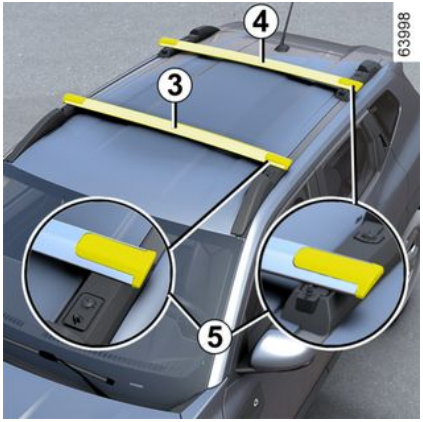
Suurin sallittu paino katolla: 80 kg (taakkateline mukaan lukien).



Kaarien asettaminen poikittain:

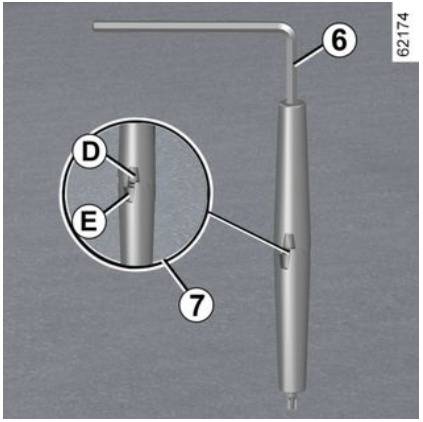
– irrota pyörivät suojat ***1*** ja aseta ne pystysuoraan (liike ***A***);
– löysää ruuveja ***2*** käyttämällä momenttiavainta ***6***, joka sijaitsee hansikaslokerossa;

TAVAROIDEN KULJETUS

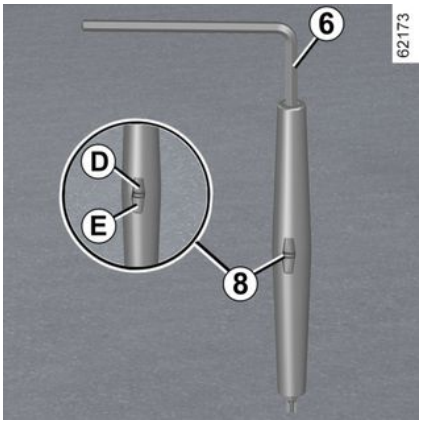


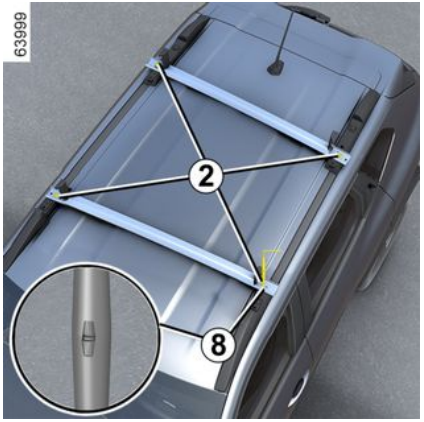
– nosta tankoja ***3*** sekä ***4*** ja aseta ne poikittaiseen asentoon ***5***. Voit tehdä tämän asettamalla palkin ***3*** (liike ***B***) etuasentoon ja asettamalla tangon ***4*** (liike ***C***) takana.

Huomautus: varmista, että tangot ***3*** ja ***4*** on sijoitettu oikein.



– käytä työkalua ***6*** ruuvien ***2*** kiristämiseen: merkinnät ***D*** ja ***E*** työkalussa osoittavat siirtymän (merkintä ***7***);





– kiristä ruuvit ***2*** mahdollisimman pitkälle käyttämällä työkalua ***6***, kunnes merkinnät ***D*** ja ***E*** työkalussa ***6*** ovat yhdensuuntaiset (merkinnät ***8***);
– kiinnitä pyörivät suojat ***1*** takaisin.

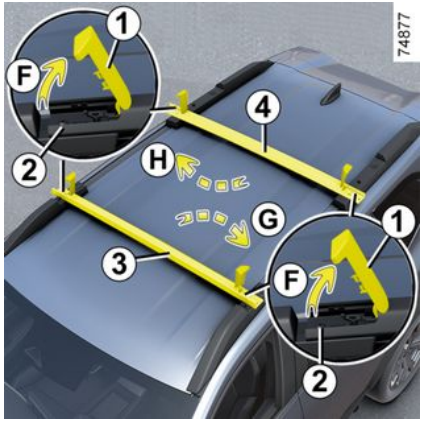
Huomautus: tangot ***3*** and ***4*** eivät ole vaihdettavissa keskenään.

On ehdottomasti kiellettyä asettaa kattokaaret poikittaiseen asentoon (kantoasento), kun auto viedään harjalliseen autopesuun.

Poikittaiset kuormaustangot

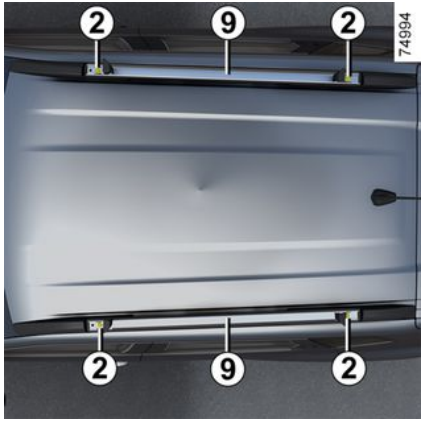
– Ajonopeus ei saa ylittää 130 km/h.
– Tarkista asennus matkan aikana ja kiristä pultit noin 500 km välein.

Kun et käytä tankoja poikittaisessa asennossa, aseta tangot takaisin pitkittäiseen asentoon polttoaineenkulutuksen optimoimiseksi ja ilmavirran aiheuttaman melun välttämiseksi.



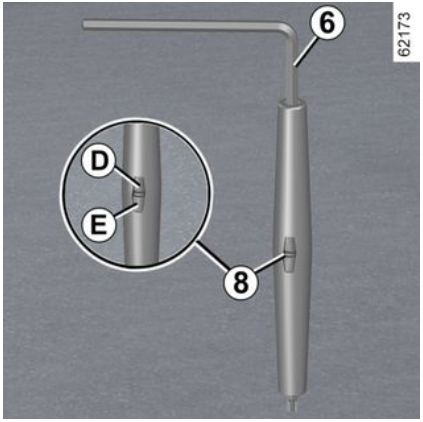
Kaarien asettaminen pitkittäisasentoon:

– irrota pyörivät suojat ***1*** ja aseta ne pystysuoraan (liike ***F***);
– löysää ruuveja ***2*** käyttämällä momenttiavainta ***6***, joka sijaitsee hansikaslokerossa;
– nosta tankoja ***3*** sekä ***4*** ja aseta ne pitkittäiseen asentoon ***9***. Tee tämä panemalla tanko ***3*** (liike ***G***) ja tanko ***4*** (liike ***H***) pitkittäiseen asentoon.



– kiristä ruuvit ***2*** mahdollisimman pitkälle käyttämällä momenttiavainta ***6***, kunnes merkinnät ***D*** ja ***E*** työkalussa ***6*** ovat yhdensuuntaiset (merkinnät ***8***);

Huomautus: varmista, että tangot ***3*** ja ***4*** on sijoitettu oikein.



– kiinnitä pyörivät suojat ***1*** takaisin.

Huomautus: tangot ***3*** and ***4*** eivät ole vaihdettavissa keskenään.

Varmista, että kaksi modulaarista kuormaustankoa ovat oikein paikoillaan ja lukittuina.

Tekninen osasto on koonnut ja hyväksynyt modulaariset kuormaustangot.
Ne toimitetaan yhdessä ruuvien ***2*** ja työkalun ***6*** kanssa. Näitä tulee käyttää vain ajoneuvon kuormaustankojen asennukseen.
Tarkista modulaaristen kuormaustankojen kunto (tankojen, kiinnityskohtien, pulttien jne. oikea asemointi) säännöllisesti.
Niitä ei pidä käyttää, jos niissä on vaurioita. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.
Jos osia katoaa, ota yhteyttä merkkiedustajaan.

Tarkista, että modulaarisiin kuormaustankoihin kiinnitetyt esineet ja/tai varusteet (pyöräteline, kattolaatikko jne.) on kiinnitetty ja sijoitettu oikein, ja että paino jakautuu tasaisesti.

Autot, joissa on pitkittäiset kattokaiteet



Voit kuljettaa matkatavaroita tai lisälaitteita (esim. pyörä- tai suksiteline) seuraavissa kuormausvälineissä, jos varusteena:

– poikittaissuuntaisilla kuormaustangoilla, jotka on ehdottomasti kiinnitettävä pitkittäissuuntaisiin kuormaustankoihin ***10***
– suoraan pitkittäissuuntaisissa kattokaiteissa.

Suurin sallittu paino katolla: 80 kg (taakkateline mukaan lukien).

TAVAROIDEN KULJETUS

Spoileri *F*



Esineiden ja/tai lisätarvikkeiden (polkupyörätelineet jne.) kiinnittäminen spoileriin ***F*** on **kielletty**.

Konepelti



Avataan vetämällä vipua ***1*** (autoversion mukaan).

Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä.
Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ **159**, ➔ **161**.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.

-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.
Loukkaantumisvaara.

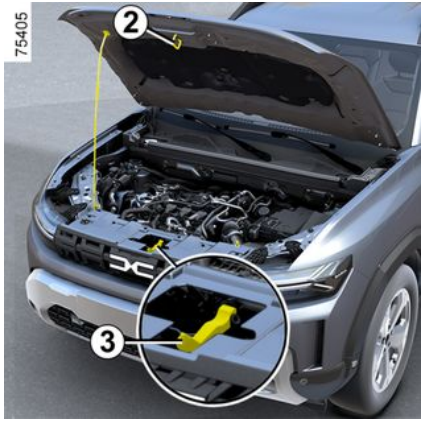
Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasinpyyhkimen viiksi on pysäytysasennossa.
Loukkaantumisvaara.

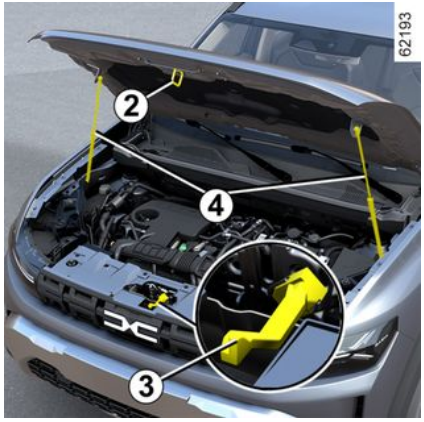
Älä koskaan aktivoi moottorin etäkäynnistys- tai ohjelmointitoimintoa ennen kuin konepelti on avattu.
Palovammojen ja vakavan loukkaantumisen vaara.

Älä nojaa konepeltiin, koska se voi tällöin sulkeutua tahattomasti.

Konepellin varmuuslukituksen avaus

(varusteista riippuva toiminto)





Kun haluat avata lukituksen, vapauta koukku ***2*** painamalla vipua ***3*** vasemmalle samalla, kun nosta konepeltiä.

tai

Nosta konepeltiä hieman ja vapauta koukku ***2*** painamalla kielekettä ***3*** vasemmalle.

Konepellin avaaminen

(varusteista riippuva toiminto)



Nosta konepeltiä ja irrota tukitanko ***5*** kannattimestaan ***7***. Aseta tukitanko pidikkeeseensä ***6*** oman turvallisuutesi vuoksi.

tai

Nosta konepeltiä ja avaa se täysin – konepelti pysyy ylhäällä kahden tukitangon avulla ***4***.

Konepellin sulkeminen

Tarkista ennen konepellin sulkemista, ettei moottoritilaan jää esim. työkaluja.

(varusteista riippuva toiminto)

Konepelti suljetaan asettamalla tukitanko ***5*** pidikkeeseen ***7***. Ota kiinni konepellin keskeltä ja laske sitä noin 30 cm päähän sulkemisasennosta ja päästä sitten irti. Konepelti sulkeutuu omalla painollaan.

tai

Ota kiinni konepellin keskeltä ja laske sitä noin 30 cm päähän sulkemisasennosta ja päästä sitten irti. Konepelti sulkeutuu omalla painollaan.

Varmista, että konepelti on kunnolla kiinni. Varmista, ettei mikään häiritse lukkiutumista (sora, vaatteet jne.).

Varmista, että moottoritilaan ei jää mitään työskentelyn jälkeen (kangasta, työkaluja, jne.). Ylimääräiset esineet voivat vaurioittaa moottoria tai aiheuttaa tulipalon.

Jos etusäleikköön tai konepeltiin on kohdistunut pienikin törmäys, tarkistuta konepellin lukitusjärjestelmä viipymättä merkkihuollossa.

Moottoriöljy

Yleistä

Polttomoottorissa tarvitaan moottoriöljyä liikkuvien osien voiteluun ja jäähdytykseen. On tavallista, että öljyä on lisättävä ajoittain huoltovälin mukaisten öljynvaihtojen välillä.

Tarpeen tullen öljytasoa on täydennettävä kahden öljynvaihdon välillä. Jos öljyä kuitenkin kuluu totutusajon jälkeen enemmän kuin 0,5 litraa 1 000 kilometriä kohti, vie auto tarkastettavaksi merkkihuoltoon.

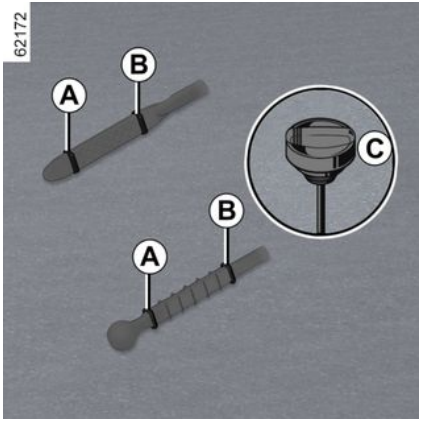
Vaihtoväli: tarkista moottorin öljytaso säännöllisesti. Tarkista taso aina ennen pitkää ajomatkaa, sillä moottori saattaa vaurioitua liian alhaisen öljymäärän takia.

Öljytason tarkastus

Öljytaso luetaan, kun auto on pysäköitynä vaakasuoralle alustalle ja moottori on ollut jonkin aikaa sammutettuna.

Öljytason tarkan tarkistuksen ja enimmäistason ylityksen välttämisen (moottorin rikkoutumisen riski) varmistamiseksi on ehdottomasti käytettävä öljymittapuikkoa.

Autosta riippuen kojetaulun näyttö antaa varoituksen vain, kun öljytaso on minimissä.



– ota öljymittatikku ulos ja pyyhi se puhtaalla ja nukkaamattomalla pyyhkeellä,
– Työnnä öljymittatikku pohjaan saakka (moottorit, joissa on ns. mittatulppa ***C***: tulppa täytyy kiertää täysin kiinni).
– poista mittatikku uudelleen;
– lue taso: se ei saa koskaan alittaa kohtaa **"MINI"** ***A*** tai ylittää kohtaa **"MAXI"** ***B***.

Kun taso on luettu, työnnä öljymittatikku aivan pohjaan saakka tai ruuvaa mittatulppa täysin kiinni.

Käytä suppiloa tai suojaa täyttöaukon alue, jotta moottoriöljyä ei pääse kuumalle moottorille tai millekään herkälle osalle (esim. sähkökomponentit).
Tulipalovaara.

MOOTTORI TILAAN PÄÄSY, TASOT

Moottoriöljyn enimmäistason ylitys
Enimmäistäyttötaso ***B*** ei saa missään tapauksessa ylittyä, koska tämä voi vaurioittaa moottoria ja saasteenestojärjestelmää. Jos taso **MAXI** ylittyy, **älä käynnistä autoa**, vaan ota yhteyttä merkkihuoltoon.

Katkaise sytytysvirta ➔ **159** tai ➔ **161** aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä.

Lisäys, täyttö, öljynvaihto

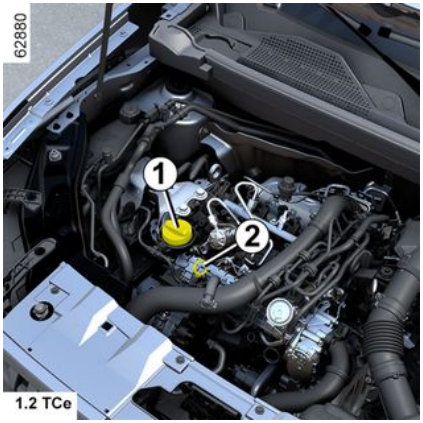
Moottoriöljyn lisäys/täyttö



Auton tulee olla pysäköitynä vaakasuoralle alustalle, moottori pysähdyksissä ja kylmänä (esim. ennen auton käynnistystä aamulla).

Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä.
Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ **159**, ➔ **161**.

Älä ylitä tasoa **"MAXI"** äläkä unohda laittaa tulppaa ***1*** ja öljytikkua ***2*** takaisin.

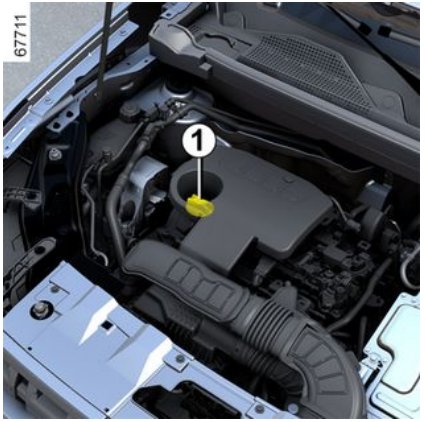


5

MOOTTORI TILAAN PÄÄSY, TASOT

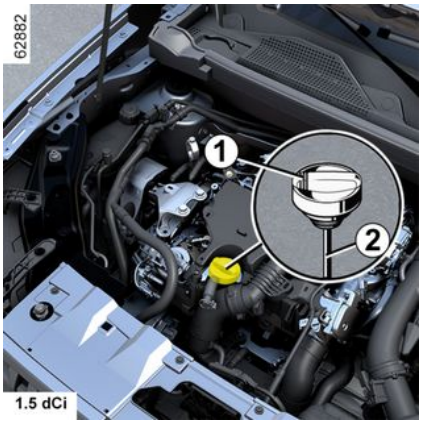


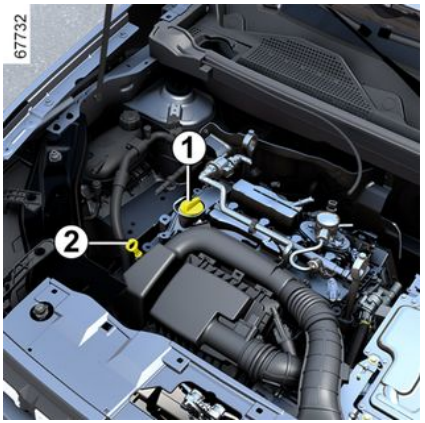




– Löysää korkki ***1***.
– täydennä taso (ohjeellinen täyttömäärä: öljymittatikun ***2*** merkkien **"MINI"** ja **"MAXI"** välinen alue on noin 1,5–2 litraa moottoriöljyä moottorimallista riippuen);
– Odota noin 20 minuuttia, kunnes öljy on valunut moottoriin.
– Tarkista taso öljyn mittatikulla ***2*** (katso edellä olevia ohjeita).

Kun taso on luettu, työnnä öljymittatikku aivan pohjaan saakka tai ruuvaa mittatulppa täysin kiinni.





MOOTTORI TILAAN PÄÄSY, TASOT

Moottoriöljyn enimmäistason ylitys
Enimmäistäyttötaso ei saa missään tapauksessa ylittyä, koska tämä voi vaurioittaa moottoria ja saasteenestojärjestelmää.
Jos öljyn enimmäistaso ylittyy, **älä käynnistä autoa**, vaan ota yhteyttä merkkihuoltoon.

Öljynvaihto

Vaihtoväli: katso lisätietoja auton huoltokirjasta.

Täyttömäärä

Katso lisätietoja auton huoltokirjasta tai ota yhteys merkkihuoltoon.

Varmista aina moottoriöljyn taso mittatikulla edellä kuvatulla tavalla (määrä ei saa koskaan olla alarajan alapuolella eikä ylärajan yläpuolella).

Moottoriöljyn laatu

Katso lisätietoja auton huoltodokumentista.

Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä.
Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ **159**, ➔ **161**.

Moottoriöljyn lisääminen
Käytä suppiloa tai suojaa täyttöaukon alue, jotta moottoriöljyä ei pääse kuumalle moottorille tai millekään herkälle osalle (esim. sähkökomponentit).
Tulipalovaara.

Älä pidä moottoria käynnissä suljetussa tilassa. Pakokaasut ovat hengenvaarallisia.

Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasinpyyhkimen viiksi on pysäytysasennossa.
Loukkaantumisvaara.

Öljyn lisääminen ja/tai öljymäärän tarkistus:
Kun lisäät öljyä tai tarkistat öljymäärän, varmista, ettei öljyä tipu moottorin osien päälle.
Sulje tulppa ja aseta öljyn mittatikku tiukasti paikalleen, jotta öljyä ei roisku kuumien moottorin osien päälle.
Tulipalovaara.

Ota polttomoottorin lähellä työskennellessäsi huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta. -varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.
Loukkaantumisvaara.

Jos taso laskee toistuvasti tai poikkeavan nopeasti, ota yhteyttä merkkihuoltoon.

Moottoriöljyn vaihto: jos suoritat öljynvaihdon moottorin ollessa vielä lämmin, varo, ettei kuuma öljy aiheuta palovammoja.

Jäähdytysneste

Polttomoottorin jäähdytysneste



Kun moottori on sammutettuna ja auto on tasaisella alustalla, jäähdytysnesteen määrän moottori **kylmänä** on oltava jäähdytysnestesäiliön ***1*** merkkien **MINI"** ja **"MAXI"** välissä.

Lisää jäähdytysnestettä **kylmänä**, ennen kuin taso laskee merkkiin " **MINI"** asti.

Nestetason tarkastusväli

Tarkista jäähdytysnesteen taso säännöllisesti (liian vähäinen jäähdytysnestemäärä aiheuttaa vakavia polttomoottorin vaurioita).

Jos jäähdytysnestettä pitää lisätä säiliöön, käytä ehdottomasti huoltopalvelun hyväksymää tuotetta:

– jäähdytysnesteen pakkassuojan,
– jäähdytysjärjestelmän korroosionesto.

Jäähdytysjärjestelmän töitä ei saa tehdä, jos polttomoottori on lämmin.
Palovammariski.

Vaihtoväli

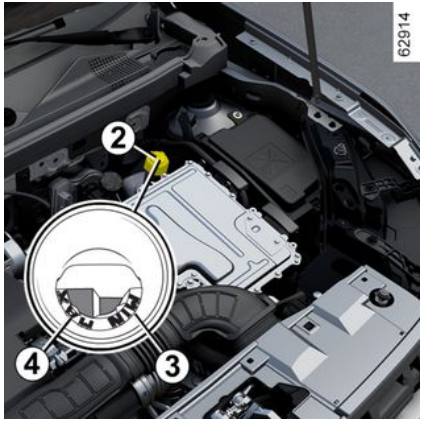
Katso lisätietoja auton huoltodokumentista.

Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä.
Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ 159, ➔ 161.

Jos taso laskee toistuvasti tai poikkeavan nopeasti, ota yhteyttä merkkihuoltoon.

Ota polttomoottorin lähellä työskennellessäsi huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta. -varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.
Loukkaantumisvaara.

Sähköisen vetojärjestelmän jäähdytysneste



(Hybrid -automalli)

Tämä järjestelmä on erilainen kuin polttomoottorissa. Sitä käytetään sähkömoottorin jäähdyttämiseen.

Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä.
Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ 159, ➔ 161.

Tason tarkastus

Kierrä korkki ***2*** irti jäähdytysnestesäiliöstä, kun sytytysvirta on pois päältä ja auto on pysäköity vaakasuoralle alustalle.

Kylmänä tason on oltava kanavan sisäpuolella olevien merkkien **"MIN"** ***3*** ja **"MAX"** ***4*** välissä.

Nestetason tarkastusväli

Tarkista jäähdytysnesteen taso säännöllisesti (liian vähäinen jäähdytysnesteen määrä aiheuttaa vakavia vaurioita virtapiirille).

Jos sitä on lisättävä, pyydä merkkihuoltoa tekemään tämä.

Jäähdytysjärjestelmän töitä ei saa tehdä, jos polttomoottori on lämmin.
Palovammariski.

Vaihtoväli

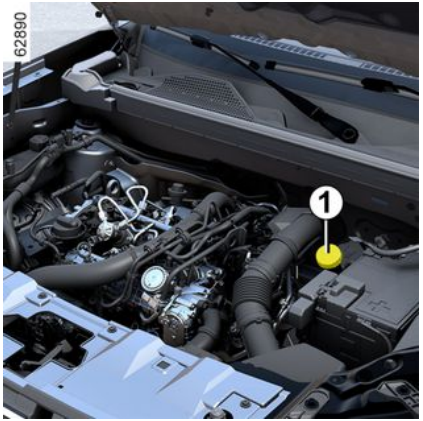
Katso lisätietoja auton huoltodokumentista.

Jos taso laskee toistuvasti tai poikkeavan nopeasti, ota yhteyttä merkkihuoltoon.

Ota polttomoottorin lähellä työskennellessäsi huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta. -varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.
Loukkaantumisvaara.

Täyttötasot, suodattimet

Jarrunestetaso



Jarrunesteen taso tulee tarkistaa säännöllisesti. Erityisesti taso tulee tarkistaa silloin, kun huomaat jarrutustehon hiukankin muuttuneen.

Taso tarkistetaan moottorin ollessa sammutettuna ja auton ollessa vaakasuoralla alustalla.

Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä.
Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ 159, ➔ 161.

Taso

Jarrunesteen taso laskee normaalisti sitä mukaa, kun jarrupalat kuluvat, mutta se ei saa kuitenkaan alittaa jarrunestesäiliön ***1*** merkkiä **"MINI"**.

Jos haluat tarkistaa jarrulevyjen ja jarrurumpujen kulumisasteen itse, hanki myyntiverkostosta tai valmistajan Internet-sivujen kautta julkaisu, jossa tarkastusmenetelmä selitetään.

Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasinpyyhkimen viiksi on pysäytysasennossa.
Loukkaantumisvaara.

Täyttö

Hydraulipiirille tehtävien töiden yhteydessä nestettä on aina lisättävä. Työn saa suorittaa ainoastaan asiantuntija.

Järjestelmään on ehdottomasti täytettävä huoltopalvelun suosittelemaa jarrunestettä. Jarrunestepullon on oltava suljettu sinetillä laadun takaamiseksi.

Vaihtoväli

Katso lisätietoja auton huoltodokumentista.

Jos taso laskee toistuvasti tai poikkeavan nopeasti, ota yhteyttä merkkihuoltoon.

Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä.
Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ **159**, ➔ **161**.

Lasin pesulaite



Täyttö

Moottorin ollessa sammutettu avaa korkki ***2***. Täytä pesunestettä, kunnes nesteen pinta näkyy täyttöaukosta, ja aseta tulppa paikalleen.

Tämä säiliö syöttää nesteen etu- ja takalasinpesimille, jos varusteena.

Huomautus: tarkista säännöllisesti säilön taso ja lisää nestettä tarvittaessa, ennen kuin lähdet ajamaan.

Neste: tulisi käyttää vain pakkasenkestävää lasinpesunestettä.

Suosittelemme ottamaan yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään tai pätevään ammattihenkilöön.

Huomautus: älä käytä hanavettä (ilmauspumppu voi vaurioitua, pumppuun ja suihkuttimiin voi kertyä kalkkia).

Suuttimet: jos haluat säätää tuulilasinpesulaitteen suuttimien korkeutta, käänny merkkihuollon puoleen.

Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasinpyyhkimen viiksi on pysäytysasennossa.
Loukkaantumisvaara.

Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä.
Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ **159**, ➔ **161**.

MOOTTORI TILAAN PÄÄSY, TASOT



Ota polttomoottorin lähellä työskennellessäsi huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.  -varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.
Loukkaantumisvaara.

5

Suodattimet

Suodatinpanosten vaihto (ilmansuodattimeen, raitisilmasuodattimeen, dieselsuodattimeen jne.) kuuluu auton huolto-ohjelmaan.

Suodatinpanosten vaihtoväli: katso lisätietoja auton huoltokirjasta.

Raitisilmasuodatin

Jos autossa ei ole alkuperäisenä varusteena matkustamon raitisilmasuodatinta, sen voi asentaa myöhemmin.

Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.

AKKU:

Akku



Akkua ***1*** ei tarvitse huoltaa. **Älä avaa sitä äläkä lisää nestettä**.

Käsittele akkua ***1*** varovasti. Sen sisältämä rikkihappo on vaarallista joutuessaan iholle tai silmiin. Jos happoa joutuu iholle tai silmiin, huuhtele hapolle altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä ja tarpeen vaatiessa ota yhteys lääkäriin.
Pidä avotuli, tulipunaisen kuumana hohtavat kohteet ja kipinät etäällä akkukomponenteista (räjähdysvaara).

Automallista riippuen järjestelmä valvoo jatkuvasti akun varaustilaa. Jos se laskee, viestit "12V akun säästötila" ja "Akun varaustila käynnistä moott." tulevat kojetauluun. Käynnistä tässä tapauksessa moottori, aja autolla tai odota, kunnes viesti poistuu kojelaudasta.

Huomautus: Viesti "12V akun säästötila" saattaa tulla näyttöön, kun auton moottori on ollut pysähdyksissä 5–30 minuutin ajan. Viesti ilmoittaa, että virtaa kuluttavat toiminnot (sisävalaistus, radio, navigointilaite, tuuletus, lisälaiteliitännän virransyöttö jne.) voidaan katkaista automaattisesti.

Akun varaustila voi heikentyä, varsinkin jos käytät autoa:

– lyhyille matkoille,
– kaupunkiympäristössä,
– kun lämpötila on matala,
– kun sähköä kuluttavia laitteita (radio jne.) on käytetty pitkään sytytysvirta sammutettuna.

Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä.
Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ 159, ➔ 161.

Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.


-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.
Loukkaantumisvaara.

AKKU:



Tarra ***A*** sijaitsee akussa ***1*** suojakannen ***B*** alla.



Tarra *A*

Noudata akun ohjeita:

– ***2*** tupakointi ja avotulen teko kielletty;
– ***3*** käytä ehdottomasti suojalaseja,
– ***4*** säilytä lasten ulottumattomissa;
– ***5*** räjähdysvaara;
– ***6*** lue käyttöopas;
– ***7*** syövyttävää.

Oman turvallisuutesi ja auton elektronisten laitteiden (valot, tuulilasinpyyhkimet, ABS-jarrujärjestelmä jne.) asianmukaisen toiminnan vuoksi kaikki akkuun liittyvät toimenpiteet (poisto, akkukaapeleiden irtikytkentä jne.) on ehdottomasti annettava pätevän ja ammattitaitoisen henkilön tehtäväksi.
Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.
Noudata ehdottomasti huoltokirjassa ilmoitettuja vaihtovälejä. Älä ylitä niitä.
Akku on erityisakku. Pidä huoli, että se vaihdetaan vastaavaan akkuun.
Ota yhteys merkkihuoltoon.

Koska 48 V:n akku on ilmajäähdytteinen, on täysin normaalia, että asiakas kuulee tietyissä tilanteissa hiljaista tuuletusääntä, vaikka näin ei aina olekaan.

12 V:n akku



12 V:n akku ***1*** sijaitsee Hybrid-auton takaosassa, ja se tuottaa riittävästi virtaa auton lukitsemiseen ja lukituksen avaamiseen sekä laitteiden käyttämiseen.

Älä avaa sitä äläkä lisää nestettä.

12 V:n akun varaustaso ***1*** saattaa laskea etenkin, jos autoa käytetään seuraavissa tilanteissa:

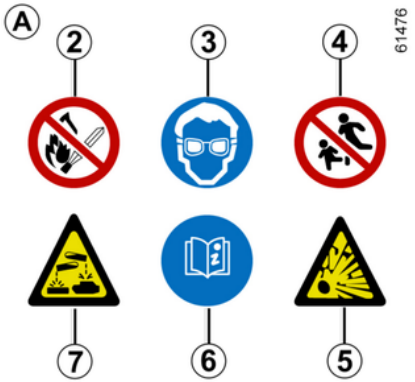
– ulkolämpötila laskee

AKKU:

– sähköä kuluttavia toimintoja on käytetty pitkään sytytysvirta katkaistuna;
– pysäköintiaika on pitkyttynyt.

Oman turvallisuutesi ja auton elektronisten laitteiden (kuten valojen, tuulilasinpyyhkimien ja ABS-jarrujärjestelmän) asianmukaisen toiminnan vuoksi kaikki 12 V:n akkuun kohdistuvat työt (kuten poisto tai akkukaapeleiden irtikytkentä) on **ehdottomasti** jätettävä asiantuntijan tehtäväksi.
Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.
Noudata **ehdottomasti** huoltokäsikirjassa annettuja vaihtovälejä.
Älä ylitä niitä.
Akku on erityisakku. Pidä huoli, että se vaihdetaan vastaavaan akkuun.
Ota yhteys merkkihuoltoon.

Tarra *A*



Noudata akun ohjeita:

2. Älä käsittele akkua avotulen läheisyydessä äläkä tupakoi.

3. suojalaseja on käytettävä;

4. säilytä lasten ulottumattomissa,

5. varo räjähtävää,

6. lue käyttöopas;

7. varo syövyttävää.

12 V:n akun irrottaminen on kielletty.
Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.

48 V:n apuakku



Lisäakku ***1*** (autoversiokohtainen) on omassa kotelossaan etumatkustajan tai kuljettajan istuimen alla. Se tuottaa virtaa tietyille sähkövarusteille.

Apuakkua ***1*** ei tarvitse huoltaa. **Älä avaa sitä äläkä lisää nestettä.**

AKKU:



5

Tarra *A*

Tarra ***A*** on kiinnitetty akkuun ***1***:

– ***2*** vaarallinen sähköjännite;
– ***3*** räjähdysvaara;
– ***4*** syövyttävää;
– ***5*** tupakointi ja avotulen teko kielletty;
– ***6*** älä hävitä talousjätteen mukana;
– ***7*** kierrätettäviä materiaaleja;
– ***8*** käytä ehdottomasti suojalaseja,
– ***9*** lue käyttöopas;
– ***10*** säilytä lasten ulottumattomissa.

Huomautus: apuakku ***1*** ladataan ajon aikana täyteen säännöllisin väliajoin (n. kahden kuukauden välein). Tämä varmistaa akun suorituskyvyn ja asianmukaisen toiminnan.

Tässä tilanteessa auton teho voi laskea ja/tai moottorijarrutus heikentyä väliaikaisesti. Tämä on täysin normaalia.

Oman turvallisuutesi ja auton elektronisten laitteiden (valot, tuulilasinpyyhkimet, ABS-jarrujärjestelmä jne.) asianmukaisen toiminnan vuoksi kaikki akkuun liittyvät toimenpiteet (poisto, akkukaapeleiden irtikytkentä jne.) on ehdottomasti annettava pätevän ja ammattitaitoisen henkilön tehtäväksi.
Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.
Akku on erityisakku. Pidä huoli, että se vaihdetaan vastaavaan akkuun.
Ota yhteys merkkihuoltoon.

Koska 48 V:n akku on ilmajäähdytteinen, on täysin normaalia, että asiakas kuulee tietyissä tilanteissa hiljaista tuuletusääntä, vaikka näin ei aina olekaan.

PUHDISTUS

Korin kunnossapito

Hyvin hoidettu ajoneuvo pysyy kunnossa pidempään. On suositeltavaa puhdistaa ajoneuvo ulkopuolelta säännöllisesti.

Autoon on valmistusvaiheessa tehty erittäin tehokas ruostesuojakäsittely. Silti seuraavat seikat vaikuttavat korin kuntoon:

Ilmassa olevat syövyttävät aineet

– ilmansaasteet (kaupungeissa ja teollisuusalueilla);
– ilman suolapitoisuus (rannikkoseudut, erityisesti kuumalla säällä)
– vuodenaikaan liittyvät olosuhteet ja ilmankosteus (tiesuola talvella, katujen pesuvesi jne.).

Liikenteestä ja paikoituksesta aiheutuneet vauriot

Pintaa naarmuttavat tekijät

Ilmassa tuulen mukana kulkeva pöly ja hiekka, muiden autojen lennättämä kura ja kivet jne.

Sinun täytyy noudattaa tiettyjä varotoimenpiteitä.

Toimi seuraavasti

Pese auto usein, **moottori sammutettuna**, valmistajan suosittelemilla pesuaineilla (ei koskaan pintaa hiovilla tuotteilla). Huuhtele huolellisesti etukäteen suihkupesurilla:

– puista tippuvat eritteet (pihka) sekä ilmansaasteet
– kura ja savi, jotka muodostavat pyörien koteloihin ja alustaan kostean kerrostuman,
– **lintujen ulosteet**, jotka reagoivat kemiallisesti maalin kanssa, minkä vuoksi maalipinta **himmenee nopeasti ja saattaa jopa irrota**.

Pese auto **välittömästi**, kun huomaat edellä mainittuja tahroja. Pelkkä kiillotus ei poista niitä;

– suola etenkin pyörien koteloissa ja alustassa ajettuasi suolatulla tiellä.

Poista autosta säännöllisesti kasviperäiset epäpuhtaudet (esim. pihka ja lehdet).

Noudata auton pesua koskevia määräyksiä (esim. kaupungin järjestyssäännöissä olevaa kieltoa pestä autoja katuosuuksilla).

Paikkamaalaa tai -maalauta maalipinnan vauriot viipymättä, jotta ruostetta ei pääse muodostumaan.

Jos autossa on voimassa oleva takuu korin ruostevaurioiden varalta, muista suorittaa määräaikaistarkastukset. Katso lisätietoja Takuuja huoltokirjasta.

Sorapintaisilla teillä kannattaa pitää tarpeeksi pitkä turvaväli edellä kulkevaan autoon. Näin vältetään myös auton maalipinnan kiveniskut.

Kun peset ajoneuvoa painepesulaitteella, noudata seuraavia varotoimia:

– Varmista, että ajoneuvosi maalipinta tai puhdistettava alue tai komponentti on yhteensopiva tämäntyyppisen pesun kanssa.
– Varmista, että laitteen tuottama paine on alle 100 bar.
– Pidä pesun aikana ruiskutussuutin vähintään 15 cm:n päässä ajoneuvosta ja tarkista, että veden virtausnopeus on alle 15 litraa/minuutti.
– Älä pese jatkuvasti samaa aluetta, iskukohtia tai tiivisteitä (maalin vaurioitumisen vaara, tiivisteiden irtoaminen jne.).

Jos mekaanisten osien, saranoiden ja muiden vastaavien osien puhdistus on välttämätöntä, ne pitää käsitellä puhdistuksen jälkeen uudelleen teknisten palvelujemme hyväksymillä suoja-aineilla.

> ⓘ Suosittelemme puhdistusaineita, joita voit tiedustella merkkiliikkeistä.

PUHDISTUS

Älä tee seuraavaa

Älä pese autoa auringonpaisteessa tai pakkasella.

Älä raaputa auton pinnasta kuraa tai likatahroja, ellei korin maalipintaa ole ensin kasteltu.

Älä anna auton likaantua kerta toisensa jälkeen pesemättä sitä välillä.

Älä jätä pieniäkään maalivaurioita korjaamatta, sillä niihin syntyy ruostetta.

Älä poista tahroja koristä aineilla, jotka eivät ole teknisen osastomme suosittelemia, sillä ne voivat vaurioittaa maalipintaa.

Älä aja lumisilla ja kuraisilla teillä, jos et pese autoa välillä. Erityisesti pyöränkotelot ja alusta tulee pestä huolellisesti.



Älä poista rasvaa seuraavista osista äläkä pese niitä korkeapainepesurilla tai tuotteilla, joita valmistaja ei ole hyväksynyt:

– mekaaniset osat (esim. moottoritila);
– pyörät (esim. jarrujärjestelmän komponentit, kuten jarrusatulat)
– alusta,
– saranoidut osat (esim. ovien sisäpuoli);
– maalatut ulkopuolen muoviosat (esim. puskurit).

Se voi johtaa osien ruostumiseen tai toimintahäiriöihin.

> ⓘ Joissain autoissa ulkoisilla muoviosilla (esim. puskurit) on pilkullinen ulkonäkö suunnitellusti.
> Valkoiset pisteet ovat ulkoasussa normaaleja. Älä yritä poistaa niitä pesemällä.

Mattapintaisten autojen erityispiirre

Tällainen maali edellyttää tiettyjä varotoimenpiteitä.

Toimi seuraavasti

Pese auto käsin runsaalla vedellä ja pehmeällä liinalla, sienellä tai vastaavalla.

Älä tee seuraavaa

Käytä vahapohjaisia tuotteita (kiillotus).

Hankaa voimakkaasti.

Käytä autoa harjallisessa autopesussa.

Liimaa tarroja maaliin (maali voi kärsiä).



Pese autoa painepesulaitteella.

Harjallinen autopesu

Suosittelemme noudattamaan seuraavia ohjeita autopesulan antamien ohjeiden lisäksi, jotta auto pysyisi mahdollisimman hyvässä kunnossa eikä vaurioita esiintyisi:

Palauta tuulilasinpyyhkimen vipu pysäytysasentoonsa ➔ **145**.

Sulje kaikki ovet, luukut ja ikkunat.

Tarkista, että kaikki ulkovarusteet (lisäajovalot yms.) ovat asianmukaisesti paikoillaan.

Irrota antenni, jos sellainen on.

Taita sivupeilit (jos mahdollista).

Irrota kaikki lisävarusteet (kattopalkit, polkupyöräteline yms.).

Huomautus: muista automallista riippuen kiinnittää antenni takaisin paikalleen kääntämällä se mahdollisimman tiiviisti kiinni pesun jälkeen.

Ajovalojen, takavalojen, antureiden ja kameroiden puhdistaminen.

Pyyhi ne puhtaaksi pehmeällä rievulla tai trasselilla.

PUHDISTUS

Jos pinta ei puhdistu tällä tavalla, kostuta riepu saippuaveteen ja pyyhi kankaalla tai trasselilla.

Kuivaa varovasti pehmeällä kuivalla rievulla.

Älä käytä alkoholipohjaisia puhdistusaineita tai apuvälineitä, kuten raappaa.

Puhdistustarrat, koristekalvot jne.

Toimi seuraavasti

Pyyhi ne puhtaaksi pehmeällä rievulla tai trasselilla.

Kostuta saippuavedellä ja pyyhi sitten puhtaaksi pehmeällä liinalla tai trasselilla.

Kuivaa varovasti pehmeällä kuivalla rievulla.

Älä tee seuraavaa

Käytä alkoholipohjaisia puhdistustuotteita.

Käytä apuvälineitä (esim. raappaa).

Hankaa voimakkaasti.



Pese kyseinen alue painepesulaitteella.

Verhoilun kunnossapito

Hyvin hoidettu ajoneuvo pysyy kunnossa pidempään. On suositeltavaa puhdistaa ajoneuvon sisäosat säännöllisesti.

Tahrat tulee aina poistaa pikaisesti.

Kaikkiin tahroihin suositellaan käytettäväksi **kylmää** (tai haaleaa) **luonnonsaippuasta valmistettua saippuavettä**.

Pesuaineiden käyttö (astianpesuaine, pulverit, alkoholipitoiset aineet...) on kielletty.

Pyyhi se puhtaaksi pehmeällä rievulla.

Huuhtele ja pyyhi ylimääräinen vesi pois.

Multimediapaneeli

Näytön huolto riippuu multimediajärjestelmän tyypistä. Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Näyttöruudut

(esim. kojetaulu, kello, ulkolämpötilan ja radion näyttö).

Pyyhi ne puhtaaksi pehmeällä rievulla tai trasselilla.

Jos pinta ei puhdistu tällä tavalla kunnolla, pyyhi se saippuaveteen kostutetulla pehmeällä rievulla (tai trasselilla), ja poista saippua sitten toisella pehmeällä kankaalla tai kostutetulla trasselilla.

Kuivaa **varovasti** pehmeällä kuivalla rievulla.

Älä käytä puhdistusaineita, joissa on alkoholia, äläkä ruiskuta pinnalle nesteitä.

Turvavyöt

Turvavyöt tulee pitää puhtaana.

Käytä turvavöiden pesuun valmistajan suosittelemia puhdistusaineita (kysy merkkiliikkeistä) tai haaleaa saippuavettä. Levitä puhdistusaine vyöhön pesusienellä ja kuivaa se rievulla.

Pesuaineita tai värjäysaineita ei saa käyttää.

Tekstiilit (istuimet, ovien verhoilu, jne.)

Poista pöly **säännöllisesti** tekstiileistä.

Nestemäinen tahra

Käytä saippuavettä.

Imeytä tai taputtele kevyesti (älä hankaa) pehmeällä pyyhkeellä. Huuhtele ja imeytä ylimääräinen neste.

Kiinteä tai tahmea tahra.

Poista kiinteä tai tahmainen aine **välittömästi** lastalla varoen (siirry reunoilta keskustaa kohti välttääksesi tahran leviämisen).

PUHDISTUS

Puhdista seuraamalla nestemäisen tahran puhdistusohjeita.

Karamellit ja purukumit

Aseta tahran päälle jääpala, jotta se kovettuu, ja toimi sitten samalla tavalla kuin kiinteän tahran tapauksessa.

ⓘ Jos sinulla on kysymyksiä sisäosien huollosta ja/tai et ole tyytyväinen tuloksiin, ota yhteys jälleenmyyjään.

5

Ajoneuvon alkuperäisten irrotettavien osien irrottaminen/kiinnittäminen

Jos joudut irrottamaan varusteita (esimerkiksi matot) autoa puhdistaessasi, aseta ne aina oikein päin ja asianmukaiselle puolelle autoa (kuljettajan matto kuljettajan puolelle, jne.) ja kiinnitä ne varusteen mukana tulevilla kiinnitysosilla (esimerkiksi kuljettajan matto tulee kiinnittää autossa olevilla kiinnikkeillä).

Varmista joka tapauksessa ajoneuvon ollessa pysähdyksissä, että mikään ei voi häiritä ajamista (poljinten painamista vaikeuttavat esteet, kengän kannan juuttuminen maton poimuun, jne.).

Älä tee seuraavaa

Tuuletussuutinten lähelle ei saa asettaa hajunpoistajia, hajusteita tai vastaavia esineitä, koska ne voivat vahingoittaa kojelaudan verhoilua.



Käytä painepesuria tai suihkeita matkustamossa:

– painepesulaitteiden huolimaton käyttö voi vaurioittaa esim. matkustamon sähkölaitteita tai elektronisia järjestelmiä.

Renkaat

Renkaiden ja pyörien turvallisuus

Renkaat ovat ainoa yhteys ajoneuvon ja tien välillä. Sen takia on tärkeää pitää ne hyvässä kunnossa. Sinun tulee ehdottomasti noudattaa ajoneuvoasetuksen määräyksiä.

Huomautus turvallisuudesta ja voimassa olevan lainsäädännön noudattamisesta.

Kun renkaat vaihdetaan, autossa saa käyttää samanaikaisesti ainoastaan samanmerkkisiä, keskenään samantyyppisiä, rakenteeltaan samankaltaisia ja samalla rengaskokomerkinnällä varustettuja renkaita.

Renkaita koskevat ohjeet: maksimikuorman ja nopeusluokan on oltava vähintään yhtä suuret kuin alkuperäisissä renkaissa tai täytettävä valtuutetun jälleenmyyjän suositukset.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa turvallisuutesi ja kumota autosi vaatimustenmukaisuuden.

Auton hallinnan menetyksen vaara.

Renkaiden huolto



Renkaiden tulee olla hyvässä kunnossa ja kulutuspinnan riittävän paksu. Teknisten palvelujemme suosittelemissa renkaissa on kulumisen osoittimet ***1***, jotka ovat **renkaan kulumisastetta osoittavia kohoumia kulutuspinnan urien pohjalla**.

Kun kulutuspinta on kulunut kohoumien tasolle, **ne tulevat näkyviin *2*. Renkaat on heti vaihdettava. Tällöin kulutuspinnan urien syvyys on enää vain 1,6 mm ja renkaan pitokyky märällä tiellä on huono.**

Auton ylikuormitus, pitkät matkat moottoritiellä, varsinkin kuumalla säällä, tai jatkuva ajo huonopintaisella tiellä ku-

luttavat renkaita tavallista nopeammin, jolloin niiden turvallisuus heikkenee.

Ajotavat, kuten ”jalkakäytäville nouseminen”, voivat vahingoittaa renkaita ja vanteita sekä muuttaa etutai taka-akseliston säätöä ja pyöränsuuntausta. Varmistuta niiden kunto merkkihuollossa.

6

Rengaspaineet

Noudata suositeltuja rengaspaineita (muista tarkastaa myös vararenkaan paine). Tarkista rengaspaineet vähintään kerran kuussa sekä aina ennen pitkiä ajomatkoja (katso kuljettajan oven sivussa olevaa tarraa) ➔ **350**).

Väärä rengaspaine aiheuttaa renkaiden ennenaikaista kulumista, ja renkaat kuumenevat tavallista enemmän. Tämä vaikuttaa renkaiden turvallisuuteen seuraavasti:

– Renkaiden pito alenee.
– On olemassa rengasrikon vaara, kun renkaan pinta rapautuu.

Rengaspaineet riippuvat kuormituksesta ja ajonopeudesta. Säädä paineita käyttöolosuhteiden mukaan ➔ **350**.

Paine on tarkastettava kylmästä renkaasta. Kuumalla säällä tai suurella tuntinopeudella ajamisen jälkeen mitattu rengaspaineen arvo ei ole luotettava.

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa **kylmistä** renkaista, annettuihin arvoihin on lisättävä **0,2**–**0,3** baaria oikean painearvon saamiseksi.

Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.

Erityispiirre

Automallikohtaisesti käytössäsi on sovitin, joka asetetaan venttiiliin ennen ilmantäyttöä.

Autossa on suurikokoiset pyörät. Ne ovat herkempiä tasapainovioille. Jos ajon aikana esiintyy tärinää, ota yhteyttä merkkihuoltoon.

Huomio: Puuttuva tai huonosti kierretty venttiilitulppa voi vahingoittaa renkaiden tiivisteitä ja alentaa rengaspainetta.
Varmista aina, että venttiilin tulpat ovat samanlaiset kuin alkuperäiset tulpat ja että ne on kierretty kokonaan paikoilleen.

Rengaspainevaroittimella varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikko tai tyhjä rengas), varoitusvalo syttyy kojetaulussa ➔ **193**.

Vararengas

➔ **356** ➔ **358**.

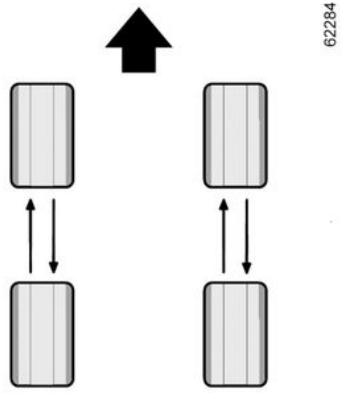
RENKAAT

Pyörän vaihtaminen
Ajosta riippuen voi kestää useita minuutteja ennen kuin rengaspaineen vähenemisen varoitusjärjestelmä huomioi pyörien asennot ja rengaspaineet oikein. Varmista rengaspaineet ennen mitään toimenpiteitä.

Renkaiden vaihtaminen vanteelle

Huomautus turvallisuudesta ja voimassa olevan lainsäädännön noudattamisesta.
Kun renkaat vaihdetaan, autossa saa käyttää samanaikaisesti ainoastaan samanmerkkisiä, keskenään samantyyppisiä, rakenteeltaan samankaltaisia ja samalla rengaskokomerkinnällä varustettuja renkaita.
Renkaita koskevat ohjeet: maksimikuorman ja nopeusluokan on oltava vähintään yhtä suuret kuin alkuperäisissä renkaissa tai täytettävä valtuutetun jälleenmyyjän suositukset.
Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa turvallisuutesi ja kumota autosi vaatimustenmukaisuuden.
Auton hallinnan menetyksen vaara.

Renkaiden vaihtaminen keskenään



Malli 4x4

On suositeltavaa, että pyöriä vaihdetaan keskenään säännöllisesti renkaiden kulumisen yhtenäistämiseksi.

Vaihda pyörät yllä olevan kaavion mukaisesti. Katso lisätietoja määräaikaishuolloista auton huoltokirjasta.

Malli 4x2

Renkaiden vaihtamista keskenään (eri akseleille) ei suositella.

Renkaiden lisävarusteet talvikäyttöön

Lumiketjut

Lumiketjuja ei saa koskaan asentaa takapyöriin.

Asenna lumiketjut vain etupyöriin.

Jos autoon on asennettu suositeltavaa rengaskokoa suuremmat renkaat, **lumiketjuja ei voida enää asentaa.**

Lumiketjut voidaan asentaa ainoastaan **auton** alkuperäiseen rengaskokoon.

18" pyörissä ei voi käyttää lumiketjuja. Jos haluat käyttää ketjuja, sinun on käytettävä **erityislaitteita** – ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään.

Talvirenkaat tai kitkarenkaat

Talvirenkaat pitää asentaa **kaikkiin neljään pyörään**, jotta pito säilyisi.

Huomio: renkaisiin on voitu merkitä pyörimissuunta ja enimmäisnopeus, mikä voi olla pienempi kuin autosi huippunopeus.

Nastarenkaat

Nastarenkaita saa käyttää ainoastaan kohdemaan lainsäädännössä määrättynä aikana.

Niiden käytössä tulee ottaa huomioon lakisääteiset nopeusrajoitukset.

Nämä renkaat on asennettava vähintään molempiin etuakselin vanteisiin tai maan mukaan auton kaikkiin vanteisiin.

Kysy lisätietoja merkkihuollosta, joka osaa auttaa autoosi sopivien varusteiden valinnassa.

Rengaspaineet

Tarra *A*



Avaa ovi, jotta voit lukea tarran.

Rengaspaine on tarkastettava kylmästä renkaasta.

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa **kylmistä** renkaista, annettuja ohjearvoja on korotettava **0,2**–**0,3** baaria (tai **3 psi:tä**) oikean paineen saamiseksi. Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.

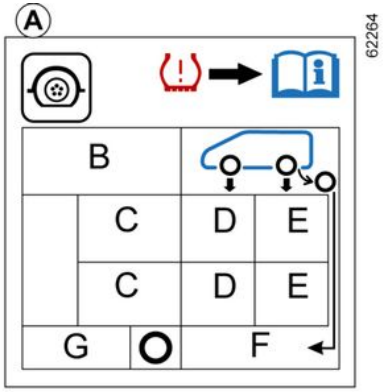
Rengaspaineet on sovitettava auton käyttöoloihin (ajo tyhjänä, kuormassa, moottoritiellä jne.). Noudata suositeltuja rengaspaineita (muista tarkistaa myös vararenkaan paine). Tarkista rengaspaineet vähintään kerran kuussa ja aina ennen pitkää ajomatkaa.

Nollaa (automallikohtaisesti) rengaspaineen ohjearvo ➔ 193 jokaisen rengaspaineen lisäämisen tai säädön jälkeen.

Rengaspainevaroittimella varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikko tai tyhjä rengas), varoitusvalo syttyy kojetaulussa ➔ 193.

RENKAAT



Seuraavien tietojen olemassaolo ja paikka tarrassa ovat automallikohtaisia:

B: auton renkaiden koko.

C: oletettu ajonopeus.

D: eturenkaiden ilmanpaine.

E: takarenkaiden ilmanpaine.

F: vararenkaan rengaspaine.

G: vararenkaan koko.

Ajoneuvo on kuormattu täyteen (suurin sallittu kokonaismassa) ja vetää perävaunua:

– Enimmäisnopeus saa olla **100 km/h** ja rengaspainetta tulee nostaa **0,2** baarilla ➔ **402**.

Rengasrikon vaara.

Renkaiden ja lumiketjujen turvallinen käyttö: lisätietoja renkaiden huollosta ja lumiketjujen käytöstä (automallin mukaan) ➔ **347**.

Huomautus turvallisuudesta ja voimassa olevan lainsäädännön noudattamisesta.

Kun renkaat vaihdetaan, autossa saa käyttää samanaikaisesti ainoastaan samanmerkkisiä, keskenään samantyyppisiä, rakenteeltaan samankaltaisia ja samalla rengaskokomerkinnällä varustettuja renkaita.

Renkaiden maksimikuorman ja nopeusluokan on oltava vähintään yhtä suuret kuin alkuperäisissä renkaissa tai noudatettava valtuutetun jälleenmyyjän suosituksia.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa turvallisuutesi ja kumota autosi vaatimustenmukaisuuden.

Auton hallinnan menetyksen vaara.

RENKAAT

Renkaan täyttöpakkaus



6

Täyttöpakkaus on tarkoitettu ainoastaan auton alkuperäisrenkaitten täyttöön.
Missään tapauksessa sitä ei saa käyttää toisen auton renkaiden täyttöön tai minkään muunkaan täytettävän esineen täyttöön (esim. uimarenkaan tai kumiveneen).
Täytön aikana tulee varoa, ettei täyttöainetta pääse roiskumaan iholle. Jos nestettä pääsee iholle, huuhtele kohtaa runsaalla vedellä.
Älä jätä täyttöpakkausta lasten ulottuville.
Tyhjää pulloa ei saa heittää luontoon. Palauta pullo valtuutetulle jälleenmyyjälle tai ongelmajätekeräykseen.
Pullon sisältämä täyttöaine on käyttökelpoista vain rajatun ajan. Tarkasta vanhentumispäivämäärä.
Vie auto merkkihuoltoon, jossa vaihdetaan täyttöpullo ja -letku.

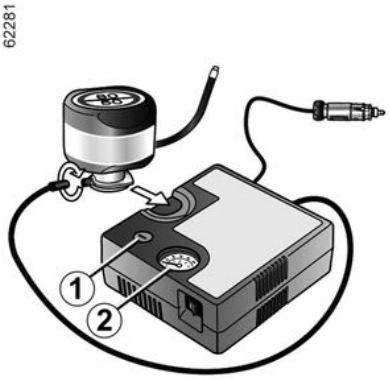
Täyttöpakkauksen avulla voidaan korjata renkaat, joiden kulutuspinta ***A*** on vaurioitunut alle 4 millimetrin kokoisten esineiden vaikutuksesta. Kaikkia rengasrikkoja ei voida korjata täyttöpakkauksen avulla, esimerkiksi yli 4 mm suuruisia viiltoja tai renkaan kyljessä ***B*** olevia viiltoja
Varmista, että vanne on kunnossa.
Älä poista rengasrikon aiheuttanutta esinettä, jos se on vielä renkaassa.

Renkaan täyttöpakkausta ei saa käyttää, jos puhki olevalla renkaalla on ajettu ja rengas on vahingoittunut.
Tarkasta siis kaikki renkaan pinnat huolellisesti ennen toimenpiteiden suorittamista.
Jos ajetaan renkaalla, jonka rengaspaine ei ole riittävä tai joka on tyhjentynyt kokonaan (tai puhjennut), aiheutetaan vaaratilanne muille tielläliikkujille, eikä vauriota saada ehkä koskaan korjattua.
Tämä on väliaikainen korjaus.
Alan asiantuntijan on aina tarkastettava rikkoutunut rengas mahdollisimman pian (ja korjattava se, jos mahdollista).
Jos olet korjannut renkaan täyttöpakkauksen avulla, siitä täytyy kertoa renkaan korjaajalle.
Renkaassa oleva aine saattaa aiheuttaa tärinää ajon aikana.



Rengasrikon korjaamiseksi voidaan automallin mukaan käyttää tavaratilassa olevaa pakkausta ***C***.

Rengaspainevaroittimella varustettu auto
Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikko tai tyhjä rengas), varoitusvalo syttyy kojetaulussa ➔ **193**.



Moottorin ollessa käynnissä ja seisontajarru kytkettynä:

– Irrota kaikki auton lisävarustepistorasioihin kytketyt lisävarusteet.
– Irrota tarvittaessa vetokoukun pistoke (autot, joissa on vetolaite).
– **katso lisätietoja renkaan täyttöpakkauksen kompressorista**, joka on sijoitettu auton tavaratilaan, ja noudata käyttöohjeita,
– Täytä rengas suosituspaineeseen ➔ **350**.
– Katkaise täyttö viimeistään **15** minuutin kuluttua ja mittaa paine (painemittarilla ***2***).

Huomautus: kun pullo tyhjenee (noin 30 sekuntia), painemittari *2* näyttää hetken ajan paineeksi kor-

keintaan 6 baaria, minkä jälkeen paine laskee.

– säädä paine: lisätäksesi painetta, jatka täyttöä pakkausta käyttäen. Vähennä painetta painamalla painiketta ***1***.

Jos 1,8 baarin suosituspainetta ei saavuteta 15 minuutin kuluttua, rengasta ei voi korjata. Älä aja autolla. Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

Ennen kuin käytät pakkausta, pysäköi auto riittävän kauas liikenteestä, kytke hätävilkut päälle, kiristä seisontajarru ja pyydä matkustajia poistumaan autosta ja varomaan liikennettä.

Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

Kun rengas on täynnä, irrota sarja: kierrä hitaasti auki pullon täyttöpää varoen roiskuttamasta täyttöainetta. Sulje pullo sitten muovipussiin vuotojen estämiseksi.

– Liimaa tuotteen käytöstä kertova tarra (joka on pullon alla) kuljettajalle näkyvään paikkaan kojelautaan.
– Tämän ensimmäisen täytön lopussa ilmaa poistuu edelleen renkaasta. Sinun on ajettava lyhyt matka reiän tukkimiseksi.
– Laita täyttöpakkaus paikalleen.
– Käynnistä auto välittömästi ja aja nopeudella 20–60 km/h, jotta tuote leviää renkaaseen tasaisesti. Kun olet ajanut 3 km, pysähdy tarkistamaan rengaspaine.
– Jos paine on yli 1,3 baaria mutta alle suosituspaineen (katso kuljettajan oven reunaan kiinnitetty tarra), säädä painetta. Ota muussa tapauksessa yhteyttä merkkihuoltoon, sillä rengasta ei voi korjata.

Renkaan täyttöpakkausta koskevia käyttörajoituksia

Täyttöpakkausta ei saa käyttää yli 15 minuuttia yhtäjaksoisesti.

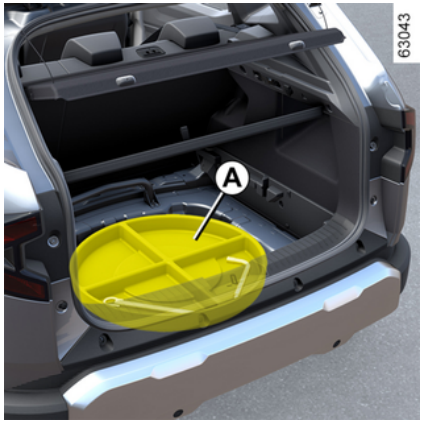
Voimakkaassa jarrutuksessa irralliset esineet voivat joutua polkimien alle ja estää niiden käytön.

Pullo on vaihdettava ensimmäisen käyttökerran jälkeen, vaikka siinä olisikin vielä nestettä.

Huomio: Puuttuva tai huonosti kierretty venttiilitulppa voi vahingoittaa renkaiden tiivisteitä ja alentaa rengaspainetta.
Varmista aina, että venttiilin tulpat ovat samanlaiset kuin alkuperäiset tulpat ja että ne on kierretty kokonaan paikoilleen.

Jos autosta on korjattu rengas renkaantäyttöpakkausta apuna käyttäen, autolla ei saa ajaa yli 200 km:n matkaa.
Hiljennä lisäksi ajonopeutta, äläkä missään tapauksessa aja autolla yli 80 km/h:n nopeudella.
Tästä muistuttaa kojelautaan näkyvälle paikalle liimaamasi tarra.
Käyttömaan tai paikallisen lainsäädännön mukaan renkaantäyttöpakkauksella korjattu rengas on vaihdettava.

Työkalut



Työkalusarjan sijainti vaihtelee autokohtaisesti:

– avaa tavaratilan luukku,
– nosta irrotettavaa pohjalevyä ja/tai tavaratilan mattoa (automallin mukaan).

Huomautus: säilytyslokerot ***A*** sijaitsevat automallin mukaan joko varapyörän vieressä tai sen päällä.



Pyöränmutteriavain *1*

Tätä voidaan käyttää pyöränpulttien ja hinaussilmukan ***4*** lukitsemiseen tai avaamiseen.

6



Tunkki *2*

Kun haluat käyttää tunkkia, kierrä mutteri ***5*** auki tangon ***6*** päähän saakka ja käännä tankoa ylöspäin (nuolen ***B*** suuntaan). Kun haluat laittaa tunkin takaisin paikalleen, taita se ensin asianmukaisesti kokoon. Muista myös asettaa pyöränavain takaisin paikalleen.

Kiinnitä tunkki tukevasti paikalleen kiertämällä mutteri ***5*** kiinni.

Turvallisuussyistä muiden kuin valmistajan suosittelemien tunkkien käyttö on ehdottomasti kielletty.
Tunkki on ajoneuvokohtainen, ja sitä käytetään pyörien vaihtamiseen (ei kausivaihtoon)
Sitä ei saa missään tapauksessa käyttää:

– toisessa ajoneuvossa
– korjauksen suorittamiseen
– ajoneuvon alustan käsittelyn mahdollistamiseen.

Loukkaantumisvaara
Auto voi vaurioitua.

Koristekapselin avain *3*

Avaimen avulla voidaan irrottaa koristekapseli.

Hinaussilmukka *4* ➔ 362.

Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä. Käytön päätyttyä kiinnitä työkalut tiukasti paikoilleen työkalukoteloon ja aseta kotelo sille varattuun säilytystilaan. Näin vähennät irtoesineiden aiheuttamaa vammautumisriskiä.

Rengasrikko, VARAPYÖRÄ

Renkaan rikkouduttua

Automallista riippuen autossasi on:

– Renkaan täyttösarja ➔ 352;
– Hätävarapyörä tai itsekorjautuvat renkaat.

Rengaspainevaroittimella varustettu auto

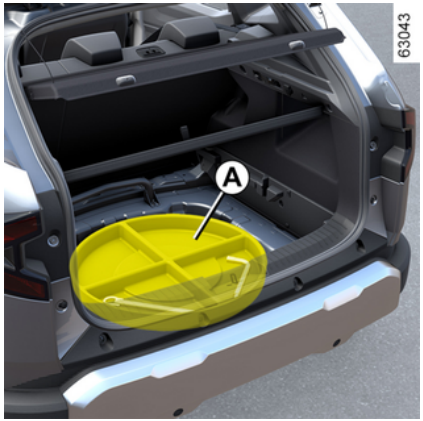
Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikko tai tyhjä rengas), varoitusvalo syttyy kojetaulussa ➔ 193.

Varapyörä tulee tarkastuttaa korjaamolla muutaman vuoden kuluttua auton käyttöönotosta ja tämän jälkeen säännöllisin väliajoin, jotta pyörä on ajokunnossa.
Autot, joissa käytetään varapyörää, joka on erilainen kuin auton muut neljä pyörää:

– Samaan autoon ei koskaan saa asentaa enempää kuin yhden varapyörän.
– Vaihda varapyörän tilalle mahdollisimman pian alkuperäistä vastaava pyörä.
– Kun väliaikaista varapyörää käytetään, ajonopeus ei saa ylittää pyörään merkittyä nopeutta.
– Tämän pyörän asentaminen saattaa muuttaa auton normaalia kulkua. Vältä voimakkaita kiihdytyksiä tai hidastuksia kaarteissa.
– Jos sinun on käytettävä lumiketjuja, asenna varapyörä takaakseliin ja tarkasta rengaspaineet.

Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

Polttomoottoriautot – 4x2-mallit





Automallista riippuen irrota työkalusarja ***A*** ja varapyörä ***1***.

Huomautus: puhjennutta rengasta ei saa asettaa varapyörän pidikkeeseen. Puhjennut rengas tulee asettaa tavaratilaan.

Polttomoottoriautot – 4x4-mallit



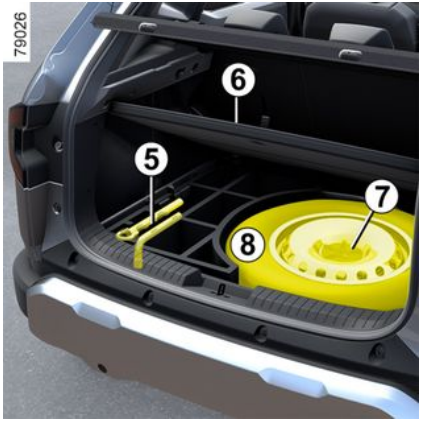
Varapyörä *2*

Vararengas otetaan esille seuraavasti:

– avaa tavaratilan luukku,
– Nosta irrotettavaa pohjalevyä ja tavaratilan mattoa ***3*** (autoversion mukaan).
– Ruuvaa irti keskikiinnitys ***4*** vastapäivään;
– Irrota hätävarapyörä ***2***.

Huomautus: älä aseta tavaratilan pohjalle mitään, jos varapyörä tai renkaan täyttöpakkaus puuttuu. Työkalusarja on varapyörän vasemmalla puolella irrotettavan pohjalevyn alla (automallin mukaan).

Hybrid-versio



Työkalusarja *5*

Riippuu automallista onko auton työkalukotelossa työkaluja.

Työkalusarja ***5*** sijaitsee syvennyksessä tavaratilan maton alla.

Lisätietoja ➔ **355**.

Varapyörä *8*

Vararengas otetaan esille seuraavasti:

– avaa tavaratilan luukku,
– nosta irrotettavaa pohjalevyä ja tavaratilan mattoa ***6*** (varustelun mukaan);
– Avaa keskiruuvi ***7*** vastapäivään.
– Ota varapyörä ***8*** ulos.

Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

Pyörän vaihtaminen



Laita hätävilkut päälle. Aja auto sellaiseen paikkaan, jossa ei ole liikennettä ja alusta on liukumaton ja kiinteä.
Kytke seisontajarru ja kytke vaihde (ensimmäinen tai peruutus tai **P** automaattivaihteistoissa).
Matkustajien on poistuttava autosta. Huolehdi siitä, että he eivät jää ajoradalle.

Tunkilla ja pyöränavaimella varustetut autot

Irrota koristekapseli tarvittaessa.

Löysää pyöränpultteja pyöränavaimella ***1***.

aseta se siten että voit painaa sitä alaspäin

Aseta tunkki ***2*** vaakasuoraan.

Sen yläpää on **ehdottomasti** asetettava vahvikkeen korkeudelle mahdollisimman lähelle vaihdettavaa pyörää, nuolen ***3*** osoittamaan kohtaan.

Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

Aloita tunkin kiertäminen auki käsin siten, että tunkin yläpään tukilevy ***4*** asettuu auton helman syvennykseen kahden loven ***5*** väliin nuolen ***3*** suuntaisesti.

Kierrä tunkkia auki, kunnes sen jalka asettuu kunnolla (sen pitää tulla auton alle ja olla pystysuunnassa yhdensuuntainen tunkin pään kanssa).

Kierrä kampea muutama kierros, jotta pyörä irtoaa maasta.

Kierrä pultit irti ja poista pyörä.

Aseta varapyörä paikalleen navan päälle ja kierrä pyörää, kunnes pyörän ja navan reiät ovat kohdakkain.

Kiristä pultit ja varmista, että pyörä asettuu kunnolla napakeskiölle.

Laske tunkki alas.

Pyörän ollessa maassa kierrä pultit mahdollisimman tiukkaan ja tarkastuta varapyörän pulttien kireys ja ilmanpaine mahdollisimman pian.

Rengasrikon sattuessa vaihda pyörä mahdollisimman pian.
Alan asiantuntijan on aina tarkastettava rikkoutunut rengas (ja korjattava se, jos mahdollista).

Rengaspainevaroittimella varustettu auto
Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikko tai tyhjä rengas), varoitusvalo syttyy kojetaulussa ➔ 193.

Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.
Käytön päätyttyä kiinnitä työkalut tiukasti paikoilleen työkalukoteloon ja aseta kotelo sille varattuun säilytystilaan. Näin vähennät irtoesineiden aiheuttamaa vammautumisriskiä.

Turvallisuussyistä muiden kuin valmistajan suosittelemien tunkkien käyttö on ehdottomasti kielletty.
Tunkki on ajoneuvokohtainen, ja sitä käytetään pyörien vaihtamiseen (ei kausivaihtoon)
Sitä ei saa missään tapauksessa käyttää:

– toisessa ajoneuvossa
– korjauksen suorittamiseen
– ajoneuvon alustan käsittelyn mahdollistamiseen.

Loukkaantumisvaara
Auto voi vaurioitua.

Koristekapselit, koristekapseli – pyörä

(varusteista riippuva toiminto)

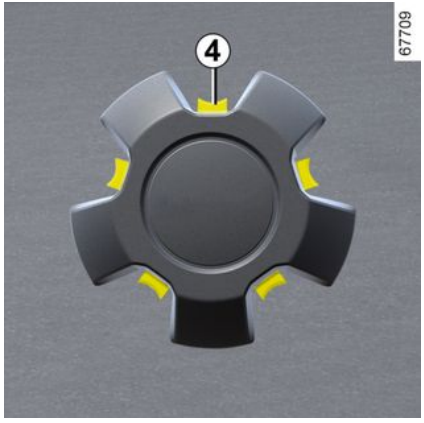


Napakapseli *1* pyöränpultit esillä

Irrota se koristekapselin avaimella ***2*** työntämällä työkalu pyörän pultin ➔ **355** lähelle.



Asenna koristekapseli takaisin paikalleen kohdistamalla koukut ***4*** pultteihin ***3***.



Työnnä koristekapselin tukikoukut sisään.

Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.
Käytön päätyttyä kiinnitä työkalut tiukasti paikoilleen työkalukoteloon ja aseta kotelo sille varattuun säilytystilaan. Näin vähennät irtoesineiden aiheuttamaa vammautumisriskiä.

Varapyörän mukana tulevia pyöränpultteja saa käyttää ainoastaan varapyörän kiinnittämiseen.

Hinaaminen: vian sattuessa

Vian sattuessa

Ennen hinaamista aseta valitsin vapaalle (asentoon **N** autoissa, joissa on automaattivaihteisto) ja **odota sitten noin minuutti** (Hybrid-versiossa), avaa ohjauspylvään lukitus ja vapauta sitten seisontajarru.

Jos autossa on automaattivaihteisto eikä vaihteenvalitsinta saa siirrettyä **N** -asentoon, ota yhteyttä merkkihuoltoon.

Ohjauspylvään lukituksen avaus

Aseta avain virtalukkoon ja käännä se On-asentoon tai (automallikohtaisesti) paina moottorin käynnistyspainiketta jarrupoljinta painamatta **noin kahden sekunnin ajan** avainkortin ollessa matkustamossa ➔ **159** ➔ **161**.

Aseta valitsin takaisin vapaa-asentoon (**N**-asentoon autoissa, joissa on automaattivaihteisto).

Ohjauslukko aukeaa ja auton lisävarusteille syötetään virtaa: auton valot (suuntavalot, jarruvalot) toimivat. Ajoneuvossa on ajettaessa oltava ajovalot käytössä. Automallista riippuen "Pakotettu virransyöttö".

Irrota kuljettajan turvavyö, jos se on kiinnitetty.

Avaa kuljettajan ovi.

Vapauta seisontajarru samalla, kun painat jarrupoljinta ➔ **174**. Varoitusvalo



sammuu kojetaulussa tai automallikohtaisesti kojetauluun ilmestyy viesti "Seisontajarru ei ole kytketty".

Sulje kuljettajan ovi äläkä lukitse autoa (joissakin automalleissa "Pakotettu virransyöttö-tilan on pysyttävä aktivoituna).

Versiossa Hybrid tulee odottaa noin minuutti ennen hinausta.

Automallista riippuen paina hinauksen moottorin käynnistyspainiketta yli kaksi **sekuntia** jarrupoljinta painamatta (akun tyhjentymisen vaara). Viesti "Pakotettu virransyöttö" sammuu kojetaulussa.

Voimassa olevaa hinaamista koskevaa lainsäädäntöä on ehdottomasti noudatettava.

Jos ajat hinaavaa autoa, ota huomioon, että sen suurinta sallittua perävaunupainoa ei saa ylittää ➔ **402**.



– Käytä jäykkää hinaustankoa. Jos käytetään hinausköyttä tai - vaijeria (jos lainsäädäntö sen sallii), hinattavalla autolla on pystyttävä jarruttamaan.
– Autoa, joka ei tottele ohjausta, ei saa hinata.
– Vältä äkillisiä kiihdytyksiä ja jarrutuksia, jotka saattavat vaurioittaa autoa.
– Nopeus ei saisi missään tapauksessa olla suurempi kuin **25 km/h**.
– Älä työnnä autoa, jos ohjauspylväs on lukittuna.

Hinaussilmukat keulassa ja perässä

Käytä ainoastaan seuraavia hinauskohtia

– edessä: hinauskohta *2* tai automallikohtaisesti hinaussilmukka *5*➔ 355 ja hinauskohta
– takana: hinauskohta *6*.

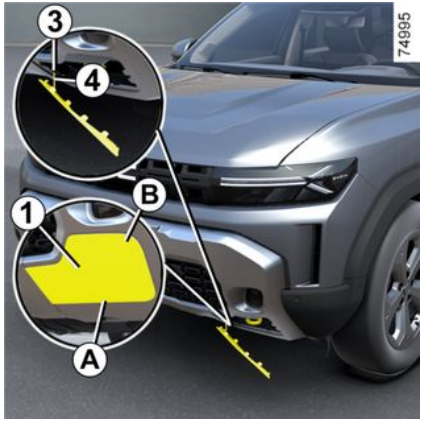
Älä käytä vetoakseliputkia. Hinaussilmukoita voidaan käyttää ainoastaan vetämiseen, eikä autoa saa missään tapauksessa nostaa niistä.



Etuhinauspisteeseen *2* pääsy

Paina aluetta ***A*** ja jatka painamista samalla, kun vedät aluetta ***B*** luukun ***1*** avaamiseksi (auton varustelun mukaan).

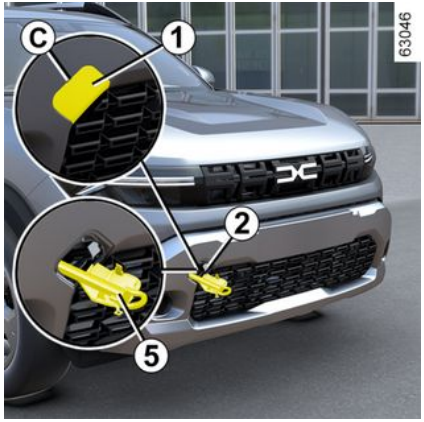
Luukku ***1*** on irrotettava ennen auton hinaamista tai korjaamista.



Erikoistapaus: etuluukun *1* uudelleenasentaminen:

– Työnnä koukku ***4*** koteloon ***3***.
– Aseta luukun ***1*** alue ***A*** puskurille ja paina aluetta ***B***.

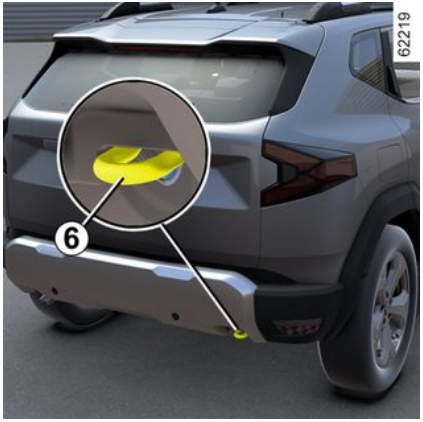
tai



– Irrota etukansi ***1*** laittamalla ruuvitaltta tai vastaava työkalu uraan ***C*** (auton varustelutason mukaan).
– **Kiristä hinaussilmukka *5* kokonaan**: ensin käsin niin pitkälle kuin mahdollista ja lopuksi rengasavaimella.
– Käytön jälkeen löysää hinaussilmukkaa ***5*** ja paina kantta ***1***, kunnes se lukkiutuu.

Käytä vain hinausrengasta ***5*** ja pyöränavainta ➔ **355**.

Varmista, että hinaussilmukka on kierretty paikalleen oikein.
Hinattavan ajoneuvon irtoamisvaara.

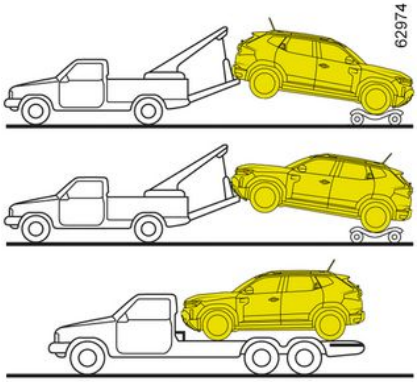


Hinauskohta takana *6*

Kun moottori on sammunut, ohjaustehostin ja hätäjarrutustehostin eivät enää toimi.

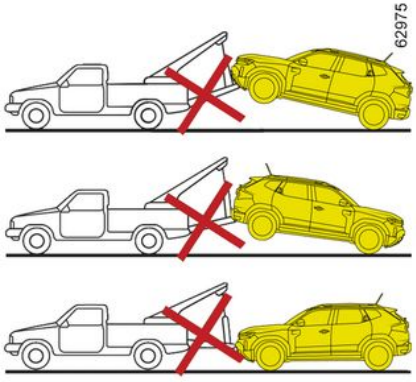
Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.

Nelivetoisen (4x4) auton hinaaminen



Älä koskaan hinaa nelivetoautoa valitusta tilasta riippumatta, jos yksi sen neljästä pyörästä koskee maahan (paitsi hinaamiseen muualla kuin tiellä).
Auton mekaaniset osat voivat vaurioitua.

Älä ota avainta pois virtalukosta tai jätä korttia autoon hinauksen aikana (automallin mukaan).
Muussa tapauksessa ohjauslukko voi lukkiutua.



Hlnaaminen muualla kuin tiellä

Jos auto on juuttunut esimerkiksi hiekkaan, lumeen tai saveen, kiinnitä joustava hinausvaruste (hinaushihna tai muu tarkoitukseen suunniteltu varuste) keulan tai perän hinaussilmukkaan.

ⓘ Varusteen asennus ja käyttöä koskevat rajoitukset: katso lisätietoja valmistajan asennusohjeesta.
Paikalleen juuttunutta 4x4 -autoa saa hinata vain lyhyitä matkoja.
Auton mekaaniset osat voivat vaurioitua.

⚠ Kun autoa hinataan muualla kuin tiellä, kiinni juuttunutta autoa ei saa hinata jäykälllä tangolla.
Auton mekaaniset osat voivat vaurioitua.

Automaattivaihteistolla varustetun auton hinaaminen

Kuljeta auto lavalla tai hinaa etupyörät ylhäällä.

Poikkeustilanteissa muita kuin Hybrid-autoja voidaan hinata kaikki neljä pyörää maassa mutta ainoastaan eteenpäin, vaihteisto vapaa-asennossa **N**, korkeintaan 80 km matkan ja enintään nopeudella 25 km/h.

Huomautus: jos vaihteenvalitsinta ei voi siirtää asentoon **N**, ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään.

⚠ Kun järjestelet työkaluja, laita ne tavaratilaan samalla tavalla kuin ne olivat alun perin.
Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.

Akku: vian sattuessa

Kipinöinnin estäminen

– Tarkista, että auton kaikki sähkövirtaa käyttävät laitteet (esim. kattovalot) on sammutettu, ennen kuin akku kytketään tai irrotetaan.
– Kun akkua ladataan, sammuta laturi ennen akun kytkemistä tai irrottamista.
– Älä laita akun päälle metalliesineitä, jottei akkunapojen välille synny oikosulkua.
– odota ainakin minuutti moottorin sammuttamisen jälkeen, ennen kuin irrotat akun,
– Tarkista asennuksen jälkeen, että akkunavat on kytketty kunnolla.

Katkaise sytytysvirta ➔ 159 tai ➔ 161 aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä.

Laturin kytkentä

Laturin on oltava yhteensopiva 12 voltin nimellisjännitteen omaavan akun kanssa.

Älä irrota akkua, kun moottori on käynnissä. **Noudata käyttämäsi laturin käyttöohjeita.**

Joidenkin akkujen lataamista koskevat ohjeet saattavat poiketa edellisistä. Ota yhteys merkkihuoltoon.
Estä kaikin tavoin kipinöiden syntyminen, sillä ne aiheuttavat välittömän räjähdysvaaran. Lataa akku hyvin ilmastoidussa tilassa.
Vakavien vammojen riski.

Käsittele akkua varovasti. Sen sisältämä rikkihappo on vaarallista joutuessaan iholle tai silmiin. Huuhtele tällöin hapolle altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä. Ota tarvittaessa yhteys lääkäriin.
Pidä avotuli, tulipunaisen kuumana hohtavat kohteet ja kipinät etäällä akkukomponenteista (**räjähdysvaara**).
Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta. -varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.
Loukkaantumisvaara

Käynnistäminen toisen auton akulla

Jos joudut käyttämään akkua toisessa ajoneuvossa käynnistääksesi ajoneuvosi, hanki sopivat käynnistysjohdot (suuri poikkileikkaus) valtuutetulta jälleenmyyjältä tai, jos sinulla on jo käynnistysjohdot, varmista, että ne ovat moitteettomassa kunnossa.

Molempien autojen akuissa on oltava sama nimellisjännite eli 12 V. Varauskyvyn akussa, josta virtaa otetaan, täytyy olla vähintään yhtä suuri tai suurempi kuin ladattavan akun varauskyvyn (ilmoitetaan ampeeritunteina, Ah).

Tarkista, että autot eivät ole kosketuksessa toisiinsa (tällöin voi plusnapoja kytkettäessä syntyä oikosulku). Tarkista, että purkautuneen akun kaapelit on kytketty hyvin. Sammuta ladattavan auton sytytysvirta.

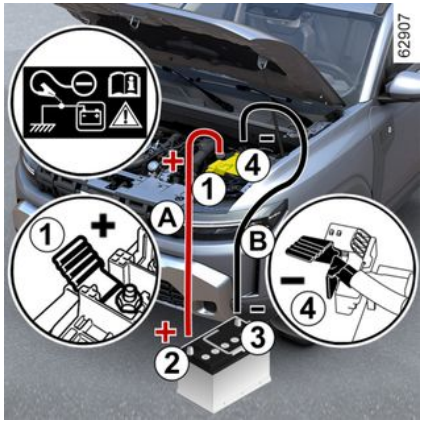
Käynnistä virtaa antavan auton moottori ja anna sen käydä kohtuullisella käyntinopeudella.

Huomautus: Hybrid -automallissa akkuun ei pääse suoraan käsiksi, vaan on käytettävä moottoritilassa olevia etänapoja.

Älä käytä Hybrid -autoa toisen auton 12 V:n akun lataukseen. Hybrid -auton 12 V:n apuakun sähköteho ei riitä tähän toimenpiteeseen.
Auto voi vaurioitua.

Käsittele akkua varovasti. Sen sisältämä rikkihappo on vaarallista joutuessaan iholle tai silmiin. Huuhtele tällöin hapolle altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä. Ota tarvittaessa yhteys lääkäriin.
Pidä avotuli, tulipunaisen kuumana hohtavat kohteet ja kipinät etäällä akkukomponenteista (**räjähdysvaara**).
Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma.
Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta. -varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.
Loukkaantumisvaara

12 V:n akku moottoritilassa



(polttomoottoriversio)

Kytke ensin pluskaapeli (+) ***A*** purkautuneen akun plusnapaan (+) ***1*** ja sitten apuvirtaa antavan akun plusnapaan (+) ***2***.

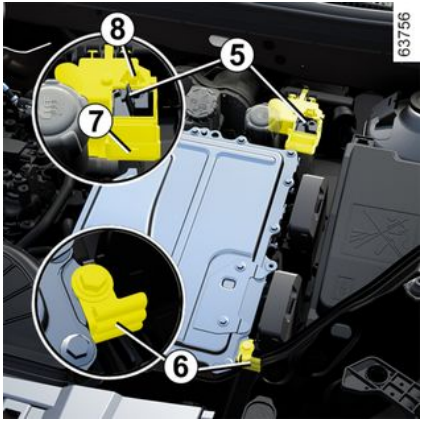
Kytke miinuskaapeli (-) ***B*** apuvirtaa antavan akun miinusnapaan (-) ***3*** ja sitten purkautuneen akun miinusnapaan (-) ***4***.

Käynnistä moottori normaalisti. Kun moottori alkaa käydä, irrota kaapelit ***A*** ja ***B*** päinvastaisessa järjestyksessä (***4 - 3 - 2 - 1***).

Varmista, etteivät kaapelit ***A*** ja ***B*** kosketa toisiaan ja että pluskaapeli ***A*** ei kosketa mihinkään virtaa antavan auton metalliosaan.
Vakavan loukkaantumisen vaara ja/tai auto saattaa vioittua.

Ajoneuvoversion mukaan: Jos ajoneuvossa on ollut akkuongelma (akkukaapelit irrotettu, akkuvaraus purkautunut, jne.), ohjaustehostimen asetukset pitää tehdä uudelleen ➔ **135**.

12 V -akku auton takaosassa

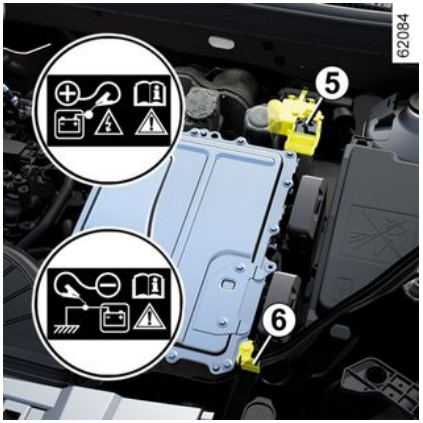


(Hybrid -automalli)

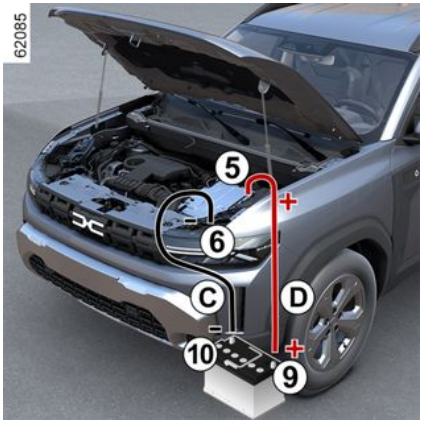
Akku ei ole suoraan käytettävissä.

Käytä **napaa *5* (+) ja napaa *6* (-)** moottoritilassa.

Huomautus: avaa kansi ***7*** navassa ***5*** (+) painamalla painiketta ***8***.



+-johtoa ei saa irrottaa moottoritilassa.
Moottori voi käynnistyä vahingossa.
Kipinät voivat aiheuttaa palovammoja.



Kytke pluskaapeli ***D*** **napaan *5* (+), sitten virtaa antavan akun napaan *9* (+)**.

Kytke miinuskaapeli ***C*** virtaa antavan akun **napaan *10* (-) ja tämän jälkeen napaan *6* (-).**

Paina jarrupoljinta ja käynnistyspainiketta. Kun moottori on käynnistynyt, irrota kaapelit ***C*** ja ***D*** päinvastaisessa järjestyksessä **(*6* - *10* - *9*- *5*)**.

Tarkista kannen ***7*** jokaisen käytön jälkeen riviliittimen kansi sen kielekkeestä ***8***.

VIAN SATTUESSA

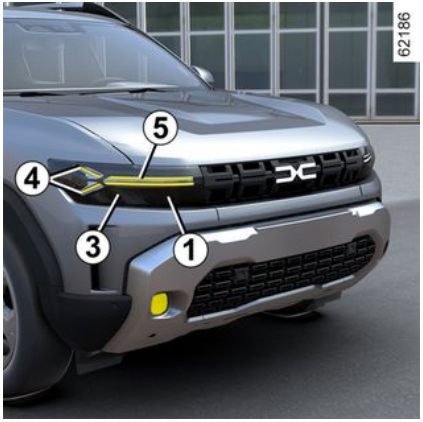


Varmista, että kaapeleiden ***C*** ja ***D*** välillä ei ole kosketusta ja että positiivinen kaapeli ***D*** ei ole kosketuksissa virtaa syöttävän ajoneuvon metalliosien kanssa.
Loukkaantumisvaara ja/tai auto saattaa vioittua

AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

Ulkovalot: lamppujen vaihto

Etuvalot: polttimoiden vaihto



Kaukovalo *1*



Irrota kotelo ***A***.



Kytke irti liitin ***2***, irrota sitten kokonaisuus ulos kiinnityskohdastaan ja ota lamppu pois.

Lampun tyyppi:H7.

Ennen polttimon vaihtamista merkitse sen paikka polttimon syvennykseen. Kun olet vaihtanut polttimon, tarkista, että vaihdettu polttimo on täsmälleen samassa paikassa syvennyksessä. Napsauta peitelevy paikalleen.

Lähivalo *3* (LED)

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Päiväajovalo/äärivalo *4* (LED)

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Suuntavalot *5* (LED)

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.

-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.
Loukkaantumisvaara.

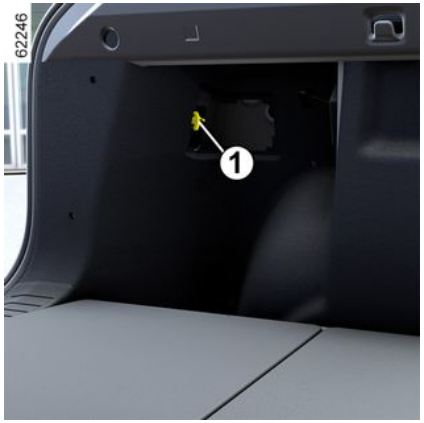
AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

Takavalot: polttimoiden vaihto

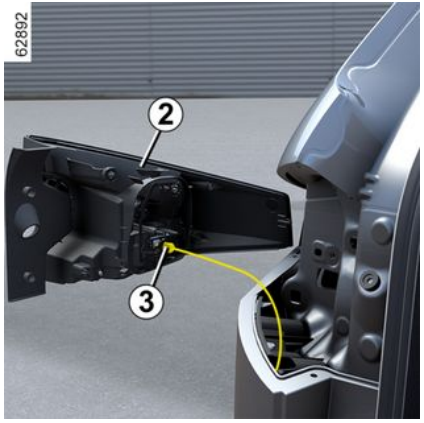
Suuntavalot / seisonta- ja jarruvalot



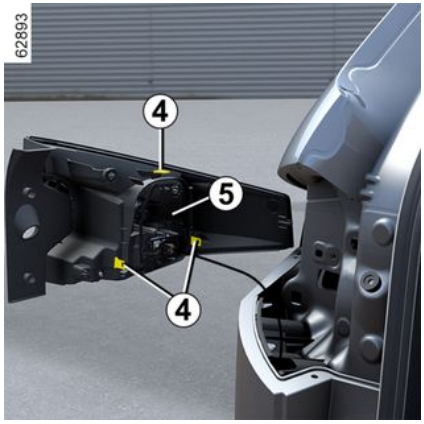
Avaa tavaratilan ovi ja irrota kansi ***A***.



Kierrä mutteri ***1*** irti ja poista valoyksikkö ***2*** ulkokautta.

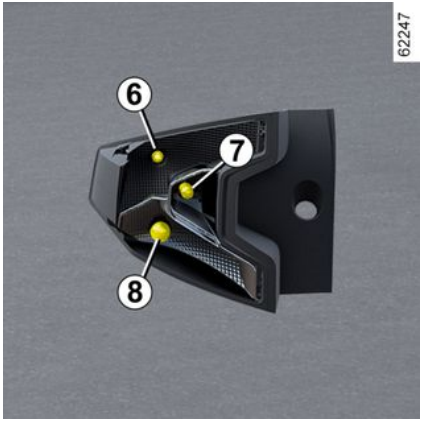


Vapauta liitin ***3*** ja avaa pidikkeet ***4***, jotta voit poistaa lampunpidikkeen ***5***.



Hanki jälleenmyyjältä varalamppuja että sulakesarja varmuuden vuoksi tai jos paikallinen lainsäädäntö sitä edellyttää.

Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana. **Loukkaantumisvaara**.



6. **Seisontavalo**

Lampun tyyppi:W5W.

7. **Suuntavalojen merkkivalo**

Lampun tyyppi:WY16W.

8. **Seisonta- ja jarruvalo**

Polttimon tyyppi: P21/5W.

Älä koske pakoputkeen. **Palovammariski**.

Asennus

Asenna uudelleen päinvastaisessa järjestyksessä varoen vahingoittamasta johtoja, kiristä ensin mutteri ***1*** .



Peruutusvalo*9*

(varusteista riippuva toiminto)

Saat lampunkannan esiin takapuskurin alta. Irrota kanta kääntämällä sitä auton ulkolaitaa kohti ja poista lamppu.

Polttimon tyyppi: P21W.

Asennus

Asentaaksesi sen paikalleen toimi päinvastaisessa järjestyksessä varoen vahingoittamasta johtoja. Kun olet laittanut polttimon takaisin paikoilleen, varmista, että se on lukkiutunut kunnollisesti.

Koska lampun saaminen esille on sijainnin vuoksi haasteellista, **suosittelemme, että annat merkkihuollon vaihtaa ne**.



Lisäjarruvalo LED *10*

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



Rekisterikilven valo *11* (LED)

(varusteista riippuva toiminto)

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

> Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana. **Loukkaantumisvaara**.

Sumuvalot: polttimoiden vaihto

Etusumuvalot



Vaihda etuvasemmat sumuvalot *1*

(varusteista riippuva toiminto)

– Kytke irti läppä ***2***, jotta pääset käsiksi lampunkantaan.
– Kierrä lampunkantaa neljänneskierros.
– Irrota polttimo.

tai

– Irrota ruuvi ruuvitaltalla.
– Kytke irti läppä ***2***, jotta pääset käsiksi polttimon kantaan.
– Kierrä lampunkantaa neljänneskierros.
– Irrota polttimo.



Vaihda etuoikeat sumuvalot *3*

Koska lamppujen käsittely on niiden paikan vuoksi hankalaa, **suosittelemme, että annat valtuutetun merkkihuollon vaihtaa ne**.

(varusteista riippuva toiminto)

– Käännä ohjauspyörä vasemmalle ääriasentoon.
– Irrota pyöränkotelon kiinnikkeiden ruuvit.
– Kierrä lampunkantaa neljänneskierros.
– Irrota polttimo.

tai

– Irrota ruuvi ruuvitaltalla.
– Kytke irti läppä ***4***, jotta pääset käsiksi polttimon kantaan.
– Kierrä lampunkantaa neljänneskierros.
– Irrota polttimo.

Lampun tyyppi:H16.

> Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana. **Loukkaantumisvaara**.

Asennus

Asentaaksesi sen paikalleen toimi päinvastaisessa järjestyksessä varoen vahingoittamasta johtoja.

Kun olet laittanut polttimon takaisin paikoilleen, varmista, että se on lukkiutunut kunnollisesti.

Suosittelemme, että annat valmistajan merkkihuollon vaihtaa lamput.

AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

Hanki jälleenmyyjältä varapolttimo- ja sulakesarja varmuuden vuoksi tai jos paikallinen lainsäädäntö sitä edellyttää.

Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.

-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.
Loukkaantumisvaara.

Takasumuvalo *5*

(varusteista riippuva toiminto)



Saat lampunkannan esiin takapuskurin alta. Irrota kanta kääntämällä sitä auton keskustaa kohti ja poista lamppu.

Lampun tyyppi:P21W.

Älä koske pakoputkeen.
Palovammariski.

Asennus

Asentaaksesi sen paikalleen toimi päinvastaisessa järjestyksessä varoen vahingoittamasta johtoja.

Kun olet laittanut polttimon takaisin paikoilleen, varmista, että se on lukkiutunut kunnollisesti.

Koska lampun saaminen esille on sijainnin vuoksi haasteellista, **suosittelemme, että annat merkkihuollon vaihtaa ne**.

Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.
Loukkaantumisvaara

Kaikkien sähköjärjestelmään kohdistuvien toimien (tai muutosten) on oltava valtuutetun jälleenmyyjän suorittamia, koska väärä kytkentä voi vahingoittaa sähkölaitteita (johtosarjat, komponentit ja erityisesti laturi). Lisäksi myyjälläsi on kaikki näiden yksiköiden asentamiseen tarvittavat osat.

AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

Suuntavalot: polttimoiden vaihto

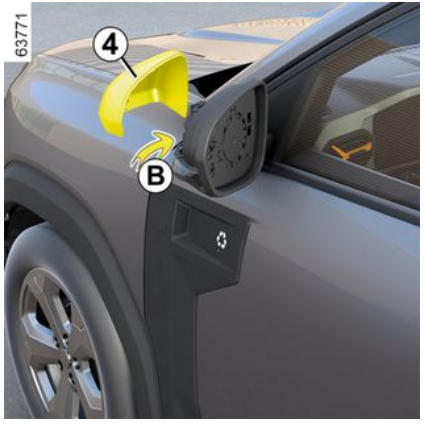


Koska ulkopeilin kotelo on irrotettava, **suosittelemme, että annat valtuutetun jälleenmyyjän vaihtaa polttimon.**

Polttimon ottaminen esille:



– Irrota varovasti taustapeilin kotelo ***2*** jalustasta ***3*** (nuolen ***A*** suuntaan).



– Irrota kotelo ***4*** lattapäisellä ruuvitaltalla tai vastaavalla (nuolen ***B*** suuntaan).



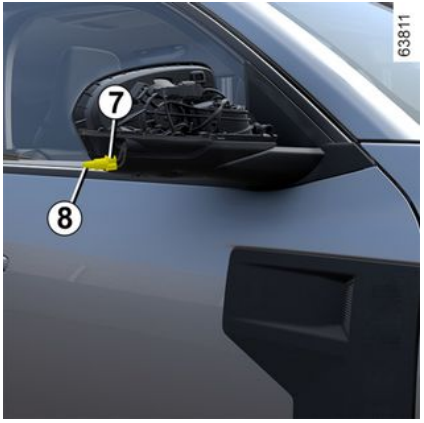
– Irrota ruuvit ***5*** ruuvitaltalla.

6

AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO



– Irrota suuntavalon ***1*** kotelo ***6***, jotta pääset käsiksi polttimoon.



– Käännä polttimon kantaa ***7*** ja vedä polttimo ***8*** ulos.

Lampun tyyppi:WY5W.

Asenna toimimalla päinvastaisessa järjestyksessä.

Varmista, että:

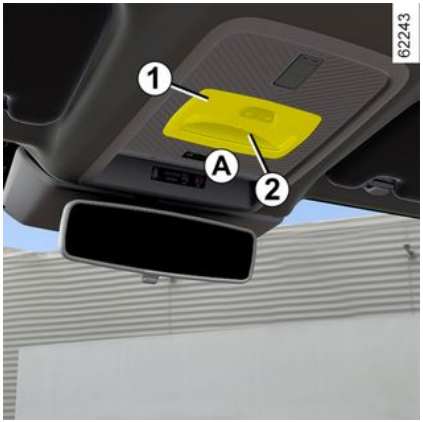
– Polttimonpidin ***7*** on kohdistettu oikein ennen kuin asetat sen koteloonsa.
– Taustapeilin kotelo ***2*** on kiinnitetty tiukasti jalustaan ***3***.

Purkamisen ja asennuksen yhteydessä varo vaurioittamasta johdotusta ja ympäröiviä osia.

Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.
Loukkaantumisvaara

Sisävalot: polttimoiden vaihto

Kattovalo edessä *1*



– Irrota lampun lasi ***2*** käyttämällä ruuvitalttaa tai vastaavaa työkalua alueella ***A***;

AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO



– Napsauta polttimon pidike ***3*** vapaaksi kielekkeistä ***4***.
– Irrota polttimo.



Polttimon tyyppi *5*: W5W.

Asennus

– Kiinnitä valaisimen lasi ***2*** polttimon pidikkeen ***3***päälle.



– Napsauta kattovalo ***1*** paikalleen.
– Varmista, että sisävalot ovat paikoillaan ja lukittuneet.

> Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana. **Loukkaantumisvaara**.

Lukuvalot edessä *6*

(varusteista riippuva toiminto)



– Irrota lampun lasi ***7*** käyttämällä ruuvitalttaa tai vastaavaa työkalua alueella ***B***;



AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

– Napsauta polttimon pidike ***8*** vapaaksi kielekkeistä ***9***.
– Irrota polttimo.



Polttimon tyyppi *10*: W5W.

Asennus

– Kiinnitä valaisimen lasi ***7*** polttimon pidikkeen ***8*** päälle.



– napsauta lukuvalot ***6*** paikalleen;
– Varmista, että lukulamput ovat paikoillaan ja lukittuneet.

Lukulamppu takana *11*

(varusteista riippuva toiminto)



– Irrota lampun lasi ***12*** käyttämällä ruuvitalttaa tai vastaavaa työkalua alueella ***C***;



AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

– Napsauta polttimon pidike ***13*** vapaaksi kielekkeistä ***14***.
– Irrota polttimo.



Polttimon tyyppi *15*: W5W.

Asennus

– Kiinnitä valaisimen lasi ***12*** polttimon pidikkeen ***13***päälle.



– Napsauta lukuvalo ***11*** paikalleen.
– Varmista, että lukulamput ovat paikoillaan ja lukittuneet.

> Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana. **Loukkaantumisvaara**.

Hansikaslokeron valo *16*

(varusteista riippuva toiminto)



Napsauta irti valaisin ***16*** tavallisella ruuvitaltalla painamalla kielekettä ***17***, jotta valaisin kallistuu hansikaslokeron sisäosaa kohti.

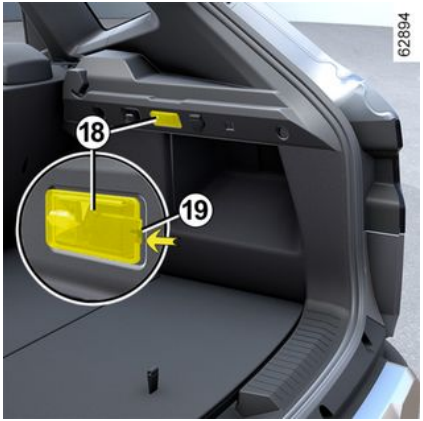
Kytke valaisin irti.

Lampun tyyppi:W5W.

6

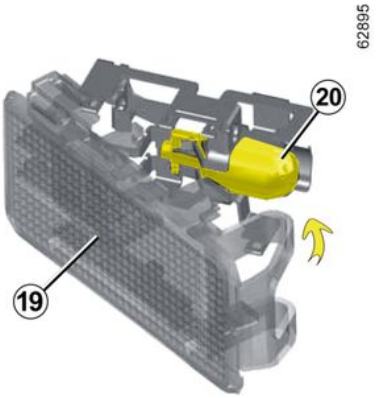
AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

Tavaratilan valo *18*



Napsauta irti valaisin ***18*** tavallisella ruuvitaltalla painamalla kielekettä ***19***, jotta valaisin kallistuu tavaratilan sisäosaa kohti.

Kytke valaisin irti.



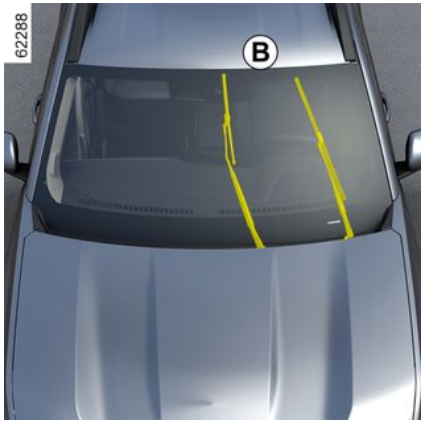
Irrota lampun lasi ***19***, jotta pääset käsiksi lamppuun ***20***.

Polttimon tyyppi *20*: W5W.

Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana. **Loukkaantumisvaara**.

LASINPYYHKIMET: VAIHTO

Lasinpyyhkimen sulat *2*

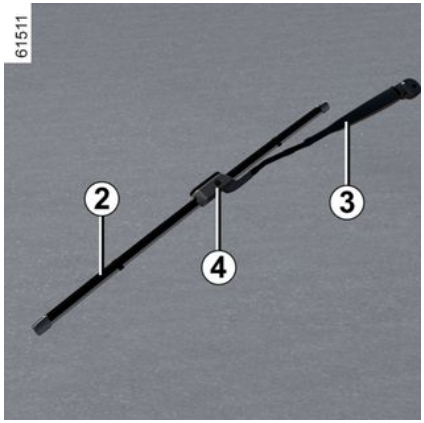


Aseta pyyhkimet ensin huoltoasentoon ennen sulkien vaihtamista ***B***.



Virta kytkettynä ja moottori sammutettu:

– Käännä vipu ***1*** kaksi kertaa peräkkäin asentoon ***A*** (kertapyyhkäisy): lasinpyyhkimet pysähtyvät asentoon ***B*** vähän matkan päähän konepellistä.
– Paina painike ***4*** pohjaan ja irrota sulka vetämällä se ylös.



Asennus

Asenna pyyhinsulka ***2*** asettamalla se takaisin paikalleen varteen ***3*** ja kiinnitä se sitten niin, että kuulet napsahduksen. Tarkista, että sulka lukkiutuu kunnolla.

Jos haluat palauttaa pyyhkimet paikalleen, varmista, että ne ovat tuulilasia vasten, ja käännä vipu ***1*** asentoon ***A*** (kertapyyhkäisy). Tuulilasinpyyhkimen sulat siirtyvät konepellin tasoon, kun sytytysvirta kytketään.

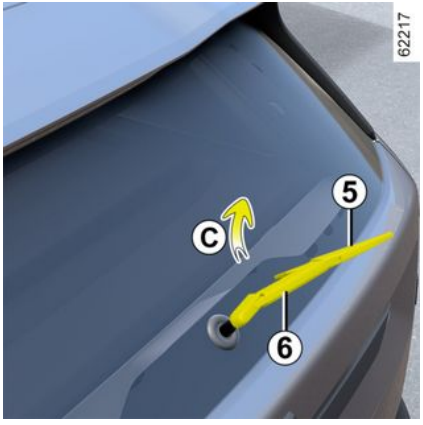
LASINPYYHKIMET: VAIHTO

Tarkkaile lasinpyyhinten kuntoa. Voit vaikuttaa niiden käyttöikään:

– Puhdista sulat ja tuulilasi säännöllisesti pesuainevedellä.
– Älä käytä pyyhkimiä, kun tuulilasi on kuiva.
– irrota pyyhkimet tuulilasista, jos niitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

6

Takalasinpyyhkimen sulan *5* vaihto



Katkaisin off-asennossa (poistettu käytöstä):

– nosta pyyhkimen varsi ***6*** pystyyn,
– käännä takalasin pyyhkijän sulkaa ***5*** (liike ***C***), kunnes se irtoaa,
– vapauta takalasin pyyhkijän sulka ***5*** vetämällä sitä.

Asennus

Toimi pyyhkimen sulkien asentamisessa päinvastaisessa järjestyksessä kuin niitä irrottaessasi. Tarkista, että sulka lukkiutuu kunnolla.

Tarkkaile lasinpyyhinten kuntoa. Voit vaikuttaa niiden käyttöikään:

– Puhdista sulat ja tuulilasi säännöllisesti pesuainevedellä.
– Älä käytä pyyhkimiä, kun tuulilasi on kuiva.
– irrota pyyhkimet tuulilasista, jos niitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

– Pakkasella on varmistuttava siitä, että pyyhkimien sulat eivät ole jäätyneet lasiin kiinni (pyyhkimen moottorin ylikuumenemisen vaara).
– Tarkkaile lasinpyyhinten kuntoa.

Ne on vaihdettava heti, kun pyyhintäteho heikkenee (suunnilleen kerran vuodessa).
Kun pyyhinsulka on vaihdon aikana irrotettuna, pidä huoli ettei varsi osu ikkunaan, sillä ikkuna voi rikkoutua.

Ennen kuin vaihdat takalasinpyyhkimen, varmista, että vipu on pysäytysasennossa (poissa käytöstä).
Loukkaantumisvaara

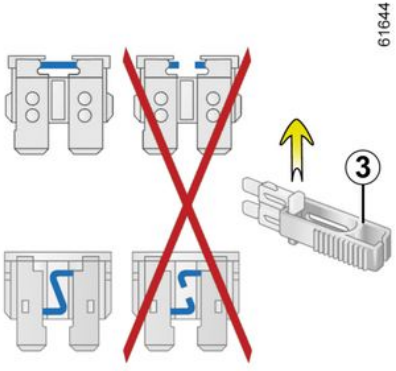
SULAKKEET

Sulakerasia

Jos jokin sähkölaite lakkaa toimimasta, tarkista sulakkeet.

Avaa luukku ***A*** kolosta ***1*** .

Pihdit *3*



Irrota sulake pihdeillä ***3***, jotka ovat luukun ***A*** tai B takana.

Irrota sulake vetimestä liu'uttamalla sulaketta sivusuuntaan.

Tyhjiä sulakkeiden paikkoja ei pidä käyttää.

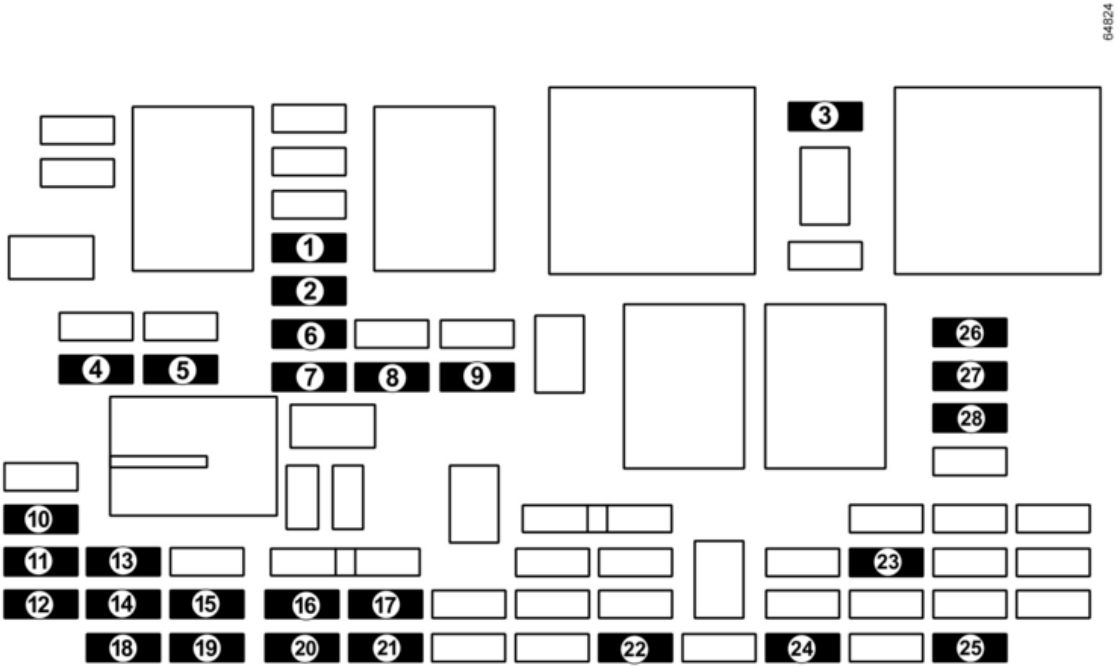
Hanki jälleenmyyjältä varalamppuja sulakesarja varmuuden vuoksi tai jos paikallinen lainsäädäntö sitä edellyttää.

Tarkista kyseinen sulake ja **vaihda se** tarvittaessa **ehdottomasti samanvahvuiseen sulakkeeseen kuin alkuperäinenkin**. Sulake, jossa on sallittua suurempi ampeeriluku, aiheuttaa palovaaran. Sähköjohdotus voi ylikuumentua, koska sähkölaite käyttää normaalia suurempaa virtaa.

SULAKKEET

Sulakkeiden suojaamat laitteet

(sulakkeiden määrä riippuu auton varustetasosta)



SULAKKEET

1. Sivupeilien lämmitys

2. Kuljettajan ja matkustajan lämmitettävä istuin

3. Perävaunun pito

4. Takalasinpyyhin ja takasumuvalot

5. Varoitusvilkut ilman MCB

6. Jarruvalot ilman MCB

7. Radio

8. Takalasin huurteen- ja jäänpoisto

9. 4x4-painike, Manuaalinen ilmastointi, Radio, ECUGateway, Sisätaustapeili, Turvavyö, Lämmitetty tuulilasi

10. USB

11. Tavaratilan lisävarusteiden pistorasia, vetolaite

12. Autosta riippuen lämmitetyt istuimet

13. Hätävilkut, joissa MCB

14. Jarruvalot, joissa MCB

15. Etumatkustajan istuimen kertapainallustyyppiset lasinnostimet

16. USB

17. Taustapeilin ohjaus

18. Oikean takaistuimen kertapainallustyyppiset lasinnostimet

19. Kertapainallustyyppiset lasinnostimet

20. Vasemman takaistuimen kertapainallustyyppiset lasinnostimet

21. Tervehdysääni ulko- ja sisätiloissa

22. Kattovalo

23. Avustettu pysäköintipainike

24. Lisävarusteiden asennusvalmius

25. Lisävarusteiden asennusvalmius

26. 12 V pistoke, tupakansytytin

27. Lämmitetty ohjauspyörä

28. Tuulilasin pesunesteen pumpun kytkin

RADION ASENNUS

Jos autossasi ei ole varusteena audiojärjestelmää, käytettävissäsi on asennusvalmius, jossa on paikat seuraaville laitteille:



– radio ***1***;



– etukaiuttimet ***2*** ja ***3***;



– takakaiuttimet ***4***.

Lisätietoja varusteen asentamisesta saat merkkihuollosta.

Radion sijainti *1*

Irrota peitekansi. Liitännät (antenni, + ja virransyöttö - sekä kaiutinjohdot) ovat sen takana.

ⓘ – On erittäin tärkeää noudattaa kaikissa tilanteissa tarkoin varusteiden käyttöohjeissa annettuja ohjeita.
– – Kannattimien ja johtojen ominaisuudet (saatavissa jälleenmyyjältä) vaihtelevat autosi varustetason ja autoradion tyypin mukaan. Lisätietoja saat jälleenmyyjältä.
– Ainoastaan merkkihuolto saa tehdä sähköjärjestelmän töitä, sillä virheellinen sähkölaitteen asennus voi vaurioittaa virtapiiriä ja/tai siihen liitettyjä laitteita.

Sähkötoimiset ja elektroniset lisävarusteet
Ennen kuin asennat tämäntyyppisen lisävarusteen (etenkin lähettimet/vastaanottimet: taajuudet, käytettävä teho, antennin asento jne.), varmista, että se on yhteensopiva autosi kanssa. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.
Ennen kuin kytket lisävarusteen pistorasiaan, varmista, että et ylitä pistorasian➔ 301 sallittua enimmäistehoa ➔ 312. **Tulipalovaara.**
Auton sähkö- ja/tai elektroniikkapiirejä koskevat työt saa suorittaa vain pätevä ammattilainen. Sellaisten sähköisten/elektronisten lisävarusteiden, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, virheellinen kytkentä ja/tai asennus voi aiheuttaa seuraavaa:

– sähkö- ja/tai elektroniikkalaitteiden vaurioituminen;
– liitettyjen osien vaurioituminen;
– auton tietojen kerääminen ja käyttö;
– yksityisyyden loukkaus (henkilötietojen muuttaminen, poistaminen tai luvaton pääsy niihin);
– autoa ei oteta huoltoon.

Vakavien onnettomuuksien vaara. Yksityisyyden loukkaamisen riski.
Jos asennutat sähkölaitteita tulevaisuudessa, varmista, että sinulle ilmoitetaan vastaavan sulakkeen arvo ja sijainti.
Diagnoosipistokkeen käyttö
Elektronisten lisävarusteiden käyttö diagnoosipistokkeessa voi aiheuttaa vakavia häiriöitä auton elektroniseen järjestelmään ja/tai yksityisyyden loukkauksia (henkilötietojen muuttaminen, poistaminen tai luvaton pääsy niihin). Turvallisuussyistä suosittelemme, että käytät vain valmistajan hyväksymiä sähköisiä lisävarusteita: ota yhteyttä jälleenmyyjään. **Vakavien onnettomuuksien vaara. Yksityisyyden loukkaamisen riski.**
Lisävarusteiden asennus
Jos haluat asentaa autoon lisävarusteita, ota yhteys merkkihuoltoon. Lisäksi jotta autosi toimisi moitteettomasti ja turvallisesti, käytä ainoastaan autoosi suositeltuja lisävarusteita. Valmistaja takaa vain näiden lisävarusteiden toiminnan.
Jos käytät rattilukkoa/poljinlukkoa, laita se ainoastaan jarrupolkimeen.
Ajamisen häiriöt
Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti oikeanlaisia lattiamattoja ja kiinnitä ne niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin. **Polkimien kiinnitarttumisvaara.**

TOIMINTAHÄIRIÖT

Seuraavien ohjeiden avulla voit itse korjata nopeasti pienet viat. Korjaukset ovat luonteeltaan tilapäisiä, joten turvallisuuden takaamiseksi sinun tulee mahdollisimman pian ottaa yhteys merkkihuoltoon.

Avainkortin käyttö	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Avainkortti ei avaa eikä lukitse ovia.	Avainkortin paristo on lopussa.	Vaihda paristo. Pystyt silti lukitsemaan/avaamaan ja käynnistämään ajoneuvosi ➔ **61**➔ **52**➔ **161**.
	Ympäristössä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella kuin avainkortti (esim. matkapuhelin).	Kytke laitteet pois käytöstä tai käytä vara-avainta ➔ **61**.
	Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä.	Käytä kortin sisällä olevaa vara-avainta ➔ **61**.
	Auton akku on purkautunut.	
	Kojetaulun näyttöön tulee viesti "Aseta avain tun- nistimelle+START".	Aseta korttisi symbolin ➔ **161** päälle ja paina sitten aloituspainiketta.
	Auto on käynnissä.	Kun moottori on käynnissä, autoa ei voi lukita eikä lukitusta avata avainkortilla. Katkaise sytytysvirta.
	Avainkortin synkronoinnin menetys.	Avaa kuljettajan oven lukitus työntämällä korttiin integroitu avain oven lukkoon ➔ **61**. Aseta sitten kortti symbolille ➔ **161** ja paina käynnistyspainiketta kortin synkronoimiseksi.

Kaukosäätimen käyttö	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Kaukosäädin ei avaa lukituksesta tai lukitse ovia.	Kauko-ohjaimen paristo on lopussa.	Käytä virta-avainta.
	Ympäristössä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella kuin kaukosäädin (esim. matkapuhelin).	Kytke laitteet pois käytöstä tai käytä virtaavainta.
	Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä.	Vaihda paristo. Voit silti lukita, avata ja käynnistää ajoneuvosi ➔ **61**➔ **57**➔ **159**.

TOIMINTAHÄIRIÖT

Kaukosäätimen käyttö	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
	tyhjä paristo	
	Auto on käynnissä.	Kun moottori on käynnissä, autoa ei voi lukita eikä lukitusta avata avaimella. Katkaise sytytysvirta.
	Kauko-ohjaimen synkronoinnin menetys.	Avaa kuljettajan oven lukitus avaimella oven lukosta ➔ **61** ja käynnistä sitten moottori, jolloin kauko-ohjain ➔ **159** synkronoituu.

Yrität käynnistää auton	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Kojetaulun merkkivalot himmenevät tai eivät syty eikä käynnistysmoottori pyöri.	Kaapelikengät ovat liian löysästi kiinni, irtikytketyt tai hapettuneet.	Kiristä tai kytke ne takaisin tai puhdista, jos ne ovat hapettuneet.
	Akku on purkautunut tai viallinen.	Kytke toinen akku vialliseen akkuun ➔ **365** tai vaihda akku tarvittaessa. Älä työnnä autoa, jos ohjauspylväs on lukittuna.
	Viallinen piiri.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
Moottori ei käynnisty.	Laitteiston käynnistysehdot eivät täyty.	Katso kohta ➔ **158**➔ **159**➔ **161**.
	Avainkortin handsfree-versio ei toimi.	➔ **161**.
Moottorin käyntinopeus on korkea, kun ajoneuvo on paikallaan ja moottori kylmä.	Bensiinimallissa tämä ei välttämättä ole vika. Tämä voi johtua moottorin lämpötilan nopeuttamisesta	Moottorin käyntinopeus pienenee noin minuutin kuluttua. Muussa tapauksessa tämän voi aiheuttaa jokin muu vika. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
Moottori ei pysähdy.	Avainkorttia ei havaittu.	Aseta korttisi symbolin ➔ **161** päälle ja paina sitten aloituspainiketta.

TOIMINTAHÄIRIÖT

Yrität käynnistää auton	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
	Elektronisen järjestelmän vika.	Paina moottorin on/off-nappia (käynnistyspainiketta) viisi kertaa peräkkäin nopeasti.
Ohjauslukko ei avaudu.	Ohjauspyörä ei liiku.	Käännä ohjauspyörää samalla kun painat moottorin käynnistyspainiketta (tai kierrä virta-avainta, varusteiden mukaan) ➔ **159** ➔ **161**.
	Viallinen virtapiiri.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Ajon aikana	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Ohjaus ravistaa.	Renkaissa ei ole tarpeeksi rengaspainetta, pyörien tasapainotus on huono tai rengas on vaurioitunut.	Tarkista rengaspaine. Jos tämä ei ole ongelmana, anna merkkihuollon tarkistaa niiden kunto.
Pakoputkesta tulee valkoista savua.	Dieselversiossa tämä ei välttämättä ole toimintahäiriö. Savu voi johtua hiukkassuodattimen puhdistuksesta.	➔ **179**.
	Bensiinimallissa tämä ei välttämättä ole vika. Riippuen ilmasto-olosuhteista (kylmä, kostea jne.) savua voi muodostua kovan kiihdytyksen aikana.	Vähennä moottorin käyntinopeutta ja vältä äkillistä kiihdytystä, niin savua ei muodostu. Muussa tapauksessa tämän voi aiheuttaa jokin muu vika. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
Savua moottoritilassa.	Oikosulku tai vuoto jäähdytysjärjestelmässä.	Pysäytä auto, katkaise virta, poistu auton vierestä ja ota yhteys merkkihuoltoon.
Öljynpaineen varoitusvalo syttyy:		
kaarteessa tai jarrutettaessa	Moottoriöljyn taso on liian alhainen.	Lisää moottoriöljyä ➔ **330** .
sammuu myöhään tai palaa kiihdytettäessä	Öljynpainetta ei ole.	Pysäytä auto ja ota yhteys merkkihuoltoon.

TOIMINTAHÄIRIÖT

Ajon aikana	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Ohjaus muuttuu raskaaksi.	Ohjaustehostinjärjestelmä ylikuumenee. Sähköisen tehostinmoottorin toimintahäiriö. Ohjaustehostimen toimintahäiriö.	Aja varovasti alhaisella nopeudella, ja ota huomioon ohjauspyörän kääntämisessä tarvittava voima. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
Moottori kuumenee. Jäähdytysnesteen lämpömittarin ilmaisin on varoitusalueella ja merkkivalo STOP syttyy.	Jäähdyttimen puhallin ei toimi.	Pysäytä auto, sammuta moottori ja ota yhteys merkkihuoltoon.
	Jäähdytysnestevuotoja.	Tarkista jäähdytysnestesäiliö: siinä tulisi olla nestettä. Jos nestettä ei ole, vie auto merkkihuoltoon mahdollisimman pian.
Kuplimista jäähdytysnestesäiliössä.	Mekaaninen vaurio: sylinterinkannen tiiviste vuotaa.	Pysäytä moottori. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Jäähdytin: jos jäähdytysnestettä puuttuu huomattavasti, muista, että kylmää jäähdytysnestettä ei saa koskaan lisätä kuumaan moottoriin. Kaikkien autolle tehtävien korjaustöiden yhteydessä täytyy jäähdytysnestesäiliö täyttää uudella jäähdytysnesteellä, jos jäähdytysjärjestelmästä on poistettu jäähdytysnestettä vaikkapa vain osittain. Muista, että autossa saa käyttää ainoastaan huoltopalvelumme hyväksymää jäähdytysnestettä.

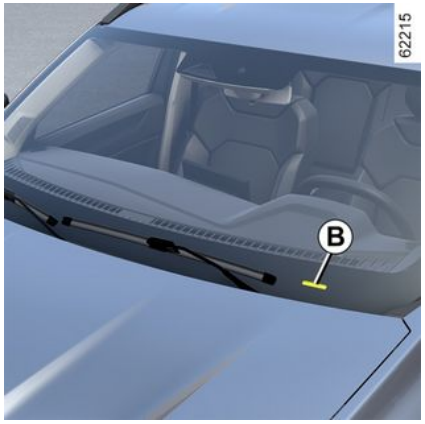
Sähkölaitteet	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Lasinpyyhin ei toimi normaalisti.	Lasinpyyhkimen sulat ovat jäätyneet kiinni lasiin.	Irrota sulat tuulilasista ennen pyyhkimien käyttöä.
	Viallinen virtapiiri.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

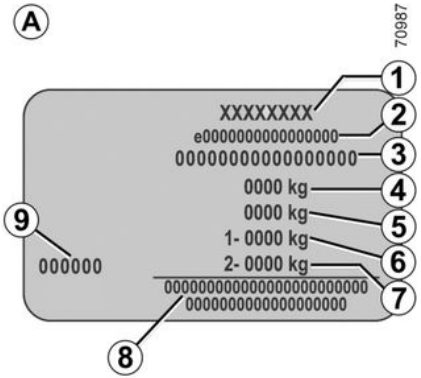
TOIMINTAHÄIRIÖT

Sähkölaitteet	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
	Vioittunut sulake.	Vaihda tai vaihdata sulake ➔ 383.
Lasinpyyhin ei pysähdy.	Sähkökytkimien vika.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
Suuntavalot vilkkuvat tavallista nopeammin.	Viallinen takalamppu.	➔ 370
Suuntavalot eivät toimi.	Viallinen virtapiiri tai säädin.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
	Vioittunut sulake.	Vaihda tai vaihdata sulake ➔ 383.
Valonheittimet eivät syty tai sammu.	Viallinen virtapiiri tai säädin.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
	Vioittunut sulake.	Vaihda tai vaihdata sulake ➔ 383.
Etuvaloissa tai takavaloissa on tiivistynyttä vettä.	Kondensoituminen on luonnollinen ilmiö, joka johtuu lämpötilan ja ilmankosteuden vaihteluista. Tässä tapauksessa jäljet katoavat vähitellen, kun valoja käytetään.	
Etuistuimen turvavöiden kiinnittämättä jättämisen merkkivalo syttyy, vaikka turvavyöt ovatkin kiinni.	Lattian ja istuimen väliin on kiilautunut esine, joka estää anturin toiminnan.	Poista kaikki esineet etuistuinten alta.

Tunnuskilpi







Valmistekilven *A* tiedot on mainittava autoa koskevissa kirjeissä ja tilauksissa.

Seuraavien tietojen olemassaolo ja paikka ovat automallikohtaisia.

Valmistajan kilpi *A*

1. Valmistajan nimi.

2. Euroopan unionin valmistenumero tai tyyppihyväksyntänumero.

3. Tunnistenumero.

Automallista riippuen tämä tieto voi olla merkinnässä *B*.

4. MMAC (suurin teknisesti sallittu kokonaismassa).

5. MTR (sallittu yhdistelmämassa = kuormattu auto ja perävaunu).

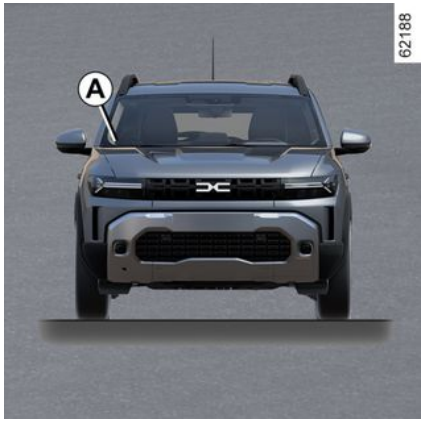
6. MMTA (suurin teknisesti sallittu kokonaismassa) etuakselilla.

7. MMTA taka-akselilla.

8. Yhteistyökumppanin tiedoille tai lisämerkinnöille varattu alue.

9. Maali (Värikoodi).

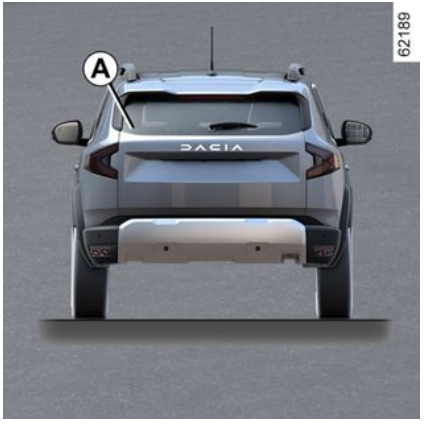
Teknisiä tietoja pelastustoimen henkilöstölle



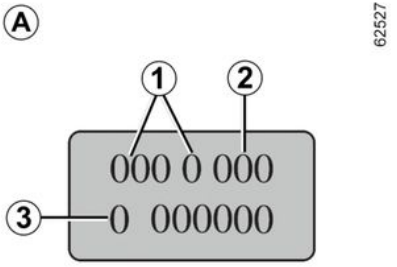
QR Code tarrassa ***A*** mahdollistaa sen, että pelastushenkilöstö saa välittömästi käyttöönsä auton tekniset tiedot tilanteessa, jossa se joutuu käsittelemään kolaroitua autoa.

Varmista, että ***A***-tarra on aina näkyvissä ja paikallaan tuulilasissa ja takalasissa.

Kaikki muutokset ja vauriot estävät pääsyn tietoihin.



Moottorin tunnistus, moottorin tekniset tiedot



Alueella *A* olevat tiedot on mainittava autoa koskevissa viesteissä ja tilauksissa.

(sijainti riippuu moottorista)

1. Moottorin tyyppi.

2. Moottorin valmistusnumero.

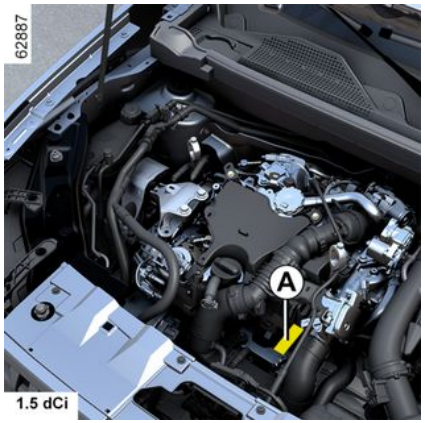
3. Moottorin sarjanumero.



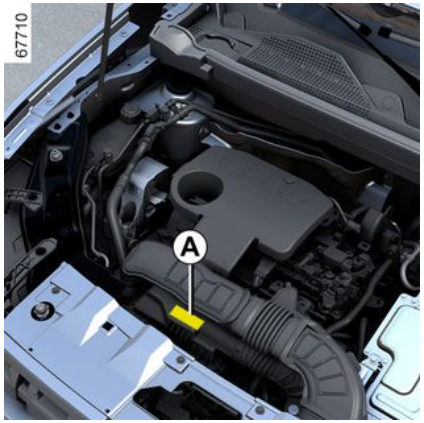


7





Hybrid-versio







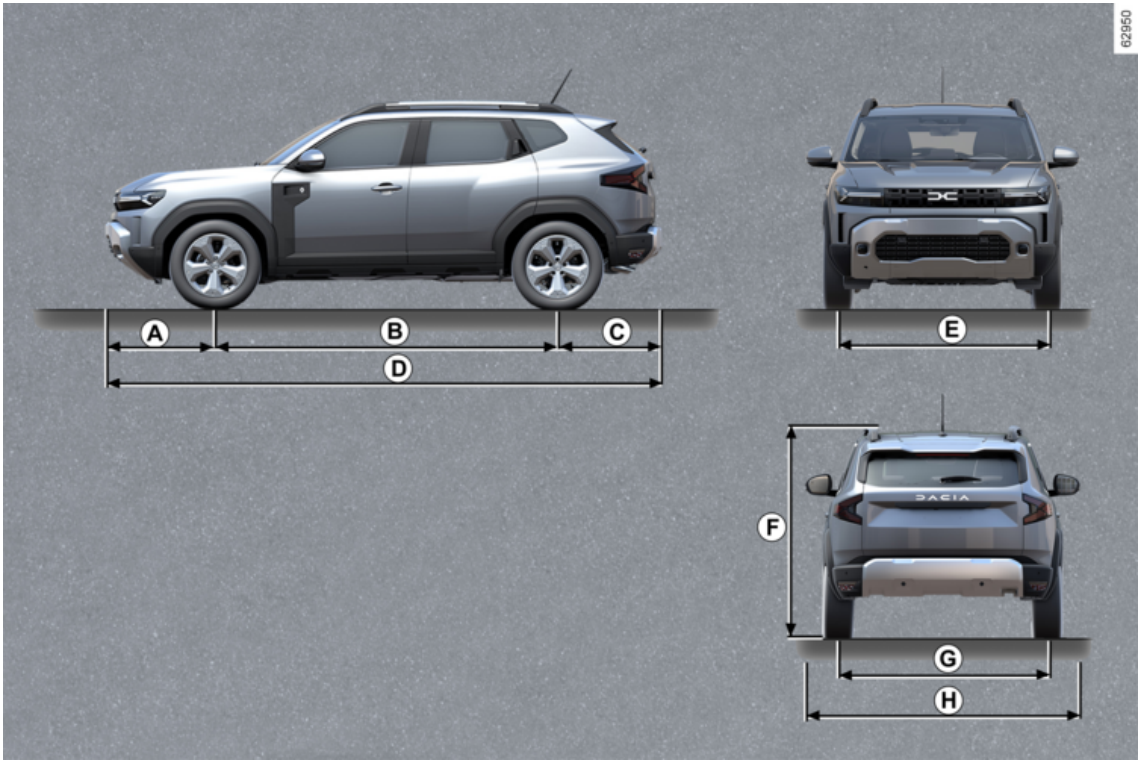
Moottorin tekniset tiedot

Mallit	1.0 TCe	1.2 TCe	1.3 TCe	Hybrid				1.5 dCi
Moottorin tyyppi (ilmoitettu moottorikilvessä)	H4Dt	H5Ft	H5Ht	H4M	H5P	H5Ft	5DH	K9K Turbo
Sylinteritilavuus (cm^3)	999	1 198	1 332	1 598	1 793	1 198	-	1 461
Polttoaine **Oktaaniluku**	Bensiini On **ehdottoman tärkeää** käyttää lyijytöntä bensiiniä, jonka oktaaniluku vastaa lukua, joka näkyy polttoaineen täyttöluukkuun kiinnitetyssä tarrassa ➔ **151**.						-	Diesel Polttoainesäiliön etiketti osoittaa, mitä polttoainetta voidaan käyttää.
Sytytystulpat	Käytä vain autosi moottoria varten tarkoitettuja sytytystulppia. Tyyppi merkitään moottoritilaan kiinnitettyyn tarraan. Jos merkintä puuttuu, ota yhteyttä merkkihuoltoon. Väärien sytytystulppien käyttö vaurioittaa moottoria.						-	-

Mallit	**1.0 TCe**	**1.2 TCe**	**1.3 TCe**	**Hybrid**				**1.5 dCi**
Moottorin tyyppi (ilmoitettu moottorikilvessä)	H4Dt	H5Ft	H5Ht	H4M	H5P	H5Ft	5DH	K9K
Sylinteritilavuus (cm^3)	999	1 198	1 332	1 598	1 793	1 198	-	1 461
Polttoainetyypit, jotka täyttävät eurooppalaiset standardit ja sopivat Euroopassa myytyjen autojen moottoreihin (muissa tapauksissa ota yhteyttä merkkihuoltoon).	E5 Standardin **EN 228** mukainen lyijytön bensiini, joka sisältää enintään 5 % (tilavuus) etanolia.						-	B7 Standardin **EN 590** mukainen dieselpolttoaine, joka sisältää enintään 7 % (tilavuus) metyyliesteriä. B10 Standardin **EN 16734** mukainen dieselpolttoaine, joka sisältää enintään 10 % (tilavuus) metyyliesteriä. XTL Standardin **EN 15940** mukainen parafiininen dieselpolttoaine, joka sisältää enintään 7 % (tila-
	E10 Standardin **EN 228** mukainen lyijytön bensiini, joka sisältää enintään 10 % (tilavuus) etanolia.						-	

Mallit	1.0 TCe	1.2 TCe	1.3 TCe	Hybrid	1.5 dCi
					vuus) metyylies-teriä.

Mitat (metreinä)



TIETOJA AJONEUVOSTA

	Mitat
A	0,864
B	2,658
C	0,823
D	4,345
E	1,565 - 1,580
F	1,661 tyhjänä, taakkatelineiden kanssa
G	1,545 - 1,560
H	1,921 - 2,069 – 2,069 sivutaustapeilit avattuina – 1,921 sivutaustapeilit taitettuina

Painot (kg)

Ilmoitetut massat koskevat perusmallin ajoneuvoa ilman valinnaisvarusteita. Ne vaihtelevat ajoneuvon varustetason mukaan. Kysy lisätietoja merkkihuollosta. Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

Mallit	4x2	4x4
Suurin teknisesti sallittu kokonaismassa (MMAC) **Sallittu yhdistelmämassa (MTR)** **Suurin sallittu kokonaismassa (MMTA)**	Valmistajan kilvessä ilmoitetut massat ➔ **393**.	
Jarrullisen perävaunun sallittu paino*	saadaan laskemalla: MTR - MMAC	
Jarruttoman perävaunun sallittu paino*	680 kg	730 kg
Sallittu akselipaino*	75 kg	
Sallittu kattokuorma	➔ **322**	

7

***Sallittu perävaunupaino (esim. matkailuperävaunun tai veneen vetäminen).**

Hinaaminen on kielletty, kun laskelman MTR - MMAC tulos on nolla tai kun MTR on yhtä suuri kuin nolla valmistajan kilvessä (tai sitä ei ole mainittu).

– Noudata aina sen maan lainsäädäntöä ja tieliikennelakia, jossa ajat. Lisätietoja vetolaitteista saat merkin jälleenmyyjiltä.
– Jos autoa käytetään vetoautona, **suurinta tieliikenteessä sallittua kokonaismassaa (auto + perävaunu) ei saa koskaan ylittää.** Sen sijaan on sallittua:
– suurimman sallitun kokonaismassan (MMTA) ylitys taka-akselilla korkeintaan 15 %;
– ylitettäessä MMAC (suurin sallittu kokonaismassa kuormattuna) 10 prosentilla tai 100 kg:lla (ensimmäisen rajoituksen saavuttamiseen asti).

Kummassakin tapauksessa ajoneuvon ja peräkärryn nopeus saa olla enintään 80 km/h ja rengaspainetta on nostettava 0,2 baarilla (3 psi).

– Moottorin teho ja veto ylämäessä pienenee mitä ylemmäs noustaan. Kun kuormaat autoa, huomioi, että vuoristoon noustaessa suositellaan vähennettäväksi 10 prosenttia sallitusta yhdistelmän kokonaismassasta jokaista 1 000 metriä kohti.

Kuorman siirto (vain 4x2-mallit)

Paikallisen lainsäädännön mukaan jarrulliselle perävaunulle voidaan suurimman tieliikenteessä sallitun kokonaismassan (MTR) rajoissa siirtää enintään 300 kg, jos ajoneuvon suurinta teknisesti sallittua kokonaismassaa (MMAC) ei saavuteta.

VARAOSAT JA KORJAUKSET

Alkuperäiset varaosat on valmistettu erittäin tarkkojen vaatimusten mukaisesti, ja niille tehdään erikoistestejä. Tästä syystä ne ovat yhtä korkealaatuisia kuin autosi alkuperäiset osat.

Kun korjauksissa käytetään ainoastaan alkuperäisiä varaosia, voit olla varma, että autosi suorituskyky säilyy. Tämän lisäksi merkkihuollon alkuperäisvaraosin suorittamilla korjauksilla on takuu (tarkemmat ehdot työmääräyksen kääntöpuolella).

HUOLTOTOSITTEET

VIN: .....

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto □ ..... □		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK □ Ei OK* □			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto □ ..... □		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK □ Ei OK* □			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto □ ..... □		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK □ Ei OK* □			

* Katso erilliseltä sivulta

HUOLTOTOSITTEET

VIN: .....

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto □ ..... □		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK □ Ei OK* □			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto □ ..... □		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK □ Ei OK* □			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto □ ..... □		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK □ Ei OK* □			

* Katso erilliseltä sivulta

HUOLTOTOSITTEET

VIN: .....

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto □ ..... □		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK □ Ei OK* □			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto □ ..... □		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK □ Ei OK* □			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto □ ..... □		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK □ Ei OK* □			

* Katso erilliseltä sivulta

HUOLTOTOSITTEET

VIN: .....

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto □ ..... □		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK □ Ei OK* □			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto □ ..... □		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK □ Ei OK* □			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto □ ..... □		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK □ Ei OK* □			

* Katso erilliseltä sivulta

HUOLTOTOSITTEET

VIN: .....

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto □ ..... □		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK □ Ei OK* □			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto □ ..... □		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK □ Ei OK* □			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto □ ..... □		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK □ Ei OK* □			

* Katso erilliseltä sivulta

HUOLTOTOSITTEET

VIN: .....

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto □ ..... □		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK □ Ei OK* □			

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto □ ..... □		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK □ Ei OK* □			

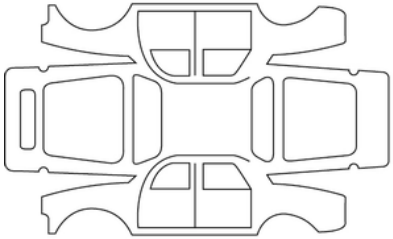
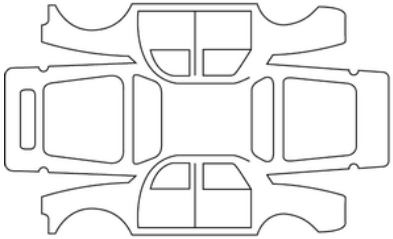
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto □ ..... □		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK □ Ei OK* □			

* Katso erilliseltä sivulta

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

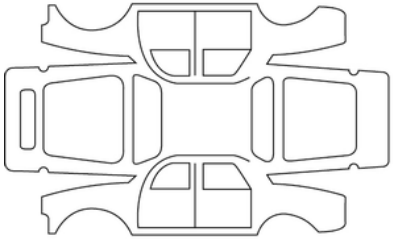
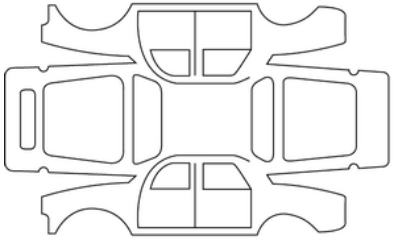
VIN: .....

Korjauspäivämäärä: Tehtävä ruostekorjaus:		**Leima**
Korjauspäivämäärä: Korjaus tehtävä:		**Leima**

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

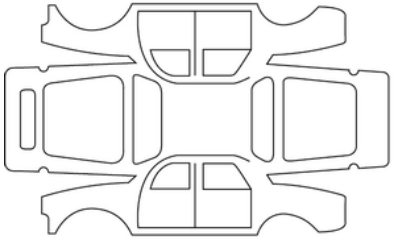
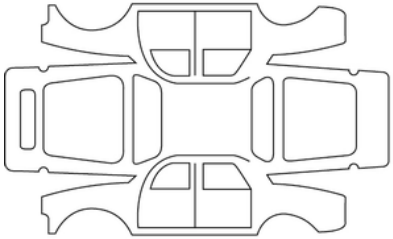
VIN: .....

Korjauspäivämäärä: Tehtävä ruostekorjaus:		**Leima**
Korjauspäivämäärä: Korjaus tehtävä:		**Leima**

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

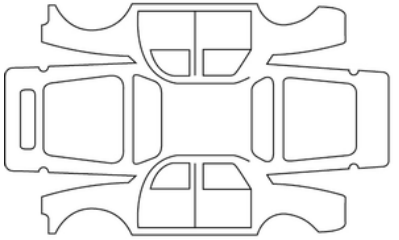
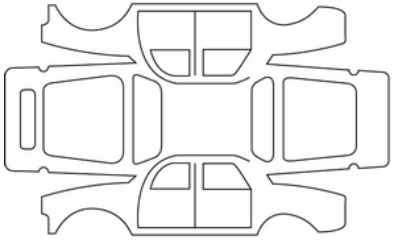
VIN: .....

Korjauspäivämäärä: Tehtävä ruostekorjaus:		**Leima**
Korjauspäivämäärä: Korjaus tehtävä:		**Leima**

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

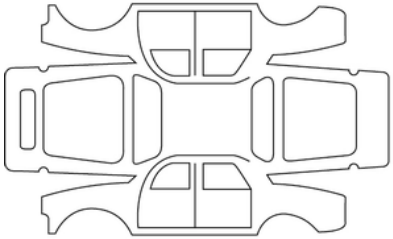
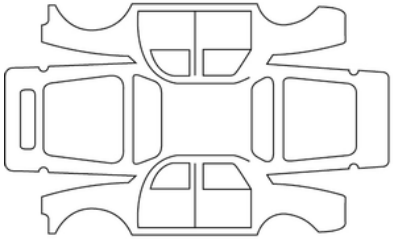
VIN: .....

Korjauspäivämäärä: Tehtävä ruostekorjaus:		**Leima**
Korjauspäivämäärä: Korjaus tehtävä:		**Leima**

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

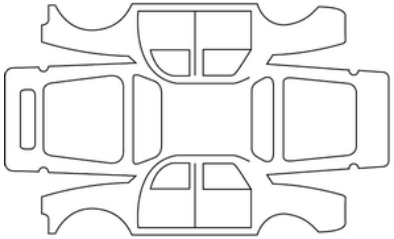
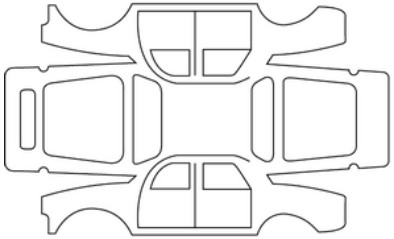
VIN: .....

Korjauspäivämäärä: Tehtävä ruostekorjaus:		**Leima**
Korjauspäivämäärä: Korjaus tehtävä:		**Leima**

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

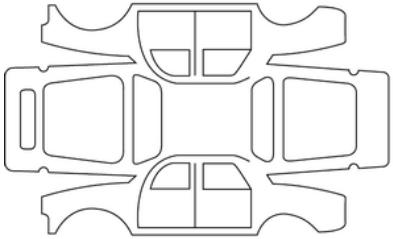
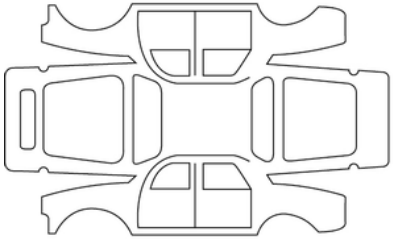
VIN: .....

Korjauspäivämäärä: Tehtävä ruostekorjaus:		**Leima**
Korjauspäivämäärä: Korjaus tehtävä:		**Leima**

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

VIN: .....

Korjauspäivämäärä: Tehtävä ruostekorjaus:		**Leima**
Korjauspäivämäärä: Korjaus tehtävä:		**Leima**

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Symboles

12 V:n akku, 341

A

ABS-järjestelmä, 199
Airbag : etumatkustajan turvatyynyn käyttöönotto, 103
Airbag : etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto, 103
Airbags : lasten turvallisuus, 103
Ajaminen, 158, 159, 162, 169, 174, 179, 181, 186, 193, 199, 205, 220, 225, 251, 254, 257, 258, 274, 278
Ajoakun toimintamatka, 186
Ajoapulaitteet, 220, 225, 246, 274
Ajoapulaitteet: ajoavustin, 257
Ajoasennon asetukset, 71
Ajoasennon säätö, 71, 71
Ajoavustimet, 126, 220, 225, 246, 257, 274
Ajoneuvon nosto: pyörän vaihto, 356, 359
Ajo-ohjeita, 186
Ajotietokone, 110
Ajovakauden hallintajärjestelmä (ESC), 199
Akku, 339
Akku: korjauksen yhteydessä, 365
Akkuvian sattuessa, 365
Aseta moottori valmiustilaan, 165
Asetukset, 126
Asetusvalikko, 126
Asetusvalikon asetukset, 126
Automaattivaihteisto (käyttö), 169, 174
Automaattivaihteiston valintavipu, 169
Auton asetusten mukauttaminen, 126
Auton henkilökohtaisten säätöjen valikko, 126
Avaaminen/sulkeminen: ovet ja luukut, 60
Avaimet, 55
Avain/kaukosäädin, 55
Avain / radiosignaalilla toimiva kaukosäädin: käyttö, 55
Avainkortti: paristo, 52

B

Bensiinimallien erityispiirteet, 181

D

Dieselmallien erityispiirteet, 179
Dieselsuodatin, 151

E

ECO-ajo, 129, 186
ECO-tila, 186
Energiankulutus, 121, 186, 188
ESC: Ajovakauden hallintajärjestelmä, 199
Esikiristimet, 75
Etuistuimen säätäminen, 66
Etuistuimet, 66
Etuistuimien säätäminen, 66
Etuturvavyötä täydentävät turvalaitteet, 75
etuvalot, 139
Etälukitus, 55

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

G

GPL, 41
GPL-versioiden erityispiirteet, 41

H

Hallintalaitteet, 106
Handsfree-kortti: käyttö, 49
Handsfree-kortti: paristo, 52
Hansikaslokero, 313
Hinaaminen vian sattuessa, 362
Hinausrenkaat, 362
Huolto, 185
Huolto: kori, 343
Huolto: mekaaninen, 330, 336
Huolto: sisäverhoilut, 345
Huolto: suodattimet, 336
Huomio, 144
Häikäisysuoja, 311
Hätäjarrutus, 199
Hätäjarrutustehostin, 199
Hätäpuhelu, 285
Hätävilkut, 144

I

Ilmanvaihto ilmastointi, 291
Ilmanvaihtosuuttimet, 288, 290
Ilmastoinnin ilmanvaihto, 290
Ilmastointi, 288, 295
Ilmastointi: tiedot ja käyttöohjeet, 298
Ilmastointilaite., 290, 291, 291, 295, 295, 298, 298
Isofix, 98

J

Jäähdytysneste, 334

K

Kaistaltapoistumisen esto, 212
Kaiuttimien sijainti, 386
Katalysaattori, 181, 181
Katon kuormaustankoteline, 323
Kattospoileri, 323
Kattotelineet, 322
Kattovalo, 309
Kello, 128, 128
Kojetaulu, 110, 121, 126, 129, 174
Kojetaulun merkkivalot, 110, 174
Kojetaulun viestit, 110, 174
Konepelti, 328
Korroosionesto, 343
Kortti, 60
Kortti: handsfree, 47
Kortti: käyttö, 47, 49
Kortti: moottori ei käynnisty handsfree-tilassa, 47
Kortti: ovien/luukkujen lukitus ja avaus, 47
Kortti: vara-avain, 47
Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitus, 237, 239

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Kuljettajan väsymysvaroitus, 242
Kulku matkustamoon, 60
Kuolleen kulman varoitin, 220
Kuollut kulma: varoitus, 220
Kyynärnoja, 313
Kyynärnoja edessä, 66
Käytännön neuvoja, 151, 347, 356, 359, 362, 371, 373, 376, 381, 383, 386

L

Lapset, 60
Lapset (turvallisuus), 307
Lasinpesulaite, 145
Lasin pesulaite, 148
Lasinpyyhkimet, 145, 145, 148, 381
Lasinpyyhkimet: vaihto, 381
Lasit, 307
Lastenistuimen korkeuden säätö, 85
Lasten kuljettaminen, 85, 94, 98
Lasten turvaistuin, 85, 94, 98
Lasten turvajärjestelmä, 85, 94, 98
Lasten turvalaitteet, 85
Lasten turvallisuus, 307
Lasten turvallisuus; lapsilukko, 55, 60, 85, 94, 98
Lentokonepöytä takapaikalla, 319
Liikennemerkkien tunnistus: ylinopeusvaroitus, 246
Liikkeellelähtö, 159
Lisäaine (reagenssi), 154
Lisäaine (säiliö), 154
Lisäaineen laatu, 154
Lisäaineen täyttö, 154
Lisäainesäiliön korkki, 154
Lisäainesäiliön tilavuus, 154
Lisäsäiliön tilavuus, 154
Lisävalot, 373
Luistonesto, 199
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä: ABS, 199
Lukulamput, 309
Lämmitetty ohjauspyörä, 135
Lämmitettävät istuimet, 66, 69
Lämmitettävä tuulilasi, 295
Lämmitys, 288, 290, 291, 295, 298
Lämmitys ja Ilmastointi, 290, 291
Lämpötilan säätö, 295, 298

M

Maalipinnan ylläpito, 343
Matkustajaturvallisuus: etumatkustaja airbag, 103
Merkinantolaitteet, 144
Merkinantovalot, 139
Merkkivalojen hallinta, 110, 121, 129
Merkkivalot, 220
Moottorin käynnistyspainike, 162
Moottorin käynnistäminen, 158, 159, 159, 162, 162, 165
Moottorin pysäytys, 159, 174
Moottoriöljy, 330

Moottoriöljyn laatu, 331
Moottoriöljyn mittatikku, 330
Moottoriöljyn määrä:, 330, 331
Mukautuva vakionopeussäädin, 257
Multimedialaitteet, 301
Multimedianäytön näkymät, 220, 225, 274
Multimediaportti (-portit), 301
Muunneltavuus, 313
My Safety, 106, 108, 211, 212, 220, 237, 246
Mäkilähtöavustin, 199

N

Navigointi, 301
Navigointijärjestelmä, 301
Neliveto (4x4), 205
nestekaasu, 110, 151, 159, 162
Nestetasot:, 328, 330, 336
Nopeudenrajoitin, 251
Näyttö, 121

O

Ohjauspyörän säätö, 135
Ohjeita päästöjen vähentämiseen, 185, 185
Omat asetukset, 126
Ovet, 47, 60, 64
Ovet ja luukut, 60, 64
Ovien/luukkujen lukitus ja lukituksen avaus, 60
Ovien avaaminen, 60, 61
OVIEN JA LUUKKUJEN AUTOMAATTINEN KESKUSLUKITUS AJON AIKANA, 64
Ovien ja luukkujen lukitseminen ja avaaminen: ovet, 61
Ovien keskuslukitus, 61
Ovien lukituksen avaus, 61
Ovien lukituksen kauko-ohjaimen paristot, 57
Ovien lukitus, 47, 49, 60
Ovien sulkeminen, 60, 61

P

Paristo (kauko-ohjain), 57
Peilit, 311
Peruutuskamera, 270
Peruutustutka, 126, 270, 278, 278
Peruutusvaihteen kytkeminen, 169
Peseminen, 343
Pesunestesuuttimet, 145
Pistorasia lisävarusteille, 312
Polttimoiden vaihto, 371, 371, 371, 373, 373, 373, 376, 376, 376
Polttoaineen ilmauspumppu, 151
Polttoaineenkulutus, 186
Polttoaineen laatu, 151, 151
Polttoaineen säästäminen, 186
Polttoaineen täyttö, 151
Polttoaineen täyttöluukku, 151
Polttoaineen vaihto ajettaessa, 41
Polttoainesäiliö, 151
Polttoainesäiliön korkki, 151

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Polttoainesäiliön tilavuus, 151
Puhdistus: ajoneuvon sisäpuoli, 345
PUHELIMEN HANDSFREE-TOIMINTO, 301
Puhelin, 301
Pyörän vaihtaminen, 359
Pääntuet, 69
Pääsy moottoritilaan, 328

R

Radio, 301
Radion asennus, 386, 386
Radion asennusvalmius, 386
Reagenssisäiliö, 154
Rengaspaineet, 193, 350
Rengaspainevaroitin, 193
Rengasrikko, 356, 359
Rengasrikko: varapyörä, 356
Renkaan täyttö, 193, 350
Renkaan täyttöpakkaus, 354
Renkaat, 193, 347, 350

S

SCR: valikoiva katalyyttinen pelkistys, 154
seisontajarru, 169, 174
Seisontajarru, 174
Seurantaetäisyys, 257
Sisävalot, 309
Sisävalot: polttimoiden vaihto, 376
Sivuturvatyynyt, 80, 81
Stop and Start, 165
Stop and Start -toiminto, 165, 174
Sulakkeet, 383
Suodatin: hiukkassuodatin, 179
Suuntavalot, 144, 144
Sähköinen seisontajarru, 174
Sähkötoimiset sivulasit, 307
Säilytyslokero, 313
Säilytyslokerot/muunneltavuus: matkustamo, 313

T

Takaistuimen turvavöitä täydentävät turvalaitteet, 80
Takaistuimet, 69
Takaistuimien toiminnot, 69
Takalasin huurteenpoisto, 295
Takapenkki, 69
Tartuntakahva, 311
Tasot: jäähdytysneste, 334
Tavaratila, 64, 320
TAVARATILA, 47, 47, 57, 64, 64, 148, 148, 319, 319, 327, 327, 355, 355, 358, 358, 371, 371
Tilavat säilytystilat, 313, 320
Toiminta-aika, 186
Toimintahäiriöt, 83, 174, 174, 257
Toimintahäiriöt: kortin paristot, 47
Totutusajo, 158
Tunkki, 359

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

turvaistuimen asennus, 91
Turvaistuimet, 85, 91, 94, 98
Turvatyyny, 75, 80, 81, 83
Turvatyynyn täytettävä tyyny, 83
Turvavyön esikiristimet, 80
Turvavyöt, 71, 75, 81, 83, 345
Turvavälit, 225
Turvavälivaroitin, 225
Turvavöitä täydentävä turvalaite, 75, 80, 83
Tuuletus, 295, 298
Tuulilasin huurteen-/jäänpoisto, 295
Tuulilasin huurteenpoisto, 295
Tuulilasinpyyhkimien sulat, 381
Tuulilasinpyyhkimien sulkien vaihto, 381
Täydentävät turvalaitteet, 83

U

ulkolämpötila,, 128
Ulkopuoliset valot, 139, 370, 371, 373
Ulkotaustapeilit, 137

V

Vaihteen vaihto, 169
vaihteenvalitsin, 169
Vaihteenvalitsin, 169
Vakionopeudensäädin, 254, 257, 258
Vakionopeussäädin – nopeudenrajoitin, 251, 254, 258
Valaistus: sisätilat, 309, 376
Valomerkit, 144
Valot: hätävilkku, 144
Valot: polttimoiden vaihto, 370
Valot: sumuvalot, 373
Valot: suuntavalot, 144
Valot ja merkkivalot, 139
Valvontalaitteet, 110, 121, 128, 129, 139
Vara-avain, 47
Varaosat ja korjaukset, 404
Vararengas, 347, 356
Varkaudenesto (kytkin), 158
Varoitusääni jalankulkijoille, 28, 34
Verhoilun kunnossapito, 345
Vianmääritys: akku, 365
Vinkkejä polttoaineen kulutuksen minimoimiseen, 186
Virransäästö, 186
Virta: toimintamatka, 186
virtalukko, 158
Virtalukko, 174

Y

Ylinopeusvaroitus, 246
Ympäristö, 183

A

Äänihälytys, 61
Äänihälytys: ovi tai tavaratilan luukku auki, 61
Äänihälytys: päällä olevien valojen muistutin, 61

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Äänimerkki, 144

O

Öljynvaihto, 331

7799002427

Réf 7799002427 / Edition finlandaise
NU 1520-5 – 02/2026

